



Mientras 25 divisiones de soldados rusos aguardan en la frontera polaca, en Varsovia el Ejército efectúa maniobras de preparación.

INVASION ES INMINENTE

25 divisiones rusas en frontera polaca

□ Fuerzas de la OTAN, por su parte, realizan maniobras a pocos kilómetros de la línea soviética.

BRUSELAS, Febrero 10 (LATIN REUTER).— El cambio de Primer Ministro en Polonia puede representar la última posibilidad de ese país para solucionar sus problemas sin una intervención extranjera, dijeron diplomáticos de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

Los diplomáticos comentaron el nombramiento del general Wojciech Jaruzelski como sucesor de Josef Pinkowski, que renunció anoche tras seis meses de infructuosos esfuerzos para solucionar la crisis sindical polaca.

A pesar de que el general Jaruzelski, Ministro de Defensa desde 1968, es considerado un político moderado, su nombramiento proporcionará a Moscú seguridades de que Polonia continuará siendo un confiable miembro del Pacto de Varsovia, dijeron los diplomáticos de la OTAN.

Estos agregaron que la alianza occidental considera que es más grande que nunca la amenaza de una inter-

vención soviética, pero también cree que Moscú tiene la esperanza de que la jefatura polaca entrante será capaz de restaurar parte de la deteriorada autoridad del estado.

Los últimos informes de inteligencia de la OTAN dicen que aún hay veinticinco divisiones soviéticas apostadas en la frontera con Polonia, con más de un cuarto de millón de hombres listos para entrar en acción aunque no en el mismo grado de presteza como hace un mes.

Las tropas han vuelto a las guarniciones y ya no viajan, pero aún son capaces de trasladarse a Polonia dentro de las cuarenta y ocho a las setenta y dos horas de recibida la orden, agregaron las fuentes de la OTAN.

El secretario general del organismo aliado, Joseph Luns, dijo a un grupo de periodistas belgas que la situación en Polonia "aún nos preocupa mucho".

(Pasa a la Pág. 16-A)

OFICIALIZADA CREACION DE LA UNIVERSIDAD DE VALPARAISO

□ Presidente Pinochet firmó el Decreto

VALPARAISO.— (Por Flor Ayala, enviada especial).— Con la firma del Decreto con Fuerza de Ley respectivo por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, quedó oficializada ayer la creación de la Universidad de Valparaíso, vislumbrada como un paso más de la nueva institucionalidad universitaria impulsada por el gobierno.

El mandatario presidió la ceremonia de creación de ese instituto superior y la designación de su primer rector, el abogado Renato Damilano Bonfante, realizada en el Aula Magna de la Facultad de Derecho de la ex Universidad de Chile, sede Valparaíso.

Al acto asistieron el Ministro de Educación, Alfredo Prieto; la autoridad máxima de la Universidad de Chile, General Alejandro Medina; el Intendente de la V Región, Vicealmirante Raúl López; autoridades universitarias, alcaldes y representantes de todas las fuerzas vivas de la comunidad, quienes simbolizaron con su presencia el agradecimiento del pueblo porteño por la entrega de esta casa de estudios superiores, anhelo largamente anidado en esta zona.

La Universidad de Valparaíso es el noveno instituto superior del país y desde ayer funciona y trabaja con la infraestructura de la ex sede que la Universidad de Chile poseía en este puerto.

Durante la ceremonia, el Jefe de Estado firmó el Decreto con Fuerza de Ley N° 6, de fecha de ayer, donde se señala en su artículo uno que la sede Valparaíso de la Universidad de Chile "constituirá a partir de la fecha de vigencia de la presente ley, una institución superior independiente, autónoma, con personalidad jurídica propia, que se denominará Universidad de Valparaíso". Asimismo, S.E. firmó el Decreto Supremo que designó al profesor y abogado porteño Renato Damilano Bonfante, como el primer Rector del nuevo plantel superior de educación.

FECHA HISTORICA

Como una fecha histórica para la ciudad de Valparaíso calificó el día de ayer el Intendente regional, indicando que la creación del nuevo organismo estudiantil marca un hito importante para este puerto.

"Esta es la culminación, dijo, de un positivo quehacer universitario que se inició en este puerto en 1911 y cuyo desarrollo se caracterizó por un permanente crecimiento. La V Región de Valparaíso, no solamente reconoce y agradece el gesto cordial de S.E., sino que considera al Primer Mandatario como un testigo del más alto rango para el compromiso que la región y la ciudad contraen con su universidad".

(Pasa a la Pág. 16-A)

El Intendente de la Región Metropolitana, General Carol Urbán Ibáñez, dialoga con los pobladores de la comuna de La Cisterna en la visita que realizó a este sector capitalino durante la mañana de ayer.



Gobierno reiteró que no aceptará presiones

□ Particularmente "las tomas" de sedes diplomáticas

El Gobierno reiteró que no se aceptará ningún tipo de presiones, en particular las "tomas" de sedes diplomáticas, como la ocupación de la Embajada de Austria en Santiago ocurrida al mediodía de ayer.

Así lo señaló el Director de Política

Bilateral de la Cancillería, Octavio Errázuriz, luego de recibir la visita oficial del embajador de Austria en nuestro país, Walter Lichem, quien le informó acerca de los hechos ocurridos en esa Misión.

Errázuriz dijo que la posición de Chile ante esta situación "es la misma que hemos mantenido tradicionalmente en el sentido de no aceptar este tipo de presiones". Añadió que nuestro Gobierno ha sido muy claro a este respecto en ocasiones anteriores, y que reitera su posición en esta oportunidad.

Respecto del convenio entre el Gobierno de Chile y las Naciones Unidas en relación a los detenidos por infringir la Ley de Seguridad Interior del

Estado, el personero manifestó que esa medida fue tomada "como una concesión graciosa de las autoridades chilenas en un momento determinado". Agregó que "esta misma autoridad ha estimado, de acuerdo a sus propias normas internas, que es conveniente cambiar esta medida, también de acuerdo a las normas internas del país".

Octavio Errázuriz expresó que Chile, tanto antes como ahora ha actuado en absoluta conformidad con los acuerdos internacionales, y que esa medida que alegan los ocupantes de la Embajada de Austria "se tomó para una situación determinada, que le fue

(Pasa a la Pág. 16A)

Fijadas pautas sobre uniformes escolares

□ Para las niñas será obligatorio

Para el período escolar 1981 se mantendrán en plena vigencia las normas que sobre presentación personal de profesores y alumnos dictó el Ministerio de Educación el 1° de enero de 1979. La información fue proporcionada ayer por la Oficina de Prensa y Relaciones Públicas de dicha Secretaría de Estado.

En esa oportunidad, a través de la circular N° 702 se informó a los Secretarías Regionales Ministeriales, para que éstos transcribieran la disposición a los distintos establecimientos escolares fiscales y particulares del país, que todos "los alumnos deberán usar el uniforme escolar en la forma prevista por el Ministerio de Educación". Además, se ordenó la prohibición "a las alumnas para usar joyas, adornos, zuecos y maquillaje, mientras usen el uniforme escolar". Para los varones el uniforme no es obligatorio.

(Pasa a la Pág. 16-A)

Desbaratada red de espionaje

PUNTA ARENAS (Enrique Flores, corresponsal).— Una vasta red de espionaje, montada por personas de nacionalidad argentina, fue descubierta en esta ciudad y está siendo desbaratada por los servicios de inteligencia de la zona. Los implicados se encuentran a disposición de la justicia militar.

La red de espionaje compromete a un conocido ex locutor de radio, quien se encuentra en calidad de detenido e incomunicado en la Cárcel Pública de Punta Arenas.

También fue aprehendida una persona del sexo femenino que trabajaba en el desaparecido bar-grill "El Camaleón" y la que ocupa, en estos momentos, una celda en la sección mujeres del presidio local, en la misma situación del anterior.

Los antecedentes que prueban las acciones anti-chilenas e ilegales obran en poder del fiscal.

La fuente informativa declinó entregar mayores antecedentes para no entorpecer la marcha de la inves-

(Pasa a la Pág. 16-A)

Torpedera: "Falta de cortesía"

Comunicado de la Cancillería argentina sobre presencia de nave chilena en aguas australes.

(Pág. 16-A)

Asaltaron bencinera

Cuatro delincuentes que se movilizaban en un automóvil Opala taxi, presuntamente robado, asaltaron en la madrugada de ayer el Servicentro Copec, situado en la intersección de calle Cinco de Abril y Avenida General Velásquez.

(Inf. Pág. 6-A)

Apareció "hijo" de Lindbergh

En Estados Unidos apareció un sujeto que dice ser hijo del famoso aviador que en 1932 cruzó el Atlántico, Charles Lindbergh, quien fue raptado y asesinado por Bruno Hauptmann en 1936.

(Inf. Pág. 8-A)

Masacre en Irán

Informaciones de los altos mandos de Irán reconocieron que sus fuerzas dieron muerte a por lo menos trescientos soldados irakíes, en la contención de una ofensiva.

(Inf. Pág. 11-A)

Trasposos de colegios

En mayo próximo comienzan a ser trasposados varios establecimientos educacionales de la Región Metropolitana a distintas Municipalidades.

(Inf. Pág. 7-A)

Mañana es sorteo de Copa Davis

(Inf. Pág. 2-G)



CONCURSO MISS CHILE '81

Las candidatas al Concurso Miss Chile 1981 deslumbraron ayer a los veraneantes viñamarinos durante su visita a la Ciudad Jardín. El torneo de belleza está cobrando real auge y son muchas las bellas que quieren para sí la corona de Reina.



Emergencias

POSTA CENTRAL	393451-394571	CARABINEROS	60151
AMBULANCIAS	224422	Prefectura General	133
La Cisterna	224422	Radio Patrullas Central	370051-776540
Nuñoa	490004	CHILECTRA, Reparaciones	270005
Providencia, Las Condes	357216	CONAF, Incendios Forestales	572839-571722
Quinta Normal	91011	Servicio de Búsqueda y	
San Miguel	22422	Salvamento FACI	
San Bernardo	591534		

Buses

(Horario: Llegada-Salida)

Empresa	Destino	Horario
Ahumada	Los Andes, San Felipe, Saladillo	Cada 30' desde las 7.30 hasta las 1945
Brach	Antofagasta, Chuqui, Calama	10.00 y 19.00 horas
Bejean	La Serena, Coquimbo	23.15 horas
Buses TAL	Coquimbo, La Serena, Tongoy	17.30 y 23.30
CHIAR	Calera, Pichilanguí, Iliapel, Salamanca	15.00 y 18.00
Combarbalt	La Calera, Los Vilos, Combarbalt	13.00 horas
Chile-Bus	Antofagasta-Iquique	18.00 horas
Costa Azul	Calera, Quillota, Concepción, Quintero	Cada 30' de 8.00 a 13.15 Horas
Expreso Norte	Coquimbo, Serena, Vicuña	13.15 y 23.00 horas
Fénix	Antofagasta, Iquique, Arica	9.30 y 10.00 horas
Fichtur	Antofagasta, Iquique, Arica	9.00 horas
	(Comb. Lima, Quito, Caracas)	
Flota Imperial	Villa Rinconada, San Felipe	A la hora desde las 9.00 a 21.00 horas
Flota Barrios	Antofagasta, Chuqui, Calama	10.30 hrs. ida por medio y 15.00 y 19.00
Golondrina	La Calera, Quillota, Limache	Cada 30' desde las 7.40 a las 21.00
Inca Bus	Iliapel, Salamanca, Los Vilos	17.00 y 21.00 y 21.15 hrs.
Jedimar	Copiapó, Puerillo, El Salvador	De 7.00 a 14.00 cada 30'
	La Calera, La Ligua, Papudo	de 15.00 a 19.00 horas a la hora
Los Conquistadores	Zapallar, Petorca, Chinculón	6.30-7.15 y 8.15. Por la tarde a la hora
LIBAC	Huano, Copiapó	de 15.00 a 23.55 horas
	Ovalle, Coquimbo, La Serena, Valparaiso, Copiapó	21.00-21.15-23.00 y 23.15 hrs.
LIGUA	La Calera, La Ligua	6.30-7.15 y 18.15 hrs.
MALDONADO	Antofagasta, Iquique, Arica	9.30 hrs.
Norte Verde	Antofagasta, Calama	19.00 hrs.
Pull Bus Norte	Antofagasta, Iquique, Arica	9.00 hrs.
Ramos Choleis	Los Andes, San Felipe, Putaendo	Cada 30' desde las 7.00 hasta las 20.45
Ruta 57	Antofagasta, Iquique	9.30 horas
Tarapacá	Iliapel, Concón, Quintero	A la hora de 8.00 a 21.00 horas
Trans Mar	Antofagasta, Iquique, Arica	9.30 horas
Tro-Chapco	Ovalle, Coquimbo, Serena, Los Vilos	7.00-13.30-14.30-16.00-23.00 y 23.15
Turis Norte	Antofagasta-Tocopilla	18.00 horas (sólo los viernes)
Valle Chooy	La Calera, Iliapel, Salamanca, Los Vilos	8.00-15.00 y 17.30 horas
Valle Verde	Curaucó	Cada 30' desde las 8 a las 21.00 hrs.
		11.15 y 13.30 a Canchabamba
Via Norte	Copiapó, Valparaiso	20.30 y 21.00 horas

CHILE-BUS (Morandé 838; Fono 85102)

BUSES INTERNACIONALES

Inter-Chile	Mendoza	Todos los días a las 7.30 horas desde Morandé 838 y Terminal Santiago.
Coitrán	Mendoza	7.00 y 13.00 horas (Autos todos los días)

BUSES AL SUR

Av. Libertador B. O'Higgins 3.800. Informaciones Fono 701385

ANDISUR	Chillán-Lota	22.30 y 25.00
Buses Vázquez	Concepción, Los Angeles/Angol	23.00
Buses Norte	Osorno-Punta Arenas	20.00
Chile-Bus	Chillán-Talcahuano	23.30
Costa Bus	Chillán-Punta Arenas	23.00
Cruz del Sur	Ancud-Castro	18.00 y 19.00
Chevalier	Chillán-Concepción	23.00
Flecha Dorada	Los Angeles-Chillán-Temuco	21.45-22.30
Flota Sur	Chillán-Temuco	23.00
Flota L.	Chillán-P. Montt	21.20
Galaxia	Chillán-Lota	22.20
Garbo-Tour	Concepción-Lebu	22.30
IGI-LLAIMA	Concepción-Castro	18.30-21.00-22.00-23.00
Licarayen	Chillán-Talcahuano	22.00 y 23.00
LIT	Rancagua-Puerto Montt	16.00-19.00-22.30
Longitudinal Sur	Chillán-Osorno	21.00
Lia Frontera	Temuco-Puerto Montt	19.30-21.30-23.00-23.30
Ruta 2.000	Concepción-Villarrica	22.00-22.30-23.00
Regional Sur	Temuco-Panguipulli	21.40-22.30
Sol del Pacífico	Chillán-Concepción-Talcahuano	14.15
Turismo San León	Chillán-Talcahuano	21.30-22.30
Tas Choapa-Sur	Chillán-Concepción-Thno-Los Angeles	13.30-17.00-23.00-23.15-23.30
Tur Bus	Chillán-P. Montt	15.15-21.00-21.30-22.00-23.00-23.30
VARMONT	Los Angeles-P. Montt	23.30-19.00

A VALPARAISO Y VÍA DEL MAR

Informaciones Fono 796452

Costa Bus	Salida a Vía del Mar cada 15 minutos	Desde las 6.30 hasta las 21.15 horas
Cóndor Bus	Salida a Vía del Mar cada 30 minutos	Desde las 7.00 hasta las 21.00 horas (cada una hora a Valparaíso)
Marco Polo	Salidas a Valparaíso	Desde las 6.30 hasta las 19.50 (Idas dgo. la última máquina sale a las 23.15 horas)
Pullman Bus	Salidas cada veinte minutos	Desde las 7.00 hasta las 21.40 horas
Pullman Lit	Tres salidas diarias	10.30-15.00 y 20.00 horas
Sol del Pacífico	Salidas cada 25 minutos	Desde las 7.00 hasta las 22.30 horas

A RANCAGUA, San Fernando y otras ciudades

Via Tur	San Fernando-Linares	21.30-22.30-23.00
Rural Sur	Rancagua	Desde las 7.30 hasta las 21.30 (cada media hora)
Buses del Sur	Rancagua	Desde las 6.30 hasta las 21 horas (cada media hora)
Buses Maule	Rancagua	Desde las 7.00 hasta las 20.00 hrs. (cada media hora)
Santa Cruz	San Fernando-Santa Cruz	Desde las 7.30 hasta las 19.30 hrs.
Colchagua	Calchagua-Peralillo	Desde las 6.30 hasta las 22.30 hrs.
Expreso Pullman	Constitución	Desde las 8.30 hasta las 22.30 hrs.
Transbús	Rancagua	6.30-10.45-14.00-14.15-18.40-14.15-18.50
Pullman Teno	Teno	6.45-8.00-10.15-11.15-12.45-13.45-15.20
Andimar	Pichilemu	10.00
Via Tur	San Fernando-Linares	7.30-11.30
Ruta H.	Las Patagias	17.15 hrs.
Buses Maule	Talca-Villa Alegre	17.10
Gacela Azul	San Fernando-Chépica	15.15
Longsur	San Fernando-Constitución	Desde las 13.50 hasta las 22.00 cada media hora
Tur Bus	Rancagua	17.50
Via Rue	San Vicente Las Cabras	14.40
Bucamar	San Fernando-Bucalemu	14.00-14.45-15.45-16.00-17.00-18.15-19.30-20.00
Flecha Dorada	San Vicente-Pichilemu	Desde las 14.15 hasta las 20.00 hrs.
Santa Cruz	Santa Cruz-Nancagua	Desde las 14.00 hasta las 21.30 hrs.
Galgo Azul	Curicó-Chimbarongo	Desde las 14.30 hasta las 20.30 hrs.
Expreso Pullman	Curicó-Constitución	Desde las 14.30 hasta las 20.30 hrs.
Colchagua	Marchigüe	Desde las 7.30 hasta las 18.30 (cada media hora)
Via Horizonte	San Antonio	Desde las 6.15 hasta las 20.30 (cada media hora)
Pullman Bus	San Antonio-Miraflores	Desde las 7.00 hasta las 20.30 hrs. (cada media hora)
Llolleo	Cartagena-Algarrobo	14.30-15.00-15.15-17.15-18.15-18.45
Robles	Cartagena	

FLOTA DE BUSES LAC LTD.

de Estación Mapocho a Aeropuerto

PARADERO: General Mackenna frente al N° 1158.
RECORRIDO: Ida: San Martín-Alameda-Aeropuerto.
Regreso: Aeropuerto-Alameda-Amunátegui-General Mackenna.
TARIFA: \$ 30. FRECUENCIA: Cada 30 minutos. INFORMACIONES: Fono 719252.
Nota: La Empresa Quitracollán que atendía el servicio de Las Rejas al Aeropuerto Comodoro Merino Benítez dejó de funcionar el 20 de diciembre pasado.



(Salidas y llegadas)

Líneas aéreas

VUELOS NACIONALES

HOY

SALIDAS

LAN CHILE: Vuelo 125 a las 14.50 hrs. a Buenos Aires y Montevideo. Vuelo 142 a las 22.30 hrs. a Lima, Miami, Nueva York.
LADECO: Vuelo 100 a las 10.30 hrs. a Sao Paulo y Rio de Janeiro. Vuelo 200 a las 18.00 hrs. a Mendoza.
BRANIFF (716266) Vuelo 901 a las 11.25 hrs. a B. Aires. Vuelo 902 a las 23.59 hrs. a Miami.
AVIANCA (714105) Vuelo 080 a las 10.55 hrs. a Lima, Bogotá, Barranquilla, San Juan, Madrid, Londres, Caracas. Vuelo 083 a las 19.25 hrs. a Montevideo.
VARIG (716026) Vuelo 925 a las 16.00 hrs. a Porto Alegre, Rio de Janeiro, Miami, N. York.
AEROLINEAS ARGENTINAS (88062) Vuelo 201 a las 12.55 hrs. a B. Aires, Córdoba, Madrid, Londres. Vuelo 291, a las 16.25 hrs. a Mendoza, Córdoba, B. Aires.
BRITISH (817112) Vuelo 66 a las 14.55 hrs. a Sao Paulo, Rio de Janeiro, Lisboa, Londres.
KL-M. (398001) Vuelo 794 a las 08.40 hrs. a B. Aires, Sao Paulo Rio de Janeiro, Amsterdam.

LLEGADAS

LAN CHILE: Vuelo 151 a las 13.35 hrs. de Miami, Panamá, Lima. Vuelo 124 a las 21.00 hrs. de Montevideo. Vuelo 165 a las 10.05 hrs. de Los Angeles. Vuelo 117 a las 18.30 hrs. de Caracas.
LADECO: Vuelo 101 a las 22.00 hrs. de Rio y Sao Paulo. Vuelo 201 a las 20.20 hrs. de Mendoza.
BRANIFF: Vuelo 902 a las 22.55 hrs. de B. Aires. Vuelo 986 a las 23.25 hrs. de B. Aires. Vuelo 901 a las 09.55 hrs. de Miami.
AVIANCA: Vuelo 080 a las 10.10 hrs.

de B. Aires. Vuelo 083 a las 18.35 hrs. de Paris, Madrid, Bogotá y Lima.
VARIG: Vuelo 924 a las 15.00 hrs. de Miami, Rio de Janeiro.
AEROLINEAS ARGENTINAS: Vuelo 200 a las 12.05 hrs. de Zurich, Roma, Madrid, Rio de Janeiro. Vuelo 290 a las 15.45 hrs. de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza.
LUFTHANSA: Vuelo 492 a las 05.45 hrs. de Frankfurt, Nueva York, Lima, La Paz.
BRITISH: Vuelo 665 a las 12.45 hrs. de Londres, Recife, Rio de Janeiro.

VUELOS INTERNACIONALES.

HOY:

SALIDAS

LAN CHILE: (719165) Aeropuerto Merino Benítez. Vuelo 094 a las 08.15 hrs. a Iquique y Arica. Vuelo 085 a las 08.45 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas.
LADECO: (719592) Aeropuerto Comodoro Merino Benítez. Vuelo 064 a las 08.30 hrs. a Iquique y Arica. Vuelo 022 a las 15.30 hrs. a Antofagasta y Calama. Vuelo 073 a las 08.00 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 007 a las 08.15 hrs. a Concepción.
AEROLINEAS ARGENTINAS: (710719) Aeropuerto Los Cerrillos. Vuelo 200 a las 08.00 hrs. a Concepción. Vuelo 300 a las 11.30 hrs. a Concepción y Temuco. Vuelo 204 a las 18.30 hrs. a Concepción.

LLEGADAS

LAN CHILE: Vuelo 095 a las 15.55 hrs. de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.15 hrs. de Punta Arenas y Puerto Montt.
LADECO: Vuelo 072 a las 17.00 hrs. de Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 023 a las 21.10 hrs. de Calama y Antofagasta. Vuelo 065 a las 14.45 hrs. de Arica. Vuelo 008 a las 20.20 hrs. de Concepción.
AEROLINEAS ARGENTINAS: Vuelo 201, a las 10.45 hrs. de Concepción. Vuelo 301 a las 18.30 hrs.

FARMACIAS

Semana comprendida entre el 7 y el 14 de febrero de 1981

1er. SECTOR: BALMACEDE - AYDA CARDENAL - JOSE MARIA CARO - VICUNA MACKENNA - LINA FERROCARIL CIRCUNVALACION - AYDA NORTE SUR - GRUPO B - FABRI. Vicuña, San Pablo N° 2125, QUINTA NORMAL, San Pablo N° 3310, CU. MING. Argentina N° 2299, FOSTER, San Pablo N° 2802, REINA VICTORIA, Nueva Imperial N° 4498.	2do. SECTOR: AYDA NORTE - SUI - BALMACEDE - LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL - GRUPO "A" - FABRI. Vicuña, San Pablo N° 2125, QUINTA NORMAL, San Pablo N° 3310, CU. MING. Argentina N° 2299, FOSTER, San Pablo N° 2802, REINA VICTORIA, Nueva Imperial N° 4498.	3er. SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - AYDA NORTE - SUI - ISABEL RIQUELME - CAMINO A MELIPILL - COMUNA DE MAIPU - GRUPO "A" - PRINCIPAL, Cincos de Abril N° 138, GRUPO "B" - KENNEDY, Las Rejas N° 573, EL MIRADOR, El Mirador N° 20, ENO N° 2, Ayda, Lila, Bdo. O'Higgins N° 2478, ROJAS, Basilio Guevara N° 140.	4er. SECTOR: PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO - GRUPO "A" - VESPUCCIO, Ayda, Apoyando N° 7084, GRUPO "B" - CRUZ DEL SUR N° 1, Ayda, Apoyando N° 7084, GRUPO "C" - BILBAO, Ayda, Apoyando N° 7084, GRUPO "D" - BILBAO, Ayda, Apoyando N° 7084, GRUPO "E" - BILBAO, Ayda, Apoyando N° 7084, GRUPO "F" - BILBAO, Ayda, Apoyando N° 7084, GRUPO "G" - BILBAO, Ayda, Apoyando N° 7084, GRUPO "H" - BILBAO, Ayda, Apoyando N° 7084, GRUPO "I" - BILBAO, Ayda, Apoyando N° 7084, GRUPO "J" - BILBAO, Ayda, Apoyando N° 7084, GRUPO "K" - BILBAO, Ayda, Apoyando N° 7084, GRUPO "L" - BILBAO, Ayda, Apoyando N° 7084, GRUPO "M" - BILBAO, Ayda, Apoyando N° 7084, GRUPO "N" - BILBAO, Ayda, Apoyando N° 7084, GRUPO "O" - BILBAO, Ayda, Apoyando N° 7084, GRUPO "P" - BILBAO, Ayda, Apoyando N° 7084, GRUPO "Q" - BILBAO, Ayda, Apoyando N° 7084, GRUPO "R" - BILBAO, Ayda, Apoyando N° 7084, GRUPO "S" - BILBAO, Ayda, Apoyando N° 7084, GRUPO "T" - BILBAO, Ayda, Apoyando N° 7084, GRUPO "U" - BILBAO, Ayda, Apoyando N° 7084, GRUPO "V" - BILBAO, Ayda, Apoyando N° 7084, GRUPO "W" - BILBAO, Ayda, Apoyando N° 7084, GRUPO "X" - BILBAO, Ayda, Apoyando N° 7084, GRUPO "Y" - BILBAO, Ayda, Apoyando N° 7084, GRUPO "Z" - BILBAO, Ayda, Apoyando N° 7084.	5to. SECTOR: AYDA, SANTA MARIA - COMUNAS: BENCA - CONCHALI - QUILICURA - GRUPO "B" - PTO NONO, Pto Nono N° 201, SAN PEDRO, Ayda, Benca N° 5556, ACADEMIA, Ayda, Benca N° 5556, SALOMON SACK, Salomon Sack N° 865, REYES, Plaza de la Constitución N° 1213, Torre 2, Local 10, Benca, San Cristóbal.	6to. SECTOR: AYDA, SANTA MARIA - COMUNAS: BENCA - CONCHALI - QUILICURA - GRUPO "B" - PTO NONO, Pto Nono N° 201, SAN PEDRO, Ayda, Benca N° 5556, ACADEMIA, Ayda, Benca N° 5556, SALOMON SACK, Salomon Sack N° 865, REYES, Plaza de la Constitución N° 1213, Torre 2, Local 10, Benca, San Cristóbal.	7to. SECTOR: AYDA, SANTA MARIA - COMUNAS: BENCA - CONCHALI - QUILICURA - GRUPO "B" - PTO NONO, Pto Nono N° 201, SAN PEDRO, Ayda, Benca N° 5556, ACADEMIA, Ayda, Benca N° 5556, SALOMON SACK, Salomon Sack N° 865, REYES, Plaza de la Constitución N° 1213, Torre 2, Local 10, Benca, San Cristóbal.	8to. SECTOR: AYDA, SANTA MARIA - COMUNAS: BENCA - CONCHALI - QUILICURA - GRUPO "B" - PTO NONO, Pto Nono N° 201, SAN PEDRO, Ayda, Benca N° 5556, ACADEMIA, Ayda, Benca N° 5556, SALOMON SACK, Salomon Sack N° 865, REYES, Plaza de la Constitución N° 1213, Torre 2, Local 10, Benca, San Cristóbal.	9to. SECTOR: AYDA, SANTA MARIA - COMUNAS: BENCA - CONCHALI - QUILICURA - GRUPO "B" - PTO NONO, Pto Nono N° 201, SAN PEDRO, Ayda, Benca N° 5556, ACADEMIA, Ayda, Benca N° 5556, SALOMON SACK, Salomon Sack N° 865, REYES, Plaza de la Constitución N° 1213, Torre 2, Local 10, Benca, San Cristóbal.	10to. SECTOR: AYDA, SANTA MARIA - COMUNAS: BENCA - CONCHALI - QUILICURA - GRUPO "B" - PTO NONO, Pto Nono N° 201, SAN PEDRO, Ayda, Benca N° 5556, ACADEMIA, Ayda, Benca N° 5556, SALOMON SACK, Salomon Sack N° 865, REYES, Plaza de la Constitución N° 1213, Torre 2, Local 10, Benca, San Cristóbal.
--	---	--	---	---	---	---	---	---	--

URGENCIAS

AREA ORIENTE

Establecimiento	Dirección	Fono
Hospital Salvador (adultos)	Rancagua 750	256441
Urgencia Adultos	Villaseca 25	749406
Urgencia Maternidad	Salvador 203	741147
Hospital Calvo Mackenna	Antonio Varas 360	41011
Servicio Urgencia general	Antonio Varas 248	492323
Instituto de Neurocirugía	J.M. Infante 553	237132
Hospital Instituto de Enfermedades respiratorias y Cirugía de Tórax	J.M. Infante 717	495091
Hospital "Pedro A. Cerda"	José Arrieta 5089	271251
SER, Urgencia Posta N° 4	Villaseca 25 (Niños)	499006

AREA CENTRAL

Establecimiento	Dirección	Fono
Hospital Paula Jaraquemada	Santa Rosa 1234	567294
Serv. Urgencia General	Santa Rosa 1234	567245
Serv. Urgencia Pediatría	Santa Rosa 1234	567245
Serv. Urgencia Maternidad	Santa Rosa 1234	567294
Posta "Camelia Olivares"	Jotaheche 594	
Posta "Las Rejas"	Las Catalpas 239	
Hospital de la U. Católica de Chile	Marcoleta 347	32051

AREA SUR

Establecimiento	Dirección	Fono
Hospital Barros Luco - Trudeau	Gran Avenida 3204	518235
Serv. Urgencia Adultos	Gran Avenida 3204	516878
Serv. Urgencia Maternidad	Gran Avenida 3204	514326
Hospital Exequiel González C.	Ramón Subercaseaux 1550	500111
Serv. Urgencia General	Ramón Subercaseaux 1550	568034
Hospital San Bernardo	Bernardo O'Higgins 04	591534

AREA NORTE

Establecimiento	Dirección	Fono
Hospital San José	San José 1053	370011
Consultorio de Urgencia (Maternidad)	Belisario Prat 1537	779076
Hospital Roberto del Río	Alberto Zañartu 1085	371011
Consultorio Urgencia General	Santa María 1186	778933
Hospital Psiquiátrico (Urgencia)	Avda. La Paz 841	371031
Asistencia Pública Central	Portugal 125	924422

17.15 hrs. de Temuco y Concepción.
Vuelo 205 a las 21.55 hrs. de Concepción.

VUELOS NACIONALES

MAÑANA

SALIDAS:

LAN CHILE: (719165) Aeropuerto Merino Benítez. Vuelo 085 a las 08.45 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 094 a las 08.15 hrs. a Iquique y Arica.
LADECO: (719592) Aeropuerto Merino Benítez. Vuelo 022 a las 15.30 hrs. a Antofagasta y Calama. Vuelo 030 a las 09.00 hrs. a El Salvador y Antofagasta. Vuelo 071 a las 10.30 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 066 a las 08.30 hrs. a Arica. Vuelo 051 a las 14.45 hrs. a Puerto Montt y Balmaceda. Vuelo 011 a las 08.15 hrs. a Concepción y Temuco. Vuelo 005 a las 18.00 hrs. a Concepción.
AEROLINEAS ARGENTINAS: (710719) Aeropuerto Los Cerrillos. Vuelo 200 a las 08.00 hrs. a Concepción. Vuelo 300 a las 11.30 hrs. a Concepción y Temuco. Vuelo 204 a las 18.30 hrs. a Concepción.

LLEGADAS

LAN CHILE: Vuelo 084 a las 18.15 hrs. de Punta Arenas y Puerto Montt. Vuelo 095 a las 15.55 hrs. de Arica e Iquique.
LADECO: Vuelo 023 a las 21.10 hrs. de Calama y Antofagasta. Vuelo 031 a las 13.55 hrs. de Antofagasta y El Salvador. Vuelo 067 a las 14.45 hrs. de Arica e Iquique. Vuelo 070 a las 19.40 hrs. de Punta Arenas y Puerto Montt. Vuelo 008 a las 20.20 hrs. de Concepción. Vuelo 012 a las 12.20 hrs. de Concepción y Temuco. Vuelo 050 a las 21.20 hrs. de Balmaceda y Puerto Montt.

VUELOS INTERNACIONALES

MAÑANA

SALIDAS

LAN CHILE: Vuelo 133 a las 15.00 hrs. a Isla de Pascua y Tahiti. Vuelo 153 a las 14.50 hrs. a B. Aires. Vuelo 144 a

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime Valdés

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas
1269, teléfono 82222.

Medidas antiterroristas

El Presidente de la República, General de Ejército Augusto Pinochet Ugarte, anunció que el Gobierno prepara un conjunto de medidas destinadas a combatir la delincuencia terrorista. Recomendó, también, a los medios de comunicación social, manejar con prudencia las informaciones referentes a acciones violentistas, como una forma de evitar otorgarles una publicidad que sólo beneficia a los propios protagonistas de estos hechos condenables.

Las afirmaciones del Jefe del Estado en caso alguno apuntan a restar importancia a un problema concreto y manifiesto como es la delincuencia terrorista. El solo hecho de que se esté legislando sobre la materia, ahorra todo comentario.

Como ya está probado, y es de conocimiento de la ciudadanía, la delincuencia terrorista, al menos en Chile, está limitada a un grupo no superior a la docena de psicópatas que, por su insania mental, no buscan otro objetivo que la destrucción por la destrucción misma, satisfaciendo de esta manera sus complejos y dando salida a sus pasiones.

En el contexto internacional, la delincuencia terrorista mantiene esquemas similares a los que localmente puede exhibir nuestro país. Se trata, también, de minorías que, por vía de actos repudiados, recaban mayor apoyo de quienes se sirven de ellas.

Un hecho, sin embargo, es común a estas minorías existentes en cada país: la constante instrumentalización que, con fines políticos, ha hecho de ellas la Unión Soviética. Las denuncias del Presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan, y de su Secretario de Estado, Alexander Haig, sumadas a la investigación que se efectúa en Italia, coinciden en señalar que la inspiración, entrenamiento y financiamiento de la delincuencia terrorista nace en Moscú y desde allí se ramifica a nivel planetario.

Para el comunismo soviético, la delincuencia terrorista -justificada plenamente en algunos de los textos doctrinarios leninistas- constituye uno de los muchos instrumentos destinados a provocar el desequilibrio de las sociedades occidentales por vía de alteraciones sociales que, más tarde, serán capitalizados por los partidos locales leales al Kremlin.

Las evidencias acumuladas en los últimos años y que acusan directamente a la URSS de utilizar para sus fines de dominio mundial a la delincuencia terrorista, son de tal envergadura que ya no existe duda alguna de ello.

Por eso, si bien naciones como la nuestra no han sido dañadas por esta minoría delictiva, deben arbitrar los resguardos necesarios y modernizar sus legislaciones como una forma preventiva de protección que sólo va en beneficio de la necesaria tranquilidad requerida para el progreso de un país. Este y no otro es el alcance de los anuncios del Presidente Pinochet.

Finalmente, las recomendaciones del Primer Mandatario de mantener prudencia frente a las infrecuentes acciones de esta minoría delictiva están avaladas por diversos estudios y análisis. Existe coincidencia entre los expertos para señalar que la magnificación informativa de los actos terroristas sólo favorece a sus protagonistas y sus mentores. Los primeros al ver publicitados -muchas veces exageradamente- sus atentados, que constituyen para ellos un fin en sí, quedan en condiciones de exigir más recursos a los segundos. Y estos últimos logran su objetivo político de crear situaciones de tensión social artificiales que, aunque tales, difundirán mundialmente como conquistas.

Un sueño de hace 30 años

Comenzó la cuenta regresiva para el primer vuelo del transbordador espacial estadounidense "Columbia", fijado para el 17 de marzo.

El ritmo de trabajo en los centros espaciales estadounidenses se ha acelerado notablemente, en especial en el lugar de lanzamiento, el Centro Kennedy, Florida; en el lugar de aterrizaje, el Centro Dryden, California; y en las instalaciones para el adiestramiento de astronautas del Centro Johnson, cerca de Houston, donde la atmósfera recuerda los días previos al descenso en la Luna del Apolo 11, en 1969.

Para muchos, el lanzamiento hará realidad un sueño de 30 años, porque fue a comienzos de los 50 cuando los ingenieros espaciales comenzaron a diseñar cohetes con alas: vehículos que se impulsan hasta el espacio, pero que aterrizan como un planeador y pueden volver a usarse.

John W. Young, y Robert L. Crippen, destinados a pilotear el primer vuelo, han pasado todos estos días en simuladores, aparatos sofisticados que duplican hasta la última perilla y ampollita indicadora del transbordador. Antes del lanzamiento Young y Crippen habrán pasado más de mil 300 horas en operaciones de simulación, incluyendo siete sesiones de 54 horas cada una en las cuales se duplicaron todos los aspectos de lo que será su primer vuelo en transbordador.

Después de la semana, simulan aspectos específicos del viaje como apertura y cierre de las enormes escotillas de carga, donde se guardarán naves más pequeñas, y reingreso a la atmósfera. Estas son, por supuesto, las partes más difíciles del vuelo.

Un bloque normal de las comunicaciones y un calentamiento máximo causado por la fricción contra la atmósfera terrestre, ocurren entre 20

y 25 minutos antes del aterrizaje. Las capas individuales que constituyen el revestimiento contra el calor están hechas para resistir temperaturas superiores a 2 mil 600° Fahrenheit (mil 426° Celsius). Los calores más severos afectarán al aparato en la punta de la nariz, los bordes delanteros de las alas y la parte inferior del fuselaje.

Los pilotos reestablecerán las comunicaciones 12 minutos antes de aterrizar, mientras se encuentran a 55 kilómetros de altura y viajando a 13 mil 317 kilómetros por hora.

Durante el reingreso a la atmósfera, se disparan pequeños cohetes estabilizadores para mantener al orbitador en posición. Pero una vez que se ha entrado en la atmósfera, la nave se convierte en un pesado planeador y los astronautas maniobran el "Columbia" con los alerones, el timón y los frenos de cola (la aleta vertical se abre casi como un abanico). Una "manobra de bombo", llamada "ensanche" (flare), en la cual la nariz se levanta y se deja caer, para volver a levantarse, disminuye también la velocidad del "Columbia".

A una altitud de 25 mil 338 metros, el "Columbia" todavía viaja a gran velocidad: 2 mil 735 kilómetros por hora. Desciende un metro por segundo, y aterriza a velocidades de unos 342 kilómetros por hora.

Durante las simulaciones, los ingenieros espaciales programan en las computadoras del simulador todas las emergencias imaginables y todas las fallas que los pilotos y los controladores de vuelo de los Centros Espaciales Kennedy y Johnson podrían encontrar durante el vuelo. Sin saber qué problemas se les presentarán, los pilotos y controladores deben encontrar las soluciones inmediatamente. En una reciente simulación de 41 horas de duración, los hombres resolvieron 40 problemas.



Inquietudes en Polonia

Por Darío Rojas R.

Otra vez Polonia está entre la pared y la espada. Por un lado la necesidad nacional de resolver sus acumulados problemas económicos y financieros y por otro el dogmatismo socialista de gobierno aplicado por el Partido Unificado de Trabajadores, versión local para un Partido Comunista manipulado directamente por Moscú.

Hay hechos que ilustran los problemas de los recientes seis meses:

— Deuda externa de 23 mil 650 millones de dólares.

— Inflación de 1980, provisoriamente estimada en un 39 por ciento según el Gobierno de Varsovia y de un 47 por ciento según los observadores de fuera de esa área europea. Entre paréntesis, los datos oficiales no son públicos en el mundo socialista: sin ser secretos de estado, no son de acceso común para cualquier interesado.

— Fuerza laboral de 14 millones de trabajadores, de los cuales un 8,2 por ciento no trabaja porque no encuentra para hacerlo por primera vez o está al margen del sistema por falta de fuentes de trabajo o por segregación política: recuérdese que Lech Walesa estuvo cuatro años sin trabajo.

— Afiliación única y obligatoria de todos los trabajadores al sistema gremial operado por el partido único y controlado por el gobierno. Pero la aparición del Movimiento Sindical Independiente Solidaridad hizo afi-

liarse a sus actividades a 5 millones de trabajadores que desafiaron al monolitismo y consumaron hechos que todos conocemos desde septiembre a la fecha.

Solidaridad creció sobre los despojos de competencia y habilidad del esquema directivo del comunismo polaco, en el partido en el gobierno. Creció, también, sobre las ansias naturales del ser humano de disponer de una cierta cuota de libertad personal y de participación en las cosas que afectan su vida personal-familiar. El movimiento llegó a ser gravitante, determinante; produjo gran trifulca interior en aquel esquema directivo único porque ninguna decisión podía tomarse sin tener en cuenta a aquellos cinco millones de trabajadores (probablemente correspondientes a unos 13 ó 14 millones de habitantes). El asunto se hizo grave y le costó la vida a dos primeros Ministros.

¿Por qué echaron a E Stanislaw Kanina? ¿Por qué se vislumbra una intervención militar soviética, directa o disfrazada del Pacto de Varsovia? Porque Solidaridad probó esto:

1) Que el socialismo al estilo marxista-leninista no es pomada milagrosa que todo lo resuelve y que —por el contrario— oprime valores nacionales que históricamente hicieron de Polonia una nación de gente libre;

2) Que 35 años de esfuerzos, sacrificios, privaciones de todo orden no sirvieron para hacer una nación moderna, dinámica y de progreso, sino que

resultó más bien una acumulación de errores y un paseo permanente de líderes que aportaron más fracasos que éxitos al país;

3) Que hay otras opciones basadas en la libertad, pero que supone el desmantelamiento de la "clase dirigente" formada dentro del Partido Comunista en una constante lucha de hegemonías;

4) Que cada habitante de Polonia anhela la libertad, aspira a días efectivamente mejores, observa lo quebrado que es un sistema con hombres con pies de barro.

Si Polonia es capaz de pensar así ¿por qué no pueden pensar otro tanto Alemania Oriental y Checoslovaquia, por ejemplo? Si éstos tienen más riquezas naturales que Polonia y valores nacionales propios que históricamente aplicados sirvieron en otros tiempos para intentar —con limpieza y libertad cuando se dio la circunstancia— su grandeza, ¿por qué tienen que aceptar un yugo que les obliga a agachar la cabeza y los amarra a un sistema fracasado?

Los soviéticos, antes que cunda el ejemplo, tratarán de apagar la llama que surge en Polonia. Por eso la reunión de emergencia que el Comité Central del Partido Unificado de Trabajadores celebró este lunes en Varsovia.

¿Qué hará Occidente? ¿Mirará como miró Afganistán y otras naciones que están mucho más cerca de nosotros? Esperemos que pase el tiempo.

El Congo Belga y el Paralelo 17

(De "La Nación" del 11 de febrero de 1961)

El cable informaba en la edición del día que Joseph Kasavubu, Presidente del Congo, había un llamado para que su país no se dividiera. La sesión empezó con Katanga, la más rica región del Congo, donde se había erigido como mandatario, Moïse Tshombe, apoyado por empresas transnacionales interesadas en la explotación de esas riquezas y que ponían a disposición de aquel armamento y mercenarios belgas y franceses. Patrice Lumumba, el patriota congoleño era prisionero de Tshombe y éste lo haría asesinar al día siguiente, el 12 de febrero de 1961.

Otras noticias eran de espionaje. Europeos y norteamericanos, también soviéticos, detectaban a las otras potencias sus adelantos atómicos, para ponerlos al servicio de sus respectivos países. Era la prolongación de una teoría sustentada por muchos científicos: entregar los secretos atómicos a todas las grandes potencias para lograr un equilibrio mundial. Los escándalos habían estallado en Londres, pues espías y científicos ingleses se iban a la Unión Soviética; intelectuales e incluso algunos militares soviéticos buscaban refugio en Estados Unidos.

Los tangomanoes estaban de duelo en Chile con la muerte de Juan Carlos Aguilera, el gran cantante de tangos acaudado en Santiago de años. Había actuado un largo período con la orquesta de Natalio Tursi y a la fecha del deceso lo hacía en la de Juan Luis Padilla en ese Club de la Medianoche

que había en San Diego esquina de Avenida Matta.

Las agencias internacionales informaban al exterior del caso de Dardignac 91. Roberto Haebig Torrebal era un criminal curioso. Mató a dos de sus socios deserrajándoles, en fechas distintas, tiros en la cabeza y luego los había enterrado tranquilamente en el jardín posterior de su casa. Eso ocurría en 1953. En ese verano de 1961 deliberadamente hizo que dos trabajadores removieran los patios para mejorar el jardín. Los maestros dieron con los esqueletos y con unas monedas antiguas y gredas. Se habló de un cementerio indígena, conforme lo publicó el mismo Haebig. Este, si, no contaba con la Brigada de Homicidios, que llegó a investigar. Los muertos eran Milo Montenegro y Valencia Chacana. Los tres eran socios en un negocio de robos y reducciones de otros. Actuaban a su vez con joyeros y comerciantes del Mercado Persa. La historia terminó con una larga condena para Haebig por homicidios deliberados. Meses en que el público agotó los diarios para informarse de los entretelones del sordido caso.

Fotos de hermosas mujeres adornaban las páginas de ese día. Vistas captadas en las playas por los reporteros gráficos, que cada año, según la temporada, hacen lo mismo. Otros poco imaginativos eran los políticos que voceaban las mismas monsergas de hacia cualquier cantidad de elecciones. Los mismos discursos, los mismos parlamentarios, los mismos problemas. En el fondo, nada pasaba, nada

cambiaba. Pocos eran a los que le importaba algo. La abulia era enfermante.

Hacia una década el mundo había oído hablar del Paralelo 38 en Corea, que la dividía entre el sur y el norte. Liquidado ese problema, que se hizo manteniendo la división y una entente que aceptaron los dos bandos, se empezó a oír hablar ese año 1961 del Paralelo 17. Este era el que dividía a los dos Vietnam. Las informaciones del diario eran pródigas para señalar el trasfondo del asunto. Ho Chi Minh movilizaba a sus huestes para eliminar los últimos restos del imperio francés, pero a la falta de este último, Estados Unidos empezó a cuidar de Vietnam del Sur. Otra masacre de seres humanos que recién se iniciaba.

Tal como había ocurrido en Corea, en Vietnam, antigua Indochina, se probaron miles de sofisticados armamentos de las grandes potencias, tanto de Occidente como de Oriente, incluso el napalm. Así como en Corea habían muerto miles de coreanos bajo los efectos de esas mortíferas armas, en Vietnam se repetiría el fenómeno, con la diferencia, si, que con el transcurso de los años todo el Vietnam quedó bajo la influencia del comunismo y desapareció el Paralelo 17. Al menos si está aún ahí, no divide nada.

La más grande derrota del mundo occidental después de la II Guerra Mundial, en la que Estados Unidos pagó los platos rotos por la indecisión o ningún interés de Europa por cooperar con la mitad del Vietnam que no quería caer en la órbita comunista.

¡Festivaleados!

Por G.P.K.

El país entero es el que está festivaleado. La borrachera es colectiva. El que todavía no lo está, sale del sancocho mañana. Hasta las abuelas agarran onda. Los enfermos se mejoran. Gordas que se mueren por Ray Conniff y flacas que reclaman el porqué Antonio Vodanovic y no Mario Kreutzberger. En la casa me tienen lleno con la María Olga Fernández y con el Pollo Fuentes. Salgo a la calle y el taxista me pregunta qué me parece Horacio Saavedra o si prefiero a Valentin Trujillo. Otro me distrae con las diferencias que encuentra entre Cogo Legrand y Luchito Navarro.

Una diligencia urgente me viene fracasando por culpa del Festival. Nadie me infla para nada, en nada, en ninguna parte. Todo el mundo vive para el Festival. El Festival aquí, también allá. Un mundo que es un Festival. En la oficina la secretaria anda vuelta loca con Miguel Bosé, amén que ocupa el teléfono todo el día en sus mirriaguos con una que se desagua por José Luis Rodríguez. No faltan las que andan con los ojos en blanco por Julio Iglesias. Los "cara de hacha" protestan porque no incluyen a la Nidia Caro.

En el Metro uno trata de enhebrar una conversación con una chica bonita y ésta lo primero que pregunta es si voy a ir al Festival. No falta el metiche que interviene y para colmo es mucho lo que sabe de Festivales. La niña se emboha y uno como que no existiera. Las radios ya no dan noticias que no sean del Festival. Sea liebre, sea micro, el potenciómetro volcado a la derecha aturde con la Gloria Simonetti o con Camilo Sesto. Un camiónero hay que adora a los Quincheros y habla de escenografías y de juegos de luces.

Abro el diario y me encuentro con Gloria Benavides y con Fernando Alarcón. En el Correo en vez de dos estampillas nos pasan un sandwich. Es la estafeta que por estar soñando con Ray Conniff mete la mano a la lonchera en vez de a los pliegos. Un cara de ringal que le pido una panimávida, es gran hinchada de la Raquel Argandoña. Se lo sabe todo, incluso la plata que ha ganado. No me figura al chuzo ese al lado de la Raquel, al menos que no fuera en una versión de la bella y la bestia.

— ¡Venga después del 23!

Eso me lo dicen en todas partes. Lo mismo en el Ministerio, en la ferretería, en la financiera. En esta ruega por unos ochavos que necesito para el 19. He llevado en correcto orden y perfectos los 576 papeles, además de 30 avales. Igual me condenan.

— ¡Después del 23. Después del 23!

El mundo no existe hasta después del 23. Al principio no captaba; pero cuando un amigo dejó el casamiento de urgencia para después del 23 me intrigó de verdad. La guagua la esperan para el domingo. Es el Festival el que termina el 23.

Festival y Semana Santa. 18 que no es 18 solamente, sino que 17 y 19 también. Año Nuevo y Pascua y 52 domingos y fiestas de guardar. Sábados no se trabaja, más los Luchito y las María, sin perjuicio de Guillermo y Mercedes. Franciso y licencias médicas. Nacimientos de la guagua y día del compadre. Aniversario de la empresa y onomástico del jefe. Eso sería todo, el resto se trabaja.

— ¿Pero cuándo es eso?

— Bueno, la verdad, la verdad es que ahí hay que pedir las vacaciones.

— ¿Y después, qué?

— ¡Ah! ¡Ah! Viene de nuevo el Festival!

Abuelos e hijos

Fue inaugurado oficialmente el Museo de la Casa de don Mateo de Toro y Zambrano y refaccionada la Moneda conforme a su original. También el Palacio Cívico, el que vuelve por sus fueros y un colonial Portal donde funcionó la Primera Junta Nacional de Gobierno. Se recuperó el edificio central de la Universidad de Chile y se iluminaron todos los más hermosos edificios antiguos de Santiago.

Tenemos ahora un río Mapocho que conoce de la mano de arquitectos, y pegado a su lado un pulmón verde para que respire esta ciudad de 440 años. Poseemos, además, un Museo del Huaso y estamos fomentando la artesanía y el folklore. Todo ello significa amor y respeto al preterito que conformaron los abuelos.

Eso y más se hace todavía para regresar la historia. Sin perjuicio del presente, un cuidado por el ayer. Es Chile que adquiere otra dimensión y donde sus habitantes se proyectan con otra mentalidad. Pasado y presente unidos para un mejor porvenir.

Santiago, Chile
Febrero, Miércoles 11-1981

Chile comercia con más de cien países

Un moderno, completo y computarizado "banco de datos" del sector exportador chileno está implementando la Dirección de Promoción de Exportaciones - PROChile. El objeto de esta iniciativa según lo informó el director de la entidad, Guillermo Lunecke, es el de "otorgar a los productores y exportadores nacionales toda la información precisa y necesaria para que puedan colocar en adecuada forma sus productos en todo el mundo".

Este "banco de datos" contendrá toda la información necesaria, tales como la demanda que cada producto exportable chileno tiene en el exterior y los "perfiles de información" económica con otros países. La iniciativa de PROChile corresponde a una vasta tarea de modernización en que la entidad está empeñada. Para ello, se firmó un convenio - que data de octubre del año pasado - con la Empresa Nacional de Computación ECOM a través del cual se instalarán los más modernos y modernos terminales para el procesamiento y computación de información de todo el orbe.

MENTALIDAD EXPORTADORA

Efectuando un balance de la labor de PROChile en los últimos doce meses Lunecke indicó que "los objetivos de la entidad se cumplieron ampliamente". Agregó que, desde la incorporación de PROChile al Ministerio de Relaciones Exteriores en mayo de 1979, se ha efectuado una verdadera racionalización del servicio, lo que se ha traducido en la existencia de cuatro departamentos comerciales al interior de cada embajada. "De esta manera -apuntó- aprovechamos la infraestructura y el personal que nuestro país mantiene en el exterior".

El director de PROChile señaló que el principal objetivo de la institución se puede definir como "la promoción del comercio exterior chileno, específicamente las exportaciones, aprovechando la estructura exterior del país". Indicó que esto se ha ido poco a poco consiguiendo, creándose una verdadera "mentalidad exportadora" entre los chilenos.

Por otra parte, Lunecke señaló que en estos momentos el organismo a su cargo está trabajando en tres áreas bien definidas.

Por un lado se encuentra el llamado "Proyecto de Promoción de Exportaciones", firmado por el Gobierno de Chile y las Naciones Unidas. Este proyecto - que tiene una inversión superior a los 500 mil dólares, está dividido en tres aspectos: Investigación del mercado; capacitación y un tercero de promoción efectuado a través de las misiones comerciales privadas chilenas en el extranjero.

El segundo proyecto denominado "Proyecto de Promoción de Inversiones", también está firmado por el Gobierno chileno y las Naciones Unidas. El tercer proyecto se refiere al "Proyecto de Cooperación Horizontal", patrocinado por la Organización de Estados Americanos, a través del cual se presta asistencia técnica entre las organizaciones similares de países del continente americano.

Existe además -informó-

Fruta fresca a Estados Unidos

Dieciséis mil cajas de fruta fresca para puertos norteamericanos están siendo embarcadas en el mercaderío de bandera japonesa "Ramona", atracado al sitio 2 de los muelles portuarios de Valparaíso.

La nave, junto con embarcar las frutas procedentes de la zona de Aconcagua, descargará 344 vehículos que vienen consignados a distribuidores de la Quinta Región y Área Metropolitana.

Por otro lado, el Departamento de Operaciones de la Empresa Portuaria de Chile - EMPORCHI - de Valparaíso informó que ayer terminó de desembarcar la partida de azúcar a granel el barco griego "Epimelia", atracado al Sitio 9 del muelle Barón.

Experto alemán en medidores de agua llega hoy

El principal socio y gerente general de la firma de medidores para agua potable alemanes, Wolfgang Meinecke, llegará hoy a esta capital para iniciar el Servicio Nacional de Obras Sanitarias.

Meinecke viajó a Chile para dictar una conferencia sobre los diversos tipos de medidores que fabrica su industria, instalada en Hannover y preparar su ventajosa oferta de preparación y Sistema de Teletransmisión.

A la conferencia asistirán ingenieros del SENDOS, EMOS, Empresas de Agua Potable de Valparaíso, profesores universitarios y profesionales de empresas constructoras. La conferencia tendrá lugar pasado mañana en la sala de reuniones de la Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias.

Lunecke un convenio especial de PROChile con la Oficina de Planificación Nacional ODEPLAN, mediante el cual se obtiene información de los productores de todo el país.

PLANES Y PROYECTOS

Entre los planes y proyectos para el presente año, el Director de PROChile informó de la puesta en marcha del "Banco de Datos" para el sector exportador; la instalación de una sala de exposición permanente de

los exportadores chilenos; un proceso de "Afianzamiento" de las oficinas de PROChile - mantiene en el exterior - a través de los funcionarios consulares - y la consecución de la investigación y apertura de nuevos mercados.

Como un ejemplo de la diversificación de las exportaciones chilenas, el Director de PROChile, señaló que los envíos de productos no tradicionales hacia el exterior sumaron en el año 1980 la cantidad de 1.600 millones

de dólares. Haciendo una breve referencia, indicó, que, en el año 1971, estos productos no tradicionales sólo alcanzaron a los 90 millones de dólares. "Nuestro país comercia en la actualidad con más de cien países de todo el mundo - indicó - abriendo, en los últimos años, una gran cantidad de mercados para los productos chilenos. Entre los nuevos países que en estos momentos comercian con Chile, el personero mencionó a Finlandia, Filipinas, Senegal y Mozambique.

El milagro de Bernardita se recordará en Lourdes

Con una misa que será oficiada por Monseñor Enrique Alvear, Vicario de la Zona Oeste, y una procesión que se realizará a las 21 horas y en la cual participarán miles de fieles portando antorchas y renovando su fe en Cristo y la Virgen, culminarán hoy las festividades en honor a la Virgen de Lourdes, cuya primera aparición a una humilde niña llamada Bernardita se efectuó el 11 de febrero de 1858.

En la Parroquia y Gruta de Lourdes, ubicada en Quinta Normal, se dirán misas durante todo el día, iniciándose la primera a las 7 horas, para continuar en forma ininterrumpida y

cada treinta minutos tanto estas como las confesiones a los peregrinos que lleguen hasta el lugar, que el año pasado sumaron 60 mil personas.

Hoy en Lourdes, en todos los templos y grutas levantadas en todo el mundo, es día de oración, de recuerdos, de espiritualidad, fe y agradecimiento. Si bien es cierto que alrededor de las parroquias y santuarios levantados en honor a la Virgen se congregará, también, un sinnúmero de comerciantes, como lo dice el padre Héctor García, sacerdote de la Parroquia, lo más importante es la fe con que llegan los peregrinos, su acti-

tud, ese algo profundo que nace del corazón y que los impulsa a acudir al Santuario.

Durante todo el día la Gruta se llena de fieles que van a agradecer distintos favores (como lo prueban las placas ubicadas en ésta), a "pagar mandas", a dejar sus ofrendas de velas y de oración.

El día de este mes se inició la novena que culmina hoy. El fin de semana último, alrededor de 70 "Cantores a lo Divino", llegaron hasta el templo para realizar una vigilia que culminó con una misa oficiada a las 8 horas del domingo. Hoy es la procesión.

LOURDES

La importancia de Lourdes, señala el padre García, es la actualización del mensaje evangélico de Cristo, tan necesario en un mundo lleno de racionalismo.

Porque la Virgen entrega un mensaje a Bernardita, la niña humilde de 14 años, pequeña y enfermiza, que vive en el pueblo cercano a los pirineos.

En ella, recuerda el sentido de la oración, de la penitencia y la conversión frente al pecado, de la redención y la fraternidad. Y todos los estratos sociales se unen en Lourdes. La "bella señora vestida de blanco y con una rosa en la mano" que se aparece ante Bernardita el 11 de febrero de 1858, revelándole, el 25 de marzo, que es la Santísima Virgen, pide un templo.

En Chile la gruta se levantó en 1908, exactamente 50 años después de su aparición. Posteriormente se inauguró la Basílica.

Espiritualidad, fe y amor, nuevamente llevarán a los fieles a Lourdes, que los espera con las puertas abiertas para que se acerquen a Dios, Cristo y la Virgen.



LA GRUTA Y TEMPLO DE LOURDES nuevamente se llenarán de fieles al conmemorarse hoy un nuevo aniversario de la primera aparición de la Virgen ante Bernardita, en 1858, la que posteriormente fue canonizada.

Becas para 2.000 estudiantes entregará el Gobierno en 1981

Mil doscientas becas para alumnos de enseñanza superior y ochocientas para estudiantes de la enseñanza media entregará el Gobierno durante 1981, a través de la creación de un nuevo sistema de ayuda a los educandos de estos niveles de estudio.

Este programa nacional de becas está orientado a los alumnos de más bajos recursos, con el fin que puedan terminar sus estudios de educación media y universitaria. Los postulantes deberán acreditar, documentalmente, una situación económica insuficiente.

Otras de las exigencias que regirán para los interesados son certificar un alto rendimiento académico, con un promedio de notas mínimo de seis en educación media y un cinco en la educación superior, y no encontrarse procesado, ni haber sido condenado por crimen o simple delito de acción pública.

DIEZ MESES

De acuerdo a lo dispuesto en el cuerpo legal correspondiente, el beneficio tendrá una duración de diez meses y se renovará anualmente. Este

permitirá a los becarios disponer de un subsidio mensual de 0,62 Unidades Tributarias para los de educación media y 1,24 a los de enseñanza superior.

El otorgamiento de la ayuda corresponderá a una comisión compuesta por cinco miembros, designados por el Presidente de la República, la cual se denominará Consejo Central "Beca Presidente de la República". Además, a nivel regional existirá un Consejo Especial, encargado de la preselección de los postulantes a las becas y lo integrarán el Intendente de la Región y el Secretario Ministerial de Educación.

Los alumnos que se adjudiquen este subsidio, también cumplirán con ciertos requisitos para la conservación de este beneficio. Por esta razón, deberán, mantener el promedio de calificaciones exigidos, observar una conducta personal intachable y cumplir todas las normas académicas que los cursos demanden. El alumno que repita el curso perderá la beca.

El Decreto Supremo, mediante el cual se creó este programa, establece, además, que esta ayuda recaerá automáticamente en el estudiante, que cada año obtenga el puntaje más alto de la Prueba de Aptitud Académica para que continúe los estudios superiores y en los dos mejores alumnos de enseñanza media de cada región.

Según las disposiciones, el número de becas, que este año será de dos mil, se aumentará gradualmente entre los años 1982 y 1985, para llegar a un total de seis mil.



El Presidente de la República entrega una beca estudiantil a esta alumna de enseñanza media. Ayer, mediante promulgación del decreto en el Diario Oficial, entró en vigencia un nuevo programa de subsidios a alumnos de educación media y superior.

Nuevos requisitos para los matrimonios de diplomáticos

Los diplomáticos chilenos que deseen casarse con una persona de nacionalidad extranjera deberán pedir autorización al Ministerio a través del Subsecretario de Relaciones Exteriores. Así lo establece un decreto - ley aparecido ayer en el Diario Oficial, referido a la reglamentación sobre los matrimonios de los funcionarios de esta Secretaría de Estado.

Indica el documento que, cuando

éstos desean casarse con chilenas, deberán comunicarlo al Subsecretario de Relaciones Exteriores y a través de la Dirección de Personal, con una anticipación de sesenta días, tomando en cuenta la fecha en que piensan contraer enlace.

Tal comunicación deberá contener identificación del o la contrayente, con el objeto de que la Dirección de Personal, si lo estima nece-

sario, solicite mayores antecedentes de éstos y formule las observaciones y recomendaciones que crea convenientes al solicitante, tanto en su propio interés como del Ministerio.

Quienes no cumplan oportunamente la nueva reglamentación, que entra en vigencia dentro de 10 días para aquellos que se encuentran en el extranjero, serán sometidos a sumario administrativo.



Guillermo Lunecke, Director del Instituto de Promoción de Exportaciones, PRO-Chile.

Algas, otra gran fuente de divisas y de trabajo

A más de veinticinco mil personas de la X Región darán ocupación las "praderas algueras" ubicadas en Coihuin, Piedra Azul, Lenca, La Pasada, Quenuir, Piedra Blanca, Amortajado, Sotmo, Caleta El Manzano y otros lugares.

La recolección de algas gracilarias comenzó sólo en la zona de "La Pasada" de Maullín con un amplio respaldo de las autoridades de la región, pero con un rígido control efectuado a través de los servicios correspondientes.

Las algas -una vez recogidas- son llevadas a Concepción, Santiago, La Calera y Melocotón, además de otros puntos de la zona central, donde son sometidas a lavado y vueltas a secar, para posteriormente ser envasadas y entregadas a países del mercado inter-

nacional, como Japón, Estados Unidos, Dinamarca y España.

Se informó que, actualmente, son más de trescientos los productos obtenidos a partir de estas algas, siendo la materia prima base el "agar-agar". Entre ellos se mencionan los cosméticos, espesantes de vinos, cápsulas para medicamentos, además de usarlas en el cultivo de hongos.

En la provincia de Llanquihue, existen, actualmente, tres sindicatos de recolectores de dichas algas, además de estar en formación un cuarto en la nueva comuna de Coihuin. Se indicó que los algueros de la zona -a través de la Secretaría Regional de los Gremios- harán llegar un memorándum al Presidente Pinochet durante su próxima visita a la región.

Cancillería condecoró a diplomático peruano

El Encargado de Negocios del Perú, Ministro Alberto Montagne fue condecorado con la Orden al Mérito de Chile en el grado de Gran Oficial, al dar término a su misión en este país.

La distinción le fue impuesta por el Subsecretario subrogante de la Cancillería embajador Javier Illanes, en el curso de una cena ofrecida el lunes, en honor al diplomático peruano.

Illanes destacó la labor desarrollada por Montagne en beneficio de las relaciones entre ambos países, añadiendo que estaba seguro que desde su nuevo cargo en la Cancillería limeña "estará empeñado en la misma tarea -tan prioritaria para Chile- del

estrechamiento de las relaciones entre Chile y Perú.

Al agradecer la condecoración recibida Montagne recordó al Libertador Bernardo O'Higgins como símbolo de la fraternidad entre dos pueblos como Chile y Perú señalando que se iba a su patria "íntimamente satisfecho por la labor realizada en pro de las relaciones entre nuestros países".

Al mismo tiempo solicitó a Illanes transmitir su agradecimiento al Presidente Augusto Pinochet y al Canciller René Rojas por la distinción que le fue otorgada y la seguridad que, junto con su esposa "seguiremos empeñados en la causa de la amistad peruano-chilena".

Ecuador desmiente trato hostil con los peruanos

Informe oficial de la Embajada

La Embajada del Ecuador en Chile hizo conocer que su Gobierno, ante comunicaciones y anuncios hechos por autoridades del Perú, en el sentido de que ciudadanos de ese país, inclusive su personal diplomático, han venido siendo objeto de supuestas hostilidades y han recibido mal trato de parte de autoridades ecuatorianas, declaró enfáticamente que, pese a la emergencia internacional, el Ecuador respeta los derechos humanos y practica celosamente las normas de un país civilizado, en consecuencia el Gobierno continuará observando los convenios internacionales sobre la materia, inclusive los que versan

sobre inmunidades y privilegios diplomáticos.

El Gobierno del Ecuador, por otra parte, mantiene todas las garantías otorgadas por la Constitución y las leyes a los ciudadanos extranjeros residentes en el país, al igual que respeta y protege sus propiedades.

Finalmente, el Gobierno del Ecuador ha hecho conocer que de existir ciertas condiciones de extranjeros que deban ser examinadas o en caso de detenidos indocumentados, los criterios que se aplicarán para revisar estas situaciones serán los de tiempo normal.

Santiago, 10 de febrero de 1981



muebles

FERNANDO OYARCE G.



La mayor comodidad en muebles de hogar Oficinas e Industrias

Maderas de Eucaliptus de primera selección

Salón de ventas: VICUÑA MACKENNA 1031

Fábrica: GASPAR DE ORENSE 885
Quinta Normal

Teléfono: 736128-Santiago

Sucursales:
Rancagua: O'Carroll 784
Talca: 9 Oriente 1162
Fono: 34745

Rechazado ingreso al país de un activista

Por dos votos contra uno la Primera Sala de Verano de la Corte de Apelaciones de Santiago rechazó un recurso de amparo presentado por Ernesto Ottone Fernández, chileno que reside en Europa.

Ottone Fernández, de acuerdo a lo informado por sus abogados Ricardo Bravo y Jaime Esponda, habría salido del país antes del 11 de septiembre de 1973 y es, actualmente, presidente de la Federación Mundial de las Juventudes Democráticas y miembro de la Organización para la Juventud de las Naciones Unidas.

Al pretender ingresar al país, en diciembre de 1979, Ernesto Ottone fue informado que no podía hacerlo, debiendo proseguir viaje hacia Buenos Aires.

De acuerdo al informe requerido por la Corte de Apelaciones al Ministerio del Interior, esta Secretaría de Estado declaró a Ottone Fernández como "peligro para el Estado además de haber ejecutado en el extranjero actos contra el interés nacional".

Los ministros María Onell y Osvaldo Faúndez estuvieron por el rechazo del amparo, y Enrique Paillás por acogerlo.

Reabrieron sumario a 2 asaltantes

Fue acogida una solicitud del Ministerio del Interior, relativa a la reapertura del sumario en la investigación sobre el triple asalto bancario, ocurrido en calle Santa Elena, en el mes de julio pasado.

En esta causa se encuentran detenidos dos miembros del prescrito MIR, Mario Muñoz Espinoza y Eduardo Arancibia Ortiz. Ambos sujetos, quienes se encuentran encargados de los delitos contemplados en la Ley de Seguridad Interior del Estado, enfrentan un proceso, por infracción a la ley de Control de Armas en la Segunda Fiscalía Militar.

De acuerdo a lo trascendido, el ministro sumariante, Enrique Paillás, habría acogido la reapertura del sumario solicitada por el Ministerio del Interior y ordenado una serie de nuevas diligencias destinadas a establecer la participación de la pareja de miristas en el asalto bancario de calle Santa Elena.

CONSTRUCCIONES
MANTENCIONES

HOLIDAY
SERVICE LTDA.

CONSTRUYE
SU CASA

REMODELACIONES,
AMPLIACIONES

CONSULTE SU PLAN
DE PAGO

ATENCION DE
LUNES A VIERNES

AV. FCO. BILBAO 681
FONO 252978-STGO.

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO PUBLICO ELECTRICO

La Sociedad Austral de Electricidad S.A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad a la Ley General de Servicios Eléctricos, se le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer, operar y explotar en la Región de La Araucanía, provincia de Cautín, la red de distribución de energía eléctrica de la localidad de Lican-Ray.

El objetivo de esta red es suministrar energía eléctrica a los habitantes de dicha localidad.

La zona de concesión sería la delimitada por los siguientes deslindes:
Norte: una línea recta poniente-orientada trazada a 1.000 metros del punto más lejano de la ribera norte del estero Mellahúen; Sur: la ribera norte del lago Calafquén; Este: la ensenada de Lican-Ray; Oeste: una recta norte-sur trazada a 500 metros del punto de encuentro del camino Villarrica-Cofrepe con la calle General Urrutia.

Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, D.F.L. N° 4 de 1959, para que dentro del plazo de 30 días, contado de la fecha de publicación en el Diario Oficial, se formulen las observaciones a que hubiere lugar.

EL INGENIERO SUPERINTENDENTE DE SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GAS



Por cuarta vez asaltaron la bomba de bencina ubicada en la esquina de General Velásquez y 5 de Abril. Esta vez cuatro pistoleros lograron llevarse un magro botín de poco más de tres mil pesos.

Dos menores desaparecidos en el litoral de Concón

VIÑA DEL MAR.- Dos menores se encuentran desaparecidos desde el pasado domingo, luego que abandonaron la casa familiar para dirigirse al balneario de Playa Amarilla, en Concón.

La desaparición de estos dos menores, identificados como Sergio Cruz López, de 15 años, y Sandro Baldieri López, de 17, originó una intensa búsqueda por parte de Carabineros y efectivos de la Gobernación Marítima de Valparaíso, además de sus propios familiares.

Sergio Cruz, padre de uno de los menores, dijo a "La Nación" que descartaba la posibilidad de una fuga y se inclinaba por una presunta desgracia de su hijo y sobrino. Manifestó que el domingo, tanto Sergio como su sobrino Sandro solicitaron permiso para ir a bañarse a Playa Amarilla. Para ello entre ambos reunieron \$ 180 y vestidos de short y poleras se dirigieron a ese balneario, señalando su intención de retornar a más tardar a las 19 horas de ese mismo día.

Sin embargo, y pese a la intensa búsqueda desplegada por los familiares de ambos menores, encabezada por sus padres, no ha sido posible encontrar una pista que permita ubicar el paradero de ambos.

Durante la noche del domingo y hasta hoy, han recorrido todas las playas del litoral hasta la altura de Ventanas, sin resultados positivos. De igual forma Carabineros y personal de la Gobernación Marítima han desplegado a sus efectivos para una misión similar, pero el paradero de los menores sigue en el misterio.

La posibilidad de que ambos jóvenes hayan perecido en las aguas del mencionado balneario cobra cada hora que pasa mayor posibilidad, pero pese a ello los patrullajes se intensifican, más aún con la colaboración de los vecinos de calle San Juan de Dios, del cerro del mismo nombre, donde tienen su domicilio.

Los angustiados padres hacen un llamado a las personas que hayan visto a los niños, quienes vestían de short blanco y otro azul, poleras blancas y café, además de calzar zapatillas. Hasta el momento la única posibilidad de obtener una pista esta centrada en descubrir lo ocurrido a un bolso grande de color oscuro que lleva el nombre de Agustina Cruz. El bolso no ha sido ubicado y se teme que alguna persona lo haya encontrado sin dar aviso a la policía.



Un verdadero misterio se ha convertido la suerte corrida por los primos Sandro Baldieri López y Sergio Cruz López, de 17 y 15 años respectivamente. Fueron a bañarse a la playa Amarilla, en Concón, y no han regresado. Se teme una tragedia.



Síntesis policial

DELINCUENTES JUVENILES

Cuatro menores fueron detenidos por detectives de la Séptima Comisaría Judicial de Maipú, acusados de ser autores de delitos de lesiones graves y hurtos reiterados, cometidos en el interior de la población "México", de la citada comuna.

El cuarteto lo integraban J.B.V.C., alias "El Feo", de 17 años; J.C.B.L., alias "El Carlos", de 17; F.N.M.G., de 16; y J.A.C.O., de 15 años de edad, los cuales fueron puestos a disposición del tribunal correspondiente.

De acuerdo a lo señalado por la policía, el grupo deambulaba por las distintas calles de la población, donde buscaban a menores que anduvieran en bicicleta, a los que luego de golpear les quitaban sus vehículos, los que posteriormente comerciaban entre otros delincuentes.

También se estableció que los jóvenes perpetraron varios "cogoteos", ya que premunidos de armas cortantes intimidaban a transeúntes quitándoles el dinero que portaban y las pertenencias de valor.

La aprehensión de los juveniles hampones permitió a la policía recuperar especies avaluadas en cien mil pesos, las que fueron enviadas al Juzgado del Crimen competente.

Impidieron millonario atraco:

Bencineros repelieron a cuatro asaltantes

Un magro botín, consistente en tres mil pesos en dinero efectivo y un arma de fuego lograron cuatro delincuentes que, en la madrugada de ayer, premunidos de revólveres asaltaron el Servicentro Copec, situado en calle Cinco de Abril esquina de General Velásquez, escenario de cuatro hechos similares.

El atraco se produjo en los instantes en que los antisociales sorprendieron al empleado Alberto Rojas Durán, de 31 años de edad, quien se aprestaba a cerrar la oficina en que se guardan las cajas recaudadoras.

Luego de intimidarlo con sus armas de fuego, los hampones lo conminaron a hacer entrega del dinero existente, pero la intervención de un segundo bombero, individualizado como José Reyes Cofré, quien intentó desarmar a uno de los maleantes, obligó a estos a emprender la fuga, llevándose consigo una pistola que los dependientes tenían en la oficina y tres mil pesos en efectivo.

En los momentos en que el cuarteto abordaba el automóvil Opala-—taxi— en que se movilizaban, fueron interceptados por el conductor de otro vehículo similar, perteneciente a una empresa de Radio-Taxi.

Sin embargo, los asaltantes dispararon sus armas impactando la puerta derecha del vehículo de alquiler. El proyectil atravesó de lado a lado la máquina salvando en forma milagrosa el chofer.

A pesar de la espectacular persecución que se originó luego del atraco, fue imposible alcanzar a los pistoleros, quienes se perdieron en la oscuridad de la noche.

Pasadas las 2.30 horas, 15 minutos más tarde del asalto, se constituyeron en el lugar efectivos de la policía uniformada y detectives de la Brigada Investigadora de Asaltos (BIA), quienes iniciaron las pesquisas pertinentes para individualizar y detener a los autores de la nueva acción delictual.

Trascendió que los cuatro delincuentes huyeron a las inmediaciones de la población Los Nogales, donde ayudado de otros hampones comunes lograron eludir a la policía.

La Cisterna: Erradicación de campamentos anunció Intendente

Una visita panorámica a la comuna de La Cisterna realizó en la mañana de ayer, el intendente de la Región Metropolitana, General de División Carol Urzúa, siguiendo el plan de contactarse, en forma directa con las diferentes áreas de la capital.

Durante el encuentro estuvieron presentes los Secretarios Regionales Ministeriales, dirigentes vecinales y el alcalde, coronel Rafael Ordenes, quien junto al jefe del departamento de planificación Jaime Belmar expusieron los planes que se efectuarán durante 1980 y los proyectos para 1981.

El intendente tuvo especial interés en tomar nota sobre los problemas que tenía el municipio, con la intención de darles solución en forma inmediata.

En estos momentos en la comuna existen alrededor de dieciocho campamentos de los cuales siete se van a erradicar y once se radicarán definitivamente en el sector, creando así la infraestructura necesaria para mejorar las actuales condiciones de vida de sus habitantes. Entre los campamentos que van a ser trasladados están Carlos Condell, Santa Ana, Los Arcos, etc., que en su totalidad constituyen siete mil habitantes. Los que se quedan en el sector son Progreso Aurora, Nuevo Amanecer, Río de Janeiro, Rojas Wolf y otros.

Se anunció, además, que se aplicará un sistema de subsidio variable para que puedan postular a la obtención de viviendas aquellos pobladores que disponen de una baja renta y se le dará principal prioridad al esfuerzo personal del poblador.

Uno de los aspectos a los que se dio más importancia fue el traspaso de doce colegios básicos a la Municipali-



Con el objeto de informarse personalmente sobre la situación que viven algunos sectores de la capital, el Intendente de la Región Metropolitana, Carol Urzúa, visitó ayer la comuna de La Cisterna.

dad, que comenzaron a ser administrados por ésta desde el primero de enero. "El municipio va a mejorar las condiciones económicas de los docentes", afirmó el alcalde. Luego agregó que: "El niño estará deseoso de dejar su casa para ir al colegio". Más adelante dijo que esta nueva medida correspondía al inicio del plan que posteriormente pretendía integrar al resto de los establecimientos educacionales.

La Secretaría Ministerial de Educación informó que el sector privado de la comuna pretendía crear cuarenta y un colegios subvencionados, y que se comenzarían a construir a corto plazo.

Un alto porcentaje alcanza la migración, que ha venido a constituirse en un grave problema. En este

sentido se pretende realizar un censo que determine con exactitud la población de la comuna.

Para este año se ha planificado, por el presupuesto municipal, la pavimentación de caminos, alumbrado, construcción y mejoramiento de sedes comunitarias, solución de problemas sanitarios y de alcantarillado de los campamentos, habilitación de centros deportivos y el mejoramiento de la comuna a través de la construcción de áreas verdes.

Luego de la conversación con autoridades regionales ministeriales, jefes de servicio y dirigentes vecinales, el general Urzúa visitó un centro abierto de la población Santa Elena, una policlínica de la Villa La Cisterna Sur, entre otras dependencias de la comuna.

Interpol reúne a los mejores policías del mundo en Santiago

El presidente mundial de la Policía Internacional Interpol, honorable Jolly R. Bugarín, confirmó en las últimas horas su asistencia a la Conferencia Regional de la Organización, que se realizará entre los días 16 y 21 de marzo próximo en esta capital.

La confirmación de la asistencia del máximo dirigente de la policía mundial al evento, llegó en forma cablegráfica a los organizadores de la reunión. En ella se analizarán diversos aspectos relacionados con el creciente tráfico de drogas y falsificación de moneda en el hemisferio occidental.

El H. Bugarín, que ocupa durante cuatro años la presidencia mundial de Interpol, es asimismo director general de la policía de Investigaciones de Filipinas.

Se estima que unos 150 delegados de 25 países americanos asistirán a la reunión regional.

Guillermo Sotomayor Pérez Cotapos ACOP

COMPRA PARA CLIENTES EXCLUSIVOS: CITES, PAISAJES, GRUPOS DE CASAS, PROPIEDADES DE RENTA, CASAS CENTRALES Y EN COMUNAS, EDIFICIOS DE DEPARTAMENTOS ACOGIDOS O NO A LEY DE PISOS, ESPECIALIDAD EN SUBDIVISIONES Y VENTAS EN COMUNIDAD.

VALENTIN LETELIER 1373.OF 111



JOLLY R. Bugarín, alto oficial de la policía de Filipinas y Secretario General del 49° Congreso de Interpol. Estará en nuestro país cuando los países miembros de la organización policial se reúnan en marzo en Santiago.

Crece intercambio comercial con naciones del continente

Un significativo aumento en el intercambio comercial con los países miembros de la Organización de Estados Americanos registró Chile durante el año pasado. Según datos proporcionados por el Banco Central, el comercio con las naciones del continente alcanzó a los 4 mil 945,1 millones de dólares en 1980, cifra superior en un 46 por ciento a la registrada en 1979, que fue de 3 mil 386,3 millones de dólares.

Agregó que "resulta interesante destacar el notorio incremento registrado en el comercio con las naciones del llamado Pacto Andino, el que aumentó en un 59,1 por ciento respecto al año anterior a pesar de no

pertenecer ya nuestro país a esa organización". El intercambio comercial con los países pertenecientes a la ALALC experimentó una variación de un 36,4 por ciento. El comercio con los países

miembros de la OEA representó un 46,5 por ciento del total del intercambio comercial en 1980. A continuación presentamos un cuadro que representa este intercambio.

INTERCAMBIO COMERCIAL CON LOS PAISES MIEMBROS DE LA ORGANIZACION DE ESTADOS AMERICANOS — cifras en millones de dólares —				
	1978	1979	1980	Variación 1980-1979
TOTAL ALALC	1.466,1	1.978,5	2.699,2	36,4 %
Pacto Andino	468,2	646,1	1.028,1	59,1 %
Otros	997,9	1.332,4	1.671,1	25,4 %
RESTO OEA	1.163,2	1.407,8	2.245,9	59,5 %
TOTAL OEA	2.629,3	3.386,3	4.945,1	46,0 %

FACH traslada a participantes en "Semanas musicales de Frutillar"

A bordo de un avión DC-6 de la Fuerza Aérea de Chile, que despegó a las 10.00 horas de ayer desde el aeropuerto Los Cerrillos, viajaron a Puerto Montt setenta personas que participarán en las "Semanas Musicales de Frutillar" entre los que figuran destacados músicos nacionales y extranjeros.

La Fuerza Aérea de Chile, consciente de la necesidad de colaborar activamente en respaldo de las políticas de Gobierno especialmente en aquellas que beneficien a los habitantes de las zonas más alejadas y que por su ubicación geográfica les es más difícil disfrutar de algunos aspectos de la cultura y el desarrollo, ha dispuesto el traslado ida y regreso de los músicos participantes en sus medios aéreos de transportes.

El Festival musical de Frutillar se iniciará mañana y terminará el 21 del presente. El programa incluye un total de 12 conciertos que tendrán lugar en Frutillar Bajo, junto al lago Llanquihue. También en forma paralela, se realizarán cursos de perfeccionamiento a los que asistirán en calidad de alumnos, músicos jóvenes de Argentina, Ecuador y Chile.



El director de Correos y Telégrafos, Patricio Delano, resaltó la función social que este servicio tiene como medio de comunicación del país.

Crítica situación afecta a Correos y Telégrafos

□ Atraso en la correspondencia es una de las principales secuelas de la crítica situación existente

Un completo informe sobre la crítica situación que afecta a Correos y Telégrafos, y las medidas que se tomarán para paliar los problemas existentes, entregó ayer el director general de este servicio, Patricio Delano Barros.

Agregó que conociendo cuál es el número de trabajadores que se necesitan, se podrá, posteriormente, solucionar el problema económico que afecta a este personal.

CORRESPONDENCIA

El personero, quien ofreció una conferencia de prensa junto al presidente de la Asociación Postal Telegráfica, Hernol Flores, explicó que las principales dificultades que enfrenta este organismo se deben a la ineficacia de la Ley orgánica que los rige, a fallas de algunos funcionarios y a la falta de modernización del servicio.

El director de Correos y Telégrafos declaró que los problemas burocráticos que padecen se grafican en el atraso de la correspondencia, situación que desde hace algunos meses se ha agudizado, la cual se empeorará en los próximos días ya que existen impresos que no se reparten desde noviembre, por falta de personal.

Añadió que el cuerpo legal promulgado en 1930 y que se modificó en 1945 y 1960 no se adapta a las actuales exigencias. "Es demasiado rígido y no permite operar con libertad. Además muchos de sus artículos no se encuadran con los principios del actual modelo económico impulsado por el Gobierno".

Puntualizó que otras de las medidas contempladas en su programa de trabajo es la construcción de un edificio para este organismo, que permitan reunir a todas las unidades y departamentos, que la actualidad alcanzan a 18 divisiones las que sesionan en distintos lugares.

Por este motivo, manifestó que solicitará la modificación de esta Ley, con el fin que se le otorguen mayores atribuciones para aplicar las políticas tendientes a superar la crisis. Junto a ello, pedirá la creación de nuevos Departamentos como Gerencia de Sucesos, Bienestar, separándolo de Personal y Gerencia Comercial, para trabajar en forma más eficiente.

SEPARACION

Referente a la posible separación de Correos y Telégrafos, Delano Barros declaró que es probable que se efectúe, aunque no hay nada estipulado al respecto. En relación al cierre de algunas oficinas de Telégrafos añadió que esa medida es justificable cuando esos servicios no ofrecen garantías de rentabilidad. Según las estadísticas entregadas, de 460 oficinas quedan 280.

Con respecto al número de personal que trabaja en este servicio, informó que cuentan con seis mil 647 funcionarios, de 12 mil 353 que trabajaban en 1973.

En cuanto a materias económicas expresó que solicitará el alza a cinco pesos en las tarifas de sellos, con el objetivo de incrementar los fondos del organismo. "Debemos financiarnos y lo podemos hacer. Cuando hay eficiencia todo se logra. Lo importante es llegar a una superávit, para que terminemos con esta delicada situación, que se viene arrastrando desde hace muchos años."

Sin embargo, declaró que a fines de febrero quedará listo el estudio, mediante el cual se conocerán las necesidades reales en relación al número de trabajadores, que se requieren para el funcionamiento efectivo de Correos y Telégrafos. "Esas cifras pueden indicar que falta o que hay excedentes de funcionarios", indicó.

Rescatados los cadáveres de 2 jóvenes ahogados en Viña

VIÑA DEL MAR. (Especial para La Nación). — En la playa La Boca de Concón el mar devolvió los cuerpos de los jóvenes Sergio Cruz López, de 15 años, y de su primo Sandro Barbieri López, de 17, los que habían desaparecido el domingo pasado desde Playa Amarilla.

Los dos jóvenes habían salido de su hogar expresando que irían al cine y posteriormente a la playa, según se dio a conocer por familiares, "estuvieron en Playa Amarilla y después de internarse en el mar no retornaron, siendo arrastrados por las olas."

Ayer en la tarde, poco después de las 17 horas, sus cadáveres fueron encontrados en la playa La Boca siendo rescatados y enviados a la morgue; solo vestían poleras, short y zapatillas, lo que hace presumir que su intención sólo era pasear por la arena sin arriesgarse a bañarse.

Los jóvenes tenían su domicilio en Avenida San Juan de Dios 821, en Valparaíso.

Alcalde de Colchane falleció en accidente

No se precisan aún las causas que provocaron el accidente carretero ocurrido en la madrugada de ayer que ocasionó la trágica muerte del alcalde de la comuna de Colchane, teniente de Carabineros Pedro Nolasco González Correa.

Algunas versiones, señalan que el infortunado policía se habría quedado dormido cuando conducía su automóvil particular marca Mazda, color celeste por la Ruta 16, que cruza la Panamericana, con destino a esta ciudad.

El accidente ocurrió a las 05.30 horas de la madrugada en el kilómetro 25 de la carretera, al estrellarse el vehículo contra un camión que corría en sentido contrario, por la misma vía. El impacto provocó la muerte instantánea del alcalde y la destrucción total de su auto.

El oficial era oriundo de Santiago y gozaba de gran prestigio en la institución, en la que destacó siempre por sus dotes personales y profesionales.

Tenía cuarenta y tres años y había ascendido por mérito al grado de teniente, luego de iniciar su carrera como suboficial. Hace tres años, había llegado a la 1.ª Región, para desempeñarse como jefe de la tenencia del pueblo de Colchane, fronterizo con Bolivia y ubicado al interior de esta ciudad. Al convertirse dicha localidad en comuna de la provincia de Iquique, a fines del año pasado, el teniente González asumió como su alcalde.

Le sobrevive su esposa, María Magdalena Castro Valdebenito quien tendrá un hijo póstumo del teniente, el próximo mes.

Los restos del infortunado oficial serán sepultados a las 15.00 horas de hoy, en el Mausoleo de Carabineros de Chile en el Cementerio General, luego de una misa que se oficiará en la iglesia institucional.

Canciller se reunió con S.E.

Como una reunión de rutina calificó el Canciller subrogante, general de brigada Enrique Valdés, la conversación que sostuvo en la tarde de ayer con el Presidente de la República. Al respecto señaló que fue una visita muy rápida para informarle a Su Excelencia materias propias del Ministerio.

Respecto del hecho ocurrido el lunes recién pasado cuando una nave chilena fue sobrevolada por un avión argentino cerca del Estrecho de Magallanes, Valdés indicó que el incidente mismo quedó superado con las declaraciones que hizo la Armada Nacional. Agregó que la Cancillería está estudiando los antecedentes de detalles para ver si procede a efectuar alguna otra acción.

En relación a la red de espionaje que fue descubierta en Punta Arenas, expresó que aún no tenía antecedentes oficiales sobre el hecho, motivo por el cual no podía hacer declaraciones.

"Tomas de embajadas son actos ilegales"

"Hemos sido muy claros para señalar que las ocupaciones de las sedes diplomáticas son actos ilegítimos que el Gobierno de Chile no acepta ni aceptará", dijo ayer el Subsecretario de Relaciones Exteriores subrogante, Javier Illanes.

El personero reiteró que el Gobierno rechaza este tipo de presión, refiriéndose a la ocupación de la Embajada de Austria por nueve personas. Dijo que, a su parecer, la mejor actitud es la que el Gobierno ha tomado hasta ahora, y que es no acceder bajo ningún punto de vista ni hacer convenios ni arreglos con gente que toma esta posición ilegal y abusiva. "Esa es la mejor conducta que debe seguirse en esta materia", puntualizó.



INAUGURADO MUSEO

En una ceremonia solemne, presidida por el Jefe del Estado, General Augusto Pinochet, se inauguró el Museo de la Ciudad de Santiago, instalado en la restaurada Casa Colorada de calle Merced, histórica edificación que fue la residencia del Gobernador Mateo de Toro y Zambrano, figura de relieve por su participación en la formación de la Primera Junta de Gobierno, en 1810.

El Museo de la Ciudad fue diseñado y alhajado por la Municipalidad de Santiago, que encabeza el alcalde Patricio Guzmán.

Sedes regionales de la "U" pasarán a ser autónomas

Todas las sedes regionales de la Universidad de Chile pasarán en un futuro cercano a funcionar como institutos superiores autónomos e independientes.

Así lo dio a conocer ayer a la prensa el rector de la Casa de Bello, general Alejandro Medina, una vez finalizado el acto de creación de la Universidad de Valparaíso.

Al respecto la autoridad educacional indicó que la medida comenzará a ponerse en práctica dentro de los próximos noventa días.

En la mañana de ayer el Presidente

de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, firmó el Decreto con Fuerza de Ley que oficializó la creación del nuevo instituto superior del puerto, que funcionará utilizando la infraestructura de la sede Valparaíso de la Universidad de Chile.

Esta modificación forma parte de la nueva institucionalidad universitaria que persigue, entre otras cosas, descentralizar y dar autonomía a las universidades nacionales para que puedan desarrollar sus propios programas y beneficiar con ello a las zonas a las que pertenecen.

Traspaso de colegios en Stgo. comienza en mayo

En mayo próximo comenzará en la Región Metropolitana el traspaso de establecimientos educacionales a distintas municipalidades. La información, no oficial aún, fue proporcionada ayer por el Jefe de Gabinete del Ministerio de Educación, Eduardo Castro.

Las comunas que tendrán prioridad en dicho trámite son las de Puñalhue y Quinta Normal, en las

cuales existen varios colegios y liceos en difícil situación económica, donde se hace necesaria una reestructuración.

Por otra, trascendió en fuentes de esa misma Secretaría de Estado que todos los establecimientos de Puñalhue pasarán a la tutela administrativa de la corporación edilicia de la comuna, situación, que también podría alcanzar a otras comunas de la Región Metropolitana.

Diario Oficial

SUMARIO

JUNTA DE GOBIERNO DE LA REPUBLICA DE CHILE

DECRETOS SUPREMOS

MINISTERIO DEL INTERIOR (Año 1980)

Decreto número 903. — Acepta renuncia y nombra Alcalde en la Municipalidad de Dalcabue a don Juan Alberto Pérez Muñoz. . . . 853

Decreto número 1.077. — Acepta renuncia y nombra Alcalde en la Municipalidad de Donihue. . . . 853

Decreto número 1.464. — Designa Alcalde en la Municipalidad de Guaitacas a don Jorge Moya Delgado. . . . 853

INTENDENCIA REGION DEL BIO BIO

Resolución número 62 Ex. — Modifica resolución exenta N° 275, de 1980. 853

MINISTERIO DE HACIENDA

Resolución número 24. — Designa Agente Oficial de Polla Chilena de Beneficencia para la colocación y recepción de apuestas del Sistema de Pronósticos Deportivos a la persona que indica. 854

Resolución número 25. — Cancela autorizaciones conferidas para la colocación y recepción de apuestas del Sistema de Pronósticos Deportivos a los agentes que indica. 854

Cubanización de Nicaragua

RECIFE (Pernambuco, Brasil) 10 (ANSA).— El argentino Adolfo Pérez Esquivel, Premio Nobel de la Paz 1980, advirtió aquí durante un debate los peligros de una eventual "cubanización" de Nicaragua.

Durante un debate con grupos cristianos en el seminario de la vecina ciudad de Olinda, el Premio Nobel dijo que la Iglesia debe unirse para evitar la interferencia de la Unión Soviética en la América Central.

Pérez Esquivel, que llegó a Recife (Nordeste de Brasil) procedente de París, dijo que "cada vez más tomamos conciencia que en América Latina no queremos ni el comunismo ni el capitalismo ni el colectivismo ni el individualismo, sino que debemos buscar otra alternativa".

"Debemos —añadió— transformar las estructuras pero respetando a los hombres, pues no queremos sólo una liberación económica y política sino la liberación total de la humanidad".

Según el argentino Premio Nobel, "la imagen de Brasil mejoró mucho en el exterior", y "en Europa se ve con mucha expectativa el proceso de democratización en este país que tiene una responsabilidad muy grande ante otros países de América Latina".

Las declaraciones de Pérez Esquivel fueron divulgadas hoy por la agencia "O Globo".

El Salvador:

Detenido Consejo Universitario

SAN SALVADOR, 10 Febrero (ANSA).— El Consejo Superior Universitario, de la Universidad de El Salvador, fue capturado cuando se reunía en el Colegio Cristóbal Colón, en el sector norponiente de la capital salvadoreña.

Entre los detenidos estaban el rector interino Miguel Parada, el fiscal Jorge Gómez Arias, el secretario general Ricardo Ernesto Calderón, representantes de profesores y estudiantes de diversas facultades.

El Consejo iniciaba su reunión general ordinaria. Se dedicaban a leer la agenda cuando penetraron varios uniformados para capturarlos y se los llevaron sin especificar hacia donde los conducían.

Entre los detenidos también iban, los decanos de facultades y trabajadores.

La Universidad de El Salvador se encuentra cerrada desde el 26 de junio del año pasado cuando el Gobierno la intervino militarmente.

Inocencia en dirigentes brasileños

RIO DE JANEIRO, 10 (ANSA).— Los abogados defensores del ex líder metalúrgico Luis Ignacio da Silva ("Lula") y de otros 12 ex dirigentes sindicales de San Pablo entregaron a la justicia militar los argumentos finales de la defensa, afirmando que ninguno de aquellos atentó contra la seguridad nacional.

"Lula" (que recientemente realizó una gira de visita a líderes sindicales europeos) fue encuadrado junto con sus colegas en la Ley de Seguridad Nacional por "incitación a huelga ilegal" el año pasado, cuando 300 mil metalúrgicos paralizaron sus trabajos durante más de un mes.

Los defensores argumentaron que la huelga "no fue contra la seguridad nacional sino por mejoras salariales y otros beneficios sindicales y alegaron la incompetencia de la justicia militar para juzgar el caso.

Honduras:

Demanda a empresa de EE.UU.

TEGUCIGALPA, 10 Febrero, (LATIN).— El Gobierno de Honduras demandó legalmente a la empresa constructora de Estados Unidos "Columbus Latinoamericana" por no cumplir con un contrato convenido para la construcción de un tramo carretero en la zona oriental del país.

La demanda por seis millones de dólares, fue presentada por la Procuraduría General de la República contra el Bank of America, que avaló a la empresa constructora.

La Columbus Latinoamericana recibió el dinero para construir la carretera entre las comunidades de Name y La Unión en el departamento de Olancho, pero no ha cumplido con el compromiso, indicó el representante legal del gobierno hondureño, Sergio Hernández Castellanos.

Berlinguer fuera de congreso comunista

ROMA, Febrero 10 (DPA).— Por primera vez desde que asumió la jefatura del Partido Comunista italiano, hace diez años, Enrico Berlinguer no asistirá al congreso del Partido Comunista soviético en Moscú, el 23 de febrero.

Según informó el periódico de Turín "La Stampa", el liderazgo del PCI ha decidido que Berlinguer no asistirá este año al congreso. El motivo oficial es la crisis económica y social en Italia, que demanda la presencia de Berlinguer en Roma.

En realidad, afirma "La Stampa", Berlinguer no quiere ser el único líder comunista de Europa Occidental que viaja a Moscú, en vista de la crisis en Polonia y Afghanistan.

Protesta japonesa a Pekín

TOKIO, Febrero 10 (DPA).— El encargado de gobierno nipón para cuestiones comerciales, Saburo Okita, viajó a Pekín para conversaciones sobre la decisión china de rescindir contratos acordados con Japón.

Okita, ex-Ministro del Exterior, hablará no sólo en nombre del gobierno, sino también de la industria japonesa, que habría perdido 1.500 millones de dólares, debido a que Pekín rescindió los contratos.

Guerrilleros matan a mansalva

MANILA, Febrero 10 (DPA).— Guerrilleros musulmanes asaltaron en la madrugada una población en el sur de Filipinas y mataron, mientras dormían, a 13 personas, hiriendo a otras 19.

Según informaron las autoridades en Manila, los terroristas dispararon indistintamente a través de las paredes de madera y paja de las primitivas viviendas.

Se sospecha que fue una acción de represalia por el misterioso asesinato de la madre de un líder del "Frente de Liberación Nacional Moro".

Honores póstumos para Kosiguin

MOSCU, Feb. 10 (DPA).— En honor de los largos años de trabajo del ministro soviético Alexei Kosiguin, muerto en diciembre pasado, su nombre fue otorgado a diversas instituciones del país, según informan diarios de Moscú.

Esta decisión fue adoptada por el Partido Comunista y el gobierno soviético, especifican los rotativos. Su nombre fue dado a una empresa algodonera de Kamishin, un hogar moscovita de formación profesional para la industria textil y una escuela media, también en Moscú.

Senador vasco murió de trombosis

MADRID, Febrero 10 (DPA).— A los 71 años de edad murió hoy el senador vasco Julio Jáuregui en una clínica de Madrid, donde había sido ingresado el 2 de febrero sufriendo una trombosis cerebral.

Jáuregui había regresado a España, después de la muerte del General Franco, tras casi 40 años de exilio en Francia y México, desempeñando siempre el cargo de Secretario de Gobierno vasco exiliado.

En las últimas elecciones de marzo 1979 entró en el Senado, donde fue miembro de las comisiones de Reglamento, Asuntos Exteriores y Defensa Nacional.

Millonario pago por secuestrado italiano

NAPOLES, Febrero 10 (ANSA).— El estudiante napolitano Francesco Coppola, de 20 años, secuestrado en abril del año pasado en los alrededores de Nápoles, fue liberado cerca de la localidad siciliana de Patti (Messina).

Por su liberación, los parientes habrían pagado un rescate de siete mil millones de liras (siete millones de dólares), cifra que se considera la más alta pagada hasta ahora por un secuestro.

Fue el mismo Coppola quien advirtió a los carabinieri acerca de su liberación. Fue encontrado en buenas condiciones de salud y lo trasladaron en helicóptero a Nápoles.

Asesinan a dirigente político

GUATEMALA, Feb. 10 (ANSA).— Justo Rufino Wrigt Ramírez, secretario general del Partido Revolucionario (PR) del departamento de Yzabal y miembro del directorio nacional, fue asesinado ayer a tiros en Puerto Barrios, según informó la policía.

La víctima, según las autoridades, fue atacada por varios desconocidos cuando viajaba en su automóvil en una de las calles de Puerto Barrios, a 300 kilómetros al norte de esta capital y sobre el litoral atlántico.

Wrigt Ramírez también formaba parte del directorio nacional del PR que está formando actualmente Gobierno con el Partido Institucional Democrático (PID) que respaldaron la candidatura que llevó a la presidencia al General Fernando Romeo Lucas García.

El dirigente del PR en Yzabal se desempeñaba como delegado de la Dirección de Migración en Puerto Barrios.

UNESCO analiza programa de comunicación

PARIS, Febrero 10 (AP).— Unas 50 organizaciones intergubernamentales y privadas participarán del 19 al 21 de febrero, en la sede de la UNESCO, en una reunión de consulta consagrada especialmente a poner en práctica el programa de comunicación de la UNESCO, 1981-83.

Durante tres días estas organizaciones profesionales procederán a un cambio de puntos de vista a fin de asegurar una mejor coordinación en sus actividades entre ellas, y con la UNESCO.

Tendrán igualmente ocasión de formular sugerencias sobre las prioridades que deben acordarse en el plan a mediano plazo de la UNESCO (1984-1989).

Apareció lápida de Billy the Kid

FORT SUMMER, (Estados Unidos), 10 Febrero, (UPI).— La lápida de la tumba de Billy the Kid, robada la semana pasada, fue recuperada en la casa de un camionero en Huntington Beach, California, informó hoy la policía del estado de Nuevo México.

Se dio una orden de captura contra el camionero, bajo acusación de hurto, y en caso que no se entregue y sea detenido, será extraditado desde California a Nuevo México, informó el vocero policial Marshall Warren.

La pista del caso surgió de un llamado telefónico hecho a Warren por alguien de California que aparentemente se enteró del robo por los diarios luego de haber visto el objeto en la casa del camionero, dijo el funcionario.

La lápida fue recuperada ayer por la policía de Huntington Beach, informó Warren.

"El día 6 recibí un llamado anónimo", comentó. "La persona informó que habían visto la lápida en una residencia de Huntington Beach. Pudimos dar a la policía de California información suficiente para recuperarla".

Cancelan cursos por razones de seguridad

TEMPE, ARIZONA, Febrero 10 (AP).— La Universidad Estatal de Arizona canceló por razones "de seguridad" un curso que proyectaba realizar este año en Guatemala, informó el director del Centro de Estudios Latinoamericanos de la institución, Jerry Ladman.

El funcionario dijo que la medida respondía a la intranquilidad política y social que reina en Guatemala e indicó que el programa "será reanudado cuando la situación interna en Guatemala se normalice un poco".

En los últimos años el Estado de Arizona auspició cursos de cinco semanas en cooperación con la Universidad Francisco Marroquín de la ciudad de Guatemala.

Apareció hijo "muerto" de Charles Lindbergh



FLEMINGTON, Estados Unidos, Feb. 10 (UPI).— Un hombre que alega ser hijo del aviador Charles Lindbergh, dice que datos nunca revelados por el FBI exoneran al hombre que fue ejecutado en el tristemente caso de secuestro y asesinato.

Los abogados de Kenneth, de Bedford, Maine, planeaban presentar una demanda para obligar a los funcionarios de Nueva Jersey a dar a conocer los antecedentes que pueden corroborar su historia y exonerar póstumamente a Bruno Richard Hauptmann.

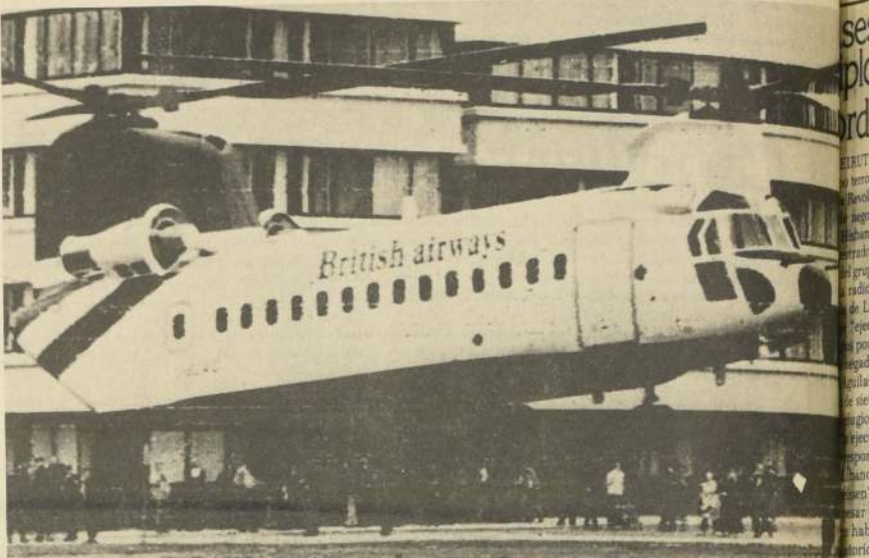
Este es el pequeño Charles Lindbergh Jr., secuestrado el 1 de marzo de 1932, que apareció asesinado 72 días después. Ahora, Kenneth Kerwin, de Bedford, Maine, asegura ser el rapto-asesinado y buscar liberar a Hauptmann, quien fue electrocutado como autor del hecho en 1936.

Hauptmann, carpintero estadounidense de la ciudad de New York, fue acusado de matar al niño de 20 meses de Lindbergh en 1932, hecho en febrero de 1935, a raíz de protestas de inocencia.

Hauptmann fue ejecutado en 1936. La demanda de Kerwin nombra como acusados al juez Brendan Byrne, al Secretario de Justicia del Estado John Degnan, al rinte de la Policía Estatal en el Clinton Pagano, demócratas. Kerwin ha negado acceso a los documentos, archivos de la policía y otro material investigador de la Policía del Estado.

Robert Bryan, abogado de Kerwin, que representa a Kerwin, ha recopilado más de 34.000 archivos del FBI que nunca se han revelado, los cuales muestran autoridades de Nueva Jersey maron ciertas pruebas y se cooperar en pleno con los jueces federales.

"Fue una de las investigaciones más falsas de la historia", afirmó el abogado.



El helicóptero comercial más grande del mundo fue comprado por Gran Bretaña, el Boeing Vertol 234, para 44 pasajeros (Radiofoto AP).

Hace 8 años Juan Pablo llegó "a hurtadillas" a Filipinas

El martes próximo será recibido en gloria y majestad

CIUDAD DEL VATICANO, 10 (AP).— Ningún funcionario filipino querrá revisar su pasaporte o inspeccionar su equipaje cuando el Papa Juan Pablo II llegue a Manila el próximo martes. Sin embargo, no sucedió lo mismo en el primer viaje del Pontífice a las Filipinas, hace ocho años, cuando el Santo Padre prácticamente debió actuar a hurtadillas para oficiar una misa.

Fuentes del Vaticano dijeron que el entonces Arzobispo de Cracovia, Karol Wojtyla, efectuó una escala de cinco horas en Manila durante un viaje a Melbourne, Australia, y solicitó a las autoridades de inmigraciones permiso para oficiar una misa en una parroquia cercana al aeropuerto.

Su pedido fue rechazado, pues Wojtyla era ciudadano de una nación comunista, que no tenía relaciones con las Filipinas, dijo el informante.

Un colaborador suyo llamó al Arzobispo de Manila, el finado cardenal Rufino Santos, quien aseguró a las autoridades que Wojtyla sólo se proponía oficiar una misa y que su presencia no implicaba riesgo alguno.

El cardenal polaco y su comitiva fueron conducidos entonces a la iglesia de Baclarán, donde Wojtyla y los obis

pos' polacos que lo acompañaban celebraron una misa ante una multitud de fieles.

La iglesia de Baclarán, construida en 1958 y una de las más modernas, será la primera eclesial que Wojtyla visitará en Filipinas, Japón y Guanajuato. El efectuó la semana pasada.

En URSS es donde más se violan derechos humanos

WASHINGTON, Febrero 10 (DPA).— La Unión Soviética y Corea del Sur figuran entre los países donde más se violaron los derechos humanos en 1980, según se constata en el informe anual sobre derechos humanos del Ministerio norteamericano del Exterior, publicado en Washington.

El informe, elaborado por el gobierno de Jimmy Carter, tardó una semana en publicarse después de llegar al Parlamento norteamericano, a fin de no perturbar la visita del Presidente de Corea del Sur, Chun Du Hwan.

La Unión Soviética se ve inculpada ante todo en el informe de la ocupación de Afghanistan y de la utilización de armas químicas, así como de bombardeos sin discriminación. Tampoco varió en el año pasado su proceder con los disidentes políticos.

Sobre Corea del Sur se citaron ante todo los graves disturbios estudiantiles de 1980, en los cuales perecieron 200 personas. En el informe se habla de que la situación ha empeorado en todos los países donde reina la guerra civil, especialmente en El Salvador y Guatemala.

El Salvador: 2.644 muertos

CIUDAD DE MEXICO, 10 Feb. (DPA).— La espiral de violencia en El Salvador se agudizó notablemente durante el pasado mes de enero, al registrarse 2.644 víctimas fatales, informó en la capital mexicana el sacerdote Héctor Escobar, subdirector de la oficina de Socorro Jurídico del arzobispado de San Salvador.

La cifra representa la tercera parte del total de muertos en 1980, año en que se registraron 7.746 víctimas. En diciembre pasado, el número de muertos por la violencia política había sido de 991, la tercera parte del registrado en enero.

El sacerdote dijo que el número de víctimas incluye a los civiles y guerrilleros que perdieron la vida durante la llamada "ofensiva general" lanzada a principios de enero por las fuerzas insurgentes del Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional (FMLN).

La estadística "incluye únicamente los casos que han sido debidamente comprobados", dijo el sacerdote, por lo que supone que la cifra real de muertos en el mes de enero es sustancialmente superior a la proporcionada por el Socorro Jurídico, cuyos delegados no tienen posibilidades de acceder a numerosos casos del interior del país.

Gobierno te asistenc

WASHINGTON, Feb. 10 (REUTER).— El Gobierno de Polonia brindará una asistencia económica a Polonia por el momento. El Departamento de Estado de Estados Unidos dijo que "lo que los periodistas que lo que más que todo es una reforma económica interna" en Polonia. La nueva ayuda o asistencia reprogramación de la economía externa polaca.

Dyess ofreció lo que el Departamento de Estado dijo que la ayuda a Polonia.

"A partir de ahora no habrá da bajo consideración económica que son necesarias reformas que los polacos están de que esto. Ellos saben de que la administración Carter no donó el cargo el 20 de enero. La asistencia formulada por la asistencia formulada por el año pasado". Pero el asistido después que el entonces Carter perdió la elección de noviembre ante Ronald Reagan.

Opinión peruana

Conflicto con Ecuador se debió a asuntos internos de ese país

LIMA, Febrero 10 (UPI).— El Ministro de Relaciones Exteriores, Javier Arias Stella, dijo que cada vez que hay "un gobierno débil" en Ecuador, los dirigentes de ese país tratan de crear un conflicto con Perú "en un intento de reforzamiento político interno".

Agregó que en su opinión "algo similar" ha ocurrido con el reciente conflicto fronterizo, señalando que "es obvio" que el Presidente ecuatoriano, Jaime Roldós, "no cuenta con partidos políti-

□ Canciller peruano señaló que "no creo que Chile habría estado interesado en fomentar el conflicto con Ecuador, como sostuvieron algunos medios periodísticos."

cos de apoyo ni con una mayoría en el Parlamento". "Su situación (de Roldós) es desde hace tiempo bien conocida en la comu-

nidad internacional como la de un Presidente débil, desde el punto de vista político", dijo Arias Stella en una entrevista concedida al Semanario "Caretas".

PLAN "URDIDO"

Manifestó luego que "ha quedado en claro" que Ecuador había "urdido" un plan para provocar el reciente conflicto, puntualizando que para confundir a la opinión mundial el gobierno ecuatoriano denominó "Paquisha" a un puesto militar instalado por los ecuatorianos en la vertiente oriental de la Cordillera del Cóndor, la cual es reclamada por Perú.

(Paquisha es una población ecuatoriana cercana a la frontera con Perú).

Ese puesto militar y otros dos similares ubicados también en la vertiente oriental de la Cordillera del Cóndor fueron hace dos semanas escenario de enfrentamientos armados entre tropas peruanas y ecuatorianas.

El Ministro sostuvo que el episodio de "Falso Paquisha" forma parte de "una secuencia, en la que se ve lo siguiente: Gobierno débil en Ecuador, infiltración en territorio peruano y búsqueda de un "choque" y "escándalo internacional", en un intento de forzar un cambio político".

"Los conductores ecuatorianos que han perseguido ese objetivo, no sólo no tuvieron resultados sino que, en algunos casos, terminaron derrocados después de que se puso en evidencia este objetivo político", dijo el jefe de la diplomacia peruana.

HITOS FRONTERIZOS

Agregó que a fin de normalizar las relaciones con Ecuador es preciso concluir la colocación de hitos en la frontera.

Según el gobierno de Lima, faltan colocar hitos en 78 kilómetros en la Cordillera del Cóndor.

POSICION DE CHILE

Por otra parte, Arias Stella dijo que no cree que Chile habría estado interesado en fomentar el conflicto con Ecuador, como sostuvieron algunos medios periodísticos.

Arias Stella dijo que la posición de Chile fue enfática en cuanto al respeto del protocolo de Río de Janeiro, firmado por Perú y Ecuador en 1942, luego de que ambas Naciones sostuvieron una breve guerra.

Chile es garante del protocolo, junto con la Argentina, Brasil y Estados Unidos.

Para Perú el protocolo zanizó definitivamente las discrepancias limítrofes, pero Ecuador declaró la nulidad del documento años después de firmarlo.



JAVIER ARIAS, Canciller de Perú.

Reagan retuvo a general de Carter

WASHINGTON, Feb. 10 (UPI).— El Presidente Ronald Reagan decidió retener al general de la Fuerza Aérea David Jones como jefe del estado mayor conjunto, a pesar de las críticas de los republicanos que lo consideraban demastado identificado con el gobierno de Jimmy Carter.

Un vocero del Pentágono dijo que el gobierno de Reagan pidió a Jones, que termine los 17 meses que quedan de su período como jefe.

Jones fue acusado por los conservadores de identificarse excesivamente con las decisiones sobre política exterior y defensa de Carter, incluso los tratados sobre el Canal de Panamá y la cancelación de la construcción del Bombardeo B-1.

FE PRESIDENCIAL

WASHINGTON, Feb. 10 (UPI).— Nuevas denuncias de vínculos entre el Secretario del Trabajo Raymond Donovan y el crimen organizado no han hecho nada para socavar la fe del Presidente Ronald Reagan en el miembro del gabinete, según dijo un asesor de la Casa Blanca.

El Subsecretario de Prensa, Larry Speakes, dijo que el Presidente retiene "confianza absoluta" en Donovan, pese a recientes denuncias en su contra.

Speakes dijo que Reagan "no ha visto nada" en las nuevas versiones del fin de semana, que lo hagan cambiar de opinión.

Donovan, que fue confirmado la semana pasada por el senador por 80 votos a favor y 17 en contra, calificó como "difamatorias" las nuevas denuncias.

Oficialmente

Propuesto Calvo Sotelo para reemplazar a Adolfo Suárez

MADRID, 10 (AP).— El Rey Juan Carlos propuso el nombramiento de Leopoldo Calvo Sotelo, Viceprimer Ministro, como reemplazante del Primer Ministro renunciante Adolfo Suárez, dijo el Presidente del Parlamento.

Landelino Lavilla, presidente de la Cámara Baja del Parlamento, que sostuvo consultas con el monarca horas antes agregó que pedirá a Calvo Sotelo la preparación de un programa de gobierno.

En la primera votación, necesitaría una mayoría absoluta de 176 votos de la Cámara de 350 bancas. Si hubiera que efectuar una segunda votación sería suficiente mayoría simple.

El partido oficialista Unión de Centro Democrática (UCD) respaldó por unanimidad la candidatura de Cal-

vo Sotelo en su convención nacional de fin de semana en Mallorca.

Se informó que Calvo Sotelo, ingeniero civil de 54 años con 8 hijos, estaba ya dedicado a la preparación de un programa gubernamental que debe presentar al Parlamento antes de ser confirmado o rechazado como sucesor de Suárez, en cuyo gobierno era viceprimer Ministro para cuestiones económicas desde septiembre pasado.

Suárez renunció el 29 de enero en medio de muchas críticas de los sectores conservadores de la UCD.

El Rey Juan Carlos analizó con Lavilla la crisis política española en una reunión de más de 2 horas, antes de hacer el ofrecimiento a Calvo Sotelo. Se anticipa que el Rey se reunirá también con el jefe socialista Felipe González.

Colombia

Guerrilleros del M-19 reiteran acciones contra estadounidenses

BOGOTÁ, Feb. 10 (UPI).— La facción disidente del grupo guerrillero M-19, que hace 22 días secuestró al lingüista norteamericano Chester Allen Bitterman, realizó una osada aparición para reiterar que el rehén será ejecutado si el instituto para el cual trabajó no abandona el país en los próximos días.

Burlando el intenso operativo policial que trata de ubicar una "cárcel del pueblo", para rescatar a Bitterman, cuatro miembros del M-19 asaltaron anoche las oficinas de una agencia internacional de noticias para distribuir una nueva proclama donde advirtieron que el ejecutivo será "ajusticiado" si no se aceptan sus condiciones.

El comando guerrillero asaltó las oficinas de la agencia Inter Press Service (IPS) y obligó a punta de pistola al operador de guardia a transmitir un extenso mensaje a Roma, cuestionando las operaciones de una agencia internacional de noticias para distribuir una nueva proclama donde advirtieron que el ejecutivo será "ajusticiado" si no se aceptan sus condiciones.

Según la proclama del grupo guerrillero, el instituto "es un enclave de la CIA" y su base en la región de Lomalinda "es un campamento de espionaje y de entrenamiento militar".

"Hay que expulsar al instituto debido a sus vínculos con la CIA", dijo el grupo asaltante en el mensaje distribuido en la agencia.

En la base del organismo, "que no es lingüístico ni de verano", aterrizan con frecuencia aviones estadounidenses que luego "viajan a Washington a rendir sus informes sobre la actividad de los grupos de izquierda y de las guerrillas", indicaron en la nueva proclama.

BOGOTÁ, 10 Febrero, (DPA).— El Instituto Lingüístico de Verano (ILV), pidió hoy al Movimiento guerrillero 19 de Abril (M-19) no sacrificar sangre inocente y dijo que Chester Allen Bitterman, secuestrado en Bogotá el 19 de enero pasado por ese grupo guerrillero, no es un espía ni pertenece a la Agencia Central de Inteligencia (CIA) de los Estados Unidos.

En la misma forma se pronunció la

Iglesia Bautista colombiana y el sacerdote católico Rafael García Herreros, coincidiendo en un dramático llamado al M-19 para que libere a Bitterman. Los extremistas han fijado una serie de condiciones para liberar al ciudadano estadounidense, profesor del Instituto Lingüístico de Verano, y para el efecto, dieron un plazo de un mes—hasta el 19 de febrero—o en caso contrario, Bitterman será ejecutado.



Aspecto final de la tragedia que conmovió a la ciudad de El Piero, en Grecia, tras un atrayente y bullante partido de fútbol. La avalancha a la salida del estadio mató a 20 personas. Las ropas y otros elementos esparcidos a la entrada del recinto deportivo son mudo testigo de lo ocurrido. (Radiofoto AP).

asesinaron a diplomático jordano

BOGOTÁ, Feb. 10 (UPI).— El terrorista pro sirio "Las Águilas de la Revolución" asesinó al encargado de negocios de Jordania en Libia, Ibrahim Muheissen, al que había secuestrado el viernes, informó la rama del grupo Falange Cristiana.

El grupo dijo que recibió una llamada de Las Águilas, que afirmaron "ejecutado" al diplomático de Jordania porque Jordania e Irak se habían comprometido a aceptar sus demandas. Las Águilas habían exigido la devolución de siete pilotos sirios que buscaban refugio en esos dos países.

La ejecución se ha llevado a cabo, respondió ahora a las autoridades libanesas encontrar el cadáver de Muheissen, indicaron Las Águilas. Pese a que los terroristas afirman haber matado al diplomático, las autoridades libanesas continúan buscando en todo el país a Muheissen, y agregan que no tienen idea de su secuestro.

El secuestro del diplomático jordano al borde de la ruptura de sus relaciones con Siria y Jordania.

El embajador de Jordania en Damasco salió repentinamente de la capital siria ayer después de que el Primer Ministro de su país, Mudar Khatib, acusó a Siria de organizar y llevar a cabo el secuestro de Muheissen.

Siria estableció hoy un puesto separado del de Siria en Damasco, donde ambos países comparten una misma oficina.

Siria también empezó a exigir el regreso a los sirios que tratan de escapar a su territorio, en vez de las garantías de identidad que se utilizaban hasta ahora.

El periódico del Gobierno de Siria, Thawra, acusó hoy a Jordania y a su Primer Ministro de enviar espías de la Hermandad Musulmana, enemiga de Siria, a atacar objetivos en Damasco.

El norteamericano niega intervención económica a Polonia

Los funcionarios estadounidenses dijeron que la posición asumida por la administración de Reagan respecto a Polonia a superar sus crisis económicas, no guarda relación con los acontecimientos en Varsovia, únicamente la renuncia del Primer Ministro polaco Jozef Pankowski. Pankowski será reemplazado por el general de Defensa, Wojciech Jaruzelski.

El vocero dijo que los cambios en la política polaca es un asunto interno de ese país.

El Departamento de Estado no cree que la Unión Soviética trate de intervenir militarmente en Polonia.

El vocero dijo que el Secretario (Alexander Haig) cuando dijo que consideraba que la intervención militar soviética no es inminente, ni inevitable, "fue aplicable", dijo Dyess.

PROVISIONES PETROLIFERAS

NEW YORK, Feb. 10 (ANSA).— El gobierno norteamericano con un

drástico cambio de línea comenzó hoy a adquirir sobre el mercado internacional provisiones petrolíferas destinadas a las reservas estratégicas del país.

No obstante que la cantidad de petróleo que Washington desea asegurarse es bastante exigua, 20 mil barriles al día, esto podría llevar a un aumento de los precios.

Las reservas estratégicas norteamericanas contienen 115 millones de barriles y en estos últimos tiempos aumentaron a un ritmo que varió entre los 150 y los 160 mil barriles diarios, todos de fuentes ligadas a la producción interna.

La decisión de recurrir al mercado internacional puesta en marcha a 24 horas de un anuncio ministerial para la energía, ignora el punto de vista siempre sostenido por el Gobierno de Arabia Saudita. Los sauditas temen que una reserva petrolífera por parte de los Estados Unidos o de cualquier otro país que es fuerte consumidor pueda debilitar la facultad de control (de los precios) de los países miembros de la OPEP. Arabia Saudita es el principal abastecedor de crudos destinados a los Estados Unidos.

SUBARU LEONE
1.600 Y 1.800 c.c.
PARA DISFRUTAR MAS DE CHILE



AUTO 1.800 c.c.
US\$ 12.390
FINANCIAMIENTO BANCARIO
HASTA 50 CUOTAS

AUTOMOTRIZ SALVADOR
PEDRO DE VALDIVIA 2540
FONO 40679

US\$ 490.000

equivalente moneda nacional

Maravilloso bungalow en la mejor ubicación de La Reina

Carlos Silva Vildósola 268-B.

faltan pequeñas terminaciones, 5.000 mts. terreno
lado Príncipe de Gales próximo gran centro comercial

EXCLUSIVO GUILLERMO SOTOMAYOR
PEREZ COTAPOS - ACOP - VENDE
VALENTIN LETELIER 1373 Of. 111.

INSTITUTO SUPERIOR DE COMPUTACION

CURSOS 1981

Iniciación 16 de Marzo de 1981 Horarios Electivos

Programador de Aplicaciones

A) Duración: 8 meses

Valor \$ 35.400

B) Duración: 11 meses

Valor: \$ 43.000

PRUEBA DE PROGRAMAS

en computadores IBM 370

Cursos reconocidos por el

Estado Res Sence N° 1167 C

y 1168 C de 18-7-80

Informes y Matrículas 9-20 HRS.

DOMINGO 11-13 HRS

Paulino Alfonso 361

(Merced altura del 200)

costado Consulado EE.UU.

P. Forestal Stgo-Chile.

Operador de entrada de

Datos (Digitación)

A) Duración: 3 meses

Clases: L-M-V 2 Horas c día

Valor: \$ 15.000

B) Duración: 4 meses

Clases: M-J 3 Horas c día

Valor: \$ 15.000

Práctica: en nuestras propias

instalaciones.

Máquinas IBM 029-059-3742

Olivetti DE-720

FACILIDADES

CASPRO Ltda.



Trabajadores de una fábrica, en tensa espera de las resoluciones que adopten "Solidaridad" y su líder Lech Walesa. (Radiofoto UPI).

Fuerzas de USA a la OTAN

WASHINGTON, Feb. 10 (Latin-Reuters). El gobierno del Presidente Ronald Reagan está estudiando la posibilidad de poner a las Fuerzas de Despliegue Rápido (FDR) estadounidenses bajo el mando de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) y restringirlas a la defensa de la vital zona del Golfo Pérsico, dijeron funcionarios del Pentágono.

Los funcionarios agregaron que se esperaba que la comandancia del Estado Mayor conjunto presentará en el curso de esta semana una recomendación para poner fin a la disputa sobre quién debería comandar las fuerzas, creadas bajo el gobierno de Jimmy Carter.

La cuestión tiene importantes implicancias tanto para los Estados Unidos como para Europa Occidental, y la decisión final quedaría en manos del Presidente Ronald Reagan y del Secretario de Defensa Caspar Weinberger.

Algunos funcionarios del Pentágono predijeron que el mando de las FDR sería traspasado del comando de movilización estadounidense con base en la Florida a la Comandancia Militar de los Estados Unidos en Europa, aunque otros dijeron que aun no se había tomado decisión alguna.

El poner a las fuerzas de despliegue rápido bajo el mando de la OTAN en Bélgica, implicaría dos sustanciales cambios políticos según los funcionarios.

En primer lugar, se transformaría casi completamente en una unidad de defensa de la Región del Golfo Pérsico, en lugar de asumir responsabilidades en cualquier parte del mundo como se considera teóricamente en la actualidad.

Segundo y mucho más importante el nuevo gobierno de Washington daría de esa manera una forma concreta a las recientes declaraciones de los funcionarios de que la defensa de las grandes reservas petroleras del Golfo Pérsico es o debería ser una preocupación directa de la Alianza Atlántica.

La responsabilidad de la OTAN se limitaría a la Europa Occidental y Atlántica, terminando en la frontera este de Turquía.

40 sismos en 6 días en México

CIUDAD DE MEXICO, 10 Feb. (ANSA). Alrededor de cuarenta movimientos sísmicos, en seis días, comenzaban a inquietar a la población de esta ciudad, pese a que los especialistas insisten en que no hay peligro.

Pero algunas casas viejas, incluso edificios en construcción, han registrado agrietaduras, mientras que son cada vez más las personas que optan por dormir en la intemperie o en automóviles.

Los epicentros de estos movimientos, que no han pasado del grado 5 de la Escala de Mercalli, se ubican en barrios del sur de esta ciudad.

Es allí donde se han producido los mayores daños en las viviendas y donde aumenta la cantidad de gente que duerme fuera, ya sea por temor o porque las grietas han hecho muy frías las casas.

En las colonias de Santa María No-nalco y Alfonso XIII alrededor de 200 personas han sido llevadas a lugares seguros, en vista de que sus casas están a punto de derrumbarse.

Alrededor de 500 casas están afectadas seriamente, según informó el departamento del Distrito Federal.

Aliados del Pacto de Varsovia iniciaron campaña antipolaca

□ Tratan de presentar al mundo el fracaso comunista como generado por "Solidaridad" de Lech Walesa.

VIENA, Febrero 10 (Latin-Reuters). — Los medios de comunicación del bloque soviético están desarrollando lo que parece ser una activa campaña contra Polonia, retratando al país como una tierra de caos y abierta a la manipulación de sus propios peores enemigos.

La campaña, particularmente intensa en la prensa búlgara, checoslovaca y de Alemania Democrática, acusa al movimiento sindical independiente Solidaridad de estar hundiendo al país en la anarquía y de trabajar indirectamente para las potencias occidentales para derrocar al gobierno comunista en Polonia.

La cúpula de Varsovia, conmocionada por la renuncia del Primer Ministro Josef Pinkowski, ha sido raramente mencionada en las dos últimas semanas, lo que sugiere que los aliados de Polonia tienen la impresión de que ésta ya no tiene control sobre los acontecimientos.

LOS CHECOS

El diario del Partido Comunista de Checoslovaquia, Rude Pravo, atacó ayer en un comentario a los líderes de Solidaridad, por haber forzado a trabajadores políticamente inexpertos, dijo, a efectuar huelgas que no deseaban.

"A su tiempo, intentarán crear una pluralidad política al margen de la pluralidad sindical existente en Polonia", agregó el comentario. La exhortación a un sistema multi-partidario en Checoslovaquia en 1968 fue uno de los principales catalizadores de la invasión

de las fuerzas del Pacto de Varsovia que terminó con el periodo de reformas de la "Primavera de Praga".

ALEMANIA COMUNISTA

El diario oficial de Alemania Democrática, Neues Deutschland dijo hoy que "La jefatura de Solidaridad ha organizado nuevas acciones contrarrevolucionarias que apuntan a profundizar el caos económico en la República Popular de Polonia."

BULGARIA

Rude Pravo también acusó al Papa Juan Pablo II, nacido en Polonia, de "dar su bendición" a las tensiones y presiones sobre organismos del estado durante las conversaciones que mantuvo en enero con el líder de Solidaridad, Lech Walesa.

LOS HUNGAROS

La prensa húngara, usualmente cauta en sus comentarios, ha comenzado a expresar preocupación de que las continuas huelgas puedan hacer a la debilitada economía polaca aún menos capaz de resolver sus problemas.

LOS RUMANOS

Rumania, en donde un bajo nivel de vida y un estrecho control partidario han creado terreno fértil para las insatisfacción popular, no ha formulado comentarios sobre la situación de Polonia desde diciembre.

Temor en Grecia por viaje del ex rey Constantino II

□ Concurrirá a las exequias de su madre, la Reina Federica

ATENAS, Febrero 10 (AP). — El anunciado regreso del exiliado rey Constantino para asistir al funeral de su madre la ex reina Federica ha reactivado la enconada disputa entre monárquicos y antimonárquicos.

La ex soberana murió el viernes por la noche en Madrid a los 63 años. En respuesta a una petición de la familia, el gobierno griego autorizó que el funeral y el entierro de la ex reina tuvieran lugar aquí.

La decisión fue censurada empero por los Partidos Socialista y Centrista. Los comunistas de línea favorable a Moscú dijeron que la medida era un complot dirigido a buscarle votos a la extrema derecha. Grecia efectuará elecciones generales a fines de este año.

Un vocero del gobierno expresó que el funeral tendrá lugar el jueves por la mañana en el palacio real de Tatoi al norte de aquí y que la ex soberana será sepultada en el panteón familiar.

La ex reina Federica abandonó Grecia con su hijo Constantino en diciembre de 1967 después de un frustrado golpe de estado fraguado por éste para derribar la dictadura militar. En consultas electorales posteriores, los griegos decidieron en las urnas convertir la monarquía en república.

Los monárquicos e incluso los políticos de derecha recuerdan con afecto a la ex soberana por lo vasto de su tra-



Reina Madre, Federica de Grecia, madre de Constantino, de doña Sofía, Reina de España y de doña Fabiola, Reina de Bélgica.



Constantino II ex Rey de Grecia.

bajo social de ayuda a los niños y a las organizaciones de caridad, algunas de las cuales continúan funcionando.

Por su parte, los antimonárquicos dicen que Federica se inmiscuyó de-

masiado en la política interna del país. Alegan que influyó en las decisiones adoptadas por su esposo y después por su hijo, que desembocaron en la dictadura militar de siete años.

Pese a la oposición

Trudeau insiste en modificar la constitución canadiense

□ Su objetivo es hacerla independiente de las futuras determinaciones del Parlamento británico.

MONTREAL, CANADA, Febrero 10 (AP). — Los gobernadores de seis de las diez provincias de Canadá declararon que están "más determinados que nunca" en su oposición a un proyecto de reforma constitucional del Primer Ministro Pierre Elliott Trudeau, pero no lograron llegar a un acuerdo sobre una propuesta alternativa.

Los seis se reunieron en un hotel durante varias horas para elaborar una estrategia que les permita hacer frente al proyecto de Trudeau, quien pronto pedirá al Parlamento británico que enmiende la constitución canadiense de 1867 y luego deje el documento en manos de Canadá.

Trudeau y su mayoría del Partido Liberal pedirán al Parlamento canadiense que solicite al Parlamento británico la inclusión en la constitución de una lista de derechos y otras disposiciones que permitan el desarrollo de una fórmula en cuyo marco se pueda

enmendar la constitución en el futuro.

Los seis gobiernos provinciales han recurrido a la Corte para obstaculizar el proyecto de Trudeau, afirmando que primero debería lograr la aprobación de las provincias. Los gobernantes provinciales opinan que la lista de derechos y el proceso de enmienda reducirían su poder en las provincias.

El gobernador de Manitoba, Sterling Lyon, dijo a los periodistas que él y sus colegas están "más determinados que nunca a continuar la lucha en todos los frentes".

Agregó que los seis gobiernos provinciales —los de la Columbia Británica, Alberta, Quebec, la isla Príncipe Eduardo y Newfoundland, además de Manitoba— intensificarán su campaña contra el proyecto de reforma constitucional y efectuarán "presentaciones oficiales ante el Parlamento y el gobierno del Reino Unido".

Lyon indicó que los gobernadores aún no habían decidido si ir personalmente a Londres para exponer su posición.

Periodista regresa a EE.UU.

DUBAI, Emiratos Arabes Unidos, 10 Febrero (AP). — La periodista norteamericana Cynthia Dwyer llegó a Dubai luego de pasar nueve meses encarcelada en Irán acusada de espionaje, se informó aquí.

Dwyer abordó un avión iraní que la trajo a Dubai, uno de los Emiratos Arabes Unidos localizado 1.200 kilómetros al sur de Teherán, desde donde viajará a Suiza y luego de regreso a los Estados Unidos.

No se sabía cuando Dwyer llegará a Suiza, país que representa a los Estados Unidos en Irán desde



Cartel en el interior de un tranvía, en la ciudad de Wrocław, en el que se expresa: "Libertad para los prisioneros políticos, en manos comunistas". (Radiofoto AP).

Por maltrato a sus ciudadanos en Ecuador

Perú pide intervención de los países garantes

LIMA, Feb. 10 (LATIN). — Perú pidió hoy a cuatro países neutrales que intervengan en ayuda de peruanos que viven en el vecino Ecuador, luego de informes de que están siendo maltratados.

El Ministro de Relaciones Exteriores, Javier Arias Stella, dijo a los periodistas que Perú había realizado la petición a los Estados Unidos, Chile, Argentina y Brasil, garantes del Protocolo de Río de Janeiro de 1942, que fijó la frontera peruano-ecuatoriana.

El límite fue escenario de cinco días de intensos combates a comienzos de este mes, después que Perú afirmó que Ecuador había ocupado tres puestos militares abandonados y que estaban en su territorio.

Peruanos que han regresado desde Quito, dijeron que habían sido detenidos y maltratados durante la crisis.

Dos estudiantes de Medicina afirmaron que fueron retenidos por efectivos militares y amenazados con ser fusilados. Otros viajeros dijeron que los peruanos eran golpeados y sus casas asaltadas.

Arias Stella señaló que Perú había pedido a las naciones garantes que expresen al gobierno de Quito la preocupación peruana por las informaciones.

Agregó que las actividades internas del país, se desenvuelven con tranquilidad, pero dijo que el Estado de Emergencia se mantiene mientras la Comisión mediadora Internacional no verifique la ubicación de las tropas peruanas y ecuatorianas en la Cordillera del Cóndor, en donde se produjo el choque.

La comisión está integrada por Argentina, Brasil, Chile y Argentina.

DESMENTIDO ECUATORIANO

QUITO, Feb. 10 (UPI). — El gobierno rechazó hoy las acusaciones sobre presuntos maltratos a ciudada-

Rusia pidió proscribir la bomba de neutrones

GINEBRA, Febrero 10 (LATIN REUTER). — La Unión Soviética propuso la adopción de un tratado internacional que prohiba la bomba de neutrones.

El delegado soviético Boris Prokofiev dijo ante el Comité de Desarme de las Naciones Unidas —compuesto por 40 miembros— que las recientes medidas tendientes a armar a Europa con la bomba de neutrones causaba gran ansiedad y preocupación.

Agregó que la Unión Soviética y otros estados comunistas ya propusieron en marzo de 1978 una convención internacional que prohibiese la producción y almacenamiento de esa arma.

Haciendo una oblicua referencia a las recientes declaraciones del Secretario de Defensa de los Estados Unidos, Caspar Weinberger, de que Washington favorecía ahora la reactivación del proyecto de la bomba neutrónica, el delegado soviético dijo que "las armas neutrónicas, una vez más, amenazan crecientemente con aparecer en los arsenales de los estados".

Agregó que Moscú "continúa a favor de la prohibición de las armas neutrónicas sobre la base de un tratado y en escala internacional".

Las declaraciones de Weinberger sobre la bomba de neutrones, realizadas la semana pasada en rueda de prensa, también fueron criticadas, con anterioridad, por otras naciones comunistas y neutrales del Comité de Desarme.

En la primera intervención soviética en el debate, Prokofiev dijo que los Estados Unidos también debían asumir su absoluta responsabilidad por el segundo tratado de limitación de armamentos estratégicos (Salt II), firmado por Washington en 1979 pero aún no ratificado por el Congreso, por lo cual aún no entró en vigencia.

Aseguró asimismo que era "absolutamente inaceptable para Moscú que cualquiera de las dos superpotencias sustentase una ventaja sobre la otra en materia de armamentos estratégicos."

Asesinan a general en Venezuela

CARACAS, Feb. 10 (UPI). — El general retirado Víctor Fernández fue muerto anoche por dos atracadores en el barrio Las Mercedes, al sur de la ciudad, informó la policía.

Fernández, de 54 años, fue Jefe de Operaciones de la Guardia Nacional

hasta julio de 1979, cuando pasó a retiro.

La policía informó que dos atracadores que iban en una motocicleta dispararon a Fernández cuando éste intentó rechazar el asalto.

que Washington y Teherán rompieron relaciones diplomáticas.

La periodista, de 49 años, debió haber salido ayer de Irán, pero las autoridades de ese país la detuvieron en el aeropuerto. El embajador suizo Ernst Lang dijo que fue demorada pues no tenía los documentos de viaje en regla.

Algunos medios occidentales informaron equivocadamente que la periodista partió ayer de Irán.

Una corte iraní halló a la Dwyer culpable de espionaje, la sentenció a nueve meses de prisión, el tiempo que había pasado en la cárcel, y ordenó su deportación.

Santiago, Chile
Febrero, Miércoles 11-1981

No alineados pedirán a la URSS retirar tropas desde Afghanistan

NUEVA DELHI, INDIA (UPI).— Los ministros de Relaciones Exteriores de los países no alineados están próximos a un acuerdo sobre un atenuado llamado a la evacuación de tropas soviéticas en Afghanistan, informaron fuentes allegadas a la conferencia.

Los informantes dijeron que los delegados trabajaron a puertas cerradas sobre un borrador de resolución que evita mencionar directamente a la Unión Soviética, pero urge el retiro de tropas extranjeras de Afghanistan.

Los Ministros, según dijo un delegado, "han decidido evitar nombrar a la Unión Soviética, pero la redacción no deja duda sobre qué país estamos hablando".

ATAQUE A EE.UU.

NUEVA DELHI, Febrero 10 (LATIN REUTER).— Cuba atacó a los Estados Unidos en la conferencia de países no alineados, mientras los Ministros de Relaciones Exteriores del movimiento de los noventa y seis miembros se preparaban para censurar a la Unión Soviética por su intervención en Afghanistan.

El Ministro de Relaciones Exteriores de Cuba, Isidoro Malmierca, cuyo país preside actualmente el Movimiento No Alineado, dijo a la conferencia que los Estados Unidos habían utilizado los sucesos de Afghanistan y la captura de los rehenes estadounidenses en Irán para justificar acciones beligerantes.

Agregó que los Estados Unidos habían llevado al mundo al borde de una nueva guerra fría, incrementando su presencia militar en el Océano Índico, maniobrando para rodear a estados árabes con bases militares y amenazando a las naciones de América Latina y el Caribe.



ANWAR EL SADAT, Presidente de Egipto, amenazado por la OLP.

La referencia no figuraba en el borrador original de declaración confeccionado por la India, que actúa como país anfitrión y presidente de la conferencia, ya que fue modificado ante presiones de Singapur, Pakistán y otros países.

La conversación "fue muy amistosa y franca", dijo Thach, luego de reunirse con Tengku Ahmad Rithauddeen. Sin embargo, parecieron descartarse todo tipo de encuentros entre los Ministros de Relaciones Exteriores de Afghanistan y sus vecinos, Pakistán e Irán.

El Secretario General de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, que está intentando promover reuniones entre los tres países, deberá arribar esta noche a Nueva Delhi para asistir a las celebraciones de mañana en conmemoración del vigésimo aniversario del Movimiento No Alineado.

Política de mano firme aplica Secretario de Estado A. Haig



HAIG, Secretario "de hierro".

WASHINGTON, Feb. 10 (Latin Reuter). El Secretario de Estado estadounidense Alexander Haig tomó rápidas medidas para asegurarse el firme control del Departamento de Estado y afianzarse como el único y autoritario vocero de la política exterior del gobierno de Ronald Reagan.

No hay dudas de que lo está logrando, al menos, por el momento.

A manera de chanza, los colaboradores del ex comandante de las Fuerzas de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) lo llaman "Cineworld", acrónimo de comandante en jefe del mundo, un epíteto que denota a la vez la admiración y sarcasmo que despierta la jerga militar que se filtra en su vocabulario.

Aun no cumplió sus primeras tres semanas en el cargo, y Haig ya se vio enfrentado a tres miembros del gabinete, saliendo victorioso en cada caso, según sus colaboradores.

Se quedó con la última palabra en el tema de la bomba de neutrones, asegurando a los aliados europeos que aún no se había tomado la decisión

sobre el desarrollo de esa arma, cuando poco antes el Secretario de Defensa Gaspar Weinberger había afirmado que el proyecto podría ser relanzado.

Haig también persuadió al Presidente Reagan de que retrasara la decisión sobre el parcial embargo cerealero impuesto a la Unión Soviética, a pesar del llamado del Secretario de Agricultura, John Black, para que se lo levantara.

Sus colaboradores también consideraron que logrará convencer al director del presupuesto, David Stockman, de que abandone sus propuestas de recortar en una tercera parte el monto de ayuda externa — que se eleva a 8.000 millones de dólares — heredado del gobierno de Jimmy Carter.

Los funcionarios dijeron que Haig estaba dispuesto a acudir ante el Presidente para defender un mínimo no reducible de unos 7.000 millones de dólares.

El Secretario de Estado logró, mediante sus acciones y declaraciones, convertirse en la figura más destacada del gabinete de Reagan.

OLP amenazó a la Comunidad Europea si ofrece ayuda a Sadat

BRUSELAS, Febrero 10 (AP).— La Organización para la Liberación de Palestina (OLP) advirtió a la Comunidad Europea en contra de que "ofrezca ayuda" al presidente egipcio Anwar el Sadat.

La oficina de la OLP en Bruselas dijo en un comunicado que la comunidad europea "corre el riesgo de comprometer por anticipado su posible papel en la búsqueda de la paz en el Medio Oriente y privar de cualquier credibilidad su iniciativa aún en preparación".

"Tras la caída de sus dos socios, (Menahem) Begin y (Jimmy) Carter", dijo la OLP, "el Presidente egipcio

busca en Europa un respaldo que le salve del mismo destino".

La OLP expresó sorpresa de que el primer líder político árabe invitado a hablar al Parlamento europeo sea el Presidente Sadat, "que, con su política, se autoseleccionó de la nación árabe".

Recordó que la OLP es el único representante legítimo del pueblo palestino y que el Sadat no tiene derecho a hablar en su nombre.

LA SITUACION EN LEVANTE

LUXEMBURGO, Febrero 10 (DPA).— El Presidente egipcio, An-

war Sadat, se informó en Luxemburgo del estado actual de las iniciativas de la comunidad europea en pro de un amplio acuerdo de paz en el cercano oriente.

Sadat habló concretamente con el Presidente en funciones del Consejo de Europa, el Ministro holandés de Asuntos Exteriores Cristoph van der Klaauw, y más tarde con el presidente de la Comisión de la CEE, el luxemburgués Gaston Thorn, quien, en 1980, en calidad de presidente del Consejo de Europa, visitó los países árabes, Israel y EE. UU. para discutir el plan de paz de la comunidad europea.



La foto fue recientemente tomada a una madre afgana y sus hijos, todos refugiados tras huir de su país, habitando una carpita en un campamento en la ciudad de Chitral en Pakistán (Radiofoto AP).

Estudiarán acuerdos para extraditar a terroristas

CARACAS, Febrero 10 (UPI).— Las autoridades venezolanas comenzaron hoy a preparar la Conferencia Interamericana sobre Extradición que se llevará a cabo en esta ciudad a partir del próximo lunes.

El Ministerio de Relaciones Exteriores informó que se espera la participación de más de un centenar de delegados de las naciones de la Organización de Estados Americanos.

El objetivo de la conferencia, que será inaugurada por el Presidente Luis Herrera Campins y que durará 10 días, es redactar y aprobar un proyecto de convención para extraditar delincuentes internacionales, incluidos los terroristas.

VISITA ORFILA

Fuentes allegadas al Ministerio de Relaciones Exteriores, indicaron que es posible que el Secretario General de la OEA, el argentino Alejandro Orfila, asista al evento.

Por otra parte, voceros del Ministerio dijeron que el Comité Jurídico Interamericano había redactado un proyecto de convención sobre extradición de delincuentes y que ese documento será estudiado durante la conferencia de Caracas.

"Por supuesto, es susceptible de perfeccionarse por los representantes de los gobiernos que participarán en la conferencia especializada y

expresarán su voluntad política definitiva en esta materia", dijeron los portavoces de la Cancillería venezolana.

También indicaron que los puntos polémicos del proyecto se refieren a la extradición de nacionales y a la calificación de un hecho delictivo de común o de político.

TERRORISTAS CONDENADOS

DUESSELDORF, Febrero 10 (DPA).— Un Tribunal de Duesseldorf (RFA) condenó hoy a once años y medio de cárcel a Robert Kroecher (30) y a seis y medio a Manfred Adomeit (30) por probada participación en crímenes cometidos por una Asociación Terrorista en Alemania Occidental y Suecia.

En el proceso, que duró 10 días declararon 175 testigos. Los cargos concretos son robo, coacción confabulación al secuestro, atentados con dinamita y asesinato. Norbert Kroecher introdujo ilegalmente, además, armas en la RFA y falsificó pasaportes y otros documentos.

Ambos procesados que se encuentran en prisión preventiva desde el 4 de abril de 1977 iniciaron sus actividades subversivas en Berlín Occidental en 1971. Kroecher fundó en la ciudad un grupo subordinado al revolucionario "Movimiento 2 de Junio".

Irán mató a 300 invasores iraquíes

BEIRUT, Febrero 10 (AP).— Irán afirmó hoy que sus tropas y helicópteros artillados mataron a más de 300 invasores iraquíes en la provincia de Ilam en el oeste de Irán.

Irak informó que 163 iraníes fueron muertos por sus efectivos al rechazar un contrataque que apuntaba a desalojar a los iraquíes de las estribaciones de la región.

Las alturas del lugar dominan las carreteras que unen la frontera iraní con la capital iraquí desde el nordeste y el sudeste. Están situadas en el extremo norte del frente de batalla de 480 kilómetros.

Las informaciones de las partes en conflicto no pudieron ser confirmadas en forma independiente. Tanto Irak como Irán prohibieron el acceso de reporteros occidentales a la mayor parte de las zonas de combate desde que Irak invadió a Irán el 22 de septiembre.

FALLIDA CAPTURA

TEHERAN, Febrero 10 (LATIN REUTER).— Irán dijo que sus fuerzas habían rechazado cuatro intentos iraquíes en las últimas 48 horas para capturar las alturas de Maimak, una estratégica zona de colinas ubicada dentro de las fronteras iraníes que miran hacia Bagdad.

La agencia oficial de Noticias PARS atribuyó al gobernador general de la provincia occidental de Ilam, haber dicho que unas 300 tropas iraquíes habían sido aniquiladas durante intensos combates que incluyeron el uso de artillería y misiles de superficie.

La agencia dijo que siete tanques iraquíes fueron destruidos y que se habían tomado prisioneros a 35 iraquíes.

Según la agencia, un oficial capturado dijo que Irak estaba convocando ahora al ejército a los estudiantes de escuelas secundarias y a los oficiales retirados.

14 muertos más en el baño de sangre en El Salvador

SAN SALVADOR, Feb. 10 (ANSA).— Por lo menos catorce personas murieron en las últimas horas de ayer al estallar una bomba cuando pasaba un camión lleno de pasajeros que iban hacia Suchitoto, en el sector noreste de esta capital.

Según relataron testigos, el vehículo iba a la altura del kilómetro 28, en la carretera que une San Salvador con Suchitoto cuando estalló el artefacto dinamitero.

Unos once heridos fueron trasladados a un centro hospitalario de Suchitoto, donde dijeron que la mayoría estaban graves.

La zona es una donde más hechos de violencia se vienen produciendo desde hace un mes.

SE PASA A LOS REBELDES

WASHINGTON, Feb. 10 (AP).— Uno de los principales dirigentes de la reforma agraria salvadoreña, que huyó de su país hace tres semanas temiendo ser asesinado por tropas del gobierno, dijo que podría unirse a los rebeldes que tratan de derrocar la Junta de Gobierno.

Leonel Gómez, uno de los máximos dirigentes del programa de reforma agraria, dijo asimismo que los Estados Unidos corren el riesgo de verse involucrados en otro conflicto semejante al de Vietnam debido a su respaldo a la junta salvadoreña, que calificó de impopular y corrupta.

Tomada población por guerrilleros: Colombia

BOGOTÁ, Feb. 10 (UPI).— Medio centenar de guerrilleros tomaron hoy por asalto la población de Mistrato y durante dos horas distribuyeron propaganda y ofrecieron breves conferencias a los habitantes.

Los guerrilleros, presuntamente integrantes del M-19, huyeron después de un enfrentamiento con la policía, indicaron versiones de prensa.

Durante el asalto no se produjeron heridos aunque los guerrilleros utilizaron armas de fuego para tomar el pueblo.

Tras casi dos horas en Mistrato, a unos 280 kilómetros al oeste de Bogotá, el grupo escapó en autobuses.

La policía envió refuerzos a la zona y de inmediato comenzó una masiva búsqueda. Ninguno de los guerrilleros fue capturado.

Toda España repudia a terroristas de la ETA

BILBAO, ESPAÑA, Febrero 10 (UPI).— La mayor compañía de electricidad de España, cediendo a las presiones terroristas, suspendió la construcción de la planta de energía nuclear, cuyo ingeniero jefe fue secuestrado y asesinado por guerrilleros urbanos vascos.

La noticia del paro en los trabajos de construcción de la planta Lemóniz, que se construye a un costo de 1.600 millones de dólares cerca de la ciudad de Bilbao, se produjo anoche pocas horas después que 250.000 vascos desfilaran por las calles en protesta por el asesinato del jefe de la planta, José María Ryan.

El asesinato de Ryan a manos de guerrilleros separatistas de la ETA (Patria Vasca y Libertad), ocurrido en la noche del viernes, causó también la muerte de la esposa de uno de sus colegas.

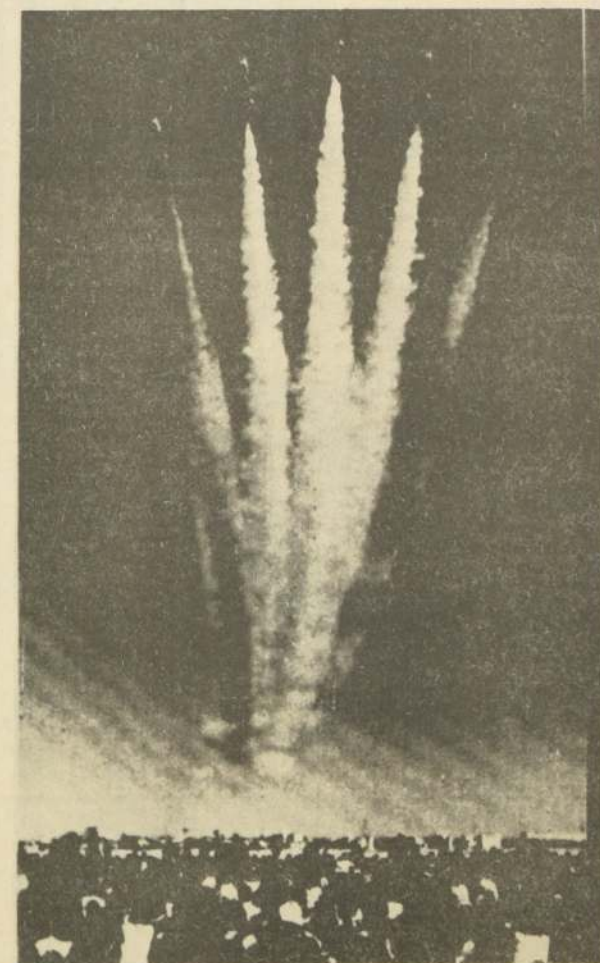
Ryan ha sido la quinta víctima de violencia política en España en lo que

tuvo anoche, señaló que su decisión se había hecho efectiva de inmediato. Citó "la situación de los trabajadores de Lemóniz y la angustia de sus familias".

Líderes vascos realizaron ayer desfiles anti-ETA en la mayor manifestación antiterrorista en España, en un golpe potencialmente fatal para los que en una ocasión fueron populares guerrilleros que aceleraron la resistencia a la dictadura del generalísimo Francisco Franco.

"Fue la más impresionante manifestación que he visto jamás", declaró el diputado socialista vasco Txiki Benegas. "Nos acercamos al fin de la ETA".

Pequeños grupos de separatistas atacaron a los desfilantes con piedras y bombas molotov en la capital provincial de San Sebastián, lo que hizo necesaria la hospitalización de 50 personas.



Una última presentación para "jubilarse" realizaron los aviones de combate japoneses de acrobacia aérea F-86 en Iruma, en un vuelo de despedida después de 23 años de vuelos en formación. Las naves serán reemplazadas por aviones a reacción T-2 (Radiofoto AP).

COMPRE UN

Ford

A.....

Nueva aducción de Calama a Antofagasta

Mil trabajadores instalaron en 7 meses 120 kilómetros de tubería

ANTOFAGASTA. (Atio Gálvez Avalos, corresponsal).— La última partida de tubos de acero para la nueva aducción de Cerro Topater, en Calama, a los estanques de Caracoles, en Antofagasta, como asimismo para la Alimentadora Sur de Antofagasta, desembarcó aquí el mercante nacional "Copihues", completándose en esta forma el desembarque N° 15 de materiales para esta trascendental obra de ingeniería.

La partida N° 15 corresponde a 1.923 tubos de hierro dúctil de siete metros de longitud y de 200, 500, 600 y 700 milímetros de diámetro. De éstos, 226 son para reponer el material que resultó dañado durante el transporte de Brasil a Chile, 50 estarán de reserva y el resto ha sido destinado para la Alimentadora Sur, que recorrerá una extensión de 11 kilómetros, desde los estanques de Caracoles hasta la población COVIEFI.

La Alimentadora Sur, con un costo de 89 millones de pesos, permitirá abastecer del vital elemento a las poblaciones altas de la ciudad de Antofagasta, que no cuenta con sistemas de distribución domiciliar, y, además, resolverá los problemas de agua que se presentan en los sectores céntrico y sur de la ciudad.

□ En igual lapso, abrieron una zanja de 202 kilómetros. En Antofagasta se desembarcó la última partida de tubos para la gigantesca obra de ingeniería

Reemplazará a una vieja matriz con aproximadamente 80 años de antigüedad.

Los trabajos serán financiados con fondos que destinó el Intendente Regional, General Christian Ackermann, en el presupuesto regional de este año.

LA NUEVA ADUCCION

Los trabajos de la nueva aducción Calama a Antofagasta están en plena ejecución y en la obra laboran 1.035 operarios.

Los trabajadores, en sólo 7 meses abrieron una zanja de 202 kilómetros, de un total de 217 y en igual lapso se instalaron 120 kilómetros de tubería, en pleno desierto.

La nueva aducción recorrerá 208 kilómetros desde Cerro Topater, Calama, hasta los estanques de Caracoles, Antofagasta, más un tramo de 9

kilómetros, denominado By Pass "San Pedro", que desviará las aguas de la actual aducción Toconce a Cerro Topater.

En el trayecto también se construyen cuatro estanques de agua potable, tres de ellos para almacenar 30 mil litros cúbicos de agua y el cuarto para 5 mil metros cúbicos, como asimismo 7 reductores de presión.

Los trabajos están a cargo de 3 consorcios y representan una inversión de 854 millones de pesos.

Estas enormes instalaciones deben quedar concluidas el 15 de julio de este año.

LOS EMBARQUES

El representante del consorcio Metalúrgica Bárbara y Ferro Brasileiro, Plinio D'Almeida, dijo que ya se han completado 15 desembarques de tuberías y materiales para la aducción en el puerto de Antofagasta. De este

número, 12 correspondieron a tubos y piezas enviadas desde Brasil y tres a embarques de piezas desde Europa.

A esto hay que agregar un transporte aéreo de piezas más pequeñas desde Brasil a Antofagasta.

En el transcurso de este mes llegará el último embarque con piezas para la Alimentadora Sur de Antofagasta.

PROPUESTA INTERNACIONAL

El representante del Consorcio Metalúrgico brasileño, Plinio D'Almeida, informó que el 19 de marzo se presentarán a una propuesta internacional para construir un tramo de 80 kilómetros en Iquique, en el sector de Canchones.

ASEGURA ABASTECIMIENTO

La nueva aducción Calama a Antofagasta vendrá a asegurar el normal abastecimiento del preciado elemento para la población de Antofagasta.

En el diseño de esta aducción, en plena construcción, técnicos chilenos tomaron en cuenta los siguientes aspectos:

a) Porteo regulable desde un sólo punto, entre 0 y 800 litros por segundo.

b) Funcionamiento a boca llena, con cualquier gasto.

c) Presión máxima en la línea, inferior a 250 metros cúbicos de agua.

d) En caso de accidentes se podrá reducir la pérdida de agua únicamente en el sector afectado.

Para poder cumplir con estas condiciones, se ha complementado la aducción propiamente tal, con una serie de obras y dispositivos anexos y se ha dividido la aducción en 11 partes separadas entre sí por estanques y reductores de presión, las que, en cuanto a presión se refiere, se comportan totalmente independientes.

De esta manera, a pesar que entre Caracoles, Antofagasta y Cerro Topater, Calama, existe una diferencia de nivel de dos mil metros, las presiones a lo largo de la aducción no pasarán los 250 mca.

Alrededor de mil trabajadores abrieron la zanja de 208 kilómetros para la colocación de la tubería, y es una de las obras de ingeniería más vastas e importantes que se ejecutan en nuestro país.



El Intendente, general Christian Ackermann, visita una de las poblaciones del sector alto de la Avenida de Circunvalación de Antofagasta. Ha demostrado especial interés que toda la población cuente con agua potable, instalando estanques de emergencia en los sectores altos de la ciudad. El problema de abastecimiento del vital elemento quedará resuelto con la construcción de la nueva aducción Calama Antofagasta y la Alimentadora Sur.

Será fomentada la producción pisquera

□ También aumentarán créditos a largo plazo para los agricultores

LA SERENA. (Claudio Segundo Muñoz, corresponsal).— "Se están buscando las fórmulas para contar con líneas crediticias a más largo plazo y con mayor número de años de gracia, para lograr un fomento de importancia en la actividad agrícola a nivel regional y nacional", manifestó a "La Nación" el Ministro de Agricultura, José Luis Toro Hevia, luego de presidir la ceremonia inaugural de la 44ª Exposición de Peñuelas.

Recordó el Secretario de Estado que durante algunos años la IV Región de Coquimbo había sufrido los efectos de una extrema sequía, señalando que "dentro de la estructura de riego se requiere urgentemente un cambio destinado a aprovechar racionalmente el escaso recurso de agua". "Se han efectuado, —agregó— dentro de los años 1976 y 1980 numerosos estudios y proyectos relacionados con el eficiente uso de los recursos hídricos, y deberán realizarse otros en el período comprendido entre los años 81 y 85, financiados tanto con fondos regionales como sectoriales, siendo el más importante el estudio integral de riego del Valle de Elqui".

Añadió el Ministro Toro Hevia, que se fomentará la iniciativa del sector privado en materia de construcción y mejor aprovechamiento de obras de riego, tales como pozos profundos, embalses acumuladores, riego mecánico e infraestructura en general.

PERSPECTIVAS DE PROGRESO

Destacó el Secretario de Estado las perspectivas de progreso en la IV Región, que surge de la intensa actividad del agro, que ha estado reflejada en la Exposición de Peñuelas. "En esta muestra —dijo— la región ha demostrado su empuje, su capacidad, su presente y su futuro. Creo que para todos los agricultores de la zona es un orgullo ofrecer una Exposición de la envergadura de la que he podido apreciar. Se ha exhibido y se ha mostrado todo lo que hay, pero lo que más me ha impresionado es que la gente de esta tierra está insinuando un futuro pleno de trabajo y de éxito para la zona, para todos, y particularmente para los agricultores. Es un ejemplo de pujanza que hace vislumbrar un excelente porvenir para las tres provincias de la IV Región".

PRODUCTORES DE PISCO

El Ministro de Agricultura sostuvo una larga reunión con los productores pisqueros de la zona, en la que se le reiteraron los planteamientos formulados por el Presidente de la Sociedad Agrícola del Norte, Guillermo Cazaux, en el discurso pronunciado en la ceremonia inaugural, solicitando establecer un cuerpo legal, en lo posible distinto de los demás productivos de la vitivinicultura nacional, que refuerce la denominación de origen de pisco, con el fin de proyectar esta industria al mundo entero.

"La Asociación Pisquera —señaló el Ministro—, a través de sus representantes, expuso que existía preocupación por el control de la Ley de Alcoholes y particularmente el control de los piscos. Les ofrecí mi más amplia cooperación, y estimo que este Ministerio, con la cooperación del empresario particular, estará en condiciones de controlar la Ley de Alcoholes en forma más eficiente. Hemos llegado a un acuerdo, en el entendido que mientras más nos unamos, y más cooperación mutua exista, mejor será dicho control, lo que se traducirá en que toda la gente productora podrá trabajar con mayor tranquilidad, sin molestar a unos con otros, siendo la resultante un evidente progreso para una de las industrias más importantes de la zona".

CEREMONIA RECORD

Más de cinco horas duró el acto oficial de inauguración de la 44ª Exposición '81 de Peñuelas, que se inició a las 19.30 horas con el tradicional corte de cinta tricolor, continuando con un recorrido por la totalidad de los stands, llegando finalmente las autoridades hasta el Casino, donde fueron pronunciados los discursos, terminando el programa a las 0.30 hora del sábado 7 del presente.

Hicieron uso de la palabra el presidente de la Sociedad Agrícola del Norte, Guillermo Cazaux, el Intendente de la IV Región de Coquimbo, coronel Luis Patricio Serre Ochsenius y el Ministro de Agricultura, José Luis Toro Hevia. Estuvieron también presentes en el acto el Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, general de Brigada Rolando Ramos Muñoz, el vicepresidente de INDAPE, Ricardo Hepp, y otras autoridades regionales, provinciales y comunales.

Cambio de mando en III División e Intendencia

CONCEPCION. — El actual Intendente de la VIII Región y Comandante en Jefe de la Tercera División de Ejército, General Luis Prüssing Schwartz, dejará ambos cargos en el curso de esta semana y, próximamente, asumirá la vicepresidencia de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional en Santiago.

Hoy a las 19.00 horas se realizará una ceremonia en el Regimiento de Infantería de Llanura número 6 "Chacabuco", en la cual el General Prüssing entregará el mando de la división al General de Brigada, Roberto Soto Mackenney. Al día siguiente, jueves 12, a las 18 horas se efectuará el cambio de Intendente, pasando el General Soto, desde ese momento, a desempeñarse como tal.

VISITAS INSTITUCIONALES

Una serie de visitas a las guarniciones militares de su dependencia realizó el Comandante en Jefe de la Tercera División de Ejército, General Luis Prüssing Schwartz, en vísperas de su entrega de mando divisionario. En un recorrido el General Prüssing fue acompañado por el General de Brigada Roberto Soto Mackenney, quien hoy asumirá el mando divisionario.



VALPARAISO. — El barco granelero "NEIDE" descargó, en el Sitio 6 del puerto, 6.200 toneladas de azúcar en sacos, consignadas a CRAV. Anteriormente, la nave "EPIMELIA" desembarcó 12.600 toneladas del producto semirrefinado para la misma Empresa.

Loncoche prepara exposición, estadio y un festival huaso

LONGOCHE. (Julio Contreras Avenjo, corresponsal).— El alcalde de esta comuna, Horacio Krumbach, confirmó que "EXPO-LONCOCHE", la muestra agrícola, ganadera y artesanal, que anualmente se presenta con el slogan de "El corazón ganadero de Chile", se efectuará imposterablemente del 18 al 21 de marzo próximo.

A ella han sido invitados el Presidente de la República y la Primera Dama de la Nación, que en otras oportunidades han venido a Loncoche.

Directores de la exposición que anualmente concentra a gran cantidad de público, dijeron a "La Nación" que en la edición 1981 participarán diez criaderos en las razas overos negros europeos, americanos, clavel alemán, hereford y galway.

Agregarán que se prepara un festival huaso, exhibiciones de aeromodelismo y pruebas de paracaidismo. Al

mismo tiempo en la fecha indicada la Municipalidad procederá a inaugurar su estadio que hoy cuenta con césped, camarines y servicios higiénicos. Añadieron que como es tradicional se está en conversaciones con catalogados artistas nacionales para animar un show especial.

En la programación general se ha agregado un nuevo motivo de atracción. Esto es un festival canino que ya encuentra gran aceptación, en la comunidad local y alrededores.

Otra fuente oficial informó que habrá un remate especial de toros finos, vaquillas de alta selección y remate especial de novillos seleccionados.

"EXPO-LONCOCHE", todos los años, acapara el interés de los círculos agrícolas y ganaderos de la vasta jurisdicción geográfica que comprende desde Angol hasta Puerto Montt.



Horacio Krumbach, Alcalde de Loncoche, quien despliega gran actividad en la preparación de la exposición anual, inauguración del Estadio Municipal, festival del huaso, festival canino y otras actividades de interés comunal.

Expendio de alimentos en vía pública se reglamentará

VINA DEL MAR. — Una comisión integrada por el Departamento de Higiene Ambiental del servicio local de salud y dirigentes de la Cámara de Comercio viñamarina elaborarán un reglamento definitivo, que debe normar el funcionamiento de los establecimientos comerciales que atienden mesas en la vía pública, al estilo de los "boulevards" parisinos.

En Vina del Mar, durante la presente temporada de verano, numerosos locales que expenden bebidas y alimentos solicitaron la autorización municipal para funcionar con mesas y sillas en las aceras, frente a sus establecimientos, con el objeto de aumentar su capacidad de atención, la que les fue concedida. Sin embargo, y en cumplimiento de disposiciones del Código Sanitario, inspectores del Departamento de Higiene Ambiental cursaron infracciones a estos comer-

ciantes. En una reunión conjunta entre dirigentes de la Cámara y del Servicio de Salud se estudió, en principio, una solución, las partes acordaron formar una comisión que elaborará un reglamento, el que será sometido a la consideración del alcalde viñamarino.

Como primera medida, se determinó suspender el procedimiento por las infracciones cursadas y postergar la acción de los inspectores en el control de este nuevo tipo de actividad comercial.

La Cámara de Comercio agradeció al alcalde Edmundo Crespo su intervención en el problema suscitado, a la vez que extendió su agradecimiento a las autoridades de salud locales, directamente relacionadas con el problema y sin cuya comprensión no habría sido posible encontrar un acuerdo armónico entre las partes.

Reclutas viajaron a Isla Quiriquina

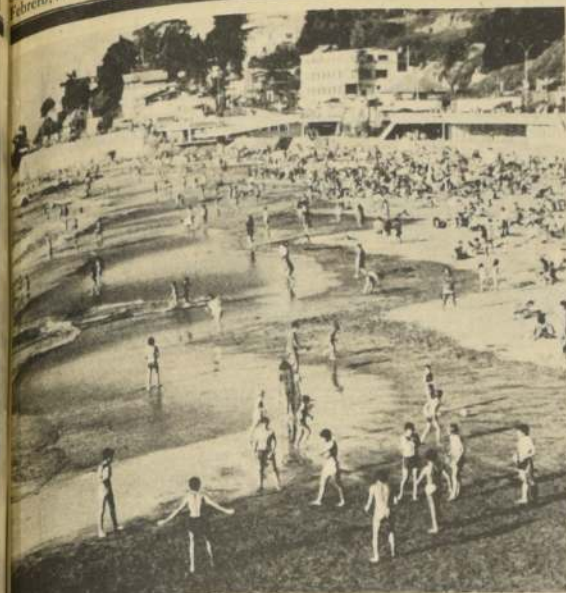
PUERTO MONTT. — Ayer viajaron al puerto de Talcahuano los jóvenes acuartelados para cumplir con el servicio militar en el Centro de Instrucción Naval de reclutas de Isla Quiriquina. Así lo informó el oficial de Reclutamiento, Pedro Rodríguez Valderrama.

El acuartelamiento corresponde a los cantones 86 de Puerto Varas, 87 de Maullín y 88 de Puerto Montt, y éste fue asesorado por la comisión presidida por el capitán de fragata Luis Arriagada Osses.

Por otra parte, las oficinas del Cantón 88 de esta ciudad, que actualmente funcionan en el 4º piso del edificio de la Gobernación provincial de Llanquihue, en los próximos días serán trasladadas a la primera planta, es decir donde funcionaba el Correo.



VALPARAISO. — La motonave inglesa "SILVERMAIN" atracó el Sitio N° 5, después de permanecer a la gira, iniciando la descarga con salida forzosa de 1.447 vehículos japoneses de diversos tipos y marcas.

Santiago, Chile
Febrero, Miércoles 11-1981

El mar se ha tragado a cerca de diez personas en los últimos días, por diversas circunstancias, y sus cuerpos no han sido recuperados, no obstante las operaciones de rastreo. En la foto, la Playa Amarilla de Concón, en cuyas cercanías ha habido varias víctimas.

En Antofagasta

Limpieza total de alcantarillado

ANTOFAGASTA. (Atio Gálvez Avalos, Corresponsal). Una limpieza total de los colectores de alcantarillado de la ciudad de Antofagasta realiza la empresa Horacio Lira, de Santiago, la cual fue contratada por SENDOS II Región. El costo de limpieza por hora es de \$2.500 pesos.

SENDOS II Región ha consultado una inversión de dos millones de pesos para estos trabajos, que tendrán una duración de cuatro meses.

El servicio ofreció a los periodistas una demostración de los trabajos que utiliza esta empresa especializada en limpieza de colectores de alcantarillado, mediante equipos de bombeo.

El equipo, que está montado en un camión FIAT, se compone de un aljibe y una motobomba, la que es accionada a través de un sistema de mangueras.

En la operación dos hombres deben introducirse en las cámaras de inspección para empujar las mangueras y luego sacar en forma manual los desechos.

En la demostración que se efectuó en Calle Galliquillos Lora, frente al Estadio Regional, se sacó aproximadamente un metro cúbico de tierra, piedras y diversos objetos, entre los que se pudo descubrir tenedores, cuchillos, cucharas de diferentes tamaños, pernos, clavos, fierros, anillos y de compromisos e incluso varias gargantillas, tanto de oro como de plata.

PROBLEMA DE LA RED DE ALCANTARILLADO

El problema de la red de alcantarillado fue analizado por la Comisión de Desarrollo Urbano del CODERE, presidida por el SEREMI de la Vivienda y Urbanismo, Víctor Hugo Véliz.

El ingeniero de la Secretaría Regional Ministerial de Obras Públicas, Albino Faret, señaló que la red de alcantarillado de Antofagasta tiene alrededor de 14 kilómetros de largo, contando con este vital servicio cerca del 80 por ciento de la población de la ciudad. También se cuenta con 25 colectores, los cuales desaguan en el mar.

Subrayó que se presentan dificultades por la recarga que presentan varios de ellos, lo que provoca el rebase de algunos alcantarillas.

Mediante gráficos, el ingeniero Faret dio a conocer un anteproyecto que contempla el trabajo de solo cuatro emisarios, mediante la ejecución de una serie de obras que se iniciarán en el sector de Avenida Argentina y que requieren de una inversión superior a los 40 millones de pesos.

En las obras de limpieza de los colectores de alcantarillado SENDOS II Región invertirá aproximadamente dos millones de pesos.

Infructuosos resultan patrullajes para rescatar a víctimas del mar

VALPARAISO. — Los patrullajes por la zona costera en los sectores donde han desaparecido personas que, accidentalmente o por propia decisión de autoeliminarse perecieron por inmersión, han resultado infructuosos hasta ahora.

Desde el sábado último, con participación de la patrullera PM 2, de la Gobernación Marítima, el bote salvavidas "Capitán Christiansen", y la lancha del hotel Miramar, se realizaron rondas de busca, para ubicar a una persona que se precipitó al mar en el sector de la "Roca Oceánica", en Cochoa, en el camino Viña-Concón; a una suicida que se lanzó al mar en el lugar denominado "Piedra Feliz", cerca del balneario "Las Torpederas", y a un mariscador que se precipitó desde los acantilados de "Porvenir Bajo", en Playa Ancha, desapareciendo en el mar.

El 31 de enero pasado, mientras captaba fotografías, perdió pie y rodó por una ladera del jardín de secano de la "Roca Oceánica", Nicolás Jelves Reyes, quien había llegado al mirador

ro costero en compañía de otra persona, al caer entre los roqueros, fue arrastrado al parecer por las corrientes submarinas, desapareciendo hasta ahora.

Buzos tácticos y hombres ranas de la Armada han efectuado búsqueda del cuerpo del improvisado fotógrafo, bajando hasta 40 metros de profundidad, en un lugar donde existen hasta 70 metros o más, descubriendo los hombres ranas que en ese sector existe un abismo cortado a pique, a sólo 20 metros de la costa, constituyendo una fosa submarina.

NO APARECE LA SUICIDA

Los patrullajes tampoco han sido exitosos en la búsqueda de la joven madre que se suicidó lanzándose al mar desde la "Piedra Feliz". Ella adoptó su determinación extrema por motivos sentimentales, presenciando su acción su pequeño hijo de 4 años, Juanito Alejandro, menor que encuentra internado en la Posta Infantil, mientras la policía busca a un hombre al que la madre le entregó al niño, en el mismo sector, desapareciendo éste posteriormente. El menor quedó así abandonado a su suerte.

La busca cumplida por tierra y mar del joven Nicolás Jorquera Navarro, de 19 años, que cayó al mar en los acantilados de la población "Porvenir Bajo" de Playa Ancha, en los momentos en que se encontraba pescando, también han fracasado.

UN HALLAZGO

No obstante, en dichos acantilados, el grupo de rescate por tierra, integrado por vecinos, oficiales de la Gobernación Marítima y Carabineros, encontraron en roqueros inaccesibles, a los que se llegó por medio de cables de seguridad, usando lo que se llama "camino de cabra", el cuerpo de un hombre de unos 60 a 70 años, cuya data de muerte es superior a las 72 horas. El cadáver fue izado y trasladado a la morgue del Hospital Van Buren.

A las víctimas anteriores se sumaron en las últimas horas, la muerte de Juan Jara Campos, de 25 años, que pereció por inmersión cuando se bañaba en la Playa de Lencura, que no está habilitada ni autorizada por las autoridades.

Abismo cortado a pique descubrieron los hombres ranas en el sector de la "Roca Oceánica"

En la bitácora playera se registró en las últimas horas el desaparecimiento de los jóvenes Sandro Barbieri López, de 17 años, y Sergio Cruz López, de 16, los que según denunció Sergio Cruz, padre de uno de ellos, se encontraban en Playa Amarilla y no se les pudo ubicar, temiendo una desgracia.

Las autoridades marítimas, al recibir la información, dispusieron una búsqueda, mientras los familiares daban cuenta del hecho a Carabineros, por presunta desgracia, agregando que ignoraban las causas del desaparecimiento de los dos jóvenes desde Playa Amarilla.

ANTOFAGASTA

En la Dirección del Territorio Marítimo y Marina Mercante, se recibió una información de la Gobernación Marítima de Antofagasta, en la cual se dio a conocer que, mientras se bañaba en Punta Blanca, en el puerto de Tocopilla, el médico Claudio Zamudio Achon, de 55 años de edad, sufrió un calambre, desapareciendo tragado por el mar.

Fallaron motores de motonave "Isabella"

VALPARAISO. — Las autoridades marítimas dispusieron que quedara a la gira la motonave "Isabella", de la firma Martínez Pereira, debido a que se constató que se le presentaban fallas en sus máquinas.

Esta situación impidió que el barco atracara al Sitio 8, pasando a ocupar ese lugar el barco frigorífico inglés "Andria", que se había mantenido a la gira 20 días y se vio afectado durante dos semanas por una huelga de sus tripulantes ingleses.

La nave "Isabella" está siendo sometida a reparaciones a la gira, embarcando el personal necesario para ello.

SE RETRASA TRANSATLANTICO

A Puerto Natales arribó el lunes recién pasado el transatlántico "Italia", de la firma naviera "Costa Armatoris S.P.A.", que integra la "Linea C", y que en Chile representa la empresa "Ultramar". Agencia Marítima Ltda., el palacio flotante estuvo anteriormente en Puerto Madryn y Ushuaia; mañana es esperado en Puerto Montt, continuando posteriormente a Valparaíso, donde debe llegar el sábado próximo, aun cuando se estima que tendrá un día de retraso.

En el lujoso buque, de 149 metros de eslora, 22 metros de manga y 19 nudos de andar, viajan 250 turistas millonarios y un grupo de profesionales de diversas nacionalidades.

Expertos japoneses visitan Ferrocarriles

CONCEPCION. — Por breve lapso estuvo en esta ciudad un grupo de técnicos japoneses en transporte por ferrocarriles, quienes vinieron a esta zona acompañados por el ingeniero Roberto Darrigrandi, gerente de Tráfico de Ferrocarriles del Estado, y por Humberto Parada del Campo, relacionador de la Gerencia General de esa institución. Anteriormente, los técnicos japoneses y los ejecutivos chilenos recorrieron las instalaciones ferroviarias de San Rosendo y Laja. También conocieron el sistema de trenes de pasajeros y carga de Concepción y de la zona industrial de Talcahuano.

Los expertos japoneses vinieron a este país con el objeto de estudiar la

posibilidad de prestar asesoría en materia de transportes ferroviarios a Chile, dado que Japón posee un eficaz sistema en esta área y cuenta, asimismo, con una avanzada tecnología, razones por las cuales podría proporcionar adecuadas orientaciones a la empresa estatal.

Los técnicos japoneses que vinieron a Chile son Kijiro Shimozaka, funcionario del Ministerio de Transportes de Japón; Sato Horike, Chuja Suda y Katsunori Zamura, ingenieros y ejecutivos del Departamento de Ingeniería de la "Japanese National Railways". Los expertos nipones se hospedaron en el hotel "El Araucano" y luego de su estadía en esta ciudad viajaron a Santiago.

Transferencia de carga es la más alta en 4 años

VALPARAISO. — La transferencia de carga por el puerto de Valparaíso, en el mes enero, revela un nuevo antecedente sobre aumento de la eficiencia en las actividades portuarias.

De acuerdo a las estadísticas, se registró el más alto tonelaje en los últimos cuatro años, al completarse una transferencia de 174 mil 313 toneladas en dicho lapso.

En el mismo mes, según se destaca en las estadísticas, se atendieron en este puerto 80 barcos, superándose en ambos casos el total registrado en los años 1978, 1979 y 1980.

La mayor parte de las toneladas transferidas, se relaciona con la importación recibida en Valparaíso, que alcanza a 122 mil 047 toneladas, y la exportación llegó a 31 mil 335 toneladas, incluyendo frutas, cobre, cebada y productos congelados del mar.

En relación al cabotaje, llegó desde Punta Arenas, en especial, un total de 825 toneladas; el cabotaje de embarque alcanzó a 7 mil 385 toneladas.

Farmacias

EN CONCEPCION

CARACOL. — Barros Arana 717. Fono 22702.
CONCEPCION. — O'Higgins 801. Fono 26695.
OCHOA. — Maipú 562. Fono 24194.
ARTIGAS. — Arturo Prat 154. Fono 29685.
CENTRAL. — Barros Arana 1399. Fono 25092.
21 DE MAYO. — 21 de Mayo 2753.

EN VILLA SAN PEDRO

SUR. — Pasaje 69 número 1822.

EN TALCAHUANO

EL AGUILA. — Colón 1300. Fono 41282.
LASHIGUERAS. — Los Boldos s/n. Fono 41572.
LAN C. — Colón 8456.
SAN CARLOS. — Suiza 2746.

EN VALPARAISO:

AMERICANA. — Independencia 1702. Fono 2281.
ALMENDRAL. — Chacabuco 2797. Fono 21199.
INGLESA 1. — Pasaje Quillota 20. Fono 55030.
RUBIO 1. — Cochrane 99. Fono 58375.
RUBIO 2. — Avenida Pedro Montt 1999. Fono 4972.
NUEVA PARIS 1. — Condell 1286. Fono 59499.

EN VIÑA DEL MAR:

VILCHES. — Valparaíso 1173. Fono 883618.
LIBERTAD. — 4 Norte 498. Fono 971480.
DROPPELMANN. — Avenida Valparaíso 560. Fono 80327.
MODERNA. — Valparaíso 984. Fono 81389.

Cines

EN CONCEPCION

CERVANTES. "El campeón" y "Alondras". Rot. 14.30. Todo espectáculo.
CONCEPCION. "El mujeriego". 14.45, 18.45 y 21.30. May. 21.
DUCAL. "El tambor". Rot. 14.30. May. 21.
LIDO. "La reina del Kung Fu" y "Blue jeans". Rot. 14.30. May. 21.
REGINA. "Un pequeño romance". 15.00, 19.00 y 21.30. May. 18.
ROMANO. "7 masada". 14.45, 18.45 y 21.30. May. 14.
PLAZA. "El maestro borrachón". Rot. 14.30. May. 14.

EN VALPARAISO

CENTRAL. Continuo 14.30. Noche. 21.45. "Amor libre" y "Sol sobre la piel". May. 21.
IMPERIO. Continuo 14.30. Gloria Guida en "La menor de edad" y "La novicia". May. 21.
LUX. Continuo 14.30. "Un super policía en Africa. Torre de infierno" y "Pasión juvenil". May. 18.
METRO. 15, 18.30 y 21. "¿Y dónde está el piloto?" Para todos.
VELARDE. 15, 18.45 y 21.45 Jorge Porcel en "A los cirujanos se les va la mano". May. 18.



La motonave brasileña "L.L. COLOMBIA", embarcó en Sitio 4 de Valparaíso 4.313 toneladas, básicamente cerezas en conservas, vino y cebada malteada, además de maquinarias.

Se proyectan dos obras en favor de los niños

ANGOL. (Hilda Pizarro Bertin, corresponsal). — Dos nuevas ideas que favorecerán a los niños, se han dado a conocer en la provincia de Malleco. Una de ellas es la creación de un jardín infantil para atender a los hijos de los funcionarios públicos. La otra, crear un nuevo hogar de menores.

COMITE DE ACCION

Este asunto fue dado a conocer en sesión del Comité de Acción Social de la Municipalidad que presidió la alcaldesa y en que participó positivamente en el temario, la secretaria titular de ese organismo, asistente social del Municipio, Guadalupe Pérez Fernández.

Se acordó proceder a la ubicación de los terrenos en que será construido ese jardín infantil, que está llamado a prestar servicios a las familias que serán seleccionadas.

Al mismo tiempo y a fin de ganar tiempo, se efectúa la encuesta de los niños que serán atendidos, cuyo número se estima en 200.

EN CURACAUTIN

Por otra parte el alcalde de Curacautin, Raúl Dossoulin Worner, está empeñado en ir a la creación de un Hogar de Menores.

Para cumplir con ese proyecto se cuenta con un local anexo a la Escuela Adventista, que fue donado a la Municipalidad.

Big Ben Repeater and Baby Ben by Westclox

EL DESPERTADOR A CUERDA MAS CONFIABLE DEL MUNDO

Los despertadores Big Ben y Baby Ben son los únicos garantizados por 2 años GARANTIA Y SERVICIO PIDALOS EN TODO CHILE

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS GALOFRÉ BENET E HIJO ALONSO OVALLE 877

PARCELAS PIRQUE VENDEMOS:

Exclusivas parcelas desde 5.000 m² con laguna particular, canchas de tenis, Club-House, etc. Precio desde US\$ 32.000 equiv. m/n.

PARCELAS PADRE HURTADO

Desde 5.000 m² totalmente plantadas con frutales en producción desde US\$ 22.000 equiv. m/n. Exclusividad

OFICINA DE PROPIEDADES GERARDO PEREZ FERNANDEZ JAVIER UNDUERRAGA RIESCO GERARDO PEREZ BALMACEDA ORREGO LUCO 130. FONO 42084 461114 239094

documentos

La larga lucha de Corea del Sur

PROVOCACIONES
ANTIESTADOUNIDENSES

La razón por la cual Corea del Norte tiene una línea anti-Estados Unidos es que las tropas de ese país basadas en Corea del Sur plantean el mayor obstáculo para su planeada invasión al Sur. Por tanto, Corea del Norte ha cometido provocaciones antiestadounidenses en forma intencional y sin tregua desde que se firmó el Armisticio, en 1953.

La primera provocación vino el 1 de agosto de 1954, cuando dos soldados norteamericanos fueron baleados en la Zona Desmilitarizada. El 3 de marzo de 1974, treinta guardias estadounidenses fueron atacados y golpeados por 120 soldados norcoreanos en el área de Seguridad Conjunta del pueblo neutral de Panmunjom. El 18 de agosto de 1976, dos oficiales estadounidenses fueron asesinados con hachas mientras supervisaban la labor en una zona maderera. Además de estos incidentes, Corea del Norte ha matado a efectivos norteamericanos en la Zona Desmilitarizada en muchas ocasiones, mediante trampas explosivas, ataques a camiones y disparos de armas pesadas. En ocho incidentes ocurridos sólo durante 1976, 23 soldados norteamericanos fueron asesinados.

El barco de inteligencia naval estadounidense "Pueblo" fue capturado en alta mar frente al puerto de Wonsan el 23 de enero de 1968. Un EC-121 fue derribado, al igual que otros cuatro helicópteros estadounidenses desarmados que sobrevolaban la Zona Desmilitarizada.

Estas provocaciones norcoreanas tienen la finalidad de atribuir la responsabilidad de la tensión en la península coreana a las tropas estadounidenses en Corea del Sur; confundir a la opinión pública internacional haciendo aparecer la presencia norteamericana como la peor amenaza contra la paz en la zona; y dar una justificación realista a su demanda de que Estados Unidos retire sus tropas de la zona Sur.

Las provocaciones antiestadounidenses sirven también para justificar la tiránica opresión de Kim Il Sung sobre los habitantes de Corea del Norte. Kim pretende convencer a su pasivo pueblo de que Corea del Sur debe ser liberada de la "ocupación estadounidense". Por lo tanto, las provocaciones contra Estados Unidos son elogiadas y recompensadas como actos de heroísmo. Un ejemplo es el teniente Pak Chol, que dirigió a los asesinos de los dos oficiales norteamericanos muertos a hachazos en agosto de 1976. Ya antes había sido ascendido dos grados de una vez por haber dado de puntapiés sin razón alguna a un oficial estadounidense en el Área de Seguridad Conjunta de Panmunjom, a comienzos de 1970.



El 25 de junio de 1950, con la invasión de las fuerzas norcoreanas contra el territorio ubicado al sur del paralelo 35 en la península de Corea, se inició la llamada "Guerra de Corea". El conflicto duró tres años, hasta el 27 de julio de 1953, y fue un resultado directo de la Guerra Fría que se iniciaba por entonces entre la Unión Soviética y Estados Unidos.

El territorio coreano había sido dividido en 1945 en dos sectores, a la altura del paralelo 38, para formalizar la rendición del Japón, hasta entonces en posesión de la península, ante las fuerzas aliadas. El sector norte se asignó a la Unión Soviética y la parte sur a los Estados Unidos. Los soviéticos se adelantaron a los aliados occidentales, realizando elecciones y constituyendo un partido comunista en la zona bajo su dominio. Luego rechazaron las elecciones supervisadas por las Naciones Unidas en ese territorio y se hicieron fuertes en el mismo. El deterioro de las relaciones entre ambas potencias que culminó en la Guerra Fría vino a impedir la reunificación de la península y fue el germen del conflicto ideológico cuya primera manifestación externa fue la invasión de junio de 1950.

Las relaciones entre los dos sectores de Corea, posteriormente llamados

SEGUNDA PARTE

Corea del Norte y Corea del Sur, se mantienen tensas desde el Armisticio. Están signadas por la actitud provocativa y expansionista del Norte, cuyo objetivo supremo es la comunización de la Corea del Sur. El gobierno unipersonal de Kim Il Sung, que permanece en el poder desde la división de la península, realiza constantes ataques en múltiples frentes contra el Sur. Y mientras en lo interno sorprende al mundo con su decisión de legar el poder a su hijo Kim Chong-Il, en lo que aparece como una insólita "dinastía roja", externamente continúa impulsando su objetivo de apoderarse del Sur, con el apoyo de la Unión Soviética.

Sus medios son el secuestro, el espionaje, la incursión armada y la infiltración. Por otra parte, sus diplomáticos han boicoteado constantemente las conversaciones en pro de la unificación iniciadas en 1972 a propuesta de Corea del Sur. Este país llegó a la conclusión de que el Norte sólo buscaba con el diálogo "lograr lo que no pudo alcanzar en la fracasada invasión de 1950".

La siguiente es la segunda y última parte de un recuento de las provocaciones y agresiones que ha realizado en diversos frentes Corea del Norte contra su vecino del Sur desde que ambos existen como naciones.

LA CONSIGNA ES
"EL SUR EMPEZO LA GUERRA"

El periodo entre el 25 de junio (día del comienzo de la Guerra de Corea en 1950) y el 27 de julio (fecha de la firma del Armisticio en 1953) se ha observado todos los años desde 1960 en Corea del Norte como el "Mes de la Lucha Conjunta Antiestadounidense". Se emiten cientos de declaraciones e incitaciones, y se celebran concentraciones masivas en todo el país para enfatizar la justificación de comunicar "la mitad sureña de nuestro territorio".

Se realizan esfuerzos concentrados para hacer creer a los jóvenes que la guerra coreana fue iniciada por Corea del Sur, y que la amenaza de otra invasión surcoreana está vigente. Corea del Norte alega que la recomendación del Presidente Syngman Rhee, de realizar una ofensiva militar hacia el Norte en pro de la unificación, y la inspección por parte del Secretario de Estado Foster Dulles del paralelo 38 (línea en la cual se estableció la frontera después de la guerra, N. del T.) el 18 de junio de 1950, substancian el "hecho" de que Corea del Sur inició las hostilidades el 25 de junio de ese año.

Pero el que Corea del Norte fue la verdadera iniciadora del conflicto lo atestiguan el propio pueblo sudcoreano, el que es apoyado por las circunstancias objetivas de la época. Por lo demás, el poder militar de Corea del Sur era decisivamente inferior al de Corea del Norte. En 1950, el Sur poseía 8 divisiones de Ejército, que sumaban 67.416 hombres, más 27.558 efectivos de apoyo y especiales.

El Norte disponía de 10 divisiones con 120.880 hombres, más 61.800 en tropas de apoyo y especiales. Los efec-



tivos navales y aéreos sudcoreanos llevaban el total de hombres a 105.752, mientras en el Norte el número era de 198.380. El Sur carecía de tanques, en tanto que el Norte tenía 242 aparatos rusos T-34. La fuerza aérea sudcoreana disponía de 22 aviones, para enfrentar a 211 de Corea del Norte.

El hecho de que tropas norcoreanas efectuaron desembarcos al paso en Kangung Samchok, Ullchin y Pohang, en la costa oriental de Corea del Sur y a las pocas horas de iniciada la invasión, revela cuán concienzudamente había premeditado y preparado la invasión. Nikita Krushchev, dice en sus memorias que la Guerra de Corea fue provocada a petición de Kim Il Sung y con el apoyo y consentimiento de Stalin.

Probablemente la evidencia más clara de que la guerra fue iniciada por el Norte es la "Orden de Reconocimiento N° 1", fechada el 18 de junio de 1950 y firmada por el oficial comandante del Grupo de Asesoría Militar Soviético, y dirigida al Ministerio de Defensa Nacional, y la "Orden de Batalla N° 1", fecha el 22 de junio y dada por los respectivos comandantes de división a los comandantes de Regimiento. Estos documentos todavía se conservan en los Estados Unidos, y el representante de ese país ante las Naciones Unidas hizo circular espías de los mismos entre los delegados de diversos países al Consejo de Seguridad.

DUALIDAD DE
PROVOCACION Y DIALOGO

En 1972, Corea del Norte respondió positivamente a una invitación de Corea del Sur para iniciar un diálogo por primera vez en su historia. Ahora está claro que al hacerlo el Norte pretendía lograr lo que no había podido alcanzar en la Guerra de Corea: expulsar a las tropas estadounidenses de

cos de infiltración, planeadores y aviones ligeros para la infiltración aérea, además de implementos de para vadear ríos.

No bien había realizado una reunión preliminar en marzo del año pasado para preparar una conferencia de los Primeros Ministros, a instancias de Sudcorea, cuando Corea del Norte aumentó las provocaciones e infiltraciones. El 23 de marzo, tres agentes armados fueron muertos después de infiltrarse por debajo del estuario del río Han. Dos días después, un barco espía fue hundido frente al puerto de Pohang, en la costa oriental. Dos días después, nuevos agentes armados cruzaron la línea de demarcación militar en el frente central, mientras un puesto de guardia norcoreano disparaba sobre los perseguidores sudcoreanos para cubrir a los invasores.

Las provocaciones efectuadas por Corea del Norte después del asesinato del Presidente Park Chung Hee, el 26 de octubre del año pasado parecen destinadas a probar el grado de preparación sudcoreana y a crear el caos, y con él la oportunidad decisiva para una invasión total.

Si Corea del Sur rehusa continuar el diálogo en razón de estas provocaciones, con seguridad Corea del Norte alegaría que los actos de agresión fueron perpetrados por el Sur y haría responsable a Sudcorea por la ruptura del diálogo. Existen indicadores, sin embargo, de que Corea del Norte proyecta postergar indefinidamente la propuesta conferencia de Primeros Ministros.

ESTADOS UNIDOS
REFUERZA SU APOYO

Corea del Sur cuenta todavía con el apoyo militar, político y económico de los Estados Unidos, como el mayor freno a las pretensiones norcoreanas

de imponer la ideología comunista en su territorio. En su reciente visita a Washington, el actual ministro sudcoreano, Chung Doo Hwan, recibió seguridades de parte del Presidente Ronald Reagan de que los Estados Unidos "no tiene planes de retirar sus fuerzas terrestres de la península de Corea". Ambos mandatarios expresaron su voluntad de dar cumplimiento a las "obligaciones mutuas" establecidas por el Tratado de Defensa Corea-Norteamericano, de 1954.

En la reunión, realizada en presencia del Secretario de Estado, Alexander Haig, y el Secretario de Defensa, Caspar Weinberger, entre otros sonoros, el presidente Reagan afirmó el interés de su país en mantener la paz en la península coreana y el resto de Asia. Señaló que Estados Unidos actuará como una "potencia pacífica" con ese fin. La nueva importancia que reviste la estabilidad de Corea en la política exterior estadounidense quedó evidenciada en los acuerdos intensificar la cooperación con el estadounidense, "para desalentar cualquier agresión y defenderse contra ella, como una contribución indispensable a la paz y la estabilidad del Asia Nororiental".

En otro aspecto de la actual estrategia de apoyo estadounidense, el país pondrá a disposición de Corea del Sur las armas modernas y tecnología de defensa que sean necesarias para aumentar la capacidad sudcoreana de disuadir a los invasores, según presidente Reagan.

Mientras tanto, continúan los esfuerzos sudcoreanos por mantener el diálogo con Corea del Norte, para crear las bases de armonía para una reunificación. Estas conversaciones han sido boicoteadas en numerosas ocasiones por el Norte. Sin embargo, Reagan elogió y promovió la propuesta sudcoreana para el intercambio de visitas de los presidentes de ambas Coreas. Señaló que los Estados Unidos estará presente en la negociación que afecte el futuro de la península coreana.

BUENAS PROYECCIONES

La visita de Chung Doo Hwan es significativa para Corea del Sur, la lucha por mantener su independencia y su libertad, amenazadas constantemente desde el mismo día del Armisticio, en 1953.

La nueva administración estadounidense da al país asiático seguridad en el terreno bélico y económico para enfrentarse a su hostilidad y sus aliados. Por otra parte, el estrechamiento de los lazos económicos, manifestado en un aumento de 531 millones a 10 mil millones de dólares de intercambio comercial en 1970 y 1980, y la intensificación de las relaciones culturales con Estados Unidos, permiten a Corea del Sur contar con más confianza su futuro.



Caty



puzzle

FORAYA

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN

Si hoy es su cumpleaños

Si Ud. nació un once de febrero, la combinación de las características de su decanato zodiacal con las influencias numerológicas del 11, relacionadas con la Luna, le otorgan las inclinaciones aproximadas que pasamos a enumerar.

Si es un ser positivo entre sus cualidades hallará: un temperamento sensible, pero refrenado. Una poderosa imaginación. El espíritu inconventional, innovador, independiente, inventivo, solidario y altruista. La sociabilidad, cortesía y bondad. La posibilidad de contar con numerosas amistades, especialmente entre las mu-

jer. Atracción por las artes ocultas, hipnotismo y astrología. Y un poderoso magnetismo sobre el sexo opuesto.

Si es un ser negativo entre los defectos contra los cuales debe luchar estarán: el sectarismo colectivista, el fanatismo totalitario, los desórdenes imaginativos, la mentalidad errática, la irritabilidad, intolerancia, despotismo y vanidad. Y la tendencia a las asociaciones afectivas o de negocios de carácter clandestino.

ARIES 21 de Marzo al 20 de Abril

Buen día para conocer a personas influentes. Un pariente cercano o vecino pedirá su colaboración. Los escritos, papeles, correspondencias y viajes cortos, exigirán más atención que la habitual. Acepte la realidad de su rutina diaria y experimentará un bienestar anímico.

TAURO 21 de Abril al 21 de Mayo

Nuevas posibilidades de esparcimiento. Algunos hábitos perniciosos están desorganizando la administración de sus ingresos. Compruebe los informes, comentarios o noticias que reciba para evitar errores. Deje de renovación sentimental. Satisfacciones anímicas para quienes estén lejos de los hogares.

GEMINIS 22 de Mayo al 21 de Junio

Favorecido para comenzar proyectos relacionados con hospitales, prisiones, internados y beneficencia. También para iniciar investigaciones privadas que incidan positivamente en su futuro laboral. Indecisiones en los hijos. Suerte en compañía de los socios. Esto en arriendos y compraventa de casa.

CANCER 22 de Junio al 22 de Julio

El exceso de análisis le impedirá tomar decisiones oportunas frente a situaciones de recreación, trabajos creativos, romances y trato con sus hijos. Suerte para invertir en valores capitalizables, hacer depósitos a largo plazo, gestionar herencias y administrar fondos comunes.

LEO 23 de Julio al 22 de Agosto

Facilidades para concretar en viajes largos, estudios superiores, actividades culturales, comercio y profesiones liberales. Bueno para empezar informes, proyectos de comunicaciones y relacionarse con vecinos nuevos. Bienestar anímico en su labor de rutina. Una amistad pedirá ayuda.

VIRGO 23 de Agosto al 22 de Septiembre

Afortunadas influencias de amistades entrañables. Distorsiones a la verdad o irreflexión en el trato con jefes, colegas e inferiores. Evite las cosas que sabe perjudican su salud. Tentaciones románticas si está lejos de su casa. Su cónyuge o socios tendrán buenas iniciativas financieras.

LIBRA 23 de Septiembre al 22 de Octubre

Si no logra conciliar sus intereses con las necesidades de los demás tendrá problemas en los encuentros afectivos, diversiones, trato con hijos y tareas de creación. Sentirá más bienestar espiritual si acepta la realidad de su rutina diaria y deja de imaginar situaciones irrealizables.

ESCORPION 23 de Octubre al 21 de Noviembre

Debe decidir algo en torno a viajes largos, asuntos distantes, estudios superiores o comercio mayorista. Indecisión por acciones de la competencia. Fortuna en el manejo de fondos comunes, inversión en valores capitalizables, gestiones de herencias y depósitos bancarios. Buenas noticias.

SAGITARIO 22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Deben terminarse las tareas de creación que estén pendientes para dar paso a proyectos nuevos. Mucha suerte en viajes largos, contactos con personas distantes y estada lejos de la casa. Compruebe las noticias o informes que reciba hoy. Arrepentimientos por mala administración de fondos comunes.

CAPRICORNIO 22 de Diciembre al 19 de Enero

Los colegas e inferiores serán extremadamente favorables para el cumplimiento de sus objetivos del trabajo diario. Si se descuida la competencia logrará ventajas sobre Ud. Disculpas o arrepentimiento en torno a viajes cortos, visitas, comunicaciones o trato con parientes o vecinos.

ACUARIO 20 de Enero al 18 de Febrero

Acciones repentinas le inducirán a romper antiguas relaciones con conocidos. Impulsos por su actividad social o profesional. En compensación, podrá aumentar su círculo de amistades íntimas. Suerte en actividades alejadas del público. Artículos femeninos en la veindad. Noticias alentadoras.

PISCIS 19 de Febrero al 20 de Marzo

Fortuna por actividades de beneficencia y relacionadas con hospitales, internados, prisiones, tareas secretas e investigaciones alejadas del público. Las personas influentes estarán más positivas. Examen de conciencia por motivos románticos, creativos, o trato con los hijos.

Mediocampista de Palestino y la selección chilena. Su gran talento lo ha transformado en una de las figuras chilenas de mayor gravitación en el campo internacional.



El personaje	Alcargado	Cabello	Religiosa	Misceláneas	Libretas	Panorámico	Del ver-bos
Dedicado	Extrac						
Señejanas							
Requiere							
Sanan							Alacaran
				Indice			
				Litio			
Y frances		Empapa (inv.)				Te	
		Endulzados				Nota Musical	
Tradutora			Fetich				
Ere		Calcio		Rezar			
Acabaras		Hogar		Contrarios			
						Vocal	
						Ostentosa	
Conducir				Tatar			
Inculpara				Oomio		Protac-tion	
				Rio italiano		Casa de juggi	
Nunca		Signo suma			Pero		
		Deuterio			Junta		
Desafia (inv)		Ofrecer					Deshid-ratar
		Nueve ingles					
Regalaran		Aburrida					
		Falo largo					
Destructiva				Olvida			
				Vocal			
Nivel		Flotar				Preposi-cion (inv)	
Hoteleria		Preposi-cion				Cobalto	
				Acorrala			
				Vocal			Ere
Azufe		Conozco					
		Cooperar					

La mayoría de los que presumen de cambiar de ideas, nunca las han tenido (UNAMUNO).

Custodio



Solución del Puzzle anterior

Mensaje	J	E	R	I	G	O	N	Z	A
Interprete	O	P	E	R	A	C	I	O	N
Cabeza de Don Quijote	R	O	C	I	N	A	N	T	E
Yacaré	G	R	I	T	A	R	E	T	G
Lena Jirga	E	T	A	I	A	D	I	L	A
Ciel Kari	K	A	R	M	A	R	A	D	O
Matrícula	A	R	M	A	R	A	D	O	
Matrícula	R	P	O	L	E	R	I	N	I
Matrícula	R	E	P	E	L	E	R	I	N
Matrícula	E	L	I	C	A	D	A	S	
Matrícula	M	A	C	A	N	U	D	O	S
Matrícula	A	B	A	D	C	A	B	O	T
Matrícula	A	T	O	R	E	L	A	A	C
Matrícula	A	R	R	E	D	E	D	O	R
Matrícula	A	R	A	P	O	S	O	S	
Matrícula	A	R	A	R	A	S	A		
Matrícula	N	R	A	S	A				

Burbujeos



Rex Morgan



Halcón



Látigo



25 divisiones...

"Pero en cuanto a lo que concierne a Polonia, no es imposible que el Kremlin convenza a las autoridades polacas de que tienen que endurecer su línea, dijo Luns.

Si el gobierno del general Jaruzelski no logra reducir la inquietud laboral a través del diálogo y la negociación, la cuestión clave será saber si está preparado a utilizar al ejército en una muestra de fuerza hacia el sindicato Solidaridad, dijeron los diplomáticos.

RECHAZO POPULAR

VARSOVIA, Febrero 10 (UPI).—La Corte Suprema de Polonia rechazó la inscripción legal del gremio de agricultores privados "Solidaridad Rural", decisión que podría provocar huelgas de protesta de la coalición sindical "Solidaridad" que tiene diez millones de miembros.

La Corte decidió, después de una sesión de cuatro horas, que los "agricultores no son obreros de modo que no pueden organizar gremios, sino solamente asociaciones".

Miles de furiosos simpatizantes de "Solidaridad Rural" que se habían congregado con banderas y carteles frente al edificio de la Corte marcharon inmediatamente a la Plaza de la Victoria para una manifestación.

La decisión de la Corte no fue inesperada, a pesar del apoyo de

"Solidaridad" ya que los discursos en el Comité Central del Partido Comunista habían expresado oposición a "Solidaridad Rural".

Las autoridades polacas creen que los "círculos agrícolas" debieran ampliar sus actividades, en lugar de concederse su inscripción a Solidaridad Rural.

Hasta el dirigente más alto de Solidaridad, Lech Walesa, que asistió a la sesión de la Corte, dijo ayer que pensaba que la decisión sería negativa, aunque indicó que creía que Solidaridad Rural sería inscrita en el futuro.

FUERZAS DE LA OTAN

ANKARA, Febrero 10 (UPI).—Oficiales de cinco ejércitos de la Organización del Tratado del Atlántico Norte se unieron hoy a los comandantes turcos para iniciar dos días de maniobras a ciento setenta y cinco kilómetros de la frontera soviética.

Unidades especiales de las Fuerzas Armadas turcas, que cuentan con seiscientos mil hombres y son el aparato militar más grande de la organización después del de Estados Unidos, iniciaron los ejercicios en la región montañosa cubierta de nieve de Uzunahmet, en el extremo este de Turquía, limítrofe con Irán y la Unión Soviética.

Las maniobras demuestran la creciente preocupación de la OTAN

(Viene de la Pág. 1A)

por la aparente debilidad de su flanco sudeste en medio del deterioro de la distensión, la guerra del Golfo Pérsico que no cesa desde el 22 de septiembre y la inestabilidad de Irán, dijeron analistas occidentales.

El ejercicio fue denominado "Empresa Aliada 81". Los militares turcos adoptaron como lema: "La república es una virtud".

El jefe de la fuerza de ataque de la OTAN, general Michael Reynolds, y el comandante de las Fuerzas Europeas de tierra, general Sedat Gural, encabezaron el grupo de oficiales de Estados Unidos, Gran Bretaña, Alemania Occidental, Italia y Bélgica.

El jefe de Estado de Turquía, general Kenan Evren, permaneció en Ankara para recibir al titular del Comité de Fuerzas Armadas del Senado norteamericano, John G. Tower, quien llegará mañana al país con la aparente finalidad de evaluar las necesidades militares turcas.

El ex Presidente Jimmy Carter había prometido a Turquía cuatrocientos millones de dólares en ayuda militar, pero los turcos cuentan con que la cifra sea aumentada por el Presidente Ronald Reagan.

"Contamos con que el Presidente Reagan aumente la asignación debido a la nueva realidad que vivimos", dijo una fuente del gobierno turco.



WOJCIECH JARUZELSKI fue designado como Primer Ministro, para reemplazar al renunciado Josef Pinkowski, en Polonia. (Radiofoto UPI).

Fijadas...

(Viene de la Pág. 1A)

ALUMNAS

Las educandas de enseñanza media humanístico-científica y técnico-profesional y de los cursos de 7º y 8º años de enseñanza básica anexos a liceos, fiscales y particulares, deben usar: jumper azul, blusa camisera blanca de manga corta o larga, zapatos negros, calcetines azules, parka, abrigo o chaleco azul, pantalón azul de corte recto, si las condiciones climáticas lo hacen aconsejable.

ALUMNOS

Los varones alumnos de enseñanza media humanístico-científica y técnico-profesional y de los cursos de 7º y 8º años de educación general básica anexos a los liceos, fiscales y particulares, a partir de 1979, no tienen obligación de usar uniforme. No obstante —señalan las normas— los directores o jefes de establecimientos con acuerdo del respectivo Centro de Padres y Apoderados, podrán establecer el uso obligatorio del uniforme, que es el siguiente: vestón de color azul piedra, pantalón gris, camisa blanca o celeste, corbata, parka, abrigo o chaleco azul.

La disposición del Ministerio de Educación indica que el respectivo acuerdo sobre uso de uniforme para varones "deberá adoptarse a más tardar en el mes de marzo y en él se indicará la fecha en que se hará exigible el uniforme. Esta fecha no podrá ser anterior a los 120 días de comunicado el acuerdo. Durante dicho plazo los alumnos podrán asistir a clase sin el uniforme fijado, pero con vestimenta sobria y propia de las labores escolares".

Por otra parte, la decisión de adoptar el uniforme debe inspirarse en una actitud previosora, que conduzca a un ahorro efectivo en el presupuesto familiar, según lo estipula la circular en vigencia.

Cuando se disponga el uso del uniforme, los directores están facultados para que, tratándose de casos de excepción y por razones debidamente justificadas por los padres y apoderados, eximan a los alumnos por un determinado tiempo del uso total o parcial del uniforme.

PRESUPUESTO

A menos de un mes de iniciarse las clases en todo el país, "La Nación" efectuó un recorrido por distintos establecimientos comerciales de Santiago, a fin de entregar al jefe de hogar una idea sobre el gasto que este año implicará la compra del uniforme escolar.

La chaqueta para los niños, de entre 8 y 12 años, alcanza un valor aproximado a los 1.500 pesos. También las hay a 1.700 y 1.200, siempre en la misma tela. A precio crédito estos valores se alcanzan en unos 200 pesos, aproximadamente.

Las camisas celestes para los varones tienen un valor que fluctúa entre los 190 y 240 pesos. El pantalón se puede encontrar a 410 y hasta 650 pesos. Las telas en estos casos, tienen variaciones de calidad. El chaleco azul cerrado puede encontrarse a 350 y 410 pesos.

Para los más pequeños, aquellos que aún van al jardín infantil, el comercio les ofrece las tradicionales cotonas en color ocre o beige, a 330 pesos, para tallas entre los 4 y 6 años de edad.

Las niñas de 12 a 14 años tienen el tradicional delantal de cuadrillé celeste a precios que fluctúan entre los 350 y 480 pesos. Para 4 a 6 años, la misma pieza se encuentra por 300 pesos.

En locales como Robert Lewis, de Huérfanos 901, y Corona en la misma calle, los jumper azul para las niñas tienen un valor de 400 pesos para 4 a 6 años y entre 580 y 700 pesos para las más grandecitas en otros locales del rubro.

Torpedera chilena

Argentina acusa de falta de cortesía

BUENOS AIRES, Febrero 10 (UPI).—Un comunicado de la Cancillería calificó de "poco prudente" la presencia de una nave de guerra chilena en aguas jurisdiccionales argentinas.

"Preocupa al gobierno argentino la presencia de una nave militar de la Armada chilena en aguas de jurisdicción argentina, por cuanto la misma, ante la ausencia del lógico preaviso, independiente de la falta de cortesía que comporta, constituye, bajo las actuales circunstancias, una actitud poco prudente que perturba el espíritu con que se debe encarar la actual etapa de negociaciones", dijo el comunicado de anoche.

La Cancillería indicó que la Argentina sostiene el principio de la libertad de navegación, pero que dadas las características del proceso de la negociación papal en conflicto del Canal de Beagle, debe tratarse de "evitar toda perturbación".

Una nave de la Armada chilena navegó ayer en aguas jurisdiccionales argentinas sin aviso previo y sin responder a los llamados por radio de barcos argentinos.

Según despachos provenientes de Santiago, el jefe de la Marina chilena, Almirante José Toribio Merino, dijo que el control de la navegación dentro de las 200 millas del mar territorial no tiene sentido, ya que su libertad está garantizada por acuerdos internacionales.

ANALIZAN VERSION DE DIARIO ARGENTINO

BUENOS AIRES, Febrero 10 (ANSA).—Voceros de la Armada dijeron aquí que estaban "analizando e investigando" la versión según la cual una torpedera chilena hostigó —en aguas jurisdiccionales argentinas— a un buque de bandera griega que realizaba una travesía turística entre Brasil y el extremo sur del continente.

El diario "La Nueva Provincia" de Bahía Blanca (700 kilómetros al sur) dijo que el incidente había sido protagonizado por el buque Navarino, en el que viajaba el embajador griego en Chile y la Argentina, Vasilis Vitsaxis.

En el buque, según las versiones periodísticas, viajaban turistas argentinos, brasileños, ingleses y sudafricanos que realizaban un tour Río de Janeiro-Puerto Stanley (en las Islas Malvinas)-Río de Janeiro.

DESMENTIDO

BUENOS AIRES, Febrero 10 (UPI).—El embajador griego en la Argentina, Vasilis Vitsaxis, desmintió categóricamente un supuesto incidente protagonizado en aguas jurisdiccionales argentinas entre un buque griego y una lancha de la Marina chilena.

El diplomático dijo a United Press International que viajaba el día 4 de febrero a bordo del barco mercante griego "Navarino", que cumple un periplo turístico entre el puerto de Santos, Brasil, y el Cabo de Hornos.

Agregó que ese día, aproximadamente a las 8.00 de la mañana, el buque llegó al Cabo de Hornos, ubicándose a unos cinco kilómetros del mismo, para mostrar a los pasajeros la parte más austral del continente.

El embajador sostuvo que en ese momento el buque recibió una llamada por radio en castellano, proveniente de unidades de la Armada chilena que deseaban conocer cuál era la procedencia y destino del buque.

Al recibir respuesta, los miembros de la Marina chilena se limitaron a desear buen viaje al buque griego.

Posteriormente, un "buque pequeño" de la Armada chilena se acercó a unos 200 metros del barco griego, dijo el embajador. Agregó que miembros de la tripulación del buque chileno saludaron con sus manos desde la cubierta y se retiraron del lugar.

Las declaraciones de Vitsaxis desmienten una noticia publicada por el matutino de la ciudad de Bahía Blanca que aseguró que la marina chilena obligó al buque griego a cambiar la bandera de popa por la chilena. Según el matutino, el incidente habría ocurrido en aguas jurisdiccionales argentinas.

Voceros de la marina argentina consultados hoy señalaron que "no hubo nada que informar" respecto al supuesto incidente.

La empresa armadora del buque griego negó que el incidente hubiese ocurrido tal como lo señaló el diario argentino.

Oficializada...

(Viene de la Pág. 1A)

Destacó el Vicealmirante López que el jefe de Estado ha llevado adelante la reforma universitaria en términos de innovaciones eficaces, actualizantes, funcionales y creativas, preocupándose además de que estos procesos se encuadren en los principios generales de una efectiva descentralización, que permita a las regiones llevar a la realidad sus aspiraciones de desarrollo.

Añadió que Valparaíso se encuentra en el umbral de un futuro cierto, promisor y alcanzable, subrayando asimismo la "inegable ejecutividad del gobierno, cuando tiene que imprimir un rumbo nuevo en algunas de sus acciones y la coherencia en cuanto a la regionalización del país".

Por otra parte, dijo que el período de transición, que se inicia el próximo 11 de marzo cuando se ponga en marcha la nueva Constitución Política del Estado, será severo en la exigencia y los hombres, las regiones y las ciudades tendrán ante sí la posibilidad de elaborar el rango de su ubicación en la comunidad nacional.

"La transición, señaló, exigirá creatividad, esfuerzo, capacidad de trabajo, objetividad para analizar, talento para conjugar, criterio para decidir y fuerza para realizar".

UNIVERSIDAD Y MAR

Finalmente, el Vicealmirante López informó que la nueva universidad deberá inspirar parte de su quehacer en las actividades propias del primer puerto de la nación, orientando muchas de sus ideas creadoras y audaces hacia la Marina de Guerra y Mercante, hacia todas las actividades propias de la gente de mar.

"Así, puntualizó la autoridad, día a día tendremos un mayor dominio científico de nuestra costa y del océano, que nos reta en un desafío permanente de superación.

ESQUEMAS ANTICUADOS

El Rector Medina Lois, en tanto, se refirió a la reestructuración de las universidades del país, señalando que

los decretos con fuerza de ley recientemente dictados están basados en estudios realizados por diversas personalidades, conscientes de adecuar el quehacer universitario a la realidad nacional.

"Con ellos, dijo, se superan esquemas anticuados que esterilizaban parcialmente su acción y que incluían elementos disociadores de las motivaciones universitarias, más al servicio de intereses individuales o de grupo que de un gran proyecto nacional, en que debe primar la unidad y el bien común general.

Explicando la creación de la Universidad de Valparaíso y el cierre de su antecesora, el General Medina afirmó que la Universidad de Chile requiere una severa racionalización y desconcentración, evitando el gigantismo para maximizar el uso de recursos.

Finalmente, dio a conocer a su colega Damilano el total apoyo que la Casa de Bello pueda brindarle al nuevo instituto superior, "en la seguridad que al hacerlo estaremos contribuyendo a la materialización de las políticas del gobierno en el área de la educación superior y así crear las bases formativas intelectuales y espirituales que se proyectan en el logro del objetivo que a todos nos une, haciendo de Chile una gran Nación".

AGRADECIMIENTOS

En esta misma ceremonia el Ministro Alfredo Prieto dio lectura a una carta enviada por S.E. al ex Vicerrector de la sede Valparaíso, general (R) Ramón Salinas, al hacer dejación de su cargo.

En la misiva el Mandatario destaca el reconocimiento del Gobierno a la patriótica colaboración prestada por dicha autoridad en la dirección de esa sede universitaria.

"Su trayectoria en esta función, como toda su vida misma, es fiel testimonio de su patriotismo y vocación a la noble causa de servir a Chile. Estoy cierto que ella habrá de ser un ejemplo para las generaciones jóvenes de estudiantes", concluye el texto.

Desbaratada...

(Viene de la Pág. 1A)

tigación, agregando, finalmente, que se realizarán nuevas diligencias con el fin de desmantelar hasta su último contacto.

SEIS DETENIDOS

PUNTA ARENAS (Especial de "La Prensa Austral").—Seis serían hasta el momento los detenidos por los servicios de seguridad en una desbaratada red de espionaje argen-

tina, según antecedentes recogidos aquí, y que no han sido confirmados oficialmente.

La lista de los detenidos la encabeza el locutor radial chileno Francisco "Pirulo" Oyarzo, contra quien existían quejas del Colegio de Periodistas de Magallanes por ejercicio ilegal de la profesión.

De acuerdo a antecedentes recogidos en las últimas horas, entre los detenidos se encontrarían ciudadanos chilenos y argentinos residentes en esta ciudad. El cónsul argentino en Punta Arenas, Guillermo Luchetti, declaró ayer no tener ningún antecedente sobre el caso, pero se supo que realizaba gestiones oficiales para inquirir antecedentes sobre la detención de ciudadanos de su país.

SIMONIZADO ES DE SIMONIZ

POR FIN EN CHILE

Los internacionalmente famosos productos

SIMONIZ

PARA MANTENER SU VEHICULO ETERNAMENTE NUEVO

SIMONIZ

21 PRODUCTOS QUE SE ENCARGAN DE LA LIMPIEZA, BRILLO Y PROTECCION DE SU VEHICULO

GERMAN MAYO Y CIA LTDA.

DIEZ DE JULIO 710 228275 SANTIAGO

SOLDADURA DE ESTAÑO

Todo porcentaje en barras y alambre 1,5 mm. 0 y más, con y sin fundentes 40 años atendiendo a la industria de la construcción.

Disponemos de metales puros, como estaño, plomo, zinc, aluminio antimonio, aleaciones, zamak, linotipia, etc.

INNASEA

INNASEA LTDA.

JOTABECHE 137 - FONO 90230

CASILLA 1632-STGO.

Hoy parte al sur el Presidente Pinochet

Una gira de 14 días por la zona sur del país inicia hoy el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, acompañado de una amplia comitiva, entre los que se destacan la Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet; el Ministro de Obras Públicas, General Pablo Cordero; el Ministro Director de ODEPLAN, Alvaro Donoso; el Ministro de Agricultura, José Luis Toro; el Ministro de Vivienda y Urbanismo, general Jaime Estrada, y el vicecomandante en jefe del Ejército general Washington Carrasco.

La gira presidencial tiene como objetivos inspeccionar los trabajos de construcción de la Carretera Longitudinal Austral General Pinochet, que unirá a Puerto Montt y Coyhaique, participar de las actividades conmemorativas del centenario de Temuco y mantener un estrecho contacto con las autoridades y habitantes de la Araucanía, de Los Lagos, Aysén y Magallanes.

El Mandatario, que sale hoy a las 13.00 desde el Aeropuerto Internacional "Arturo Merino Benítez", iniciará sus actividades oficiales en Punta Arenas.

La Nación

Femenina

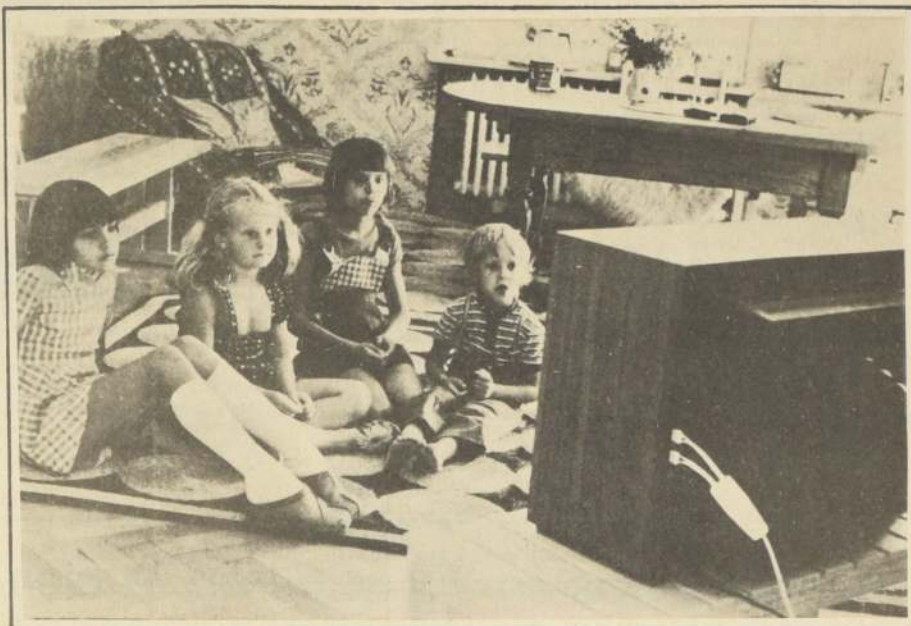
Santiago, Chile
Febrero, Miércoles 11-1981

Cuerpo B

Se busca: es cuadrado, tiene perillas y transmite imágenes

□ La vida en broma

Eliana Fellenberg Correa



La aspiración de muchos: comprar un televisor. Trabajan, se machucan, viven y se desahogan por conseguir uno. Hasta que por fin lo logran. Y ahí está. Cuadrado y silencioso. Humilde hasta que una máquina de televisión se pone a transmitir. Desde ese momento ya no dejará de transmitir, hasta que en la pantalla aparezcan unos puntitos que indican el fin de la programación. Ahí se apaga y todos a dormir.

Pero este aparato transmisor de imágenes ayuda a unirse a la familia. La mayoría se reúne silenciosamente para contemplar "Sábados Gigantes", "Hawaii 5-0" o "Quincy".

Ver televisión es en algunas casas como un rito sagrado. Nadie que ose interrumpir en ese momento la tertulia televisiva será bien recibido. Las visitas, aunque hace próximamente quince años que no ven a los dueños de casa, si llegan a tan inoportuna hora, la acogida que les darán será hecha a base de gruñidos o de fríos silencios. Afortunadamente existen las tandas publicitarias, que en teoría deberían durar seis minutos, en la práctica el tiempo se prolonga más y pueden llegar hasta su media hora.

Aquí se conversa animada y rápidamente. Luego el silencio vuelve a reinar cuando la imagen de "Columbo" aparece en la pantalla chica. El animador, por su parte, es una persona más bien intrusa, que pasa a la intimidad de una alcoba o se "sienta" en el living de cualquier casa, sin mayor reparo. Son acogidos con sonrisas, si agradan, o por lo contrario, con palabras de grueso calibre, si se les encuentran pesados de sangre.

Por estar sumergido en todo tipo de serial, el esposo no se da cuenta de que su señora ha cambiado de peinado o que ha bajado o subido de peso. Por su parte, ella tampoco se fija que él está quedando calvo y que está sin peca.

Pero como todas las cosas buenas de la vida, también la tele tiene su lado bueno (según de qué lado se mire). Por ejemplo, a la empleada se le puede quemar perfectamente la comida y el patrón no reclamará. Total él no se

da cuenta si la cuchara se la pone en su boca o en la boca de la persona más cercana a él. El resto de la familia tampoco se entera de nada de lo que está ocurriendo fuera de la pequeña pantalla, así que todos están felices de la vida.

La televisión estando en buenas condiciones, tiene que estar prendida. En algunas casas, muy pocas por cierto, no le dan estufa. El locutor habla y habla, hablan los actores y las tandas auspiciadoras pregonan sus productos en vano, pero sigue y sigue

prendida mientras la conversación de los que la rodean se torna cada vez más animada. Sólo se silencia cuando la caja de tortura se calla. Se preocupan cuando se va la imagen o el audio y se protesta contra todo: contra el canal, contra la tele que se echó a per-

der, contra el director del programa, en fin de lo que sea, pero se alega. Afortunadamente la imagen vuelve y la conversación se normaliza.

TELESERIES

Los personajes de las teleseries pasan a ser una realidad tangible. Las mujeres conversan de la heroína de la última teleserie cebolla. Sufren y lloran como si fuera un pariente querido. Se critica a la mujer mala que le levantó el esposo a la buena como si se hablara de la vecina, con una seriedad increíble. El hombre protesta contra las teleseries lloronas, pero entre protesta y protesta, las ve igual, pascual. No las comenta con su mujer, pero sí con sus amigos en el bar. Lo único es que tiene una visión diferente de las cosas a como las ve su señora. A la "mala" la encuentra "caballo de guerra", mientras que a la "buena" la pela diciendo que por tonta le pasó (¿?).

UN SOLO TV

Cuando la familia es numerosa y el televisor es uno solo, sucede como con el baño. Hay peleas. Cada uno quiere ver el programa de su predilección. Que el esposo quiere ver el fútbol, los hijos la película de suspenso, mientras que la señora no se decide si quiere quedarse con la película o con las clases de maquillaje. Está la batallita que se arma, que deciden no ver ningún programa y se van a la cama enojados y sin ver ninguna cosa.

Otras casas cuentan con dos o más televisores. Allí sí que la familia no se

ve nunca. Cada uno se encierra en su pieza y cuando se encuentran, por casualidad, a la salida de éstas, se saludan con una inclinación de cabeza y un "mucho gusto". Algunas veces el amor renace y puede suceder que en uno de esos encuentros, el marido piense que es de lo más dije su señora y le proponga ver tele con él para siempre jamás.

TIMIDOS, COBARDES Y CRITICONES

Cuando la animadora es buenamoz, el hombre tímido, como sabe que nadie lo escucha, se realiza diciéndole piropos y le susurra "tiernamente". ¿De quién es echa boquita? Con los adelantos de la electrónica, no pasará mucho tiempo para que la locutora pueda contestarle "tuyita, tuyita" o que le propine una bofetada, si el tipo no es de su agrado.

El cobarde increpa cuanto fulano se ponga a la pantalla "si yo te tuviera al alcance...", pero se siente seguro porque sabe que eso es imposible.

La mujer se fija hasta en la arruga más mínima de esa regia mujer y si usa pestañas postizas y peluca. También le miran los posibles rollitos que puedan aparecer a la vista del espectador. La desmenuzan despiadadamente y no le dejan nada bueno.

LA REINA

Pero la televisión, aunque, una antigua canción señala que pasará de moda al igual que la B.B. y la era espacial, seguirá reinando en muchos hogares y no son pocos los que se "encallan", encallan y encallarán hasta por dos años en las "cómodas" cuotas mensuales que a la larga significan haber comprado por lo menos unos tres aparatos al contado. Todo esto con el único fin de tener uno de esos cajoncitos en la sala de estar o en el dormitorio y dormirse con el arrullador zumbido de los halazos y otras delicias de los jovencitos en el lejano Oeste.

Cómo puede transformar a su hijo en un pequeño tirano

□ Nadie quiere tener a uno de estos ejemplares en la familia, pero muchos padres, con actitudes negativas, lo logran a la perfección

La realidad suele ser bastante diferente. Los niños necesitan ser lavados muchas veces al día y mientras duermen, las madres deben emplear el tiempo para lavar los pañales, preparar mamaderas y miles de trabajos más.

NO FABRIQUE UN TIRANO

Aun antes de aprender a hablar, el pequeño desarrolla estrategias propias para llamar y mantener la atención de la madre. Es muy común la repetición de ciertos sonidos en tono angustiado y quejumbroso, o la "gracias" de arrojar objetos lejos para que los padres se los vayan a buscar.

Cuando ya es grandecito se vale de la repetición del ¿por qué? sin esperar o interesarse por la respuesta o la simulación de un peligro inminente, con la misma finalidad. Todo este comportamiento es sintomático en un niño que no ha sido estimulado su comportamiento debidamente. Los padres que no se dan cuenta que sus niños necesitan atención, amor y estímulo para las actividades positivas que desarrolla corren el riesgo de frustrar las mejores cualidades de sus hijos.

Si cuando el pequeño está jugando tranquilo no recibe la atención y no disfruta de la compañía de sus padres y sólo la obtiene cuando se muestra de mal humor, entonces su actitud será esa cuando desee la preferencia y el cariño de sus padres. Si esto sucede a menudo, tal comportamiento se incorporará a su personalidad como una actitud compulsiva. Por otra parte, la madre tolerante y excesivamente solí-

cita estimula el comportamiento tiránico de su hijo.

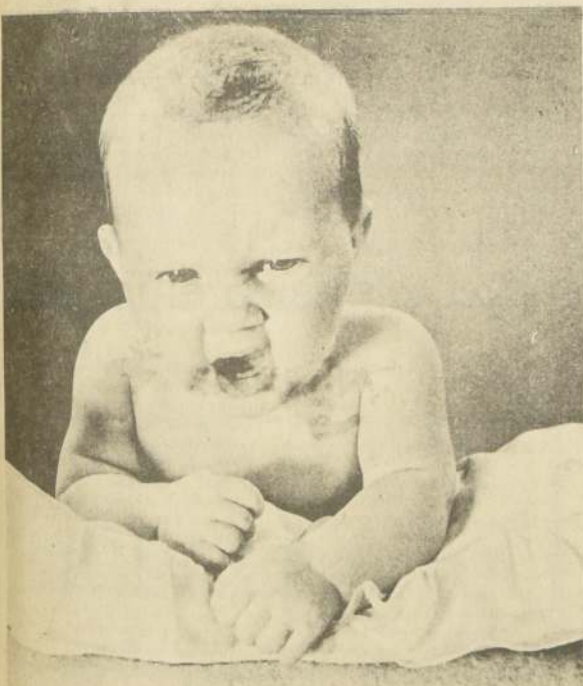
Una actitud totalmente opuesta, el rigor excesivo, de resultados semejantes: el niño expresa a través de caprichos y demostraciones de mal genio el resentimiento acumulado contra los padres, que tratan de compensar sus sentimientos de inferiori-

Muchos son los hogares que están dominados por un pequeño tirano de escasos años o meses. La presencia del niño llega a convertirse en una pesada carga para los padres, pero en particular para la madre que debe dedicar las 24 horas del día a atender las exigencias del pequeño. A pesar de que los niños tienen necesariamente que llamar la atención de los mayores con su llanto para asegurar su sobrevivencia, hay algunos que transforman la vida hogareña en un infierno con su irrefrenable vocación de "ser el centro de la vida familiar".

NORMAL HASTA CIERTO PUNTO

La dictadura ejercida por el niño hasta cierto punto es normal, sólo hasta cierto punto. Desde los primeros días de vida se crean lazos tan firmes entre la madre y el niño, que en un hogar emocionalmente sano, el dominio que ejerce el niño es aceptado de tan buen grado que nadie se extraña ni protesta si este llora durante meses en la noche o porque los horarios de comida tengan que ser ajustados a los del niño, sin embargo, la madre que tiene por primera vez un niño, puede sorprenderse de la insistencia con que requiere su presencia la criatura. No bien ha terminado una tarea cuando debe comenzar de nuevo. Muchas veces ella considera que no ha realizado todo tan bien como quisiera hacerlo y es entonces cuando se considera culpable y esto la puede afectar emocionalmente, disminuyendo su capacidad para con su niño. La experiencia y la madurez emocional hacen que estos problemas se vayan limando.

La publicidad, el cine y las novelas suelen mostrar una forma muy idealizada de lo que es un niño, que permanecen tranquilos en sus cunas mientras la madre dispone de tiempo para hacerlo todo.



La televisión tiene enemigos y amigos. Muchos son los que la critican, pero quien más quien menos la ven.

Sugerencias prácticas

- Si el lápiz de cejas que compró resulta ser un poco duro, no se preocupe. Pase la punta por la llama de un fósforo y le quedará a punto para ser usado. También puede embetunarla con crema maquilladora. Así evitará que éste le haga enrojecer la piel.
- Uno siempre se ríe de las recetas del tiempo de las abuelitas, pero suelen ser efectivas. Para el insomnio un baño de tina es lo más indicado. Antes de acostarse bébase un infusión de cáscaras de naranja con bastante azúcar.
- El resto de la mostaza que queda por mucho tiempo en el frasco generalmente se pone duro y reseco. Si es una cantidad todavía aprovechable puede volver a darle su consistencia cremosa y suave, agregándole un poco de vinagre y azúcar.
- Las aficionadas a la jardinería se quejan de que las "semillas muy chiquitas" nunca "prenden" porque se las lleva el agua de riego. Para evitar este problema, basta con mezclarlas con un puñado de arena antes de sembrarlas.
- Los frascos de conserva vacíos a veces toman un poco de mal olor. Esto no sucede si después de desocuparlos los lava y seca bien y los guarda en un cuadrado de azúcar dentro. Cuando los necesite nuevamente, comprobará que no tienen ningún olor raro.
- Para quitar las manchas de barro de la ropa espere que estén completamente secas, cepíllelas con fuerza y después saque lo que queda con un pedazo de papa cruda.
- Los objetos decorativos y muebles de madera tallada hay que limpiarlos a menudo, para evitar que el polvo se acumule en los dibujos. Una forma de hacerlo a fondo es pasarles un pincel o brocha fina humedecido con bencina.
- Con los restos de pollo del día anterior, huevo duro y lechuga prepare una rica ensalada. Alíñela con aceite, limón, sal y pimienta y dele un toque distinto agregándole una cucharada sopera de queso rallado.
- Para que no sea tan difícil pelar las papayas, ciruelas y tomates, páselos antes por la llama de la cocina a gas o por agua caliente.

SUBARU

Todos los modelos. Entrega inmediata.
El mejor financiamiento.
Recibimos su auto en parte o
Consúltenos antes de compra.

RODRIGO F. GANA...le da más

Portada Vitacura 2917 - Fono 286369

TRANSPORTES
nacionales

**MIDDLETON
SCARNEO
Y CIA. LTDA.**



SALIDAS DIARIAS
DE CAMIONES
A TODA LA ZONA
NORTE DE COPIAPO
A ARICA.

EMBALAJES Y MENAJE

OFICINAS:
SANTIAGO
ESCANILLA 309
TELEFONOS
378357 - 778376 - 779454

ARICA
JUAN NOE 315
TELEFONO 31289

IQUIQUE
BARROS ARANA 408
TELEFONO 22026

ANTOFAGASTA
BAQUEDANO 870
TELEFONO 225584

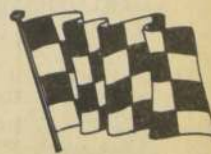


GOODYEAR

NEUMATICOS-CAMARAS
-BATERIAS

RECAUCHAJE Y MONTAJE

OFERTA DE PRECIOS
PERMANENTES



**I. RABINOVICH
COMERCIAL
Y CIA. LTDA.**

CONCESIONARIOS
AUTORIZADOS

MATURANA 1298
FONOS: 65744-715165
Avda. Balmaceda esq. Maturana
SANTIAGO-OESTE

Científicas



Proyecto de publicidad en las estampillas norteamericanas indigna a los filatélicos, que tendrían que trabajar demasiado para mantener al día sus colecciones. Los empresarios parecen estar felices con la iniciativa.

Publicidad sobre estampillas

□ Nueva meta del político conservador Barry Goldwater

NUEVA YORK (ANSA).— El político conservador Barry Goldwater, sostenedor de la superioridad absoluta de cualquier iniciativa privada respecto de la estatal, sostiene que es perfectamente factible hacer publicidad sobre estampillas. Su propuesta puede parecer absurda, sin duda, a los tradicionalistas y también a muchos filatélicos, pero lo cierto es que se trata de una respuesta, probablemente eficaz, al servicio postal norteamericano que está atravesando difíciles momentos. La idea ha pasado ya a la consideración del Congreso como "La estampilla de la iniciativa privada".

Así como la convicción dominante en los EE.UU. es que lo privado funciona y lo público no, Goldwater quiere privatizar también los correos vendiendo publicidad sobre estampillas a precios módicos.

Según parece, de acuerdo con sondeos recientemente efectuados, existe una considerable cantidad de firmas privadas que recibirían entusiastas la iniciativa si fuese aprobada por el Congreso. De esa forma, las estampillas que ahora llevan la imagen de Washington, Edison o los hermanos Wright, comenzarían a destacar la cualidad de una bebida gaseosa o las virtudes de una cadena de restaurantes.

El servicio postal norteamericano es deficitario y en 1976 perdió más de mil millones de dólares. Es evidente entonces que el precio de la estampilla no es suficiente. Por ello, desde 1976 se están intentando precisamente todo tipo de reformas, pero los americanos siguen lamentándose del sistema postal.

Por el momento, los únicos indignados parecen ser los filatélicos, quienes no admiten que de las veinte series de estampillas conmemorativas que existen en la actualidad, se pase a miles si las empresas privadas tuviesen acceso a ellas y, en consecuencia, el coleccionismo sufriría bastante.

Otros temen también la repercusión que el hecho pueda tener en el exterior con el consiguiente desprestigio para los EE. UU. Qué se podría pensar en el mundo si una estampilla de este país tuviera por leyenda: "Beba Coca Cola".

El video-disco

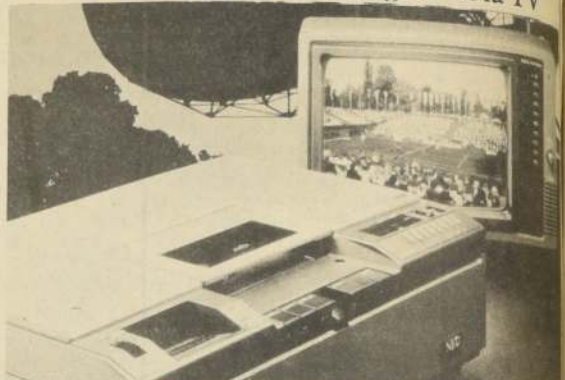
El video-disco, el último descubrimiento de la tecnología en el campo de las comunicaciones de masas, podrá ser la revolución de los años ochenta. Los expertos aseguran que en efecto, junto al video-cassette habrá que colocarse al video-disc-player, el aparato con el cual se podrá usar un video-disco. En la práctica, el video-disco es un disco que se asemeja, por sus dimensiones, a un long play de 33 revoluciones, pero que puede reproducir a la vez sonido e imagen, con el auxilio de un televisor normal.

Como consumidores estábamos acostumbrados al video-cassette que con la TV nos permite registrar un programa y volver a verlo a voluntad. Los estudios televisivos, por su parte, habían empezado a abandonar gradualmente las filmaciones para reemplazarlas por el video; ahora habrá que volver la vista al video-disco, que tiene la gran ventaja de mantener inalterablemente la alta fidelidad de las imágenes aun después de un uso repetido, además de costar menos. Mientras el traslado al video-cassette supone pérdida de calidad, esto no sucede con el video-disco, que sin deformar las imágenes permite ver las secuencias repetidas, de las imágenes seleccionadas o programar las partes que interesan más.

Uno de los proyectos más ambiciosos de las grandes empresas, es el de programar el acoplamiento del computador con el video-disco. El profesor Nicholas Negroponte del "Massachusetts Institute of Technology", está abocado a la creación de un estudio electrónico donde es posible elegir directamente las imágenes en las que se está más interesado. Por ejemplo, si se está viendo la calle principal de una gran ciudad, y se experimenta el deseo de ver un edificio en particular, bastará tocar un botón para conseguirlo.

Las posibilidades del video-disco se presentan tanto más interesantes por la versatilidad del sistema, pero también existen problemas que podrían retardar su llegada al mercado. Un video-disco de RCA no puede insertarse en un video-disco-player de la PIONEER o de la PHILIPS-MAGNOVOX, que tiene una técnica llamada "Laser disco".

Nueva revolución tecnológica en la TV



Apenas difundido, el video-cassette próximamente será desplazado por el video-disco. Además de tener una imagen más nítida, que no se desgasta con su uso repetido, la introducción de los computadores le permitirán mayor maniobrabilidad y un costo más bajo.

Además, la japonesa JVC presentará en breve, un tercer sistema, aún más diferente de los otros dos. De allí que la gran incógnita para el consumidor será decidir qué sistema le convendrá adquirir en definitiva, y cuál será universalmente aceptado.

Adelantos en TV superan la ciencia-ficción

LA TELEVISION EN EL AÑO 2000

Según una publicación especializada, en el año 2000 las formas de comunicación cambiarán radicalmente nuestra vida y la televisión será una verdadera protagonista de la época.

"Video-text", "Teletext", "View-data", son algunos de los sofisticados términos del léxico del futuro, un mañana dominado por las novísimas formas de comunicación a través de la TV.

Haremos compras por intermedio de la televisión y trabajaremos hasta en casa, sin necesidad de ir a la oficina. Lo importante será saber presionar el botón adecuado. Según los expertos tenemos 10 años para aprender nuevas palabras y manejos de botones y teclas.

der nuevas palabras y manejos de botones y teclas.

A comienzos del próximo siglo existirán televisores que se denominarán "predispuestos", preparados gracias a la super-moderna tecnología, a satisfacer muchas de nuestras necesidades. Quienes no los tengan se morderán los codos de rabia.

El "predispuesto" será fácilmente conectado a un servicio de inminente apertura: el "tele-text". Gracias a él tendremos en casa un noticiero en continuo, actualizado y sintético. Apretando sobre un teclado un determinado botón, veremos sobre la pantalla de nuestro televisor las imágenes correspondientes a las últimas noticias.

También conoceremos los horarios de los trenes, la cotización del oro y los precios desde los de la Bolsa al de la verdura.

Dentro de cinco años existirán los servicios "View-data". Eso significa que nuestro televisor "predispuesto" se conectará con una central capaz de suministrar la información más heterogénea y completa contenida en las publicaciones más variadas, que podrá resolver los problemas más simples y además los complejos: encontrar los sinónimos de una palabra o ayndar a los estudiantes en sus investigaciones para hacer monografías.

Aún no se sabe en qué orden llegarán todas estas maravillas y cuándo nuestro televisor "predispuesto" nos ofrecerá las novedades anunciadas.

Pero suponemos que no falta mucho ya que en nuestro siglo los tiempos han acortado.

Se dice que, dentro de diez años hasta nuestra mesa de trabajo electrónica. No existirán las hojas de papel ni las lapiceras a bolilla, ni la fibra ni las agujas de coser. Sólo habrá botones y teclas y más botones y teclas.

¿Qué será de los pobres y los amantes de la naturaleza? No harán los psicoanalistas existentes en la Tierra para aplacar sus tristezas, habrá que crear computadores en depresión. Sin embargo, el hombre está dispuesto al progreso y a apreciar los placeres de la magia canizada.

Los satélites cambiarán mapa televisivo europeo

El mapa televisivo europeo será pronto radicalmente cambiado. Hasta hoy consistía esencialmente en que los sistemas nacionales, correspondiendo aproximadamente a los límites de los estados, estaban controlados por el poder político y se dirigían, por lo menos en teoría, hacia el "interés público". Ahora, mientras se perfila una progresiva rotura de las barreras nacionales gracias sobre todo a la aparición del satélite "de difusión directa" (que es captado por los espectadores en forma directa, por una antena), la televisión europea se encamina a una fase en la que jugarán la parte del león algunas multinacionales

audiovisivas ya aparecidas en el horizonte.

En los papeles, el futuro del sistema televisivo europeo parece perfectamente regulado. La Conferencia Mundial de Ginebra de 1977 ha asignado, en efecto, las frecuencias radiotelevisivas utilizables por cada país y la posición que deberán ocupar sus satélites, con una convención que será válida hasta 1994. Pero ya los primeros detalles prácticos de esta reglamentación son fuente de disputas. Cada país europeo tiene frecuencias suficientes para difundir sobre su territorio cinco canales televisivos (ca-

da uno de los cuales puede ser sustituido por 16 canales radiofónicos, "mono" o "stereo"). La única excepción está constituida por el Vaticano, que tendrá a su disposición dos canales, uno de los cuales podrá difundir la "TV del Papa" a toda Italia. Todos los otros pequeños estados europeos (San Marino, Montecarlo, Andorra, Liechtenstein, Luxemburgo, Malta) han obtenido cinco canales como los demás, lo cual si bien es inobjetable desde el punto de vista del derecho internacional, crea muchos problemas de distinto tipo. Porque es necesario saber también que estos satélites no pueden por su naturaleza detenerse

en los límites nacionales: ellos cubren efectivamente, una zona terrestre en forma elíptica que varía de uno a dos millones de kilómetros cuadrados, que no puede ser inferior a los 600 kilómetros de largo por 400 de ancho. Por lo cual se plantea un problema de "desborde". Desbordará el satélite franco-alemán en órbita en 1983 (que llegará en Italia, a la altura de Nápoles). Pero sobre todo desbordarán los satélites de los pequeños estados europeos, y sabiendo como van las cosas es de suponer que pueden transmutarse en sede potencial de penetración ideológico-comercial a disposición de cualquiera.

RESTAURANT CLUB GRAN AVENIDA



RANAS
ANGULAS
CRIADILLAS
CENTOLLAS
LANGOSTAS
CARNES
PESCADOS

CENAS BAILABLES

MENU
PISCO SOUR
LOCO MAYO
LOMO C/AGREGADO
HELADOS
CAFE
1/2 GRAN VINO

\$560
TODO INCLUIDO



RESERVAS:
FONOS 516563 - 517918
GRAN AVENIDA 5067

ESTABLECIMIENTOS MAIPO SANITARIOS

Amplio surtido en lavaplatos de acero inoxidable y enlozados.
Sanitarios importados Roca en su línea de lujo (Carenal) y tradicional (Lucerna) con un 10% descuento. Productos Pizarraño Super Flexit techos plásticos, cañerías y fitting, Madeco, Volcanita, Aislán, puertas, pinturas.

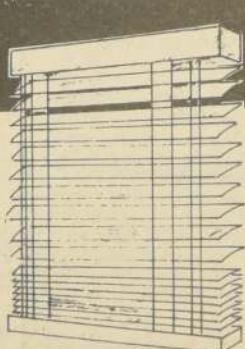
OFERTA DE LA SEMANA

Lavaplatos completos con fitting y mueble \$ 3.700
Tina CORVI 2.800
Lavarropa 1.400
Azulejos Importados decorado 15x15 m2 600
IVA INCLUIDO

LINEA COMPLETA DE MUEBLES DE COCINA
ATENCION ESPECIAL A CONTRATISTAS COOPERATIVAS

SANDIEGO
2381-2399

fonos: 50691 53352
Estación Metro Franklin



PERSIANAS VENECIANAS "PERSISOL"

Cortinas para baños
Shower door
Separadores de ambiente "Hanga Roa"
Cortinajes. Rieles para Cortinas.

REPARACIONES EN GENERAL

SAN DIEGO 1601
FONO 737816

LIQUIDACION TOTAL! MUEBLES-LIVINGS

Camarotes con somier \$ 1.990

Muebles de cocina desde \$ 2.990

Livings orientales finas terminaciones \$ 5.480

Cajoneras de 6 cajones \$ 1.850

Alfombras inglesas 170 x 240 \$ 3.980

Gran surtido muebles sueltos

SAN DIEGO 1827
FONO: 50440



SALA DE VENTAS
JOSE J. PEREZ
5539
QTA. NORMAL
FONOS
732241-731601
Santiago



TELEVISOR MALO?

Lo reparamos en su casa
TV blanco-negro y color
Equipo FM AM
Todas las Marcas Servicio Especializado Técnico Universitario Colegiado
RECUPERACION DE PANTALLAS \$ 900
GARANTIA REAL ESCRITA
Vicuña Mackenna N° 380
Of. 104-Fono 224410



PARRILLADAS Y CARNES

El Arriero: Restaurante bar ejecutivo. Especialidad "Las Tablitas". Bife, chorizo, filetes, lomos, carnes a las brasas. Se reciben órdenes para banquetes y recepciones. Exquisitos. Su trago favorito. Fines canapés. Tratómos 369. Fono 724718.

La Estancia: Las Condes 13810. Fono 472383. Abierto de martes a domingo, almuerzo y comida. Parrilladas para 2 personas \$ 550; filete estancia \$ 550. Restaurante con gran capacidad, especial para manifestaciones, fiestas, todas las noches. Jueves, viernes y sábado conjunto folklórico.

El Parrón: Providencia 1188. Fono 230821. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Parrillada por persona \$ 270; entrecorte \$ 550 para 2 personas, filete especial \$ 330, lomo entrecorte \$ 200. Postres: Cassata \$ 70, torta y almendrado \$ 80.

La Parrillada: Avda. José Domingo Cañas 1301. Fono 230815. Abierto de lunes a viernes, almuerzo y comida. Parrillada, comida, domingo almuerzo. Parrilladas \$ 270, lomo \$ 290, filete \$ 340, entrecorte \$ 430.

El Horcón: Ricardo Lyon 224. Fono 235437. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Braserío Hor-

cón. 2 personas, \$ 400; filete Horcón \$ 390; escalopa \$ 360. Postre: copa Horcón \$ 90. Panqueque \$ 150. Música ambiental.

Steak House: Huérfanos 713. Sub. Huérfanos 1152. Fono 380079. Horario: lunes a sábado todo el día. Autoservicio. Todos los días menús diferentes. Especialidades que no varían: entrecortes \$ 215; lomo \$ 195.

Hereford Grill: Tenderini 171. Abierto de lunes a viernes, almuerzo y comida, sábados sólo comida. Grill Hereford \$ 370; filete con salsa roquefort \$ 310; lomo marchand de vin \$ 260. Postres: mousse de chocolate \$ 80; bavarois de frutilla natural \$ 80.

El Idolo: Víctor Manuel esquina. Manle. Abierto todos los días, almuerzo y comida. La mejor carne de vacuno y cerdo en un ambiente deportivo atendido por su dueño, el ex crack de fútbol Romualdo Mora.

Parrillada Pudahuel: Cuarta hijuela de Pudahuel (costado pista de aterrizaje). Aeropuerto Merino Benítez. Fono 737324. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Domingo sólo almuerzo. Parrilladas \$ 250, para dos personas; entrecorte \$ 400, filete \$ 550.

RESTAURANTES



ITALIANOS

Da Carla: Mac Iver 577. Fono 33739. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Canelones \$ 240, raviolis \$ 240, lasañas \$ 240, ñoquis \$ 240, torta de merengue \$ 140.

Due Torri: San Antonio 258, local 9. Fono 33799. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Agnolotti a la crema y jamón \$ 300, fettuccine arveja y jamón \$ 300, ñoquis a la romana

\$ 300; postre: zingarella \$ 100, jamón con melón \$ 250.

Trattoria paestum: Las Condes 9136. Abierto de martes a domingos, almuerzo y comida. Platos y ambiente italianos: lasagne bolognesi \$ 290, involtini alla paestum \$ 300, spaghetti alla caprese \$ 250, ravioli al pomodoro \$ 230, cannelloni alla sossini \$ 260, tortelloni \$ 230, peperonato \$ 100, crema caramela \$ 110.



INTERNACIONALES

Chez Henry: Portal Fernández Concha 962. Fono 66612. Abierto de lunes a domingo desde las 9.00 horas. Lomo Chez Henry \$ 280, entrecot a la pimienta \$ 350, pavo papas duquesas puré de manzanas \$ 350, castañas sal: sa lucuma \$ 105, churascos con arroz \$ 180, cazuela de ave \$ 150, porción de torta \$ 50. Té Chez Henry, té leche, torta, dos sandwiches de queso y jamón, helado, jugo, panera con queque inglés, panes dulces, galletas, mermeladas y mantequilla \$ 180.

Nuevo Yellow pup: Drugstore Providencia. Fono 234129. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Osobuco Bourguignon \$ 210, filete grille \$ 360, riñón al jerez \$ 210, sesos al cognac con champignon a la crema \$ 190, corvina a la mantequilla \$ 350. Orquesta todas las noches. Postres: marrón glacé \$ 130, puré de castañas \$ 130.

Drive In Lo Curro: Avda. Santa María 7850 Fono 202697. Horarios, lunes a sábados de 17.00 horas en adelante. Domingo de 10 A.M en adelante. Do-

mingo: almuerzo a la americana \$ 400 adultos, \$ 300 niños. Jueves: Cena a la americana \$ 450, servido once manifestaciones, cumpleaños \$ 250, lomo Lo Curro \$ 510, lengua filete Rossini \$ 575, grille alcáparra \$ 420, postres copa Pompadour \$ 180, Show con orquesta todos los días.

WALDORF: Ahumada 131. Fono 67523. Bar Rotisería. Almuerzos ejecutivos. Cenas bailables, manifestaciones, dos orquestas. Abierto desde las 20.00 hasta las 23.00 horas, todos los días.

Mesón del Arzobispo: Bellavista 0601. Fono 778865. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Cubierto ejecutivo (entrada, plato fondo, postre y café) \$ 250, conejo escabechado \$ 300, arrollado a la chilena caliente \$ 280, panqueques mesón (reellenos camarones y champignones) \$ 360, civet de liebre \$ 340; postres, camote con miel de ulmo \$ 120, queso fresco con miel \$ 100.

Monte Cristóbal: Pedro de Valdivia Norte 0691, frente al teleférico. Abierto de martes a domingo, almuerzo y comida. Filete vasco \$ 350, chanchito lechón entero para cortar, con un plato con puré de porotos, \$ 350, postre, torta de panqueques, \$ 120, copa de miel \$ 50.

Enoteca: Cerro San Cristóbal, subidas por Pedro de Valdivia Norte. Pío Nono, y final Américo Vespucio. Fono 491254. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Ostras \$ 495, filete Enrique V \$ 520. Show conjunto folklórico.

Costa Azul: \$ 230, camarones Senegal al champagne \$ 700, jamón tortea, do \$ 380, filete roquefort \$ 450, crepe suzette \$ 200, peras maison \$ 160. Para la hora del té sugerimos: té Maison \$ 150, té, café o chocolate, pan mantequilla, queque inglés, galletas. Porción de torta \$ 80. Además existe una gran cantidad de variedades de sandwiches: Decameron, queso platano frito, tocino \$ 130, Cristo Super Estrella, pavo, mayonesa, morrones, palmitos \$ 130. El último Tango: lechuga, tomate, anchoa, ruedas de cebollitas, aceitunas \$ 120. Tel. 308002.



PICADAS

La Carreta: Restaurante criollo. José Joaquín Pérez 4297. (Quinta Normal) chanchito a la chilena, vinos pipiños y chicha todo el año.

El Abuelo: La Hiedra 670, Agustinas entre Mac Iver y Miraflores.

Los Buenos Muchachos: Ricardo Cumming 1083. Fono 801112. Arrollado de chanchito a la chilena, pernils, prietas y toda clase de carne de cerdo. Pomaire: Avda. Bulnes, esq. Alonso

Ovalle. Fono 72196. Parrilladas de chanchito en greda.

Posada La Pochanga: San Pablo 9149. Fono 733-5. Pollo al coñac con papas fritas para cuatro o cinco personas \$ 620.

La Choluta: Avda. Egaña 347. Fono 266285.

El Chanchito con Chaleco: Ramón Freire 99 (Ex Pajaritos). Fono 575811.



FRANCESES

Arlequin: General Holley 2322, reservar mesa al 743356, abierto de lunes a sábado en horas de almuerzo y comida. Se destaca por sus salsas a la francesa. Filete Arlequin \$ 580, corvina Victoria (premio gastronómico 1978) \$ 520, postres: crepe suzette \$ 300, castañas con lúcum \$ 276.

Jean Pierre: Luis Thayer Ojeda Norte 0127 (interior), almuerzo y comida. Ambiente íntimo y elegante. Tablas de quesos franceses \$ 380, pato maison \$ 400, lomo de cerdo al horno \$ 480, pollo hindú \$ 490, albacora, salsa maitre hotel \$ 490, Profiterol Chantilly chocolate glaseado \$ 240, Strudel de manzana \$ 240, también puede ir solo a tomar un trago: piña colada, old fashion, dauphine y J.P. especial a \$ 250. Tel. 497613.

Le Bistrot: José Antonio Soffia 2724 (Tobalaba, a una cuadra de Providencia), abierto de lunes a viernes, almuerzo y comida, sábado sólo comidas, ambiente francés, música Edith Piaf, mesitas decoradas en el estilo. Almuerzo del día: robulo con salsa

tártara y ensalada lechuga, pierna de cerdo al horno con puré con salsa tártara y ensalada de lechuga, pierna de cerdo al horno con puré de papas: kuchen de manzana, café: \$ 350. Este almuerzo cambia diariamente. En la comida puede elegir entre 6 entradas, 6 platos de fondo, 4 postres por \$ 850. Tostadas champignon con jamón al whisky \$ 300, lomo de cerdo con salsa de guinda \$ 350, boeuf bourguignon \$ 300, steak au poivre \$ 450 postres, crema de lúcum con castañas, \$ 90, crema de frambuesa al cointreau \$ 100.

**LO MEJOR
EN
TANAX
ES
TANAX**

REPELENTE DE INSECTOS
Y PARÁSITOS
—No irrita la piel—
REPELEX

Solicítalo en Farmacias y Supermercados
INSTITUTO SANITAS S.A.



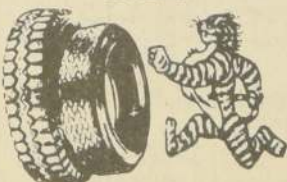
**NEUMATICOS
"OPALA"**
LOS PRECIOS MAS
BAJOS DE PLAZA

GRAN ESFUERZO DEL SINDICATO DE
TAXIS DE SANTIAGO, PARA OFRECER
A TODOS LOS TAXISTAS, DE IMPORTA-
CIÓN DIRECTA, NEUMATICOS PARA
AUTOMOVIL "OPALA" EN OFERTA
FUERA DE TODA COMPETENCIA. VEN-
GA Y COMPROBELO. ¡NO SE ARRE-
PENTIR!

GRAN STOCK DE
REPUESTOS
NO SOMOS COMERCIANTES
VENDIENDO BARATO
AYUDAMOS AL GREMIO
AV. MATTA 674



**INDUSTRIA DE
RECAUCHAJES
RECAUCHILE
LTD.**



GARRA DE TIGRE
ESPECIALIDAD EN
NEUMATICOS RADIALES
METALICOS

RECAMBIO INMEDIATO

**AUTOS-CAMIONES
MOTONIVELADORAS**

DISEÑO ORIGINALES
MICHELIN - PIRELLI
GOOD YEAR - FIRESTONE
VENTAS Y SERVICIO

Santiago
AV. REPUBLICA 146
FONO 93234

PLANTA
AV. M. RODRIGUEZ 373
FONO 46
ISLA DE MAIPO

PASE SUS FIESTAS
LINDAS
ARRIMASE A LOS
CARÍÑOS DE

**LOS ADOBES
DE
ARGOMEDO**

SU VIEJA CASONA...

LO ESTAMOS
ESPERANDO CON:
CARNES Y MORCILLAS
AROMOSAS, CON MOSTOS
SABIOS AL CALOR Y
LA ALEGRÍA DE NUESTROS
CANTARES ADOBOS,
PICARDIA DE ESPUELAS
HUASOS, PAÑUELOS Y
LA SIUTICA ORQUESTA
PARA VOLVER LOCO
AL MAS ANIÑADO.

LO ESTAMOS
ESPERANDO DE LUNES
A SABADO AL
ALMUERZO Y CENA
CON UNA NOTA DE
SIMPATIA PARA SUS
FAMILIARES

RESERVAS AL
FONO 229794
LIRA Y ARGOMEDO

us\$ 25.400
Malibu '87

EQUIPO STANDARD

- Motor 3.8 lt. V6
- Dirección hidráulica
- Frenos de poder
- Neumáticos radiales de fibra con repuesto tipo compacto
- Tapas de ruedas de lujo
- Barra estabilizadora delantera
- Alfombra
- Encendedor de cigarrillos
- Tapicería de género

EQUIPO OPCIONAL

- Transmisión automática
- Aire acondicionado
- Desempaño trasero eléctrico
- Vidrios polarizados
- Espejo exterior izquierdo con control remoto
- Asiento delantero 55/45

Financiamiento Bancario

SERVICIOS ANDINOS LTDA.
VENTA SERVICIO REPUESTOS
SERVICIO TECNICO
GENERAL MOTORS
MANUEL MONTT 1041 FONO 746501

CAP
CHA
**BARRACA
DE FIERRO**
**CARLOS
HERRERA**

PLANCHAS LAMINADAS
EN FRIO Y CALIENTE
PLANCHAS ZINC-CAP
ACANALADAS Y LISAS
FIERROS REDONDOS
DIMENSIONADOS PARA
CONSTRUCCION

FIERRO REDONDO,
LISO Y CUADRADO,
PLANOS, ANGULOS,
RECTANGULARES,
PERFILES, TUBOS,
CAÑERIAS, CANALES,
COSTANERAS, ETC.

DISTRIBUIDOR DE
PERFILES
CINTAC V.H.
STA. ROSA 2867
FONOS 513867-510106
SAN MIGUEL



mercado automotriz

CAVEM



4 CAVEM
Patricio Reitze C.
AEROMAR RENTA CAR
AUTOS MODELOS 1980

4 CAVEM
AUTOS MODELOS 1980-1981
CON CHOFER Y SIN CHOFER
SUZUKI FRONTE
SUZUKI FURGON
RENAULT
CHARADE
DATSUN
CAMIONETA DATSUN
PICK UP 1.000 KILOS.

Desde \$ 500.- Disponibilidad inmediata precios especiales semanas y meses.

Las Urrutias 53 Local E. Providencia.
Fonos 256705 - 250011.
Sucursales: 744508 251972.

DINERS - VISA - AMERICAN EXPRESS.

AEROMAR RENTA CAR.

Autos para matrimonios y viajes especiales. Con chofer a la Costa Norte y Sur. Traslado a aeropuertos.



27 CAVEM
AUTOS USADOS

Facilidades hasta 48 meses, sin pie

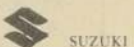
Ford Taunus Station Wagon 1973, \$ 260.000
Transferencia in-cluida
Camioneta Mazda 1.200 1977, \$ 210.000
Daihatsu Max Cuore 1979, \$ 188.000
Daihatsu Max Cuore 1979, \$ 192.000
Volkswagen 1.600 1970, \$ 215.000
Fiat 125 Familiar 1977, \$ 260.000
Fiat 125 Taxi 1976, \$ 215.000
Austin Mini 1.000 1969, \$ 95.000
Camioneta Chevrolet C-30 Carrocería Metálica 1967, \$ 280.000
Suzuki Cervo 2.600 Kilómetros recorridos 1980, \$ 210.000
Furgón AK-6 1974, \$ 105.000.

AUTOS NUEVOS
Facilidades hasta 48 meses, sin pie

Daihatsu Charade 850 Modelo 1981 \$ 272.610.
Recibimos inscripciones:
Daihatsu Charmant 1.600 Sedan 4 puertas \$ 389.120.
Station Wagon \$ 407.550.
Daihatsu Pick Up 1981 \$ 212.550.
Entrega inmediata
Daihatsu Furgón 1981 \$ 233.610.
Entrega inmediata
DAIHATSU camion Delta 2 1/2 toneladas Diésel, \$ 643.110. Entrega inmediata.
Chevette nuevos.
2 puertas \$ 333.450.
4 puertas \$ 359.970.
Datsun nuevos todos los modelos.
Distribuidores autorizados.



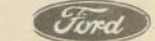
150.- CAVEM



SUZUKI 1981. CTRVO. FRONTE. CAURIOI. FURGON. Cerrado. FURGON. FRONTE. Desde \$ 211.500.
ENTREGA INMEDIATA TODOS LOS MODELOS.



MAZDA 202 L. HARDTOP 920 L. STATION WAGON Desde \$ 620.100.
CAMION F. 3000 con Carrocería y sin carrocería desde \$ 674.700. Entrega inmediata todos los modelos.



FORD CORCEL 1.600 cm. Bencina corriente. Station Wagon BERLINDA Modelo 1981. Desde \$ 405.000.
CAMIONES FORD BRASIL F. 700, 156 Pulgadas, 104 y 212 Pulgadas.
F.T. 7.000 228 Pulgadas doble puente FORD AMERICANO L.N.T. 8.000.- 150 Pulgadas a 222 Pulgadas. Desde \$ 1.000.320.
Vitacorra 3520
FONOS 28187 - 484873.



15CCAVEM

Tattersall Automotriz Ltda.
Av. Las Condes N° 10033
Fono 472548



SEDAN, 200 L., 1981 \$ 583.830.
SEDAN, 150 Y., 1981, \$ 428.610.
STATION 150 Y., 1981, \$ 455.910.
COUPE 150 Y., 1981, \$ 450.840.
COUPE 160 J., 1981, \$ 506.610.
SEDAN 160 J. automático, 1981, \$ 475.410.
STATION 160 J., 1981, \$ 506.610.
PICK UP JUNIOR, petrolera, para 2.000 kilos, 1981, \$ 505.000.
PICK UP KING, doble cabina, 1981, \$ 487.110.
FURGON 120 Y., 1981, \$ 428.610.



CHARADE G. 20, 1981, \$ 272.610.
CAMIONETA para 2.000 kilos petrolera, \$ 622.000.
FINANCIAMIENTO DIRECTO



127 CAVEM

AUTOS NUEVOS 1981.

LINEA CITROEN

VISA, \$ 273.000.
2 CV - 6, \$ 204.750.

LINEA SUBARU

AUTOMOVIL SEDAN, \$ 206.200.
FURGON, \$ 228.200.
STATION WAGON, \$ 235.200.

CHEVETTE 2 PUERTAS, \$ 333.450.
CHEVETTE 4 PUERTAS, \$ 359.970.

VEHICULOS USADOS DIFERENTES MARCAS Y MODELOS EN BUEN ESTADO SE RECIBEN VEHICULOS EN CONSIGNACION Y EN PARTE DE PAGO.

CHEVY NOVA, IMPECABLE, 1970 \$ 215.000.
CITROEN AMI 8, 1977, \$ 160.000.
CREDITO BANCARIO 48 MESES SIN PIE.
NOSOTROS LO TRAMITAMOS.

SABADO ABIERTO TODO EL DIA.



Bengolea & Bengolea Ltda.

63 CAVEM

BILBAO 2045.
FONO 233166.

AUTOS USADOS

FIAT 147, 1978 \$ 235.000.
FIAT 147 G.L. 1979 240.000.-

VOLVO, 1972, \$ 425.000

FIAT 147 G.L. IMPECABLE, CASI NUEVO 1979 255.000.-
PEUGEOT 404 FRANCES 1967, 155.000.-
FIAT 600 PERFECTO ESTADO 1975, 125.000.-
MERCEDES BENZ 250, 1980, US\$ 50.000, EQUIVALENTE EN MONEDA NACIONAL.

AUTOS NUEVOS

FIAT 147 G.L. NUEVO 304.500.-
FIAT RITMO NUEVO 389.000.-

FIAT 132, 2.000 NUEVO 525.000.-
FIAT 132, 2.000 AUTOMATICO NUEVO 555.500.-
FINANCIAMIENTO BANCARIO SIN PIE 48 MESES EN CUOTAS FIJAS O UNIDADES DE FOMENTO.



139 CAVEM

Irarrazaval 4957
Fono 265289

SEDAN 1.600, \$389.220.
48 Cuotas de \$ 11.528.
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 553.343.
Equivalente U.F.R.

CHARADE G. 20 \$260.910.
48 Cuotas de \$ 7.735.
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 286.037.
Equivalente U.F.R.

MAX CUORE. Entrega inmediata, \$200.850.
48 Cuotas de \$ 5.959.
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 286.037.
Equivalente U.F.R.

WIDE VAN. Entrega inmediata, \$216.450.
48 Cuotas de \$ 6.420.
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 308.174.
Equivalente U.F.R.

WIDE FURGON \$212.940.
48 Cuotas de \$ 6.317.
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 303.193.
Equivalente U.F.R.

WIDE PICK-UP, \$194.220.
48 cuotas de \$ 5.763.
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 276.629.
Equivalente U.F.R.

48 MESES SIN PIE. CREDITO BANCARIO



139.- CAVEM

LINEA BLANCA ELECTRONICA T.V.
ELECTRODOMESTICOS BICICLETAS.

SIN PIE, 24 MESES. CREDITO BANCARIO



CAVEM.-SS
BILBAO 1429.- FONOS:
231079 - 748799

ENTREGA INMEDIATA

FIAT 132 2.000 AUTOMATICO \$557.000.-
FIAT 132 2.000 \$526.000.-
FIAT "RITMO" \$389.000.-
FIAT "RITMO" MEZALZADO, FULL EQUIPO 407.000.-
FIAT 147 G.L. \$304.720.-
FIAT 147 G.L. METALIZADO \$310.804.-

FINANCIAMIENTO BANCARIO.

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

JUDICIALES Y LEGALES

QUEDAN nulos por extravío 4.000 acciones de la Cia. Estañifera Cerro Grande S.A. en liquidación a nombre Suc. Diego Besoain B. y que fueron traspasadas a bonos Car Serie E. 8-9-10

NULO por extravío cheque N° 308663 Bco. Sudamericano. 8-9-10

QUIEBRA: Fundición Libertad notifica 2° reparto créditos preferentes Art. 2472 N° 7 tope 5 ingresos mínimos. Síndico de Quiebras Metropolitano. 9-10-11

QUIEBRA: Inmar. Notifica 5° Reparto de fondos saldo créditos preferentes reconocidos Art. 2472 N° 4. Síndico de Quiebras Metropolitano. 9-10-11

EXTRACTO del auto de posesión efectiva. Segundo Juzgado de San Miguel concedió posesión efectiva Samuel Morales Márquez y Elisa Gutiérrez Varas, a sus hijos legítimos María Elena, Emma Paulina y Samuel Antonio, todos Morales Gutiérrez, con beneficio de inventario. 9-10-11

QUEDAN nulas por extravío 4.000 acciones de la Cia. Estañifera Cerro Grande S.A. en liquidación, a nombre Suc. Diego Besoain B. y que fueron traspasadas a bonos Car Serie E. 8-9-10

NULO por extravío cheque N° 308663 Bco. Sudamericano. 8-9-10

NULO por extravío título Copec N° 488045. 10-12

3.500 puerta tierra. Esperanza 1290D. 10

SEPTIMO Civil concedió posesión efectiva Berta Labraña Valdés a Oscar y Nelly Jile Labraña, sin perjuicio derechos cónyuge Oscar Jiles Jiles. La Secretaría. 7-9-10

QUIEBRA: Cristal Yungav notifica 2° reparto de fondos D.L. 1509 Art. 17 Inc. 2° Síndico de Quiebras Metropolitano. 9-10-11

QUIEBRA: Orfali Hermanos Ltda. Notifica 2° reparto de fondos créditos valistas reconocidos. Síndico de Quiebras Metropolitano. 9-10-11

QUIEBRA: Soleche Notifica 7° reparto D.L. 1509 Art. 17 Inc. 2° juicio "Díaz Vázquez E". Síndico de Quiebras Metropolitano. 9-10-11

QUIEBRA: Provases. Notifica reparto definitivo de fondos saldo créditos preferentes N° 5, pago D.L. 1509 Art. 17.100% y 38,43%. Síndico de Quiebras Metropolitano. 9-10-11

PRIMER Juzgado Puente Alto concedió posesión efectiva herencia intestada Manuel Escobar Núñez hijos Luis Octavio y Violeta Cristina Escobar Aguirre sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Clara Luz Aguirre Montenegro. Secretaria. 9-10-11

POR haberse extraviado en las oficinas del Banco de Talca los talonarios Serie 00407551 al 600, de la Cuenta Corriente N° 02-00232-9, del señor Mario Gonzalo del Solar Dorr, se previene al público en general que se abstenga de recibirlos, advirtiéndose que ha recaído orden de no pago sobre dichos documentos. 10-11-12

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel en resoluciones 6 septiembre 1978 y 11 agosto 1980, amplió posesión efectiva herencia intestada Yolanda Unda González a Francisco Leopoldo, Maida Luisa, Uribelinda Aida del Carmen y Ramón Luis Alfredo Unda González. Oscar Eduardo Leopoldo y Sylvia María de la Luz Unda Baltra. Practicará ampliación inventario solemne 13 febrero 1981. 11 horas, secretaría Tribunal. Secretaria. 9-10-11

POR robo cheques Serie SIA 708101 al 708125 Cta. 7157004-8 Bco. Sudamericano Suc. San Pablo. 10-11-12

NULAS por robo letras 2 \$ 60.000 al 29 - 2 - 81 3 \$ 18.000, 15 - 3 - 81; 4 \$ 60.000, 30 - 3 - 81; 5 \$ 18.000, 15 - 4 - 81; 6 \$ 60.000, 30 - 4 - 81; 7 \$ 18.000, 15 - 5 - 81; 8 \$ 60.000, 30 - 5 - 81. Aceptante Carlos Narváez Calderón A. Luis O. Calaz G. 10-11-12

POR extravío queda nulo cheque a plazo N° 3207 Banco O'Higgins. 10-11-12

POR extravío queda nulo título N° 112299 por 436 acciones de la Cia. Sud Americana de Vapores, de Carmen Bernardita Ureta Vial. 10-11-12

POR robo nulo cheque 00109813 cuenta 10-00073-4 sucursal Prat Banco Talca. 10-11-12

EXTRAVIO de libreta cuenta ahorro 10003002233-5 Banco Español-Chile. 10-11-12

POR robo nulo Depósito Plazo fijo Endosable N° 244303 Vto. 27 abril 1981 Denise Widmerf a pagar \$ 26.687,50. 10-11-12

POR robo quedan nulos cheques serie BC del 1544138 al 1544150 del Banco del Estado sucursal Buin. 10-11-12

NULO por extravío pagare de Finanzas P.R. 154321 vence 9-03-81 a nombre Carlos Vázquez Tello. 10-11-12

COMPANIA de Seguros "La República" S.A. Por acuerdo del directorio, ciérrase el registro de accionistas entre el 15 y 18 de febrero de 1981, ambas fechas inclusive, para efectuar las siguientes operaciones: a) Emitir 4.580.638 acciones de \$10 de valor nominal cada una, que serán distribuidas liberadas de pago entre los señores accionistas a prorrata de las acciones que posean a la fecha del cierre y b) Aumentar el valor nominal de las acciones a \$100 mediante la reducción de su número, para lo cual se cancelarán 10 acciones del antiguo valor nominal, por una del nuevo, incluyendo las crias liberadas señaladas en la letra anterior. Los nuevos títulos podrán ser retirados desde las oficinas de la sociedad Bombero Adolfo Ossa 1010 entrepiso a contar del 19 del presente contraentrega de los títulos anteriores. El Gerente. 10

SEPTIMO Civil concedió posesión efectiva Lucía Guerrero Santa Cruz a Francisco, Inés, Mariano Guerrero Santa Cruz y Sara Palacios Guerrero; de Francisco Guerrero Santa Cruz a Inés, Mariano Guerrero Santa Cruz y Sara Palacios Guerrero. Secretaria. 11-12-13

SEPTIMO Civil concedió posesión efectiva Juan Ramón Valdés Prieto a María Graciela Prieto Avila. Secretaria. 11-12-13

SEPTIMO Civil concedió posesión efectiva Antonio Toriello Antonelli a Emma Patricia Toriello Viereck. Secretaria. 11-12-13

POR extravío y por haberse dado el aviso correspondiente queda nulo cheque N° 0000982 Serie CCC25, Cuenta Corriente 257452 del Banco Nacional, Sucursal Franklin. 11-12-13

SEPTIMO Civil concedió posesión efectiva Jose Silva Catalán a Olga Silva Valladares, sin perjuicio derechos cónyuge Olga Valladares Román. Inventario solemne 18 febrero, 11hrs. Secretaria. 11-12-13

SEPTIMO Civil concedió posesión efectiva Lucía Guerrero Santa Cruz a Francisco, Inés, Mariano Guerrero Santa Cruz y Sara Palacios Guerrero; de Francisco Guerrero Santa Cruz a Inés, Mariano Guerrero Santa Cruz y Sara Palacios Guerrero. Secretaria. 11-12-13

SEPTIMO Civil concedió posesión efectiva Juan Ramón Valdés Prieto a María Graciela Prieto Avila. Secretaria. 11-12-13

SEPTIMO Civil concedió posesión efectiva Antonio Toriello Antonelli a Emma Patricia Toriello Viereck. Secretaria. 11-12-13

POR extravío queda nulo cheque a plazo N° 3207 Banco O'Higgins. 10-11-12

POR robo nulo cheque 00109813 cuenta 10-00073-4 sucursal Prat Banco Talca. 10-11-12

EXTRAVIO de libreta cuenta ahorro 10003002233-5 Banco Español-Chile. 10-11-12

POR robo nulo Depósito Plazo fijo Endosable N° 244303 Vto. 27 abril 1981 Denise Widmerf a pagar \$ 26.687,50. 10-11-12

POR robo quedan nulos cheques serie BC del 1544138 al 1544150 del Banco del Estado sucursal Buin. 10-11-12

NULO por extravío pagare de Finanzas P.R. 154321 vence 9-03-81 a nombre Carlos Vázquez Tello. 10-11-12

COMPANIA de Seguros "La República" S.A. Por acuerdo del directorio, ciérrase el registro de accionistas entre el 15 y 18 de febrero de 1981, ambas fechas inclusive, para efectuar las siguientes operaciones: a) Emitir 4.580.638 acciones de \$10 de valor nominal cada una, que serán distribuidas liberadas de pago entre los señores accionistas a prorrata de las acciones que posean a la fecha del cierre y b) Aumentar el valor nominal de las acciones a \$100 mediante la reducción de su número, para lo cual se cancelarán 10 acciones del antiguo valor nominal, por una del nuevo, incluyendo las crias liberadas señaladas en la letra anterior. Los nuevos títulos podrán ser retirados desde las oficinas de la sociedad Bombero Adolfo Ossa 1010 entrepiso a contar del 19 del presente contraentrega de los títulos anteriores. El Gerente. 10

SEPTIMO Civil concedió posesión efectiva Lucía Guerrero Santa Cruz a Francisco, Inés, Mariano Guerrero Santa Cruz y Sara Palacios Guerrero; de Francisco Guerrero Santa Cruz a Inés, Mariano Guerrero Santa Cruz y Sara Palacios Guerrero. Secretaria. 11-12-13

SEPTIMO Civil concedió posesión efectiva Juan Ramón Valdés Prieto a María Graciela Prieto Avila. Secretaria. 11-12-13

POR extravío queda nulo cheque a plazo N° 3207 Banco O'Higgins. 10-11-12

POR robo nulo cheque 00109813 cuenta 10-00073-4 sucursal Prat Banco Talca. 10-11-12

SEPTIMO Civil concedió posesión efectiva Jose Silva Catalán a Olga Silva Valladares, sin perjuicio derechos cónyuge Olga Valladares Román. Inventario solemne 18 febrero, 11hrs. Secretaria. 11-12-13

SEPTIMO Civil concedió posesión efectiva Lucía Guerrero Santa Cruz a Francisco, Inés, Mariano Guerrero Santa Cruz y Sara Palacios Guerrero; de Francisco Guerrero Santa Cruz a Inés, Mariano Guerrero Santa Cruz y Sara Palacios Guerrero. Secretaria. 11-12-13

SEPTIMO Civil concedió posesión efectiva Juan Ramón Valdés Prieto a María Graciela Prieto Avila. Secretaria. 11-12-13

SEPTIMO Civil concedió posesión efectiva Antonio Toriello Antonelli a Emma Patricia Toriello Viereck. Secretaria. 11-12-13

POR extravío queda nulo cheque a plazo N° 3207 Banco O'Higgins. 10-11-12

POR robo nulo cheque 00109813 cuenta 10-00073-4 sucursal Prat Banco Talca. 10-11-12

EXTRAVIO de libreta cuenta ahorro 10003002233-5 Banco Español-Chile. 10-11-12

POR robo nulo Depósito Plazo fijo Endosable N° 244303 Vto. 27 abril 1981 Denise Widmerf a pagar \$ 26.687,50. 10-11-12

POR robo quedan nulos cheques serie BC del 1544138 al 1544150 del Banco del Estado sucursal Buin. 10-11-12

NULO por extravío pagare de Finanzas P.R. 154321 vence 9-03-81 a nombre Carlos Vázquez Tello. 10-11-12

COMPANIA de Seguros "La República" S.A. Por acuerdo del directorio, ciérrase el registro de accionistas entre el 15 y 18 de febrero de 1981, ambas fechas inclusive, para efectuar las siguientes operaciones: a) Emitir 4.580.638 acciones de \$10 de valor nominal cada una, que serán distribuidas liberadas de pago entre los señores accionistas a prorrata de las acciones que posean a la fecha del cierre y b) Aumentar el valor nominal de las acciones a \$100 mediante la reducción de su número, para lo cual se cancelarán 10 acciones del antiguo valor nominal, por una del nuevo, incluyendo las crias liberadas señaladas en la letra anterior. Los nuevos títulos podrán ser retirados desde las oficinas de la sociedad Bombero Adolfo Ossa 1010 entrepiso a contar del 19 del presente contraentrega de los títulos anteriores. El Gerente. 10

SEPTIMO Civil concedió posesión efectiva Lucía Guerrero Santa Cruz a Francisco, Inés, Mariano Guerrero Santa Cruz y Sara Palacios Guerrero; de Francisco Guerrero Santa Cruz a Inés, Mariano Guerrero Santa Cruz y Sara Palacios Guerrero. Secretaria. 11-12-13

SEPTIMO Civil concedió posesión efectiva Juan Ramón Valdés Prieto a María Graciela Prieto Avila. Secretaria. 11-12-13

POR extravío queda nulo cheque a plazo N° 3207 Banco O'Higgins. 10-11-12

POR robo nulo cheque 00109813 cuenta 10-00073-4 sucursal Prat Banco Talca. 10-11-12

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía San Bernardo, auto 4 febrero 1981 concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento Berta Toro Espinoza, hijos legítimos Omar, Celso, Erick, Luis Alberto y Noemí Orellana Toro, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Luis Alberto Orellana Moraga. El Secretario. 11-12-13

NULO por robo cheques Serie 220-1 436498 al 436500 Banco Trabajo, Talagante. 11-12-13

NULO por robo cheques Serie BLA 520845 al 520900 Banco Talca-Bandera. 11-12-13

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesiones efectivas Josefina Ahumada Zamorano y Eli-seo Pineida Contreras a Rafael Pineida humada. 11-12-13

ANULANSE Cheques robados 00068953, 00068973, 00068974, 00068975 Banco Talca Universidad. 11-12-13

POR extravío queda nulo título 7137 de la Sociedad de Deportes Manquehue por 20 acciones. 11-12-13

POR extravío queda nulo título 2975 de la Compañía de Gas de Santiago por 273 acciones. 11-12-13

POR extravío



EL SUEÑO DEL "PIBE"... Pedro García y su presentación oficial como nuevo técnico de Colo Colo. Viña es el comienzo.

General Doboud al asumir como Director de DIGEDER

"Continuaré labor de masificar el deporte"

Es iquiqueño y vastamente conocido en las esferas de la cultura física

"Los planes del Gobierno sobre el papel de la DIGEDER son bastante claros por lo que continuaré la política actual de ayuda a la masificación deportiva", anunció el general Iván Doboud Urquieta, al asumir ayer como nuevo Director General de Deportes y Recreación en reemplazo del general Nilo Floody Buxton. La ceremonia de traspaso se efectuó a las 10.30 horas en el octavo piso del edificio Carlomango, sede del organismo y actuó como interventor el general Rafael Ortiz Navarro.

La lectura del documento en que se expresa el cambio en la Dirección General la leyó el general Ortiz, luego de la cual el Director saliente y el nuevo timonel firmaron el acta respectiva, con lo que quedó sellada la ceremonia.

En su breve alocución el general Floody agradeció a todos sus colaboradores que durante casi dos años lo ayudaron en su tarea y expresó su satisfacción por la labor realizada a la que dedicó toda su energía. El general Doboud saludó al personal de ese organismo y luego señaló a la prensa su deseo de realizar una gran labor y continuar la que ya había iniciado el general Floody.

DEPORTISTA DE AFICION

El nuevo Director General de la DIGEDER, en su extenso curriculum como brillante militar, también une su particular afición al deporte por lo que, se señala, está altamente capacitado para entender la realidad deportiva nacional, fue nadador, basquetbolista y esgrimista. Sus rasgos biográficos, en síntesis, son los siguientes:

Lugar de nacimiento: Iquique. Casado con María Sonia del Carmen Larenas Letelier, tres hijos. DATOS MILITARES. Arma: Telecomunicaciones. Especialidad: oficial de Estado Mayor, profesor Militar y de Academia. Cursos: 1974, alumno del Colegio Interamericano de Defensa de Estados Unidos. 1976: De "alto mando" en la Academia Superior de Seguridad Nacional. 1977: Estudiante de Altos Estudios Diplomáticos en la Academia "Andrés Bello".

Ascensos: 1947, cadete de la Escuela Militar. 1949, alférez de Ejército. 1978: general de brigada. Destinos: 1963-64: Comandante de la Base Militar General Bernardo O'Higgins. 1972: Comandante del Batallón "Patagonia". 1975: Comando en Jefe del Ejército, para desempeñarse en CONARA. 1976: Director de la Escuela de Telecomunicaciones. 1977: Vicepresidente de CONARA. 1979: Comandante en Jefe de la IV División de Ejército.

Medallas y Condecoraciones: Escuela Militar de las Fuerzas Armadas en el Grado de "Estrella Militar". Estrella Militar de las Fuerzas Armadas en el Grado de "Estrella al Mérito Militar". Medalla "Minerva". Medalla "Diosa Minerva". Condecoraciones por "Servicios Distinguidos" de primera clase. Placa de Graduado en la Escuela de Usarcarib, otorgada por el Ejército de los Estados Unidos de Norteamérica. Condecoración "República de Chile" en el grado de Oficial.



CEREMONIA. — El nuevo Director General de Deportes, general Iván Doboud, firma el acta asumiendo el cargo, mientras a su lado están el interventor de la ceremonia, general Rafael Ortiz, y el Director saliente, general Nilo Floody.

Mañana empieza el torneo que tendrá a los dos invitados santiaguinos más el campeón Cobrelloa y Everton

Lo que Colo Colo y U.C. llevan a la "Copa Ciudad Viña del Mar"

Para ambos equipos, remozados en sus planteles y respectivas direcciones técnicas, la Copa Municipalidad de Viña del Mar —que se inicia mañana— será el mejor examen de comienzos de temporada. Tanto Colo Colo como Universidad Católica ya han delineado sus pretensiones futbolísticas para este año y con tal objeto han reforzado de manera disimul sus elencos buscando cada uno a su manera la meta que los albos lograron el 79 y que los cruzados perdieron hace más de una década...

La Copa Viña del Mar —en que también participan el campeón actual, Cobrelloa y Everton el organizador— comenzará mañana en el Estadio Sausalito enfrentando en el partido inaugural al cuadro universitario con los nortinos y en el cotejo estelar al dueño de casa con el conjunto popular.

Para 1981, Universidad Católica continuó con su política de reunir las más costosas contrataciones para conformar un verdadero equipo tan poderoso como millonario. En cambio, la austeridad financiera de Colo Colo le obliga a ir tras un objetivo mediante otros recursos. Con ese fin, su plantel 81 cuenta con refuerzos que le dan un rostro futbolístico más joven sin significarle un desembolso demasiado oneroso.

Pedro Morales —ex Colo Colo— en Católica y Pedro García —ex Concepción— en los albos han dicho que lo importante es el torneo oficial. No obstante, igualmente ambos han reconocido la relevancia común del torneo Viña del Mar y del campeonato Polla Gol como "pruebas" necesarias para ir probando las nuevas variantes que podrían ser de utilidad en el futuro, especialmente respecto a aquellos juveniles con condiciones.

Con todo, no puede esperarse que la Copa Viña sea la muestra efectiva del potencial que esta temporada pretenden alcanzar ambos cuadros ni que en dos encuentros exhiban una línea técnica definida. Los diez días

que Católica lleva de preparación y la semana que Colo Colo destinó a su pretemporada son un argumento demasiado escaso para semejante pretensión. En suma, Viña debe ser una prueba útil pero no determinante en cuanto a lo que serán la UC y Colo Colo en 1981...

COLO COLO Y LA "JOVEN GUARDIA"

Sin sus seleccionados Osbén, Galindo, Garrido, Rivas, Caszely y Véliz, y con cuatro jugadores diferentes en relación al 80 —Leyes por Nef, Rojas por A. Herrera, Santander por Ponce y

Aún cuando solamente en su último amistoso de pretemporada en San Vicente los albos pudieron contar con un elenco titular, es previsible que para el debut ante Everton la alineación presentará escasas novedades de último momento. Por ejemplo, en el arco deberá estar Miguel Ángel Leyes; para la zaga "Lito" Rodríguez, Leonel Herrera, Rojas y Neculñir; en el mediocampo Ormeño como volante derecho, junto a Inostroza y Vasconcelos; y en la ofensiva Santander como puntero derecho, Alvarado o Miranda en la posición de centrodelantero y Cordero —o el mismo Miranda— como alero zurdo.

plantel a sus ayudantes Fouilloux y Prieto, quienes ya reconocieron que la Copa Viña será la ocasión propicia para ver en acción a una serie de jugadores jóvenes que podrían quedar integrados de manera definitiva al trabajo de esta temporada.

De tal manera, Católica viajará a la ciudad costera sin exigencias mayores y pensando más en el futuro que en los resultados inmediatos.

A diferencia de los albos, el cuadro universitario presenta menos ausencias por la selección —solo Valenzuela, Bonvallet y Moscoso— y apenas una "cara nueva" el arquero Adolfo Nef. Su otra contratación para este año, Alberto Quintano, sólo podrá debutar en la competencia oficial. Por oposición, Raimundo Achondo —transferido a Universidad de Chile— se despedirá oficialmente de su club de ocho años en el certamen viñamarino.

Con solamente esos detalles novedosos, Católica será en Viña un equipo muy similar al que terminó jugando en 1980. En el arco estará seguramente Adolfo Nef; en la defensa Santiago Oñate, Raimundo Achondo, Oscar Lihn y Juan Ubilla; Daniel Silva, Gino Valentini y Jorge Aravena para el mediocampo; Rubén Espinoza, Osvaldo Hurtado y Oscar Arriaza en la ofensiva.

Para la suplencia, un grupo de juveniles encabezados por el arquero Schulze, Yoma y otros, que constituyen la "razón de ser" de la participación de Católica en la copa veraniega.

En resumen una incursión futbolística eminentemente experimental, partiendo por la dupla técnica Fouilloux y Prieto que durante la competencia volverá al plano de ayudantes de Pedro Morales. Pese a sus reducidas ambiciones, la presencia de Católica en el cuadrangulo será sin duda atrayente por lo que la entidad cruzada ha vislumbrado sin ocultarlo como el gran objetivo de 1980: ser campeones de la competencia oficial. (D.P.P.).

- El debut de Pedro García en la banca, y de los refuerzos Leyes, Rojas, Santander y Cordero en el equipo albo.
- Para los cruzados, una competencia experimental útil al objetivo de probar a sus juveniles.

Cordero por Orellana. Colo Colo es esencialmente un cuadro con otro rostro. Más joven, menos "millonario" en años. Sin duda que la carencia de sus piezas fundamentales le resta poderío pero tal vez allí se encuentre el mayor desafío para su nuevo entrenador, Pedro García, quien deberá empezar a mostrar si es o no posible aspirar a un Colo Colo remozado pero igualmente ganador.

Para el certamen viñamarino el técnico contará con el siguiente plantel: Leyes y Sepúlveda, arqueros; Rodríguez, Leonel Herrera, Oscar Rojas, Neculñir, Hormazábal y Daniel Díaz zagueros; Ormeño, Inostroza, Luis Díaz y Vasconcelos, mediocampistas; Santander, Miranda, Cordero y Alvarado delanteros. A ellos deben agregarse los juveniles Maturana, Medina, Hiris y Osorio que completarán los veinte jugadores de la delegación.

Aún cuando la ausencia de los seleccionados podría restarle atracción a un equipo nunca olvidado por su hinchada, la presencia de sus refuerzos le asegura a Colo Colo la motivación especial para ir a Viña pensando en un elenco de renovadas pretensiones...

CATOLICA Y UN COMPROMISO

Cuando Pedro Morales asumió en la "UC", se apresuró en confesar que a su juicio el equipo no debía ir a Viña por la proximidad del compromiso. No obstante esa razón atendible, el club universitario ya tenía firmado el contrato que le obligaba a participar responsablemente.

Como una manera de no arriesgar sobre "terreno poco conocido" Morales entregó la dirección técnica de este

LA JOVEN GUARDIA DE LA UC. — En Viña jugará un equipo de poca experiencia y se despedirá oficialmente Raimundo Achondo.



Willy Gómez "préstamo" azul

"Voy a Wanderers siempre que me den lo que pido"

"Estoy dentro de lo que puede ser Wanderers '81", Dante Pesce me conoce bastante pero también me interesa que económicamente quede bien porque tengo varias otras ofertas para irme con Figueroa que es uno de los prestados por la "U" al cuadro porteño.

Para Willy Gómez, una de las promesas de Universidad de Chile, ahora en los planes caturros por el préstamo del puntero Luis Olivares, no hay un entusiasmo desmedido porque desde hace tres años que hay varios clubes que lo tienen siempre en su carpeta. Pero dentro de las conversaciones que el mediocampista tuvo con Pesce el día lunes el cien por ciento de las posibilidades son para que vista la camiseta de Wanderers.

"En la 'U' estaba postergado, nunca me llamaron para decirme ahora juega y pasan los días y los años y no puedo continuar siendo promesa. El dinero me lo quiero ganar jugando. Uno pierde ritmo aunque entre y esté en la reserva. Por eso si llevo a un buen arreglo económico en el club porteño tiene que ser mi año. Dicen que me necesitan de mediocampista de enlace, me gusta la idea. Dante Pesce tiene buenos antecedentes porque fue entre-

nador nuestro (de Gómez y Figueroa en cadetes) pero nada se puede decir sin antes ejecutar. Quiero jugar, ser titular, ganarme el puesto pero saber que todas las semanas estaré haciendo algo por el fútbol. Es curioso, algunos clubes me piden y no he jugado nunca de titular. ¿Por algo será?"

Sin amargura pero hablando sin tapujos, Willy Gómez señaló a "LA NACION" que su idea es un día jugar en Universidad de Chile sentir la alegría y las penas de los titulares por lo tanto considera que es bueno que sea un préstamo. "Nosotros con el negro Figueroa podemos demás jugar en la 'U'; ahora lo tendremos que demostrar en público. El ascenso es duro se juega en velocidad no hay que arrugar y por eso confío en que un día en la 'U' me van a tener que pasar la camiseta que tanto tiempo esperé."

De la Población Quinta Bella a las cadetes azules, luego campeón de Chile en un torneo nacional juvenil en 1978, luego estuvo preseleccionado para ir al Sudamericano de Paysandú en Uruguay. Lo dejaron marginado y nunca se supo por qué pese a que era realmente juvenil.



CODICIADO. — Luego de vestir la camiseta de la selección chilena, el juvenil Willy Gómez se dio a conocer y pese a que pocos lo han visto jugar le llenaron de pedidos a la "U" para que fuera prestado a equipos de primera y ascenso. Wanderers puede ser, si hay entendimiento.

Hoy juegan en Japón

Nacional con el Nottingham por la Copa Intercontinental

TOKIO (Latin-Reuters). Nacional de Uruguay enfrentará hoy a Nottingham Forest, de Inglaterra, con su máximo poderío en el partido por la final de la Copa Intercontinental de Fútbol de acuerdo con lo informado esta noche por el técnico Juan Martín Mujica.

Ambos conjuntos se medirán en el Estadio Olímpico de Tokio a partir de las 12.00 horas local (3.00 GMT del miércoles), sobre un campo de juego duro y polvoriento que ha originado preocupación en ambas escuadras.

En el conjunto uruguayo, actual poseedor de la Copa Libertadores de América, se incluyen cuatro de los titulares de la selección de su país que en enero ganó en Montevideo la Copa de Oro de Campeones Mundiales: el arquero Rodolfo Rodríguez, el marcador lateral derecho José Hermes Moreira, el centrocampista y goleador Waldemar Victorino y el veterano puntero izquierdo Julio César Morales.

Nottingham, por su parte, no podrá contar con el volante de con-

tención John McGovern, quien sufre una lesión en una pierna.

El entrenador inglés Brian Clough dijo hoy que su plaza será ocupada por el internacional suizo Raimondo Ponte.

Mientras el campeón uruguayo arribó aquí hace una semana, Nottingham, campeón europeo, llegó recién dos días atrás y Clough no ocultó su preocupación por el hecho de que su escuadra contó con escaso tiempo de preparación para el partido.

"Llegar tan tarde es dar una gran ventaja al rival", comentó Clough,

"pero no pudimos hacerlo antes pues el sábado tuvimos que jugar un partido de la liga", explicó el técnico.

Clough y Mujica coincidieron en que el cotejo brindará un duelo entre la potencia y coordinación de Nottingham y la habilidad individual de Nacional.

Mujica, sin embargo, sostuvo que Nottingham tiene la ventaja de encontrarse en plena actividad, mientras que su equipo está prácticamente inactivo desde octubre cuando finalizó la temporada oficial uruguaya.

"Pero tenemos un 50 por ciento de posibilidades de derrotar a Nottingham", dijo Mujica.

Las probables alineaciones son: Nacional: Rodolfo Rodríguez, Washington González, Daniel Enriquez, Juan Carlos Blancos, José Hermes Moreira, Arsenio Luzardo, Víctor Espárrago, Denis Milar, Alberto Bica, Waldemar Victorino y Julio César Morales.

Nottingham Forest: Peter Shilton, Viv Anderson, Larry Lloyd, Kenny Burns, Frank Gray, Raimondo Ponte, Martin O'Neill, Stuart Gray, Trevor Francis, Ian Wallace y John Robertson.

EXPERIENCIA. — El veterano jugador Julio César Morales será titular hoy en Japón frente al Nottingham.

Hoy se sabrá si Damiani juega en la Copa Davis

Esta noche se sabrá definitivamente si el tenista número uno de Uruguay, José Luis Damiani, participará este fin de semana en la semifinal de la Zona Sudamericana de la Copa Davis que su país definirá frente a Chile en el Estadio Nacional, informó ayer el capitán del equipo de ese país, Enrique Pérez Álvarez.

Pérez advirtió que hasta el momento el tenista estaba inscrito en el match y que se tenía la certeza de tenerlo en el encuentro de dobles y la duda sólo era si podría o no actuar en los singles. "Hablé con el médico de José Luis y me dijo que el tenista evolucionaba perfectamente pero recién mañana (hoy) en la noche tendré la confirmación oficial". El sorteo de este match se efectuará mañana al mediodía en el Hotel Tupahue, oportunidad en que se debe tener la confirmación de todos los jugadores.

La posibilidad que José Luis Damiani, tenista número uno de Uruguay, esté presente en los partidos de la semifinal de la Zona Sudamericana de la Copa Davis que se realizará este fin de semana en Santiago, cada día parece más remota. Mientras el capitán del equipo asegura que la recuperación del jugador, que fue sometido recientemente a una operación de meniscos, es altamente satisfactoria, en los propios medios informativos de ese país se dice que el jugador será el "gran ausente" del match frente a los nuestros.

La presencia de ese tenista en el match que se inicia este viernes en el Court Central del Estadio Nacional es fundamental para las pretensiones de ambos países. Mientras para Uruguay la actuación de Damiani es primordial para pretender derrotar a nuestro país y ganar el derecho a jugar la final frente a Venezuela o Colombia, para Chile su no



SEGURIDAD. — Enrique Pérez Álvarez, capitán del equipo uruguayo de la Copa Davis, asegura que contará con Damiani en el match frente a Chile, cuyo sorteo se efectuará mañana al mediodía.

venida significará, además de la casi seguridad de triunfar, un desastre económico ya que esta semifinal carecerá de atractivo para el público.

En el mismo equipo nacional, aunque hay dudas sobre si en realidad Damiani está muy afectado y no es una maniobra psicológica de los rivales, también habrían cambios. De confirmarse la ausencia de ese tenista, el capitán nacional, Luis Ayala no incluiría a Hans Gildemeister en los singles, lo que también redundaría en una baja de atractivo del espectáculo.

DAMIANI ESTA BIEN

Enrique Pérez Álvarez, capitán del equipo uruguayo, que desde el domingo se encuentra en Santiago con sólo dos jugadores, asegura que

podrá contar con su mejor tenista y su única duda es saber si podrá actuar en los singles.

No sé nada oficial sobre su retiro de la Copa Davis. La noticia definitiva la tendré el miércoles (hoy) en la noche y ahí veré si llamo a algún juvenil —si no viene Damiani— o podré contar con el jugador".

"Hasta ahora todos estamos confiados que contaremos con ese jugador. Ganamos a Ecuador en Guayaquil y ahora podremos hacer lo mismo con Chile. Si hubiéramos tenido la seguridad que el jugador no vendría habría llamado a otro jugador y no me presentaría acá con sólo dos".

Por ahora los entrenamientos de los tenistas extranjeros continúan en el court central del Estadio Nacional y siempre con la esperanza de contar con su mejor figura. Diego Pérez, juvenil tenista es el con mayores posibilidades de triunfo y sería el único con reales posibilidades de sacar un punto a los nuestros. Alberto Laborde, de 28 años, poco o nada puede hacer frente a los jugadores nacionales por lo que esta semifinal sigue girando en torno a la recuperación del barbudo jugador charra.

CONCENTRACION

Esta mañana los jugadores chilenos integrantes del equipo de la Copa Davis se concentrarán en el Hotel Tupahue en espera de la realización del match frente a Uruguay. El equipo nacional ha estado entrenando en el Estadio Nacional en horario de 15 a 18 horas y al parecer Hans Gildemeister está totalmente recuperado.

En la práctica de ayer, Luis Ayala ordenó jugar una serie de sets a los tenistas ya que a su juicio en esta etapa ese entrenamiento es lo fundamental ya que la parte física ya se hizo la semana anterior.

Peñarol va a la Copa Libertadores

MONTEVIDEO. Peñarol de Uruguay ganó su pasaje a la Copa Libertadores de América al consagrarse campeón de una denominada liguilla tras derrotar 2-0 a Sud América en la última fecha de esa competición.

En cotejo disputado anoche en el Estadio Centenario de esta capital ante 25.000 espectadores, anotó para Peñarol Venancio Ramos en dos oportunidades, a los 33 y 75 minutos.

El subcampeón de la liguilla también avanzará a la Libertadores y para ello todavía mantienen posibilidades Wanderers, Defensor y Bella Vista.

Boxeo

Pedro Miranda en busca del título continental

Una velada boxística internacional que promete bastante, se llevará a efecto el viernes en el Teatro Caupolicán. Desde las 21.30 horas tres pugilistas nacionales subirán al ring de la calle San Diego para medirse con rivales peruanos y ecuatorianos. En el combate principal está en disputa el cinturón de la categoría liviano jr. entre el actual monarca, el peruano Luis Benduzu y el chileno Pedro Miranda.

El peruano tiene 25 años, está en la plenitud de su carrera boxística y ha declarado reiteradamente que "los títulos son para disputarlos y yo vengo a eso. A demostrar por qué soy campeón continental. Tengo referencias de mi contrincante. Boxea bonito, pero tengo entendido que no pega. Por ahí puede estar la diferencia, porque en mi campaña de 33 peleas como profesional he ganado 18 por K.O., el resto por puntos con sólo 3 derrotas".

Por su parte, Pedro Miranda el N° 1 de Chile en la categoría liviano jr. se mostró en óptimas condiciones en la prueba de estado que brindó frente a Benedicto Villablanca. Ratificó su buena línea técnica. "Yo no sé de dónde sacan que no tengo pegada. Mis manos también dañan. Las energías verdaderas se dejan para el día del combate. Sé que mi rival es un fajador del ring, que le gusta la pelea franca. Sé que haremos un buen combate. No puedo desperdiciar esta oportunidad", declaró el pugilista nacional.

AUTORIDAD DEL C.M.B.

El combate por el título continental de los livianos jr. será a doce asaltos como lo estipulan los reglamentos del C.M.B. El jurado peruano será Carlos Soria, quien arriba el día de hoy y el chileno E. Calderón. El árbitro del combate será el juez internacional, el colombiano Horacio G. tilla.

Hoy en el vuelo 083 de Avianca, las 18.30 horas, debe arribar también el vicepresidente del Consejo de Boxeo (C.M.B.) Dr. Ignacio Amador la Peña. El alto directivo viene a sancionar el combate. Además, presidente del Comité de Campeones Continentales de América.

PRELIMINARES

En el primer combate de la noche los rivales serán el campeón nacional de los livianos jr. Benedicto Villablanca, frente al N° 1 en el ranking de Ecuador, Vicente Salcedo. El combate está pactado a 8 asaltos. En la prueba de semifondo también de carácter internacional, se miden el campeón chileno de los welters, Víctor Nilo, frente al ecuatoriano Joe Tupiza, en un combate que tiene historia. Estos dos vales se enfrentaron hace más de un año en Guayaquil y el resultado fue un empate, que no dejó satisfecho al pugilista del Guayas. Por su parte, Nilo, de ganar este combate, entraría a disputar el título continental de la categoría con el colombiano Rafael Piamonte. Nilo ocupa actualmente el octavo lugar en el ranking continental.

El precio de las localidades para la jornada del viernes: Galería 1.000, platea 200, y las numeradas 300.

GASTOKU

¿QUIERE UD. GANAR A SU FAVOR UN 20-25% DE SU GASOLINA Y ECONOMIZAR DINERO?

• GASTOKU... LE DA MAS POSIBILIDADES CON GASTOKU UD. EVITA Y CONTRIBUYE A PARAR LA CONTAMINACION DE CO (MONOXIDO DE CARBONO) EN UN 90-97%.

• GASTOKU... ELIMINA LOS CARBONES EN UN 50% CAUSANTES DE RUIDO, AUTO-ENCENDIDO Y DETONACION QUE OCASIONAN DAÑOS INTERNOS A SU MOTOR.

• GASTOKU... ESTA AUTORIZADO POR LA ASOCIACION DE INSPECCION DE VEHICULOS DE JAPON

• GASTOKU ES DISTRIBUIDO Y COMERCIALIZADO EN CHILE Y AREAS DE MERCADOS INTERNACIONALES EXCLUSIVAMENTE POR:

HARRIMAN EXPORT & IMPORT

VENTAS POR MAYOR Y MENOR
INSTALACION Y SERVICIOS

CALLE RIVAS VICUÑA 1069
(ENTRE ANDES Y MAPOCHO)
ALTURA DEL 3.500
TELEFONO: 734751
TELEX: 0001 ITT BOOTH CZ HARRIMAN
VICUÑA MACKENNA 1960
TELEX 03491001 ITT CZ

¡OFERTA!

LIQUIDACION URGENTE!

POR TERMINO DE GIRO

LIQUIDAMOS COMPLETO STOCK DE PAPELES MURALES IMPORTADOS

PISOS VINILO

CORTINAS DE BAÑO

BOTIQUINES

TOALLAS

SANITARIOS

ACCESORIOS DE CASA Y COCINA

40% DE DESCUENTO

TOBALABA 77 FONO 746586

¡OFERTA!

RESTAURANT HONG-KONG

LA MEJOR COMIDA CHINA

SALON ESPECIAL PARA BANQUETES

SELECTOS PLATOS PREPARADOS PARA LLEVAR

VISITENOS

AVDA. VICUÑA MACKENNA 85 FONO 228674

ALCO ...LEGIO

Con los uniformes de "ALCO" Confecciones

Distribución directa de fábrica

Los mejores vestones en franela.

BELLAVISTA TOME

Talla: 4-	\$749.-
Talla: 6-	849.-
Talla: 8-	949.-
Talla: 10-	1.021.-
Talla: 12-	1.080.-
Talla: 14-	1.145.-
Talla: 38-	1.213.-
Talla: 40-	1.285.-
Talla: 42-	1.364.-
Talla: 44-	1.445.-
Talla: 46-	1.531.-
Talla: 48-	1.577.-

Además: pantalones, jumpers, camisas, blusas, montgomerys. De nuestra propia fabricación. Atención en sus cuatro salones de venta.

SAN DIEGO 364 ALAMEDA 2835 SAN DIEGO 327 21 DE MAYO 609

Fábrica: Cóndor 1080 fono 723906



SONRIENTES. — Amistosamente se saludaron, en la prueba de estado, los rivales del viernes por el título continental de los livianos juniors. En doce asaltos, discutirán el cetro: el actual monarca el peruano Luis Benduzu y el chileno Pedro Miranda.

El próximo fin de semana

Magallanes juega en Curicó y Pichidegua

El club albiceleste sigue esperando a su arquero, que saldrá de entre Ronald Yávar y el sudafricano Water-son

Magallanes no descansa, por más que sus novedades se conozcan poco y no se sepa mucho de su actividad futbolística. La razón principal del "silencio" albiceleste, está en que el plantel de la Villa, está abocado a una etapa de acondicionamiento físico especial luego de cumplir una minigira por Cabillo.

Desde el lunes, Magallanes divide sus entrenamientos entre el trabajo de Cerro - en el Chena - hasta el mediodía y fútbol por la tarde. Según el entrenador, Eugenio Jara, todavía no es el momento oportuno para arriesgar el cuadro en partidos que impliquen una mayor exigencia. De todos modos, el elenco albiceleste cumplirá este fin de semana otra visita fuera de Santiago, jugando el sábado en Pichidegua y el domingo frente al Deportivo Liceo de Curicó.

Con respecto a los refuerzos que ya firmaron por Magallanes esta temporada, el técnico Eugenio Jara se muestra muy satisfecho, aun cuando sigue esperando ese arquero que su elenco tanto necesita tras la partida de Marcos Cornejo a Palestino...

Todavía no decidimos si al final nos quedaremos con Ronald Yávar de Magallanes o el sudafricano Water-son de Palestino. Eso lo necesitamos solucionar pronto, pero en este momento no está dependiendo de nosotros ya que Unión Española — de donde es Yávar — debe aguardar la decisión de Nicolás Novello para decidir al respecto. Igualmente nuestros dirigentes han establecido contactos con la gente de Palestino para ver si podemos traer al sudafricano que dicen juega muy bien. Sin embargo, personalmente preferiría que el arquero fuera chileno. Claro que indudablemente Water-son sería un atractivo extra para Magallanes en San Bernardo...

¿Como han andado las últimas contrataciones?

Excelente. Estoy muy conforme con el rendimiento que hasta ahora han

demostrado los muchachos que llegaron esta temporada. Todos han cumplido muy bien profesionalmente y en los entrenamientos futbolísticos he notado que serán de mucha utilidad para nuestro funcionamiento. Villazón es un buen lateral y tanto Juan Rojas como Marcoleta me han impresionado muy bien. El muchacho sureño es un excelente puntero derecho, mientras que Marcoleta es un delantero moderno que piensa conformar una muy buena dupla ofensiva con el "Gato" Bernal. En ese estamos trabajando ahora...

¿Y cuál es el programa para esta semana?

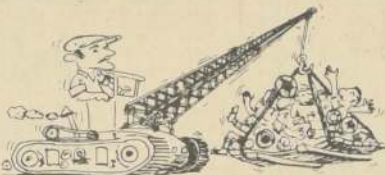
Bueno, continuaremos trabajando en Cerro todos los días hasta el mediodía, para dejar después un lapso a lo exclusivamente futbolístico. Eso será sólo hasta el viernes ya que el sábado a las nueve de la mañana viajaremos a Pichidegua para enfrentar a un equipo local. El domingo vamos a Curicó para jugar con el Deportivo Liceo que este participará en Tercera División. Ese es mi club de siempre, en el que jugué, así que vamos con Magallanes para darle una ayuda en su preparación. Pienso que las actividades programadas nos permitirán llegar al Polla Gol en el mejor estado futbolístico y con un equipo ya totalmente complementado entre antiguos y nuevos. Ahora solo esperamos que lo del arquero se defina luego para cerrar esta etapa de contrataciones...

¿Ese arquero vendría a préstamo?

Hemos conversado la situación con los dirigentes y concordamos en que no debemos actuar como el 80 para que no nos ocurra lo mismo que con Cornejo. El se fue en Magallanes y al final tuvimos que dejarle ir porque sólo estaba a préstamo. Pretendemos que el arquero que se contrate venga no en esa condición sino para quedarse definitivamente en Magallanes...



LOS REFUERZOS han dejado muy satisfecho al técnico albiceleste. Villazón y Marcoleta debutarán en el Polla Gol.



RUIDO DE GRUAS

JAIME FONSECA, ex delantero de Unión Española y Deportes Arica, quedó con el pase en su poder. El ariete conversa con Trasandino club en que jugó y también con Nublense otra institución en que mostró su faceta de goleador.

— oOo —

LUIS ARANEDA, el ex jugador de Colo Colo, es la última contratación de Trasandino según informaron en la gerencia del club andino. El delantero era tentado por Jorge Wilsterman club Boliviano y por El Brujas de Bélgica.

— oOo —

LUIS LEE-CHONG, mediocampista que jugó en Ferro, Trasandino y Arica, conversó con Nasim Nome presidente del club Deportes Linares. Está prácticamente listo en el club sureño para ocupar el puesto de mediocampista donde se necesitaba alguien de experiencia.

— oOo —

CARLOS GONZALEZ, ex mediocampista de Unión Española y Trasandino, tiene ofrecimiento para ir al Liga Deportiva Estudiantil de Ecuador. El año pasado para no perder actividad se lució en Doñihue jugando por el Regional Zona central.

— oOo —

HECTOR TAPIA, ex mediocampista de La Calera y Wanderers, no llegó a un arreglo con Unión San Felipe en que jugó el año pasado. Ahora conversa con Rangers y también con Green Cross de Temuco.

— oOo —

GUILLERMO DIAZ VARGAS, ex entrenador de Ovalle, Aviación y Linares, recibió el ofrecimiento para trabajar en el club Lautaro de Buñ. El técnico está seleccionado jugador y son varios clubes que le han ofrecido jóvenes para que los foguee.

— oOo —

OSCAR ANDRADE, ex entrenador de Cobresal, conversó el lunes en la noche con el directivo de Colchagua, Polo Maturana. Hay principio de acuerdo para que el técnico trabaje en el club huaso. Entre las "hazañas" de Andrade están el haber llevado a Colchagua a Jorge Cordero.

— oOo —

MIGUEL NEGRETE, el ex jugador de Palestino y Antofagasta se recalifica amateur. Ahora tiene ofrecimiento de "Super Lo Miranda" uno de los equipos de más arrastre y poder económico de Tercera División y que está a cargo del profesor Ernesto Durán.

— oOo —

MIGUEL LOPEZ, el técnico que llevó la selección de Renca al Nacional juvenil de Chuquibambilla, conversará mañana con la rama cadetes de Magallanes. Hay posibilidades para que el técnico organice una Escuela del Fútbol en La Villa.

— oOo —

AUDAX ITALIANO presta a los jugadores Canales (defensa central), Cancino goleador de juveniles y al interior y delantero Durán. También ofrecieron a Linares al puntero Rodríguez y al mediocampista Troncoso.

— oOo —

MARIO CHIRINOS está entrenando en Audax Italiano y ahora le ofrecieron jugar en Iberia de Los Angeles y en Malleco. Por ahora está poniéndose en forma en La Florida luego de cumplir buena actuación en el fútbol ecuatoriano en la temporada pasada.

— oOo —

DANIEL GONZALEZ está en los planes de Cobresal. El ex delantero de Unión Española y Nublense conversó con Carlos Robles y hoy puede quedar concretada su firma en la tienda minera. El jugador está feliz porque ha visto que en la tienda minera se trabaja en forma seria y hay buen equipo.



JAIME FONSECA



LUIS ARANEDA



LUIS LEE-CHONG

Adriazola está vigente y con varias ofertas

El ex seleccionado chileno no ocupa cuota en el Ascenso y Rangers, Linares y un club de Primera le ofrecieron camiseta.

Desde sus inicios en Green Cross hasta el paso por la selección chilena y las grandes campañas en Universidad Católica, un ascenso con O'Higgins jamás ha dejado de ser el hombre serio, el profesional del fútbol consecuente y respetuoso por su profesión. Víctor Adriazola el año pasado fue pilar en la zaga de San Antonio. Esta temporada estaba a punto de continuar en el club del litoral, pero no llegaron a entendimiento. Tomó sus herramientas de trabajo se despidió de sus ex compañeros de equipos y de todos los directivos porque estima que en el fútbol esto está primero que un contrato y sobre cualquier otro tipo de situaciones.

"En el fútbol me abrí camino en la vida, tengo hijos a los que uno le va dejando el haber cumplido como persona. Ahora tengo algo conversado, espero una respuesta de Talca porque hablaron conmigo me pidieron pretensiones pero yo le dije que mejor eso era al último que reunirán antecedentes míos si estoy en los planes del técnico. Lo mismo sucede con Deportes Linares que me dicen es un club serio y con juventud. Algo hay de un cuadro joven de Primera División, pero va mañana debe estar concreto mi futuro en el fútbol". Para muchos es un veterano. Lo hemos visto en muchas

canchas, su estado físico es el de un atleta jamás excedido en el peso. Se cuida como un profesional auténtico porque en el fondo a primera vista lo es. Dedicado a su familia recordando la camiseta del Green, su paso por U.C. donde aprendió a ser un deportista ciento por ciento. O'Higgins, Huachipato, Ferroviarios y Deportes Arica le vieron siempre como el ejemplo para los que se inician y el "reloj" por su cumplimiento y regularidad.

Le hablo si ha pensado que luego del retiro hay un cartón de técnico para los jugadores. El responde que desde jugador ha estado en la idea de enseñar a los niños y por lo mismo ya tiene un cartón de técnico que en cualquier momento cuando deje de ser el jugador profesional ocupará. Pero para eso todavía falta.

"Me encuentro física y significativamente bien para jugar. Mi vida ha sido ordenada si he entrado en conversaciones con clubes serios es porque ellos también estiman que puedo ser aporte. Este tiene que ser quizás mi último año pero me pongo a ir luego de haber cumplido otra tarea. Por lo tanto ahora entreno y me preparo para cumplir en forma eficiente".

Víctor Adriazola es un ejemplo. Una carrera brillante en un jugador que supo de todos los elogios.



NOTICIA.— Víctor Adriazola siempre ha sido un jugador serio y aporte en los clubes en que jugó. El defensa, que vistió la camiseta de Chile como seleccionado, mantiene vigentes sus condiciones humanas y deportivas.

Nublense ya tiene equipo

CHILLAN (Especial para "La Nación").— El club Nublense entró en una nueva etapa y luego de la contratación del entrenador Hernán Carrasco los directivos del club que ahora preside Renato Solar se pusieron en campaña para armar un plantel para jugar en Primera División.

Por ahora el técnico recomendó la contratación de Luis Godoy quien es de Bulnes y ex jugador del club. Está entrenando el uruguayo Washington Castro que antes jugó en Ferroviarios y el año pasado en el Galicia de Venezuela cumpliendo grandes actuaciones en Copa Libertadores frente a Brasil. También firmó Juan Prieto, un mediocampista chileno-peruano quien jugó antes en Bolivia; Carlos González, ex marcador lateral de Colo Colo que el año pasado jugó en Everton; Manfredo González, marcador de punta que se inició en Huachipato y jugaba en O'Higgins prestado por Cobresal.

Ayer viajó a Chillán el arquero Hernán Duarte Ravello luego de sostener en la capital una conversación con el entrenador Carrasco y los di-



Hernán Duarte

rectivos. El gerente de Nublense ahora es Rolando Merino y le ordenó que viajara al sur para conversar su situación. También se sabe que Nublense desea contratar a Enrique Enoch, pero hasta el momento las conversaciones están topando en varios pesos porque el meta internacional tiene negocios en la capital y desea ir bien seguro a Chillán.

Murió ex campeón Rafael Gómez

Rafael Gómez Doña, uno de los ciclistas de mayor categoría en la historia del pedal nacional, falleció en el día de ayer tras una breve enfermedad.

El "Rucio" Gómez como lo conocía la hinchada de este deporte, la que era habitué al velódromo de Santa Laura cuando era principal actor de las innumerables competencias de la vieja pista hispana, permaneció como gran figura de la década del 30 al 40 defendiendo los colores rojos de Unión Española, su única entidad. Llegó a ser campeón sudamericano allá en 1938, durante la inauguración del velódromo del Estadio Nacional. Fue co-equipero de Agustín Calas, Raúl Torres, Bermejo y tantos otros astros que tuvo Unión Española.

Fue un valor indiscutible de nuestro ciclismo. Integrante de equipos de persecuciones, cuando la prueba en Chile se intentaba a oficializar, "americanista" de categoría. Valiente y hábil en el desplazamiento de la pista. Corajudo y tenaz en la ruta, como eran los hombres de

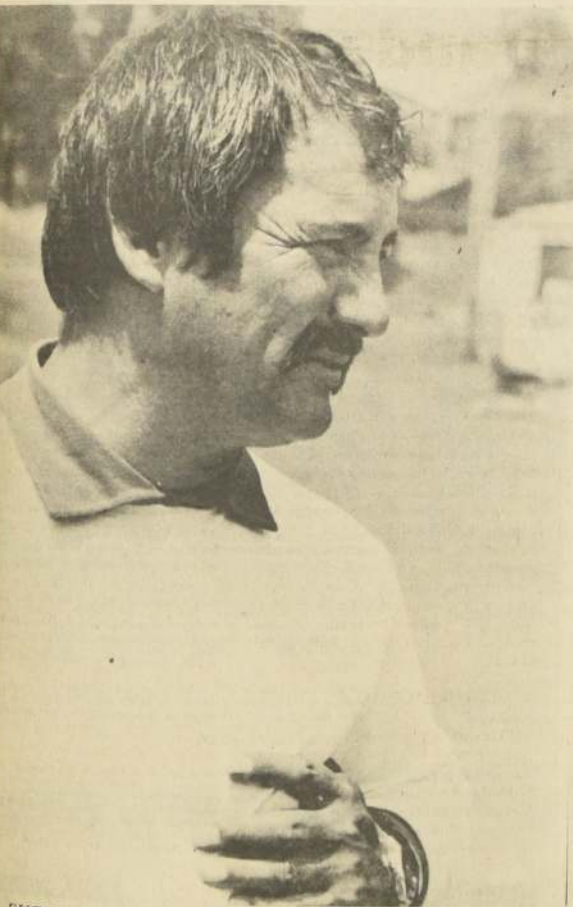
aquella época, tiempo de rutas llenas de arenas y surcos difíciles de transitar.

Con la ida del "Rucio" Gómez se va cerrando una página más del libro más valioso de nuestro ciclismo.

Sus funerales se realizarán en la mañana de hoy a las 11 horas, saliendo el cortejo desde la Parroquia San Antonio de Padua ubicada en calle Carmen 1552 para dirigirse al Cementerio General, entrada por Recoleta y ser sepultados sus restos mortales en el Mausoleo N° 3 del Círculo de Antiguos Deportistas "Juan Ramsay" donde serán despedidos por miembros de esta colectividad.

EX CICLISTAS

La rama de ciclismo del "Juan Ramsay" cita a todos sus asociados para el día de hoy a las 11.00 horas en la Iglesia de San Antonio de Padua y 11.30 horas en el Cementerio General para acompañar los restos del ex socio de la entidad. La asistencia es obligatoria.



EUGENIO JARA espera que pronto se decida la compra de un arquero: "Yo prefiero que sea chileno..."

Luis Alberto Ramos no quiere ir a Green Cross

"Tengo contrato con la 'U' hasta fines del año 81 y mi intención es quedarme en el plantel". La declaración es del centrocampista de la "U", el mendocino Luis Alberto Ramos, quien ha sido señalado como uno de los jugadores del plantel del año pasado que no sigue en la "U" esta temporada.

"Lo que pasa, señaló, es que ya me cancelaron todo el valor de la prima, pero existe un acuerdo que el pase es mío sólo en un cincuenta por ciento, el resto corresponde a la 'U'".

Sobre su posible traspaso a Green Cross de Temuco, el jugador fue en-

fático en señalar: "A Temuco no me voy; si tengo que abandonar la 'U', me quedo en Santiago o bien en algún equipo grande. Tengo ofertas de Deportes Concepción, La Serena, y otro club, pero hasta el momento no tengo problemas. Entreno normalmente y ya me han anunciado que juego el torneo Polla Gol".

En cuanto a la lesión que lo mantuvo alejado del equipo durante gran parte del certamen anterior, Ramos agregó: "Aun tengo el tobillo inflamado, pero no siento dolor, puedo correr, jugar y hacer toda clase de ejercicios, según el médico ésta irá desapareciendo lentamente".

Presidente: Sergio Alarcón González
Vice-Presidente: Roger Bauerle Avila
Secretario: Ricardo Montenegro Concha

COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO "COOPECREDITO LIMITADA"

Gerente General: Sergio Navas Vega

Nataniel Cox N° 1741-Santiago

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

ACTIVO	Moneda Chilena (US\$ 1 = \$...)	TOTAL	PASIVO	Moneda Chilena (US\$ 1 = \$...)	TOTAL
ACTIVO CIRCULANTE			PASIVO CIRCULANTE		
Fondos Disponibles			Depositos, Captaciones y Otras Obligaciones		
Caja	5.602.000,00		Exigible Hasta 1 Año Plazo		
Depositos en el Bco. Central	13.000,00		Acreedores en Clas. Ctas.	45.250.114,58	
Doc. a Cargo de Otras Bcos.	6.160,00		Depositos y Ctas. a Plazo	43.330,10	
Dep. en Bcos. en el País	33.005,37		Otros Saldos Acreedores Vista	435.706,31	
Dep. en el Exterior			Plazo	4.402.276,24	
Total Fdos. Disponibles	5.581.054,37	5.581.054,37	Calculo a más de 1 Año Plazo	5.581.054,37	
Colocaciones			Dep. y Captaciones		
Con Recursos Propios			Documentos por Pagar	32.340.000,00	
Hasta 1 Año Plazo			Total Dep. y Ctas. Circ. Oblig.	52.340.000,00	52.340.000,00
Ondores en Clas. Ctas.			Intermediación de Documentos		
Promes. y efectos de Comercio			Calculo hasta 1 año Plazo		
Adquiridos	42.407.799,02		Exigible a más de 1 año Plazo		
Varios Ondores	657.325,06		Total Intermediación de Documen.		
A más de 1 Año Plazo	500.300,31		Obligaciones Hipotecarias		
Total Colocaciones con Recursos Propios	43.725.513,59		Obligaciones Contingentes		
Por Cuentas con Recursos a Ocho del Banco Central de Chile			Obligaciones hasta 1 año Plazo		
Hasta 1 año Plazo			Obligaciones a más de 1 año Plazo		
Préstamos			Total Obligaciones Contingentes		
C.C. Negociados con Garantía			Préstamos Otorgados en el País		
GEFAC			Exigible Hasta 1 Año Plazo		
A más de 1 Año Plazo			Adenudado al Bco. Central		
Total Coloc. por Ctas. Ocho del Banco Central			Adenudado a Bcos. y Otras Inst. Financieras	2.500.000,00	
Hipotecarias			Exigible a más de 1 Año Plazo		
Contingentes			Adenudado al Bco. Central		
A más de 1 Año Plazo			Adenudado al Bco. y Otras Inst. Financieras		
Total Colocaciones Conting.			Total Prést. Otorgados en el País	2.500.000,00	2.500.000,00
Ventajas	2.903.500,00		Prést. y Otras Oblig. Cont. en el Ex.		
Total Colocaciones	51.509.193,07	51.509.193,07	Exigible hasta 1 Año Plazo		
Inversiones Financieras			Calculo a más de 1 Año Plazo		
Valores Mobiliarios			Total Prést. y Otras Oblig. Cont. en el Exterior		
Doc. emitidos por Bco. Central, Pagaré Descartables de la Tesorería Gral. de la República			Exigible hasta 1 Año Plazo		
Otros Inv. Financieras			Calculo a más de 1 Año Plazo		
Total Inversiones Financieras			Total Prést. y Otras Oblig. Cont. en el Exterior		
TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE	59.210.247,93	59.210.247,93	TOTAL DEL PASIVO CIRCULANTE	54.846.020,10	54.846.020,10
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO			OTRAS CUENTAS DEL PASIVO		
Saldo con Bco. del País			Saldo con Bco. del País		
Operación de Cambio			Operac. de Cambio		
Operaciones Hipotecarias			Operaciones Hipotecarias		
Operaciones Pendientes, Ctas. Div. y Otras			Operaciones Pendientes, Ctas. Div. y Otras		
Intereses por Cobros	2.780.452,95		Intereses por Cobros	2.780.452,95	
Activo Transitorio	1.209.225,03		Activo Transitorio	1.209.225,03	
TOTAL DE OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO	4.989.677,93	4.989.677,93	TOTAL DE OTRAS CUENTAS DEL PASIVO	4.577.557,92	4.577.557,92
ACTIVO FIJO	8.429.111,20	8.429.111,20	CAPITAL Y RESERVAS		
PERDIDA DEL EJERCICIO	4.989.677,93	4.989.677,93	Capital Autorizado		
TOTAL GENERAL DEL ACTIVO	73.945.502,20	73.945.502,20	Capital Pagaré	13.029.795,77	
			Reserva Legal	175.026,74	
			Otras Reservas	906.738,42	
			TOTAL CAPITAL Y RESERVAS	14.711.560,93	14.711.560,93
			TOTAL GENERAL DEL PASIVO	73.945.502,20	73.945.502,20

1. RESERVA A LAS LEYES CONTABLES APLICABLES

1.1 Principios Aplicables

Los Estados Financieros al 31 de Diciembre de 1980, han sido preparados de acuerdo a principios de Contabilidad generalmente aceptados y las normas de Información emitidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

1.2 Períodos Utilizados

No aplicables.

2. Colocaciones, Depósitos y Captaciones

Las colocaciones, depósitos y captaciones no revalúan sino se presentan a su valor original o de su última revalorización.

Los intereses devengados al cierre del ejercicio se incluyen en las cuentas de Ingresos por Cobros e Ingresos por Pagar, respectivamente.

Los intereses percibidos o devengados y no devengados provenientes de colocaciones y obligaciones se presentan en las cuentas de Activo y Pasivo Transitorio, respectivamente.

1.4 Inversiones Financieras

Las inversiones financieras correspondientes a acciones, se presentan revalorizadas al costo de adquisición corregido monetariamente de acuerdo a las disposiciones del D.L. 1.702.

El activo fijo al 31 de Diciembre de 1980, estaba compuesto como sigue:

	Valor Anterior	Revalorizac. Derroc. del Valor	Valor Total
I. Bienes Raíces	1.401.203,08	205.944,35	1.607.147,43
II. Bienes y Utilidades	1.791.004,19	451.400,01	2.242.404,20
III. Otros	104.207,13	23.005,73	127.212,86
Total Igual Activo Fijo	3.296.414,40	680.350,10	3.976.764,50

La depreciación ha sido calculada en base al sistema lineal de amortización a la vida útil restante de los bienes.

1.5 Activo Fijo Físico

Los bienes del activo fijo físico se muestran al costo más revalorizaciones legales y se presentan netos de depreciaciones acumuladas.

La aplicación de las normas que ha entregado la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, ha sido fijado el registro de una provisión total que se estima en alrededor de \$ 5.500.000,00.

La provisión Global está disponible para usarla para cubrir préstamos irreversibles en el futuro.

Para la depreciación por años de servicio.

La empresa no tiene pactado con su personal el pago de indemnización por años de servicios en caso de retiro.

1.6 Activo Transitorio

El activo transitorio incluye los siguientes rubros:

I. Costos de Revalorización - Puntos en Banco, que se revalorizan en 5 años, correspondientes de un cargo por \$ 205.944,35 al ejercicio que finaliza.	\$ 205.944,35
II. Costos diferidos que corresponden a llevar a cuentas de resultado en próximos ejercicios.	\$ 171.799,00
Otros.	\$ 50.569,50
Total	\$ 428.312,85

1.7 Pasivo Transitorio

El pasivo transitorio correspondiente a parte de proyecto financiado por el Fondo de Relatividad Técnica y Educativa - Cooperativa (\$ 52.333,04).

El balance no contempla la provisión para impuestos a la renta en caso y en default en el Banco Central de Chile, para responder al encargo exigido, tanto en moneda chilena como en moneda extranjera.

2. OBLIGACIONES DE EMISIÓN

En el rubro Fondos Disponibles se incluye \$ 5.401.000,00 mantenidos en caja y en default en el Banco Central de Chile, para responder al encargo exigido, tanto en moneda chilena como en moneda extranjera.

3. CARTERA VENCIDA

En Cartera Vencida se encuentran contabilizadas todas las cancelaciones impagos una vez transcurrido el plazo de 30 días desde su vencimiento. El transcurso de esta cartera, se ha realizado por el total del crédito otorgado, aunque la necesidad correspondiente a una parte de los créditos, los intereses por cubrir de estas colocaciones se han calculado y contabilizado sólo hasta su vencimiento. Los créditos, los reajustes por cubrir, cuando proceden, se han contabilizado hasta la fecha del balance, efectuándose una provisión por los correspondientes al período posterior a su vencimiento.

4. ACTIVOS Y PASIVOS A LARGO PLAZO

De acuerdo a normas impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las colocaciones y obligaciones se clasifican a más de un año de acuerdo al plazo original de su vencimiento y no se modifica su clasificación con el transcurso del tiempo. El plazo actual de vencimiento de colocaciones y obligaciones se en su totalidad a menos de un año plazo.

5. CORRECCIÓN MONETARIA

Con el objeto de reflejar en los estados financieros el efecto de la variación con el poder adquisitivo de la moneda ocurrida en el ejercicio, se aplicaron las disposiciones vigentes (Art. 14 de la Ley de la Banca y D.L. 1.601, de aplicación para las Cooperativas), para actualizar el Capital Propio y los Activos y Pasivos no Monetarios. No se presentó diferencia al practicar la Corrección Monetaria Financiera del Patrimonio y de los Activos y Pasivos no Monetarios.

La Cuenta Corrección Monetaria, representa el neto resultante de la actualización de las cuentas del Balance General.

El efecto neto de la Corrección Monetaria fue un cargo al Capital Social de \$ 2.003.976,55 según detalle:

	Efectos en Patrimonio	
	<u>Cargos</u>	<u>Abonos</u>
Cap. Propio en 1/Ch.	3.272.506,53	
Activo Fijo físico		930.978,76
Ctas. Ctas. del Activo		207.051,21
Efecto neto en Cap. Social		<u>2.003.976,56</u>
Sumas iguales	\$ 3.272.506,53	\$ 2.003.976,53

De acuerdo con interpretación del referido D.L. 1.601, efectuado por el Superintendente de Cooperativas (Cred. 3.197) el efecto neto de dicha actualización, se presenta revalorizando directamente la revalorización del Capital Social. El criterio utilizado, que no incide en la determinación del patrimonio neto de la Cooperativa, presentó un menor cargo al resultado del ejercicio de \$ 2.003.976,56.

6. PROVISIONES Y CARGOS

6.1 Cartera de Colocaciones e Inversiones

De acuerdo a disposiciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, la Cooperativa ha provisionado y/o cargado de contra resultados del presente ejercicio, todos aquellos créditos que se consideran irreversibles a la fecha de presentación de los estados financieros.

Detalle:	
- Costos con cargo a resultados del presente ejercicio	\$ 551.109,22
- Provisiones individuales con cargo al resultado del presente ejercicio	\$ 2.446.231,87
- Provisión Global para la cartera de colocaciones e inversiones con cargo a resultado del presente ejercicio	\$ 300.000,00
	\$ 3.297.341,09

En opinión del Consejo de Administración de la Cooperativa sobre la base de la evaluación del total de la cartera de colocaciones e inversiones al 31 de Diciembre de 1980, considerando que los deudores son socios de la Cooperativa y que continúan con aportes en ella, la provisión para incobrabilidad que registra el Balance (\$ 3.446.231,87) cubre adecuadamente cualquier riesgo presente concepto.

7. PASIVO EXISTENTE

El total del Pasivo Circulante aproximadamente un 71,4% está constituido por captaciones pactadas en base a reajustabilidad.

8. SALDOS DE CUENTAS EXTRAORDINARIAS

No aplicables.

9. CAPITAL Y RESERVAS

Las cuentas de Capital y Reservas tuvieron durante el año 1980 el siguiente movimiento:

	Saldo al 1-1-80	Saldo al 31-12-80	Res. Leg.	Res. Sup.	Res. Dem.
- Saldo al 1-1-80	1.401.203,08	1.401.203,08			
- Aumentos Netos del Ejercicio	4.019.330,15	60.270,47	(32.339,50)	98.200,00	
- Distribución Nev. Cap. Propio año 1979	1.202.907,08				
- Diferencia Res. Jus. Capitales 1979	230.006,26				
- Distribución Reservas Ejercicio 1979		1.320,00	2.640,00		
- Reval. Cap. Propio del Ejercicio	3.272.506,53	33.300,00	6.545,00		
- Retiro (Limitación de Nev. Cap. Propio Nota 5)	(2.003.976,56)				
	33.029.795,77	375.000,71	11.995,41	154.200,00	

10. RESERVA LEGAL

No aplicable.

11. CUENTAS DE INGRESOS Y GASTOS

Los ingresos y gastos financieros se reflejan en el Balance en los valores devengados.

Los saldos de las cuentas de resultados, con excepción de depreciación y corrección monetaria, representan la acumulación de valores correspondientes a las cantidades contabilizadas en el momento de efectuarse las respectivas transacciones.

12. REINTEGRACIONES AL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

El Consejo de Administración no percibe dietas, perfiles, partes de representación, honorarios u otras remuneraciones.

OPINIÓN DE LOS AUDITORES

Señores: Presidente, Consejeros y Socios de la Cooperativa de Ahorro y Crédito "COOPECREDITO LIMITADA".

Hemos examinado el Balance General de la Cooperativa de Ahorro y Crédito "COOPECREDITO LIMITADA", al 31 de Diciembre de 1980 y el correspondiente estado de cuentas de resultado por el ejercicio terminado en esa fecha, nuestro examen fue practicado de acuerdo a normas de Auditoría generalmente aceptadas e incluyó, por lo tanto, comprobaciones parciales de la Contabilidad y la aplicación de otras procedimientos de Auditoría que consideramos necesarios en las circunstancias.

Como se señala en el párrafo final de nota 5, conforme a disposiciones aplicables a las Cooperativas, el criterio alzado para registrar el saldo deudor de Corrección Monetaria ha significado una disminución directa del patrimonio de \$ 2.003.976,55 en lugar de afectar al resultado del período.

La insuficiencia de la Provisión para la Cartera de Colocaciones e Inversiones ha significado un menor cargo al resultado del ejercicio del orden de \$ 2.300.000,00 en relación a las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. (Nota 6).

En nuestra opinión, excepto por el efecto de la descripción en los dos párrafos precedentes, los estados financieros presentados razonablemente la situación financiera de la referida Cooperativa al 31 de Diciembre de 1980, el resultado de sus operaciones por el ejercicio terminado en esa fecha, de acuerdo a principios generalmente aceptados aplicados uniformemente con los del ejercicio anterior.

* AUDICOP LIMITADA *

SANTIAGO, 6 de Febrero de 1981

JORGE SALAS A.
C.P. 19423-Lic. 014272

Santiago, Chile
Febrero, Miércoles 11-1981



RUÑINOS. — "Juventud Esfuerzo Obrero", como siempre brindaron espectáculo.

"LA NACION" es su diario oficial

A todo ritmo continúa el "Nocturno de Buin"

Con bastante éxito continúa desarrollándose el Campeonato de Fútbol Nocturno que se realiza en Buin. Una verdadera fiesta deportiva se ha vivido durante casi un mes con la presentación de cuadros de la zona y también los mejores del campo aficionado de la capital y Área Metropolitana.

LA NACION ha sido declarado el órgano oficial de difusión de este importante evento que reúne todos los

años a deportistas que sólo luchan por el amor a la camiseta y por dejar en evidencia que en los barrios también hay buenos jugadores.

PROGRAMACION DEL FIN DE SEMANA

El sábado a partir de las 18.30 horas juegan Cadizar y Fernández Luco; de fondo: 20.30 horas, San Carlos-Pirámide.

El día domingo 15, Juventud

Maipo y Viña Linderos, a las 18.00 horas y de fondo a las 20 horas: Aculeo (A) - Huachira.

También quedó fijada la programación para el domingo 22 de febrero y según la comisión organizadora y de competencia los encuentros que tienen el horario de los anteriores encuentros son los siguientes (Preliminar): El Recurso-Ferrovianos de Paine. De fondo, Santa Ana de Cervera-Germania.



GERMANIA: El equipo de San Miguel es un espectáculo. Reyes, Troncoso, Jerez, Otárola, Espinoza, Díaz, Pardo, Fuentes, Palma. Entrenador, René Aravena, preparador físico, Jorge Morales.



HUACHERA: Son de la Laguna de Aculeo y deben jugar con "Aculeo A".



SOLVENTES. — Los árbitros de la Asociación Carlos Robles le hacen honor al nombre. Serios y capaces, han llevado — adelante un torneo difícil por el entusiasmo y fuerza de los competidores. En la escena, en el sorteo de Germania con Juventud Independiente. (Fotos Gerardo Lorca)

"Baby" de EMPART

El club deportivo "EMPART", de la Caja de Empleados Particulares de Chile, nos entregó su programación de baby-fútbol de su competencia interna con los siguientes encuentros:

Hoy: a las 19.00 horas se miden Ministerio del Trabajo con Depto. Tesorería con arbitraje de Contab. General y Depto. Personal y a las 20.00 horas se enfrentan los cuadros de Contab. General con Depto del Personal, bajo las órdenes de los árbitros Ministerio del Trabajo y Sub Depto. de Tesorería.

Mañana: a las 19.00 horas, Vice Presidente con Obras Sociales, con arbitraje de Fondo de Retiro y Cesantía y a las 20.00 horas, Fondo de Retiro con Cesantía, donde pitean Vice Presidencia y Obras Sociales. Quedaron libres los equipos de Sección B. Archivo General, Fiscalización y Fondo de Retiro B.



DE HUELQUEN. — Juventud Independiente, un cuadro de la zona que tiene fuerza y fútbol.



CADECAR, otro de los buenos equipos del torneo nocturno de Buin

Nado sincronizado italiano se exhibirá en Valparaíso

El Círculo de Periodistas Deportivos de Chile aceptó el ofrecimiento del Estadio Italiano para que su equipo de "estrellas" del nado sincronizado ofrezca una exhibición durante el acto de entrega de premios a los mejores deportistas del país el sábado 7 de marzo, a las 18.00 horas, en el Club de Campo de Valparaíso de la Caja de Compensación "Javier Carrera".

Aun cuando las piscinas son de baja altura por tratarse de un complejo de recreación, la entrenadora Rosana Osses dijo que es posible que el equipo realice una demostración de sus ejercicios de nado sincronizado sin que sea una exhibición completa por la razón indicada. "Deseamos colaborar con el deporte y con los cronistas por

el respaldo que siempre encontramos en los medios de comunicación", señaló la entrenadora al formalizar su ofrecimiento para cooperar con el Círculo de Periodistas Deportivos.

En la ceremonia se entregarán los premios correspondientes a los mejores deportistas de los años 1979-1980.



Equitación se va a Valdivia

Así lo informó ayer el presidente de los periodistas especializados, Humberto Ahumada. "Estamos complacidos con el aporte de la colonia, será una brillante contribución para el éxito y lucimiento de esta tradicional ceremonia con que distinguimos a los valores sobresalientes de todos los deportes nacionales", expresó Ahumada.

Informó que tres de las "estrellas" del equipo italiano habían visitado el Complejo Deportivo Laboral de Valparaíso para conocer las piscinas que tiene el club. Las campeonas Rosana Luengo, Andrea Levini y Gabriela Pedemonte "probaron" la piscina supervisadas por su entrenadora Rosana Osses, y ofrecieron algunas exhibiciones con la admiración de niños y damas que disfrutaban del pintoresco lugar, ubicado en la bajada Santos Ossa, sector San Roque, en el camino a Valparaíso.

La Secretaría de la Federación Chilena de Equitación informó que la actividad oficial de este deporte se trasladará a la ciudad de Valdivia los dos próximos fines de semana.

Los días 13, 14 y 15 se llevará a cabo un concurso oficial en Valdivia Paperchase Club, y posteriormente, los días 20, 21 y 22 habrá una nueva

competencia de este tipo, organizada por la prefectura de Carabineros de esa ciudad.

Varios de los mejores jinetes del país han anunciado su participación en ambas justas, por lo que se presume que alcanzarán alternativas de gran interés, como anticipo de lo que será la temporada que pronto habrá en la capital.

Pedroza expone corona pluma ante Patrick Ford

PANAMA Feb. 10 (ANSA). — El campeón mundial de las plumas, según la AMB, Eusebio Pedroza, y su desafiante y cuarto en las clasificaciones, Patrick Ford, firmaron el contrato para el combate titular que sostendrán este sábado en el Gimnasio Nuevo Panamá.

Ford, de Guyana, fue parco en sus declaraciones y sólo afirmó que lo que tiene que decir lo hará dentro del ring.

El acto de firma de contrato se llevó a cabo en un restaurante de la

localidad y el panameño Pedroza, por su parte, señaló que no tiene ningún papel que obligue al guyanés a darle el desquite en caso de perder, pues considera que él no es el hombre que puede arrebatarse el título.

Ford, que perdió hace cinco meses ante el azteca y campeón de la otra versión, Salvador Sánchez, no quiso emitir opinión cuando se le preguntó que a cual de los dos estimaba más peligroso. Sin embargo, indicó que su pleito con el mexicano le sirvió de mucha experiencia.

El guyanés cuenta con un buen historial de 16 combates y una sola derrota. El panameño tiene 32 peleas, 29 triunfos y 3 derrotas.

Ford, quien no habla español, superó al campeón en alcance y estatura, pero éste lo aventaja en experiencia, rapidez y mejores desplazamientos.

No obstante, Ford ha sido considerado uno de los rivales más difíciles del monarca, quien realiza ante éste su undécima defensa.

Pedroza, quien confesó que tiene muy buenas referencias de su contrario, manifestó que si Ford "estima que le puede ganar está soñando, pues el nació para ser el mejor pluma que ha dado el boxeo".

Se reveló que el tercer hombre del combate será el norteamericano Larry Bosadilla, quien arribará a este país el miércoles. También que el campeón ganará una bolsa de 60 mil dólares y el retador de 10 mil.

Ford cuenta en su historial con once nocaut, podría imponerse a Pedroza por decisión.

Ciclismo para todos los gustos

El próximo fin de semana continuará desarrollándose la temporada oficial de la Federación de Ciclismo esta vez con programaciones en el Estadio Nacional y en el circuito de "Las Vizcachas".

Este sábado en la tarde, se iniciará la temporada de pista, con una reunión que llevará a cabo la Asociación Metropolitana en el velódromo

del Estadio Nacional, la que constará de pruebas para las diferentes categorías.

Al día siguiente, a las 08.45 horas, comenzará en el circuito de "Las Vizcachas", la tercera competencia para seleccionados de ruta. Habrá carrera para las diversas series, culminando la jornada con una prueba central de 90 kilómetros para todo competidor.

TUR BUS

cuando viajar es un placer

Viña
Valpo
Stgo
Rgua
Conce
P Montt

fono 793995-796452 Stgo.

FIX

pistolas para pintar

Universal tipo económico Baja presión directa Baja presión indirecta Alta presión capón atornillado

Construcciones y decoraciones

Alta presión capón ballonet

Empapillado

Sopletear caño largo

Para regar y lavar

GATAS
Luis Beltrán 1588
(Irrazaval alt. 1.200)
Teléfono 461247

Pídelo en su distribuidor habitual a lo largo del país

BAJA DIRECTA O NO DIRECTA • PISTOLAS PINTAR ALTA • REGULADORES • NIPLES

INVIERTE EN FIRMAS. ASEGURA SU INVERSIÓN. CON NUESTRO SERVICIO Y AMPLIA

30 AÑOS SERVIENDO AL PAÍS Y EL EXTRANJERO

LINEAS DE INVERSIÓN A LO LARGO DEL PAÍS

PISTOLAS PINTAR ALTA • NIPLES • REGULADORES

CLINICA DEL TUBO DE ESCAPE

Silenciadores.

Tubos de Escape.

Fabricamos, colocamos y reparamos para toda clase de vehículos.

CARMEN
171
F. 398456.

Ocho títulos para los remeros de Concepción

La representación de Concepción mantuvo inalterable la supremacía nacional de ser una auténtica potencia en el remo chileno tras el balance global realizado en el torneo chileno de esta especialidad realizado por la Asociación Valparaíso en la exclusivista, "Laguna" del Tranque La Luz, que ofreció un estado interesante y una organización altamente positiva.

Por clubes, el aplauso es para los valdivianos del "Phoenix" que a la final fue la institución más sobresaliente con seis títulos, pero dejando en claro que su dominio en su zona es total no dando chance a otras entidades, debido a una enorme superioridad que enaltece por cierto a los dirigentes del club "alemán".

RESULTADOS GENERALES

Los resultados generales fueron los siguientes:

1ª Regata. 4 con timonel juvenil distancia 1.500 metros.
1º Concepción-Alemán, Tim. N. Rodas. Bogadores, Milton Rebollo, Miguel Mendoza, Igor Saldivia, Pablo Montenegro. 2º Valdivia.
2ª Regata. Doble par juvenil distancia 1.500 metros.
1º Italiano. Bogadores, Jorge Villagas, Julio Montt G. 2º Concepción. 3º Centenario, Valdivia.
3ª Regata. Sin timonel juvenil distancia 1.500 metros.
1º Escuela Naval. Bogadores, José So-

to, Rubén Álvarez. 2º Canottieri. 3º Phoenix, Valdivia.

4ª Regata. Single juvenil distancia 1.500 metros.

1º Italiano, Concepción. 2º Prat. Valdivia. 3º British, Valparaíso. 4º Mauchos Constitución. 5º Náutico Antofagasta.

5ª Regata. Dos con juvenil distancia 1.500 metros.

1º Phoenix, Valdivia. Bogadores, Iván Duhalde, Marcelo Rojas, Tim. Enrique Monras. 2º Escuela Naval.

6ª Regata. 4 sin juvenil distancia 1.500 metros.

1º Alemán de Concepción. Bogadores, Iván Vallejos, David Salinas, Ricardo Carrasco, Patricio Villalón. 2º Combinado. Centenario-Phoenix. 3º Escuela Naval.

7ª Regata. Single cadete "B" distancia 500 metros. 1º Italiano Concepción. Bogadores, Gonzalo Rodríguez. 2º Alemán de Concepción. 3º Canottieri, Valparaíso.

8ª Regata. Single cadete a distancia 1.000 metros.

1º Phoenix, Valdivia. Bogadores Milton Caamadro. 2º Caren, Stgo. 3º British, Valparaíso y Mauchos, Constitución.

9ª Regata. Doble par cadete "A" distancia 1.000 metros.

1º Phoenix, Valdivia. Bogadores, Javier de la Barra. 2º Centenario, Valdivia, Gabriel Esteyes. 3º Canottieri, Valparaíso.

10ª Regata. 4 con timonel adulto distancia 2.000 metros.

1º Español de Concepción. Bogadores, Víctor Contreras, Mario Castro. 2º Phoenix, Valdivia, Carlos Neira, Giorgio Valle. Timonel Bazzolo. 3º Los Mauchos, Constitución. 4º Canottieri. Italiana, Valparaíso, 5º British Valparaíso.

11ª Regata. Doble par adultos distancia 2.000 metros.

1º Phoenix, Valdivia, Bogadores, Augusto Grandjean, Juan C. Alarcón. 2º Club Italiano, Concepción. 3º Carén, Santiago.

12ª Regata. 2 sin adulto distancia 2.000 metros.

1º Español de Concepción. Bogadores, Víctor Contreras, Mario Castro. 2º Phoenix, Valdivia. 3º Club Regatas de Valparaíso.

13ª Regata. Single Adultos. Distancia 2.000 metros.

1º Alemán, Concepción. Bogadores, Douglas Hyde. 2º Phoenix, Valdivia. 3º Club Regatas Valparaíso.

14ª Regata. 2 con adulto 2.000 metros.

1º Phoenix, Valdivia. Bogadores Iván Duhalde, Marcelo Rojas. 2º Club Regatas de Mendoza, Rep. Argentina. 3º Club Italiano de Concepción.

15ª Regata. 4 sin adulto, distancia 2.000 metros.

1º Phoenix, Valdivia, Alejandro Otero, Mariano Grandjean, José Martínez, Iván Jelves. 3º Unión Española, Valparaíso, Sergio Chandiá, Leonel Toro, Hugo Pino, Francisco Bravo.



El penquista Douglas Hyde, la mejor carta del remo chileno, fue como era lo esperado la gran estrella del torneo realizado en el Tranque La Luz. Una buena presentación del defensor del Alemán de Concepción.

O'Higgins campeón de la Asoc. Barón

□ Otras noticias de Valparaíso

Deportes O'Higgins al superar a "Humberto Nelson" por el marcador de 4 por 2 consiguió el título de campeón en la clasificación general de la Asociación de Fútbol de "Barón" de la temporada de 1980. Esta institución había obtenido ya importantes puntos en las series inferiores.

En el match preliminar "Rodelillo" no tuvo mayores problemas para superar 4 x 1 a "Avance", que significó que se fueran a segunda división.

Por la definición del título de la Asociación Barón, los equipos actuaron así:

O'HIGGINS: Jorge Pulgar; Carlos Arredondo, Roger Frías, Juan Carlos Navia y Guillermo Cárdenas; Juan Monsálvez y Víctor Poblete, Fernando Campos, Juan Suazo, Fernando Jaraquemada y Raúl Rivera. NELSON: Juan Ponce; Carlos Fredes, Sergio Martínez, Luis Bernal y Manuel Albanéz; Luis Zamora y Orlando Vargas; Francisco Castro, Arnaldo Castañeda, Marcos Muñoz y Rafael Briceño.

VIEJOS TERCIOS AUDITORIO

Siete equipos quedaron clasificados para la semifinal del Campeonato de Viejos Tercios que se está jugando en cancha de la Osman Pérez Freire, competencia que corresponde al nocturno.

ULTIMOS RESULTADOS

Administración Puerto goleó a Jiménez Unidos por 6 tantos a 0. Juventud Pajonal 3, Carlos Vial 2; Florida 1, Roberto Parra 0; los siguientes equipos pasaron a la rueda siguiente: Administración Puerto, Juventud Pajonal, Florida, Alejo Barrios, Ramaditas, Guillermo Subiabre y Pedro Vergara.

La próxima fecha será por eliminatoria simple.

BARON

La tercera fecha del Campeonato Nocturno de la Asociación Barón se inició en cancha Manuel Guerrero, que está luciendo una buena iluminación en su campo de juego.

Los resultados: Locomotoras 2, Acevedo 1; Los Buenos Amigos 4, Imprenta Serrano 3; Transporte Urenda 4, Gonzalo Ocampo 3.

OSMAN PEREZ FREIRE

Nueva fecha del interesante torneo nocturno de fútbol de la mencionada asociación. Los resultados, más importantes fueron. Juventud Cochran, de la Alejo Barrios, ganó 3x2 a Administración Puerto. Mientras que San Luis por definición de penales superó a Unión Perdicés, luego que en el match habían igualado a un gol. Otro importante resultado fue el de Juventud Bianchi y Cerro La Cruz, que al final de los 90 minutos terminaron empatados en blanco, por lanzamientos penales ganó el primero 3x1. Por el mismo sistema, Roberto Parra "B" perdió 5x6 ante Inevitable que habían empatado a cero.

CAMPEONATO LONQUIMAY

Otra jornada de fútbol de Viejos Tercios del Club Lonquimay se jugó en canchas de Alejo Barrios, con los siguientes resultados.

Valencia 2, Colo Colo 2. En gol average, ganó Valencia, quedando eliminado Colo Colo.

San Pedro superó por 1 a 0 a Lucho Lobos; Galvarino y Gumerindo González igualaron a dos; pero en el gol average, ganó Galvarino; Estibadores y Santo Domingo igualaron a uno, pero en los tiros penales ganó Estibadores 5 a 4.

Listo el programa atlético de la Asociación Antofagasta

La Asociación Atlética de Antofagasta ya tiene confeccionado su programa para la temporada 1981.

Las actividades comenzarán con una maratón para el 14 de febrero, con motivo del 102 aniversario de Antofagasta. La prueba pedestre se iniciará a las 18,30 horas y la largada será frente a la Municipalidad. El recorrido por las calles de la ciudad tendrá una distancia de 8.000 metros.

En el mes de marzo se dará comienzo al cross country, que cuenta con 3 etapas. Las fechas son las siguientes:

1º de marzo: primera etapa en los terrenos adyacentes al Estadio Regional.

8 de marzo segunda etapa en la población Corvallis.

15 de marzo: tercera etapa en Universidad del Norte.

22 de marzo: cuarta etapa en Villa Alemana.

29 de marzo: última etapa en Balneario Las Almejas. Todas las jornadas se realizarán a partir de las 09,30 horas.

El campeonato de apertura de 1981 se efectuará en el Estadio Regional desde el 5 de abril al 7 de junio. El detalle de este torneo es el siguiente:

Senior y todo competidor en damas y varones:

Primer Torneo, 5 de abril, seniors y todo competidor.

Segundo torneo, 12 de abril, todo competidor.

Tercer torneo, 3 de mayo, seniors y todo competidor.

Cuarto torneo, 31 de mayo, todo competidor.

Quinto torneo, 7 de junio, seniors y todo competidor.

Juveniles y menores en damas y varones.

Primer torneo, 19 de abril.

Segundo torneo, 26 de abril.

Tercer torneo, 17 de mayo.

Cuarto torneo, 24 de mayo.

El torneo oficial de 1981 se desarrollará en el mismo Estadio Regional, la programación es la siguiente:

Senior y todo competidor en damas y varones:

Primer torneo, 28 de junio.

Segundo torneo, 5 de julio.

Tercer torneo, 26 de julio.

Cuarto torneo, 2 de agosto.

Quinto torneo, 9 de agosto.

Sexto torneo, 16 de agosto.

Juveniles y menores en damas y varones.

Primer torneo, 14 de junio.

Segundo torneo, 21 de junio.

Tercer torneo, 12 de julio.

Cuarto torneo, 19 de julio.

La Asociación organizará una serie de eventos especiales. Se destacan el torneo regional para el 5 y 6 de septiembre. También a esta unidad le corresponderá llevar a cabo el torneo interregional para el 26 y 27 de septiembre.

Este último campeonato consulta la participación de damas y varones, en seniors y todo competidor. El 28 de noviembre se realiza la clausura de la temporada.

Culmina inscripciones de clubes antofagastinos

Con diversos problemas culminó el plazo otorgado por la Asociación de Fútbol de Antofagasta para las reinscripciones de sus afiliados. De los 47 institutos reconocidos oficialmente más del 20 por ciento solicitó apoyo para un plazo más extenso y hacer llegar sus listas oficiales.

Hasta el próximo lunes 9 del actual, a las 21 horas, vence el plazo para las reinscripciones de los clubes afiliados a la Asociación de Fútbol de Antofagasta, y para aquellos que postulan por primera vez. Según las informaciones entregadas por la Secretaría de la organización del fútbol amateur antofagastino, hasta el cierre de la presente edición solo 9 clubes cumplen con tal requisito, de un total de 47 afiliados.

Junto al término del plazo imposable para la reinscripción, cada uno de los clubes registrados en la AFA deben presentar los documentos respectivos de los jugadores infantiles-juveniles, con la finalidad de proceder a su rectificación. Aquello facilitará la labor que debe cumplir la Comisión designada para tal efecto.

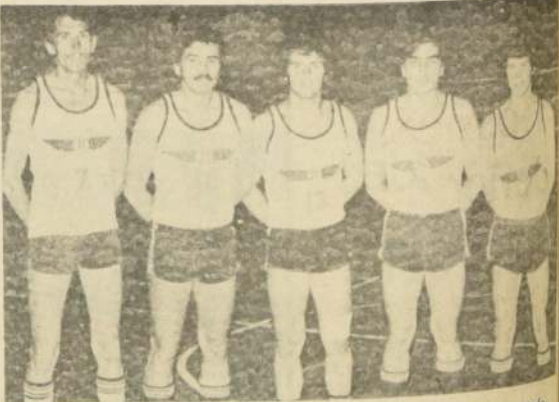
PASES SOLICITADOS

La Asociación de Fútbol de Antofagasta recepcionó los siguientes pases internos.

1.— Ramón D. Cartagena Pradenas (Unión Bellavista al J. Wilmann); 2. Manuel A. Soto Marín (U. Bellavista al J. Wilmann); 3. Juan G. Arévalo Arévalo (U. Española al Ferroviario); 4. Juan G. Juica Cisterna (Universidad del Norte al Ferroviario); 5. Carol F. Olivares Portales (Unión Paraguay al Ferroviario); 6. Juan Carlos Romanque Farfán (Transportes Colectivos al Ferroviario); y 7. Guillermo E. Moya Moreno (Ferroviario al Zlatar).

ASPIRANTES A ARBITROS

La próxima semana, la Asociación de Arbitros de Antofagasta comenzará a dictar sus Cursos para Aspirantes a árbitros, a aquellos socios representantes de cada uno de los clubes afiliados a la AFA. De acuerdo al Reglamento, todos los clubes registrados en la Asociación local deben presentar un aspirante; cualquiera institución que no cumpla con tal requisito, quedará automáticamente eliminada de la AFA.

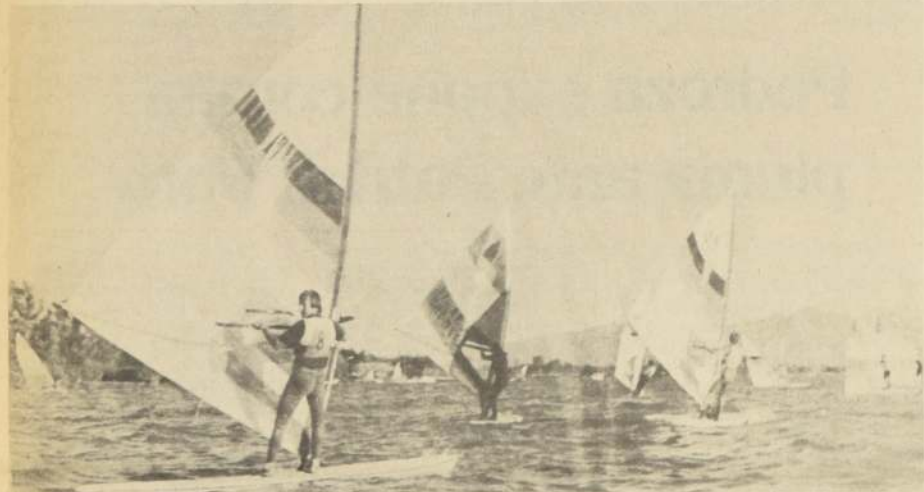


RENCORT, una de las decenas instituciones del deporte antofagastino, está actuando con gran éxito en el torneo especial de básquetbol "Vicente Napoletani", quinto local que es uno de los animadores del certamen en homenaje a ese gran deportista que fuera don "Napo".

"Lautaro de Oro" para Martín Reynolds

El capitán de navío en retiro John Martin Reynolds, ex comandante del yate oceánico de la Armada Nacional "Blanca Estela", triunfador de regatas internacionales, fue designado como el "Mejor Deportista Naval 1980".

La distinción, consistente en el trofeo el "Lautaro de Oro", le será entregada al oficial de la Armada Nacional por la directiva de la Federación Deportiva Nacional, FEDENA, el día 10 de abril.



DISPUTA.— Cada regata de este nuevo deporte que está ganando adeptos en nuestro país es un espectáculo de belleza de gran emoción.

El windsurf sigue ganando adeptos

Poco a poco el windsurf comienza a ganar adeptos, especialmente ahora en la temporada de verano y sólo el reciente fin de semana se realizaron cuatro torneos oficiales de la Asociación de Deslizadores a Vela, que se disputó en el lago Rapel por el trofeo "Nestea".

El campeonato en general, englobando los cuatro eventos, se realizó el sábado y domingo y se corrieron cinco regatas en los circuitos trazados, cada uno de 6.000 metros. Este nuevo deporte en sólo este fin de semana concentró a más de 200 participantes, de los cuales se procedió a una cuidadosa selección para permitir la participación sólo de los más experimentados.

Los resultados de esas pruebas fueron los siguientes: Categoría Damas: 1ª Piroka Gallyas, con 2,4 puntos en contra; 2ª Valeri Coshead, con 6 puntos en contra. Categoría Novicios: 1º Luis Alejandro Silva, con 2,4 puntos en contra. 2º Gonzalo Picó, con 3,6 puntos en contra. 3º Pablo Perot, con 12 puntos en contra. Categoría "A", hasta 75 kilos de peso cada competidor: 1º Carlos Marck, con 3,6 puntos en contra. 2º Bernard Polette, con 4,8 puntos en contra. 3º Fernando Gallias, con 5,6 puntos en contra. Categoría "B", hasta 70 kilos de peso del competidor: 1º Sergio Cortés, con 2,4 puntos en contra; 2º Francis Graber, con 5,8 puntos en contra; 3º Michel Bohuen, con 6 puntos en contra.

El ganador del Scratch final fue Sergio Cortés, quien destronó a Bernard Polette. El circuito general de este torneo continuará los días 19 al 22 de este mes en Pucón, en el que también estará en disputa el trofeo "Nestea".



DESTREZA.— Sergio Cortés, ganador del campeonato que se efectuó en Rapel, exhibe su dominio sobre la frágil tabla con una vela.

Básquetbol porteño distinguió al alcalde Francisco Bartolucci

La Asociación de Básquetbol de Valparaíso —en una ceremonia que se efectuó en su salón de honor a las 19 horas— hizo entrega de un pergamino de reconocimiento y gratitud al alcalde del municipio porteño, Francisco Bartolucci, por su interés y valioso apoyo brindado al desarrollo del último Campeonato Nacional Masculino Adulto de Básquetbol y que tuvo por sede Valparaíso.

También en esta ocasión se entregó una distinción al jugador de Sportiva e integrante de la Selección de este puerto José Verdejo por ser designado el "Mejor Jugador" en básquetbol, temporada 1980, en el ranking anual que hace el Círculo de Periodistas Deportivos de Chile.

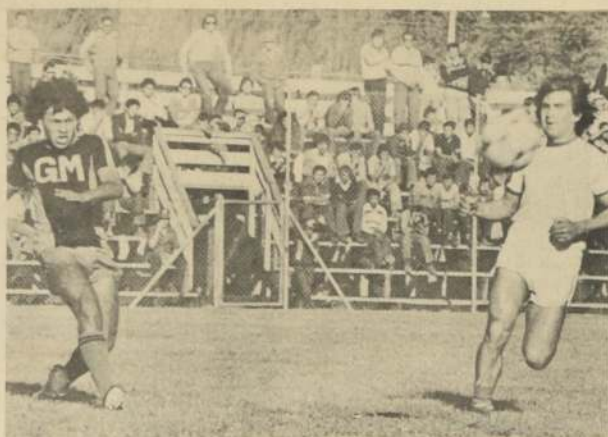
El amplio respaldo hallado por la asociación cestera local de parte del alcalde Francisco Bartolucci hizo posible en gran medida el desarrollo del campeonato nacional.

Vecinos despiden al Intendente con baby-fútbol

□ Singular agradecimiento al general Luis Prussing, por parte de los pobladores de la "Manuel Baquedano" de Concepción

CONCEPCION (Por Exequiel Ramírez).— Doce equipos inician esta noche el campeonato de baby fútbol denominado "General Luis Prussing" en homenaje al Intendente Regional, quien, pone término a sus delicadas funciones para trasladarse a Santiago. Según los informes entregados por los vecinos de la población "General Manuel Baquedano", el General Prussing realizó una efectiva labor social en beneficio de su sector. Por ese motivo, al tener conocimiento de su traslado, ha perpetuado su nombre con un torneo deportivo que se desarrollará justamente en la multicancha que la máxima autoridad, apoyó para su construcción por intermedio de la DIGEDER Regional.

En el campeonato "General Luis Prussing" tomarán parte los siguientes equipos que llevan los nombres de las calles que conforman esta popular población: Sagra, La Concepción, Huamachuco, Ancón, Patricio Lynch, General Baquedano, Camilo Henríquez, Domingo Santa María, Paula Jaraquemada, Andalién, Atagualpa y Pedro Lagos. A la jornada inaugural ha comprometido su asistencia el intendente y otras altas autoridades de Gobierno interior y deportivas.



"GENTE DE MAR" de Penco le ganó a Lamiplach de Huachipato por la cuenta mínima.



EUFORIA.— La representación de "Materiales", campeón de fútbol de la Asociación Huachipato animador del torneo "RECOPA" de Concepción, celebra alborozado el triunfo sobre Nacional de Penco 4 x 3 que le permitió subir un peldaño más en su campaña por el título.

En Tomé y Talcahuano prosigue la Recopa del fútbol penquista

Texto de Exequiel Ramírez
Fotos de Jorge Alvarado

CONCEPCION. Dos grupos compuestos de seis clubes cada uno, teniendo por sedes Tomé y Talcahuano, fue el acuerdo tomado por el Consejo de Delegados del Campeonato Regional de Fútbol Recopa, para realizar la siguiente fase eliminatoria de este atractivo torneo, donde toman parte los campeones de las asociaciones de la VIII Región afiliadas a "ANFA".

En el Estadio Municipal de Tomé deberán hacerlo los equipos de "Playa" de Ranquil, "Gente de Mar" de Penco, "Huracán" de Concepción, "Tres Pascualas" de Barrio Norte Concepción, "Dinamo", y "Frutillares" de Tomé.

El grupo de Talcahuano, a jugar en los campos deportivos de Huachipato en Las Higueras, quedó conformado por los siguientes conjuntos: "Gente de Mar", de Arauco, "Las Águilas", de Hualpencillo, "San Vicente" de Talcahuano, "Materiales" de Huachipato, "21 de Mayo" y "Carlos Erratchou" de Coronel. Perfectamente está serie pudo desarrollarse en la zona carbonífera, pero sus delegados no se encontraron en condiciones de asegurar el financiamiento para el traslado de las delegaciones y el pago de árbitros y directores de turno.

Tres equipos de cada grupo se clasifican, luego de una ronda por puntos. Se acordó también entregarle a la Asociación de Penco, la sede de la fase final que también será por el sistema de todos contra todos.

RESULTADOS GENERALES

Los resultados registrados en la cuarta fecha de la Recopa fueron los siguientes, materiales de Huachipato 4.— Nacional de Penco 3, (por penales), Gente de Mar de Penco 1, Lamiplach de Huachipato 0, Hospital de Coelemu 1, "Playa de Ranquil" 1, "Dinamo" de Tomé 1, "Maitenes" de Carampangue 0, "Frutillares" de

□ Se jugará en dos grupos por el sistema de todos contra todos para clasificar a los tres mejores cuadros que irán a la final, también en ese sistema pero a jugarse en el estadio municipal de Penco.

Tomé 2, "Escuela de Laraquete 1: "Tres Pascualas", Barrio Norte Concepción 1, "José Miguel Carrera de Hualqui" 1. "Gente de Mar", de "Arauco" 1, "Industrial", de Concepción 0, "Huracán" de Concepción 2, "Liverpool", Salinas Ayala de Coronel 0, San Vicente Talcahuano 7, "Cándor Comercio" de Laja 6 (penales), "21 de Mayo" de Coronel 3, "Andrés Bello de Schwager 0, "Vergara Keller" de Lota 1, "Carlos Erratchou" de Coronel 1, "Las Águilas" de Hualpencillo 3, "Juventud Salinas" de Talcahuano 2.

PROXIMA FECHA

De acuerdo al sorteo realizado en la Secretaría de la Asociación de Fútbol

de Concepción la Recopa prosigue sábado y domingo con partidos en Tomé y Talcahuano. Los partidos del sábado

Estadio Municipal de Tomé: 14,15 horas, "Playa" de Ranquil con Gente de Mar", de Penco", 16,15 horas, Huracán de Concepción con Tres Pascualas de Barrio Norte, 18,15 horas, Dinamo de Tomé con Frutillares de Tomé.

Estadio Las Higueras Números Dos: 14,15 horas 21 de Mayo de Coronel con Carlos Erratchou de Coronel, 16,15 horas, Gente de Mar de Penco con las Águilas de Hualpencillo, 18,15 horas, Unión San Vicente de Talcahuano con Materiales de Huachipato.



JUVENTUD SALINAS - LAS ÁGUILAS DE HUALPENCILLO.— Dramático encuentro que ganara este último 3 x 2 al cuadro de Talcahuano.



TRES PASCUALAS" de Barrio Norte - José M. Carrera de Hualqui. El encuentro que permitió al elenco de Concepción proseguir su lucha en el torneo de la "RECOPA" tras superar por un gol a cero a su tenaz rival.

Esta pesadilla puede ser suya

El alcohol, en forma mesurada no mata.
Sólo reduce un poco sus reflejos.
Y lo hace sentir -un poco- más audaz.
Sólo un poco.
Apenas lo suficiente.



Cuidese.
Cuando conduzca,
no beba.



Queremos que usted viva

Club "Materiales" actuará en Uruguay

CONCEPCION (Por Exequiel Ramírez).— Deportivo "Materiales", campeón de la Asociación de Fútbol de Huachipato y actual animador del torneo regional "Recopa", confirmó su gira a Argentina y Uruguay, luego de recibir la correspondiente comunicación de parte del Club "Sportivo Internacional" de Libertad.

Los huachipatenses partirán de Talcahuano, en un bus especial contratado para esta excursión, el día 23 del presente, para hacer su debut el 26 en Mendoza enfrentando al cuadro "Luz y Fuerza" que justamente dirige el ex crack acerero, Miguel Ángel Ruiz. De esa localidad prosiguen viaje con destino a Uruguay, al departamento de San José —distante a sólo 63 kilómetros de Montevideo— donde serán recibidos por sus an-

fitriones, "Sportivo Internacional". Como se recordará los orientales anduvieron en gira por esta región hace un par de semanas y con esta invitación no hacen otra cosa que retribuir las atenciones recibidas en canchales chilenos.

La delegación de "Materiales" va presidida por su titular Sergio Ortiz y en calidad de invitados lo hacen el Presidente Regional de Fútbol Germán Saavedra y el periodista deportivo Luis Osses Guíñez, promotor de estas confrontaciones internacionales entre clubes amateurs. El consejo de delegados de la Recopa, acordó darle toda clase de facilidades a Deportivo "Materiales", para que de regreso se ponga al día en sus compromisos por este campeonato.



DEPORTIVO. MATERIALES al ataque. La representación de Huachipato que ganara a Nacional y con ello pasar a los cuartos de finales. Ahora deberá jugar la ronda en Talcahuano preparándose además para viajar a Uruguay en una gira futbolística.

Juan Carlos Rodríguez F.

"A los jóvenes nos deben tener confianza"

Tal vez el nombre de Juan Carlos Rodríguez Flores aún no sea bien conocido en el hipismo chileno, pero ya comienza a serlo porque se trata de un muchacho de 22 años que, junto con sus estudios para llegar a convertirse en diseñador gráfico publicitario, ejerce las duras funciones de preparador de caballos F.S. de carrera.

CAUCASIAN GIRL fue la potranca que entregó el primer punto ganador a este profesional hijo del ex preparador (jubilado) Luis Rodríguez. Se inició como tal en mayo del año pasado después que su padre abandonó ese puesto y debió hacerse cargo de un pequeño conjunto de corredores.

"Siempre quise seguir los pasos de mi padre —señala— aun cuando tenía la opinión contraria de mi madre. Pero fue más fuerte el deseo de ser el continuador del trabajo de mi padre y el de mi hermano Luis, fallecido hace tres años en un accidente pístico cuando galopaba un potrillo", nos cuenta Juan Carlos.

Los conceptos de "profesión velada", aventurera e inestable si no se tiene suerte que vertía su madre, estaban a punto de cristalizarse al no verse como ganador durante tanto

□ Ganó su primera carrera como preparador, profesión que combina con sus estudios para diseñador gráfico

tiempo. Sus animales Cavancha (segunda, tercera, cuarta y quinta), Coscorrón (tercero), Peralte (tercero), Paraguay (dos veces segundo, tercero y quinto) y Caucasian Girl no respondían a su esfuerzo, pero el sábado pasado la hija de Taifún le dio esa tremenda alegría de ganar su primera carrera como preparador.

Juan Carlos, que es en la actualidad el segundo de tres hermanos, acaba de terminar sus estudios de cuarto año medio en escuela nocturna, señala que "mi campaña no la considero mala por cuanto, si no ganaba, por lo menos el trabajo se mostraba con las figuraciones".

FUTURO

El preparador-estudiante tiene un prometedor futuro y, como él mismo acota, "es cuestión de que a los jóvenes

se nos tenga confianza. Que nos entreguen mayores posibilidades de trabajo para mostrar que sabemos el oficio. Sin ese material tan importante que es el caballo, difícilmente podríamos entregar buenos y óptimos resultados. Por eso mismo, mi mayor esfuerzo está centrado en responder a mi padre en primer lugar. Lo he admirado siempre ya que lo conocí "parchando" caballos malos que le llegaban y los hacía ganar. Cuento con su respaldo y asesoría. Eso me estimula. Por su parte, sigo el consejo de mi madre en el sentido de seguir estudiando. No dejaré el estudio por ningún motivo. Es un respaldo por si las cosas no se dan como uno piensa. Y si se dan bien, mayor razón para seguir en ambas. El estudio no ocupa lugar y mientras mayores sean mis conocimientos, será mejor para mi formación integral como hombre, parte in-

tegrante de la sociedad moderna," señala con mucho énfasis.

Admirador de los jinetes Jorge y Pablo Castillo, así como de Sergio Vázquez y José Carrasco, Juan Carlos concluye que "me inicié como cuidador con mi padre. Seguí estudiando de noche. Asumí la responsabilidad de preparar. Seguiré con los libros en la mano y hoy, que he ganado mi primera carrera, mi único deseo es seguir luchando con el máximo esfuerzo para aportar, en lo que mi capacidad le permita, un granito de arena para mantener muy en alto tan hermosa profesión como ésta que hemos abrazado mi padre y yo".

Así es este nuevo preparador. Un joven estudiante (tal vez uno de los pocos casos en nuestra hípica) que quiere surgir, que desea superarse. Mientras, pasa la mayor parte del día atendiendo a sus pupilos en Los Marroques 1970, su corral, su casa, el lugar donde viven sus esperanzas y su futuro. Se tiene confianza y fe, eso es lo más importante, porque sólo de él depende su éxito o fracaso. De eso, está plenamente consciente. Es que ya está hecho todo un profesional. (PEDIGREE)



"A los profesionales jóvenes se nos debe tener confianza y entregarnos más posibilidades para demostrar que estamos capacitados para el oficio", nos dijo este novel entrenador.

Cotejó 800 metros en 48. 1/5

"Carrumba" quedó lista para otro triunfo

La potranca CARRUMBA, por Undo y Touffeur que entrena Juan Cavieres, fue el mejor cotejo en 800 metros que cubrió en 48 segundos y un quinto con la monta de Pedro Cerón en el Club Hípico por pista de arena.

La nieta de Torrens alcanzó dos triunfos consecutivos en la arena del Hipódromo Chile y ya está lista para anotarse como ganadora nuevamente.

Otros cotejos registrados en la arena de Blanco Encalada, fueron:

ROYAL MAYOR, P. Cerón en 37
RIMINI, S. Vázquez en 35 2/5
CONFORMISTA, O. Escobar en 36 3/5

700 Metros

APACHETA, R. Toledo en 44 3/5
VALKI, O. Escobar en 42 2/5
VANAGLORIA, L. Menghini en 43 4/5
JABRIL, J. Espinoza en 42 3/5
FALCA, C. Leighotn en 42 2/5
BONETE, O. Escobar en 42

PISTA DE ARENA 500 Metros

HONEST PENNY, G. Barrera en 30
QUEBRANTADO, G. Barrera en 31
MACARENA MARIA, J. Vega en 30 1/5

600 Metros

MOCITO PITUCO, P. Cerón en 35
NINO MORO, R. Jacquez en 36 4/5

800 Metros

SUREÑO, J. Díaz en 50 2/5
JAYANA, L. Ramos en 49 1/5
SERBUENA, L. Cornejo en 49
CARRUMBA, P. Cerón en 48 1/5
LINACRE, E. Guzmán en 50
LA PAICOTA, L. Cornejo en 47 3/5
AFGHAN RAG, L. Menghini en 49 3/5
ESPOLIN, J. Vena en 50 2/5
QUINQUIMO, J. Vega, en 49 2/5



PREPARADOR O DISEÑADOR GRAFICO? Las dos cosas, señaló Juan Carlos Rodríguez. No son incompatibles.



CARRUMBA, defensora del stud "Malleco", que entrena Juan Cavieres, fue el mejor apronte en 800 metros de los registrados en la arena del Club Hípico. Con Pedro Cerón pasó en 48 segundos y un quinto.

Faltan 60 cuidadores en el Club Hípico

□ Sin embargo, la Caja pagó 102 asignaciones de cesantía en el último mes.

Un déficit de 60 empleados de corral (cuidadores) existe en el Club Hípico de Santiago, pero se da la paradoja de que la Caja de Previsión de los Gremios Hípicos registró el pago de 102 cesantías (86 en Santiago y 16 en el Sporting Club).

Esta situación ha creado la natural preocupación de los preparadores entre los cuales se cuentan Alvaro Breque (le faltan 7 empleados), Juan Cavieres (4), Jorge Inda M. (4), Luis Severino, Alonso Carreño y José Melero (3 cada uno) y muchos otros con falta de 2 y hasta un empleado, lo que indica que existe una población caballar de casi 120 caballos sin cuidadores.

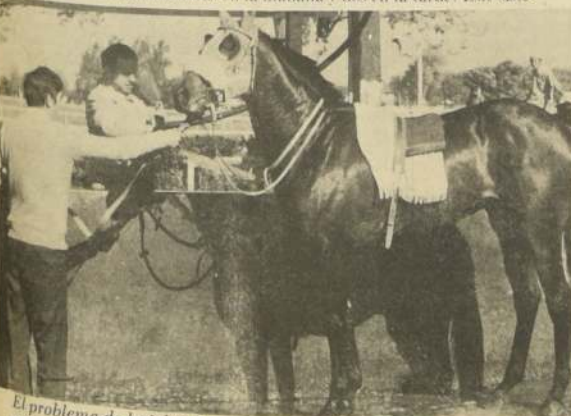
Las razones por las cuales se produce esta situación, a juicio de algunos entrenadores, son los bajos sueldos que algunos pagan y además, porque otros preparadores al despedir un empleado y evitar el pago de indemnizaciones y finiquitos, entregan un certificado de cesantía. Los pagos los hace la Caja respectiva con fondos del Estado.

Piensen los profesionales que no debería existir cesantía cuando hay trabajo y que los cesantes deberían estar todas las mañanas en el Club Hípico a la espera de ser destinados en los distintos corrales.

"Algunos cesantes están trabajando en otras partes. Conozco a unos que venden diarios, otros están en la construcción y otros lustrando pero no quieren perder un sueldo, ya que así cobran 2 mensualidades", señaló uno de los afectados.

CUIDADORES

Luis Espinoza, presidente de los cuidadores, declaró a La Nación que estos casos se producen porque "los sueldos son bajos y además los preparadores, para ahorrar, están contratando por medias jornadas. Que los cuidadores trabajen dos horas en la mañana y dos en la tarde. Este siste-



El problema de la falta de cuidadores en los hipódromos está creando un serio trastorno a los preparadores, especialmente en el Club Hípico de Santiago.



Se necesitan cuidadores de caballos para el normal desarrollo de las actividades diarias, tanto en el Hipódromo Chile, Club Hípico y Sporting Club. Los preparadores esperan a los "cesantes".

ma a nadie conviene y por eso los despedidos. Me parece que la Caja, para evitar este mal, debería informar quiénes son los que están cobrando cesantía, con dirección e irlos a buscar. Por otra parte, los entrenadores podrían ir a buscarlos ellos mismos si necesitan personal y suspender el pago. Nosotros no podríamos, de seguir esta cosa así, otorgar más patentes mientras no estén trabajando todos. Hemos planteado estos mismos problemas a las autoridades del Consejo Superior y esperamos que las respuestas signifiquen una real solución al problema".

Más adelante, Espinoza dijo que "es indudable que los propios preparadores están ocupando, también, jubilados que no han renunciado a su condición de tales, como lo especifica la ley, excepto dos capataces. Los demás, al igual que los cesantes están cobrando dos sueldos. Pero, este es un problema que escapa de nuestras manos. Es la Comisión de Patentes la que debe regular estas cosas, porque si no, lisa y llanamente podría llegarse a la cancelación de la patente a aquellos que, habiendo trabajado, se niegan a hacerlo, y los preparadores que no cumplan con las leyes (caso de los jubilados) igualmente deben ser sancionados", concluyó el dirigente.

INSPECTORES

En todo este problema de los empleados, salta a la vista también la falta que hace el nombramiento de un Inspector de la Comisión de Patentes en los hipódromos centrales. Desde que renunciara Pedro Rojas (ahora ejerce como tal en el Club Hípico), nadie está supervisando estas actividades y se da el caso de los constantes reclamos por maltrato a los animales, peleas entre los mismos cuidadores y robos permanentes.

También se ha podido establecer que la falta de ese funcionario no permite tener al día un censo de los caballos en los tres hipódromos, a excepción del Club Hípico donde Pedro Rojas los lleva por cuenta de la institución y en el Hipódromo, el Área Hípica. Esto ha llevado a algunas autoridades del Hipódromo Chile a plantear también la necesidad de contar con un Inspector de la Comisión de Patentes.

Finalmente, y respecto de los "cesantes", se informó en la Caja de Previsión que para los pagos del mes de enero, habría alrededor de 130 personas que cobrarán tal asignación.

GARAGE EL PARQUE

MANUEL H. VERA E.



SERVICIO AUTORIZADO

MECANICA EN
GENERAL
ELECTRICIDAD
PINTURA
DESABOLLADURA
STOCK COMPLETO
EN REPUESTOS
ORIGINALES

PORTUGAL
1490

FONO 568947
SANTIAGO

COLACIONES ALMUERZOS

SERVICIO
A DOMICILIO

INDUSTRIAS CLINICAS, CASINOS

1 Plato abundante, Postre, Pan \$ 68,30
2 Platos Abundantes Postre, Pan \$ 95,63
INCL. IVA, Facturación Semanal
Quincenal Almuerzo ejecutivo y extras
Precios a convenir

Solicite un Representante
COTSEPTUR LTDA.
JOTABECHE 240 254
FONOS: 93827, 94364

RESTAURANTE LA PALMERA

Cubierto de Lista:
2 platos,
postre, café \$ 102
E. SANCHEZ 15
(Vic. Mackenna frente a
Marcoleta) FONO 229413

CASINO SOCIAL VIAJANTES DE COMERCIO

CALLE PARIS 836
FONO 398529.

Cubierto de Lista:
2 Platos, Postres, Café \$ 102

COCHES COMEDORES FF.CC. DEL E.

Cubierto de Lista e
Coche Comedor \$ 142
Desayuno Once
en Coche Comedor \$ 81
Desayuno Once en Coche 1a.
y 2a. Clase \$ 60
Plato del Día en Coche 1a.
y 2a. Clase \$ 60
Reservado Sta. Rita 34
Coche 1a. y 2a. Clase \$ 70

"Geranio" y "Escriba" vendidos para EE.UU.

GERANIO encabeza la lista de caballos chilenos que el turfman Julio Quinteros adquirió para que continúen sus campañas en Estados Unidos. Así lo dio a conocer a La Nación el ex jinete José Arriagada Figueroa, que vino como asesor de Quinteros.

Los ejemplares adquiridos, sólo podrán viajar una vez que tengan los respectivos certificados negativos de anemia infecciosa y piroplasmosis, también están Escriba, Afortunado, Conservador y Monet, mientras se espera la respuesta del propietario de Jaenes, pupilo de Alvaro Breque, "por el cual hicimos una oferta", dijo Arriagada.

José Arriagada comenzó su profesión de jockey corriendo a Fernando León, Guillermo Urquidí y otros entrenadores. Luego continuó en Buenos Aires, desde donde saltó a Calder y Hialeah en Estados Unidos.

Ausente desde hace 27 años de nuestro país, Arriagada estuvo de visi-

ta en 1975 y en su comparación con la hípica actual, señala que "ha progresado mucho, noto muchos adelantos y es muy linda".

FRACTURADO "HERESY"

Con fractura en sus sesamoides del remo anterior izquierdo resultó el caballo HERESY mientras disputaba la última carrera del sábado en el Hipódromo Chile.

El pupilo de Gabriel Melej fue sometido a las radiografías de rigor y el Dr. Carlos Cuevas entregará hoy el resultado de ellas. Heresy estaba inscrito para correr mañana en la primera carrera palmeña.

RASPUTIN AL VERANO

Definitivamente el potrillo RASPU-

TIN estará presente en los 2.400 metros del Clásico Verano, que se corre el domingo 22 en el Club Hípico, sobre 2.400 metros, a peso de reglamento. Le sale al paso a Mahuidanche, pupilo de Juan Cavieres, que ha venido a reemplazar a Pinganilla en el reinado de Blanco Encalada.

LLEGO "CHALOTIN"

Arribó a la capital el potrillo CHALOTIN que ganara la Copa Jackson y no figurara en El Derby. El hijo de April Fool continuará su preparación en el Club Hípico para luego viajar nuevamente a Viña del Mar y disputar el clásico Casino Municipal.

Así lo dio a conocer su entrenador Juan Cavieres agregando que "no podía dejar un caballo en el Sporting. Llegaré con el potrillo unos días antes de la carrera (es el 15 de marzo), al igual que lo hicimos para la Jackson".

COTEJO DE POTRILLOS

En plenos cotejos con miras a su actuación en el clásico Cotejo de Potrillos, que se ha programado para el 22 de marzo, se encuentran los dosañeros MADRAS, a cargo de Aquiles Martínez, y POLYESTER, bajo la tutela de Teófilo Jacial.

El primero de ellos contará con la dirección de Ramón Jacquez y su entrenador —Aquiles Martínez— cree que será duro rival para sus enemigos.

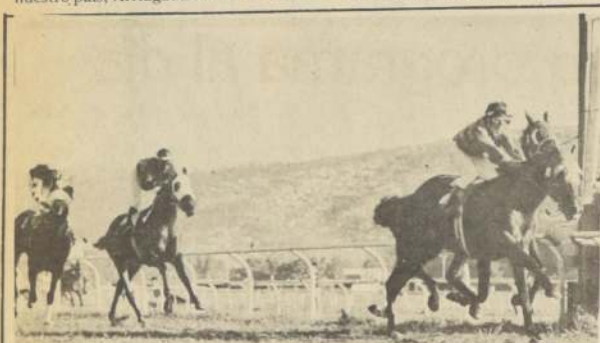
Por su parte, el hijo de Mocito Guapo será conducido por Juan Berrios, con quien cotejó 1.000 metros el sábado pasado en 1.02, con finales de 12 segundos.

LA ANDALUZA

La potranca de 2 años LA ANDA-

LUZA, hija de Tussock y Estilizada por Rey Claro II, rematada el año pasado por el stud "Pinky", de Jaime Munro, murió en el Sporting Club víctima de septicemia, producida por una inyección mal colocada y que tuvo tan serias complicaciones como que le provocaron la muerte.

Muchas esperanzas tenía el propietario en la nieta de Buckpaner, da vez que había cotejado bien y estaba a cargo de Ricardo Chelero, entrenador que vio partir hacia el corral de Francisco Hernández efectivos del stud "Pinky".



EN LA META POSTERGARON A NUESTRA FAVORITA. "Viñita Azul", cuatro años por Iram y Variedad por Avilés, favorita nuestra en el premio Diario "La Nación" es superada en la misma meta por medio pescuezo por su coetáneo "Petronio". Tercera Aguerrida (por el lado interior), a tres cuerpos y medio y cuarto Carrizal, a medio cuerpo. Nuestra recomendada fue segunda favorita en las cotizaciones.

Undécima victoria consiguió "Miriada"

LIMA, (ANSA).— Respondiendo al favoritismo "MIRIADA" se adjudicó el clásico "Enrique Meigs", disputado sobre la distancia de 2.400 metros, como prueba central del programa hípico celebrado en Monterrico.

La hija de "Flower Power" y "Misteriosa" cubrió los dos mil cuatrocientos metros de la prueba en dos minutos treinta y tres segundos, superando a "Trasimeno", "Arcabucero", "Sinful", "Bisturi" y otros cuatro participantes.

"MIRIADA", con la monta de Ricardo Quispe, abonó doscientos soles a ganador, por cada boleto de cien soles y ciento cuarenta y cinco soles a placé.

Esta es la undécima victoria que obtiene la pupila de A. Quimper, sobre un total de veintiséis presentaciones públicas.

SORPRESIVO TRIUNFO DE "VAPALANTE"

MONTEVIDEO.— De punta a punta "VAPALANTE" logró imponerse en el tradicional clásico "Pedro Pineyrua" dando la gran sorpresa en la reunión marplatense.

El ganador un mulato cuatro años hijo de "Alignment" en "Vampira", brillantemente conducido por el jockey Alfredo Santos logró un guarismo de 2'34"4/5 para cubrir los 2.400 metros de la prueba, aventajando por casi cuatro largos a "Espialgre" segundo al pescuezo de "Solcito", tercero, a dos cuerpos del gran favorito de la cátedra y los aficionados, Rey del Campo, que finalizó la carrera con un opaco cuarto puesto delante de "Babárico", quinto.

"Vapalante" pagó nuevos pesos 20,00 a ganador y 4,00 a place por su parte "Espialgre" dio 2,90 y "Solcito" 3,10 ambos a placé. En cuanto a la combinada 2-7 (Vapalante-Espialgre) pagó 26,50 por boleto.

Desde la largada hasta la sentencia final "VAPALANTE" se puso a la delantera el lote de nueve competidores seguido por "Espialgre" que le presentó tenaz resistencia hasta los últimos metros donde el ganador excelentemente conducido por el jockey Santos sacó amplia ventaja alcanzando una victoria que fue la sorpresa de la reunión.



PREMIO DIARIO LA NACION. Pedro García de la Huerta, propietario del fina sangre "Petronio", ganador de la octava carrera del Valparaíso Sporting Club, recibe de manos del jefe de Hípica Ramón Chacón, el trofeo donado por nuestra empresa. Completan la escena de izquierda a derecha, Beltrán Urenda, director del Sporting Club, Mario García de la Huerta, copropietario del stud "La Divisa", e Italo Traverso, presidente de la institución vinarina.



GULSTREAM, EE.UU. "HONEY FOX" triunfa en los 1.700 metros del Orchid Handicap disputado el sábado pasado, haciendo suyo los US\$ 136.200 de premio que había... para el ganador Jacinto Vázquez condujo a este ganador, que al cruzar la meta, zigzagueó bruscamente, mandando a su conductor por tierra (foto superior). Afortunadamente el accidente fue sin consecuencias para jockey y caballo. En la foto inferior, Vázquez se recupera por sus propios medios y la conformidad de que el hecho se produjo después de pasar el disco en primer lugar. (Radiofoto UPI de Jim Rafferty).

Consorcio venezolano compró haras "El Chircal"

MONTEVIDEO. (ANSA).— Un consorcio venezolano adquirió el haras uruguayo "El Chircal", uno de los establecimientos de cría de caballos pura sangre de carrera más prestigiosos de este país.

La prensa local, al dar la noticia, no detalló los aspectos económicos de la operación, pero subrayó que se trató de "una formidable inversión".

El grupo adquirente está representado por el turfman venezolano Ignacio González Delgado, quien se propone incorporar nuevas corrientes sanguíneas al establecimiento.

En tal sentido se informó que ya se aseguró al semental inglés "Patris" que en su campaña de pistas fue destacado ganador en su país, inclusive en competencias de la Triple Corona británica.

Así como al potrillo local "León II" y un lote de 27 yeguas-madres, en su mayoría en cría en pie, provenientes del haras "San Miguel".

Por otro lado, este último establecimiento en sociedad con otro haras local, adquirió en Estados Unidos a dos racers de selecto origen, "Regal Measure" y "Jimmy Wo", descendientes de "Key to The Kingdom" y de "Pettingo", respectivamente, los cuales finalizarán sus campañas en pistas del Hipódromo de Maroñas y posteriormente serán destinados a la reproducción.

CAÑONERO II: SEMENTAL EN SU TIERRA DE ORIGEN

CARACAS.— El pur-sang venezolano "Cañonero II", ganador de dos peladanos de la Triple Corona en Estados Unidos de Norteamérica, ha regresado al país para ser utilizado como semental.

El crack arribó procedente de Kentucky, en la nación del norte, donde pasó nueve años como padrillo.

Antes de ello, "Cañonero II" (cuyo retorno a Venezuela fue saludado por todos los comentaristas especializados como un acontecimiento de proporciones) había triunfado en 1971 en el "Kentucky Derby" así como en el "Pre-kness Stakes".

Al no haber podido imponerse en el "Belmont Stakes", donde arribó en cuarto lugar, el ejemplar venezolano perdió la ocasión de triple coronarse en Estados Unidos, pero quedó en un sitio destacado en los anales del turf internacional.

Hipódromo Chile

Miércoles 11 de Febrero de 1981

1ª CARRERA.- 1.200 Mts. Ind. 15 al 11 a las 17.30 Hrs. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE PRIMERA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE

192 J. Cavieres	2	1	Rimini	55	P. Cerón	7
127 J. Nicoli	Reap.	2	S. Mouse	55	J. Carrasco	1
191 M. Segura	6-8-7	3	Test	55	L. Murillo	5
203 G. Avila	13-15	4	Peralte	54	C. González	8
190 O. Manso	9-1-3	5	P. Maitre	54	N.N.	12
197 M. Sepúlveda	2	6	T. Juan	54	J. Amestelly	6
188 D. López	2-1	7	Toquito	54	J. Castillo	14
205 D. López	12-1	8	R. Café	54	A. Gutiérrez	16
203 J. Scaman	5-13	9	D. Ventura	53	N.N.	13
203 H. Yáñez	10-10	10	Gabana	53	N.N.	4
95 G. Melej	10-14	11	Heresy	53	N.N.	3
217 A. Martínez	10-11	12	C. Fertil	52	F. González	10
79 A. Martínez	Reap.	13	Helena	52	J. Berrios	15
147 R.A. Bernal	Reap.	14	Novipur	52	G. Silva	9
197 A. Quiroz	1-6-8	15	Chumango	51	H. López	11
197 H. García	10	16	Gabita	51	G. Valencia	2

2ª CARRERA.- 1.000 Mts. Cond. a las 18.00 Hrs. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE. SEGUNDA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.

98 M. Muscatt	14-5	1	A. Reina	53	G. Valencia	7
236 O. González	2C-2c	2	Arequita	53	C. Leighton	1
92 A. Donatti	9-9	3	B. Blanca	53	R. Cerón	5
153 G. Avila	3-3	4	Brutita	53	R. Herrera	8
— F. Salas	Deb.	5	Chirigui	53	M. Andrade	12
2000 C. Miranda	Rp.	6	Chirillana	53	L. Corvalán	6
162 F. Pinochet	Rp.	7	Emmy	53	C. Donoso	14
98 G. Guajardo	Rp.	8	Jadara	53	O. López	13
162 A. Valdes	Rp.	9	Que Clase	53	C. Toledo	4
153 R.A. Bernal	7	10	La Socorro	53	E. Sepúlveda	3
153 D. Torres	6-13	11	Manzana	53	M. Olguin	10
153 A. Parra	5-10	12	Plazuela	53	J. Castillo	9
153 M. Sepúlveda	3-6	13	Retobada	53	A. Gutiérrez	11
140 O. Silva	8-6c	14	Sada	53	P. Muñoz	2

3ª CARRERA.- 1.900 Mts. Ind. 20 e Inf. a las 18.30 Hrs. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE. TERCERA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.

185 H. Miranda	2-2-2	1	Humorístico	59	J. Amestelly	7
185 A. Valdes	11-8	2	G. Montañita	58	L. Muñoz	1
153 C. Miranda	12-10	3	Ureto	58	J. Tobar	5
155 J. Cavieres	1-1-6	4	Carumbaba	57	P. Cerón	8
2253 E. Inda G.O.	Rp.	5	Venezolano	55	R. Jacquez	6
185 M. Carrasco	4-4-4	6	Sambuco	53	N.N.	4
233 J. Sánchez	Rp.	7	Maneador	50	M. Alvarez	3
185 D. López	6-4-3	8	Bravittio	49	J. Castillo	9
185 E. Castro	4-3-5	9	Matarife	48	C. Donoso	2

4ª CARRERA.- 1.400 mts. Cond. a las 19.10 hrs. PRIMERA DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE. CUARTA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.

195 P. Bagú	8-5-4	1	Archibaldo	56	G. Lizama	7
5 H. Garretón	Reap.	2	Montañita	56	G. Pardo	1
183 A. Gutiérrez	11c3	3	Blinker	56	O. Silva	5
201 O. Martínez	3-9-3	4	Bonámico	56	O. Escobar	8
201 H. Miranda	14-14	5	Clarillo	56	L. Corvalán	12
201 G. Georgidis	6-8	6	Jaife	56	N.N.	6
195 C. Melej	10-11	8	Florestan	56	L. Corvalán	14
155 J. Meleiro	Reap.	9	Condado	56	J. Díaz	17
195 C. Urbina	9	10	Fuoco	56	N.N.	16
99 A. Martínez	Reap.	11	Jadito	56	N.N.	13
2274 D. Bernal	Reap.	12	Machetero	56	C. Donoso	18
195 A. Muñoz	6-3-2	13	Pintor	56	L. Muñoz	4
2281 J. Briceño	3-3-8	14	Sudesto	56	O. López	3
2153 H. Yáñez	10-2	15	Tres Rios	56	R. Herrera	10
183 D. López		16	Troon	56	N.N.	15
			Salvaje	56	J. Castillo	9
			Zemus	56	S. Vera	11
				56	S. Vázquez	2

5ª CARRERA.- 1.200 Mts. a las 19.45 hrs. SEGUNDA DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE. INDICE 11 e Inf. QUINTA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.

173 A. Martínez	6-2c	1	Rutina	56	O. Escobar	7
195 H. García	6-2	2	Downtown	55	G. Valencia	1
201 H. García	8-6-6	3	Celer	54	C. González	5
185 H. Yáñez	9-9	4	R. Form	53	E. Cabrera	8
185 H. Yáñez	3-6	5	Pitito	55	M. Olguin	12
102 F. Cavieres	Rp.	6	Rubens	55	P. Cerón	6
112 J. Briceño	9-7-7	7	Grendo	54	V. Rojas	14
192 J. Briceño	7-5	8	Merry	54	R. Herrera	13
173 A. Padovani	Rp.	9	Lubacán	53	N.N.	4
150 D. Torres	13-2	10	Trebolin	52	P. Castillo	3
171 L. Severino	8-5	11	Maluco	52	P. Muñoz	10
100 C. Santos	14-14	12	R. Prix	51	M. Carrasco	15

6ª CARRERA.- Clásico "COMODOR". Indice 55 e Inf. TERCERA DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE. A las 20.15 hrs. SEXTA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE. 1.200 METROS

185 J. Castro	5-12	1	Retoque	60	O. Escobar	7
186 O. Silva	2-5-1	2	Lacino	57	G. Barrera	1
60 J. Castro R.	Rp.	3	Mac Laren	57	C. Leighton	5
2095 O. González	Rp.	4	Recorcholis	55	P. Cerón	8
186 J. Castro L.	2-10	5	Carvin	53	R. Herrera	6
186 O. Mora	4-13	6	M. Boy	53	S. Vázquez	4
215 M. Segura	7-7-9	7	Miguelito	53	L. Murillo	3
61 L. Severino	4-8c	8	Tresdoble	52	J. Berrios	10
2052 C. Urbina	Rp.	9	Orantes	51	L. Toro	9
		10	Moderado	49	P. Castillo	2

7ª CARRERA.- Cond. a las 20.45 hrs. GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA. SEPTIMA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE. 1.000 METROS

121 O. González	rodó	1	Angie	53	L. Muñoz	7
2183 O. González	Rp.	2	Quichia	53	N.N.	5
2243 J. Nicoli	Rp.	3	Canasta	53	A. Gutiérrez	8
— J. Castro L.	Deb.	4	Corita	53	N.N.	12
140 L. Díaz	Rp.	5	Chupada	53	N.N.	6
162 L. Díaz	12-10c	6	Prestada	53	N.N.	13
162 A. Rivas H.	Rp.	7	Entreverada	53	P. Muñoz	14
98 O. Silva	11c-8	8	Krinca	53	R. González	3
50 J. Briceño	Rp.	9	Mafalla	53	M. Cabrioler	4
2237 D. Torres	Rp.	10	Papeete	53	N.N.	10
92 M. Muscatt	4	11	Silicua	53	C. González	9
153 R. Allen	10-11	12	T. Girl	53	S. Vera	11
98 A. Donati	2	13	Tigresa	53	N.N.	11
92 E. Acevedo	7	14	V. Alemana	53	M. Olguin	2

CORRALES: 1 con 2 y 5 con 6.

8ª CARRERA.- 1.200 Mts. a las 21.15 hrs. Ind. 15 al 24 CUARTA DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE. OCTAVA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE

2161 J. Pichara	Rp.	1	Cronista	59	S. Zúñiga	1
212 M. Segura	4-11c	2	Allegretto	57	R. González	1
106 M. Segura	7-10	3	Malot	55	P. Castillo	1
158 J. Castro R.	4-6-2	4	Shabanu	53	C. Leighton	5
202 J. Guajardo	5-3	5	Zorazo	52	O. Pérez	1
190 O. Espinoza	2-4	6	Chear Up	51	V. Rojas	1
198 J. Sánchez	6-3-8	7	Indico	51	L. Toro	1
150 M. Segura	4-7	8	Renoir	51	N.N.	1
204 R. Jaque	7-1-1	9	Riguroso	49	L. Rivera	1
198 D. López	13-5	10	G. Secreto	49	M. Olguin	1
187 H. Yáñez	2-5-1	11	Natania	49	M. Olguin	1

9ª CARRERA.- 1.500 Mts. a las 21.45 hrs. Ind. 15 al 24 QUINTA DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE. NOVENA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE

9ª

CARRERA.-1.500 MS. A 1ª y 2ª
e Infe. QUINTA DE LAS 7 y 6ª del CH
NOVENA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE

202 J. Briceño	9	1	Naranjero	61	R. Herrera	1
189 O. Manzo	3-8-2	2	Ad Valorem	61	N.N.	1
202 O. Martínez	1-1	3	Bartali	60	J. Amestelly	1
200 M. Segura	7-6-3	4	Mi Señor	60	R. González	1
202 O. González	11	5	M. Donado	52	P. Castillo	1
196 O. González	9c-8	6	Cachiriche	51	V. Rojas	1
2315 A. Donati	Rp.	7	Kantala	51	J. Castillo	1
1859 D. López	Rp.	8	Matón	51	N.N.	1
226 F. Olave	Rp.	9	Kimbo	49	P. Muñoz	1
213 M. Velarde	9c-9c	10	Tartarin	48	M. Olguín	1
185 J.B. Castro	7-6	11	James	48	M. Olguín	1

1er 22.20 hrs. 12.20 hrs.

Premio "Comodor"

Mac Laren saldrá en defensa de los "pesos pesados"

Un programa de diez competencias se desarrollará esta tarde en la arena del hipódromo de la Avenida Fermin Vivaceta. La primera está señalada para las 17.30 horas. La del cierre para las 22.20.

Sirve de base a la cartilla el clásico handicap sobre 1.200 metros, premio "Comodor", con una bolsa de 180 mil pesos al primero.

Tomarán parte en el citado compromiso diez especialistas, en es-

cala de peso que fluctuará entre 60 kilos (Retoque) y 49 (Moderado).

ENSEGUIDA entregamos las últimas actuaciones de cada uno de los animadores de esta competencia:

RETOQUE, 60 kilos, Oscar Escobar. Con igual carga a la de hoy, arribó duodécimo de Lacinio 52, a ocho cuerpos. Clásico handicap de 1.400 metros. Tiempo: 1.24.

LACINIO, 57 kilos, Gustavo Barrera. Con 52 kilos superó por medio cuerpo a Capacete 48, en la misma carrera del anterior.

MACLAREN, 57 kilos, Claudio Leighton. Viene de escoltar a Barbón a 3.3/4, en clásico reglamentario de 1.200 metros. Tiempo: 1.10.3/5. Nuestro favorito.

RECORCHOLIS, 54 kilos, Pedro Cerón. Corrió el domingo recién pasado en el Club Hípico, ocupando la séptima colocación (entre siete) con 58 kilos de Moustaki 48, a once cuerpos. Especial handicap de 1.100 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.10.3/5.

CARVIN, 53 kilos, Roberto Herre-

ra. Décimo con 54 kilos de Lacinio 52, a ocho cuerpos. Clásico handicap de 1.400 metros. Tiempo: 1.24.

MERRY BOY, 53 kilos, Sergio Vásquez. Tomó parte en la misma prueba del anterior, finalizando penúltimo con 54 kilos, a trece cuerpos.

MIGUELINO, 53 kilos, Luis Murillo. Corrió también en el mismo evento de los dos anteriores. Finalizó noveno con 54 kilos, a cinco cuerpos.

TRESDOBLE, 52 kilos, Juan Berrios. Octavo —último— con 51 de Rey Vital 51, a 9.3/4 cuerpos. Especial handicap de 1.100 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.04.2/5.

ORANTES, 51 kilos, Luis Toro. Cargando 60 kilos fue cuarto de Conde 49, a 5.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros, primera serie. Tiempo: 1.12.1/5.

MODERADO: 49 kilos, Pablo Castillo. Reaparece tras ausencia de más de dos meses. En su más cercano desempeño ganó con 48 kilos a Lacinio 58, por 3.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 46 al 31. Tiempo: 1.11.3/5.



MAC LAREN, tres años por Congolese y Majada por Bristol, defenderá nuestro pronóstico en los 1.200 metros del clásico handicap, premio "Comodor", que se correrá esta tarde en la arena palmeña.

Ponga su programa al día

Las siguientes novedades se han registrado para la reunión de hoy en el Hipódromo Chile.

CAMBIOS DE PESO

Primera Carrera: (10) Gabana de 53 a 52. Novena con 52 kilos de Test 54, a seis cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 17 al 12. Tiempo: 1.13.

Quinta Carrera: (3) Celer de 54 a 53. Undécimo con 55 de Pepe Carioca 50, a 7.1/2 cuerpos. Handicap de 1.000 metros. Índice: 9 al 2. Club Hípico. Tiempo: 0.59.2/5. (4) Racing Form de 53 a 52. Decimotercero con 55 de Caucasian Girl 53, a 12.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200. Índice: 8 al 3. Tiempo: 1.12.3/5. (5) Pituto de 55 a 54. Sexto con 52 de Quito 52, a 4.3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 12 al 8. Tiempo: 1.12.3/5. (7) Grendo. Mantiene peso. Cuarto con 51 a 21.1/4 cuerpo. En la carrera del anterior, (9) Lubacán de 53 a 52. Décimo con 50, a 7.3/4 cuerpos. En la misma prueba de los dos anteriores, (11) Maluco de 52 a 51. Octavo con 53 de Pepe Carioca 50, a 4.1/4 cuerpos. Handicap de 1.000. Índice: 9 al 2. Club Hípico. Tiempo: 0.59.2/5. (12) Royal Prix de 51 a 50. Octavo con 53 de Caucasian Girl, a nueve cuerpos. Handicap de 1.200. Índice: 8 al 3. Tiempo: 1.12.3/5.

Octava Carrera: (8) Renoir de 51 a 50. Quinto con 50 de Sin Brillo 49, a once cuerpos. Handicap de 1.200. Índice: 38 al 25, primera serie. Tiempo: 1.10.4/5. (11) Natania de 49 a 48. Séptima con 56 de Señor Luz 54, a

7.3/4. Handicap de 1.200 metros. Índice: 24 al 19. Tiempo: 1.11.3/5.

Novena Carrera: (6) Cachiriche de 52 al 51. Décimo con 57 de Dos Ases 55, a 9.3/4 cuerpos. Handicap de 1.300. Índice: 18 e inferiores. Club Hípico. Tiempo: 1.17.1/5. (9) Kimbo de 49 a 55. Ganó con 53 a Entebe 53 por 2.1/4 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 20 e inferiores. Tiempo: 1.25.

Décima Carrera: (3) Back Gamon de 54 a 53. Décimo con 52 de Señor Luz 54, a 3/4 cuerpos. Handicap de 1.200. Índice: 24 al 19. Tiempo: 1.11.3/5. (4) Quileo de 49 a 48. Séptimo con 51 de Tenso 54 a once cuerpos. Handicap de 1.200. Índice: 18 al 15. Tiempo: 1.11.2/5. (6) Condenado de 53 a 52 kilos. Octavo con 51 de Señor Luz 54 a 8.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200. Índice: 24 al 19. Tiempo: 1.11.3/5. (9) Payar de 52 a 51 Séptimo con 56 de Kimbo 53, a 5.3/4 cuerpos. Handicap de 1.400. Índice: 20 e inferiores. Tiempo: 1.25. (10) Rapaz de 52 a 54. Segundo con 53 de Temptation 55 a 1.1/4 cuerpo. Handicap de 1.000 metros. Índice: 21 al 15. Club Hípico. Tiempo: 0.58.4/5.

REPITEN EN CONDICIONALES

Segunda Carrera: (4) Brutista. Novena de Brochita en condicional de 1.200 metros. Tiempo: 1.13. (10) La Socorro. Undécima a 17 cuerpos. En la misma prueba de las dos anteriores.

Séptima Carrera: (10) Papeete. Octava de Brochita, a 12.1/4 cuerpos. Condicional de 1.200 metros. Tiempo: 1.13.

Retiros, Descartes y Montas

Los siguientes caballos no serán de la partida en la reunión de hoy en La Palma.

Primera Carrera: (3) Test, (11) Henry y (12) Campo Fértil. Quinta Carrera: (2) Downtown. Séptima Carrera: (1) Angie y (6) Prestada. Octava Carrera: (1) Cronista, Novena Carrera: (4) Mi Señor y (7) Kantala.

DESCARTES
Primera Carrera: (4) Peralte. Décima Carrera: (8) Chin y (16) Chiste Viejo.

MONTAS QUE FALTABAN
Primera Carrera: (9) Don Ventura, Vicente Rojas y (10) Gabana, Irineo Rojas. Tercera Carrera: (6) Sambuco, Claudio Leighton. Cuarta Carrera: (6) Jarife, Pedro Cerón, (9) Franco Condado, Juan Berrios, y (15) Tres

Ríos, José Carrasco. Quinta Carrera: (9) Lubacán, Juan Monardez. Séptima Carrera: (7) Entreverada, Claudio Leighton y (11) Silica, Orlando López. Novena Carrera: (9) Kimbo, Valentín Cáceres. Décima Carrera: (1) Buen Silex, Oscar Pérez, (6) Condenado, Hugo López, (9) Payar, Vicente Rojas y (11) Chilean Snipe, Juan Monardez.

La tabla mágica

	La Nación	El Mercurio	La Segunda	U. Noticias	El Ensayo	Mundo Hípico	La Tercera	La Hípica
1ª	Toquito Rimani	Rimini Test	Rimini Toquito	Tata Juan Toquito	Toquito Test	Toquito Rimini	Rimini Toquito	Toquito Rimani
2ª	Arequita Brutista	Arequita Retobada	Arequita Rebotada	Arequita Brutista	Arequita Brutista	Arequita Brutista	Arequita Brutista	Arequita Brutista
3ª	Venezolano Braviato	Braviato Matarife	Braviato Braviato	Braviato Gr. Montañita	Humorístico Gr. Montañita	Venezolano Braviato	Braviato Humorístico	Venezolano Braviato
4ª	Trompelia Bonamico	Trompelia Archipiélago	Bonamico Archipiélago	Trompelia Bonamico	Blinker Trompelia	Bonamico Machetero	Bonamico Trompelia	Trompelia Bonamico
5ª	Rutina Grendo	Grendo Trebolin	Grendo Trebolin	Trebolin Rubens	Rubens Trebolin	Rutina Trebolin	Crendo Rutina	Trebolin Rutina
6ª	Mac Laren Moderado	Moderado Tresdoble	Mac Laren Moderado	Tresdoble Mac Laren	Mac Laren Moderado	Moderado Lacinio	Mac Laren Moderado	Mac Laren Moderado
7ª	Tigresa Silica	Tigresa Canasta	Tigresa Canasta	Tigresa Chinchica	Tigresa Entreverada	Tigresa Silica	Tigresa Canasta	Tigresa Entreverada
8ª	Riguroso Shabanú	Zorpazo Shabanú	Shabanú Zorpazo	Shabanú Riguroso	Zorpazo Shabanú	Riguroso Shabanú	Shabanú Zorpazo	Riguroso Zorpazo
9ª	Bartali J. James	Bartali Matón	Bartali Ad. Valorem	Kimbo Bartali	Bartali Matón	Bartali Matón	Bartali Matón	Bartali Kimbo
10ª	Rapaz Taghmon	Malloa M. Pituco	M. Pituco Taghmon	Abrojo Malloa	M. Pituco Taghmon	Malloa M. Pituco	M. Pituco Malloa	M. Pituco Malloa

Lenta es la recuperación de Escapado



TEÓFILO JACIAL ya tiene en su casa a Escapado, potrillo que ha respondido muy bien a los tratamientos indicados por el médico tratante, Dr. Francisco Fuchslocher.

"ESCAPADO debe tener por lo menos para usos tres meses y volver a apoyar su mano sin dificultades. Mantiene su buen temperamento y deseos de ganar esta carrera que inició el día del Ensayo", dijo a La Nación el entrenador Teófilo Jacial Acuña respecto del hijo de El Tíron que fue operado en el Haras Nacional y que ya lo tiene de regreso en su stud.

Jacial agregó que el potrillo llegó con un herraje ortopédico, pero que el médico tratante, Dr. Francisco Fuchslocher, había resuelto dejarlo sólo con una puntilla para protegerle la pared de la uña.

Escapado está sin vendas ni otro tipo de vendaje, está siendo tratado como herida abierta. Se le practican curaciones y tonificación para una mejor recuperación.

"No supimos de fiestas, de sábados ni domingos -continúa Jacial- para atender a Escapado. Todos los días estábamos en San Bernardo con

pasto verde, zanahorias, una coliza de paja y todo lo que se necesitara. Pascua y Año Nuevo estuvimos con él. Parece que el caballo entendiera estas cosas porque responde con mucha nobleza".

El practicante que permanentemente está con el defensor del stud Castilla es Raúl Balbontín, ayudante del Dr. Fuchslocher. Respecto de este profesional agrega que "don Pancho ha hecho cualquier sacrificio para salir adelante con el caballo. No se da por vencido".

Finalmente, habría que señalar que todos estos esfuerzos por recuperar a Escapado para que sea destinado a la reproducción, no habrían tenido el éxito que hasta el momento tienen sin el desinteresado entusiasmo de César Sumar, propietario del potrillo que "no ha escatimado en gasto. Había y hay que sanar al animal cueste lo que cueste. Dificulto que otro propietario haya tenido tanta paciencia como él", concluyó Teófilo Jacial.

Grendo: cargado desde los 1.000 a los 600 metros

Segunda Carrera: ABEJA REINA: cargada en los 900 metros. AREQUITA: cargada en los 700 metros. MANZANA: corrió mañoseando al soltarse la cabezada.

Tercera Carrera: MATARIFE: su jinete perdió la huasca a la entrada de tierra derecha.

Cuarta Carrera: ARCHIBALDO: cargado en los primeros metros. BONAMICO: cargado en la salida. CLARILLO: cargado en la salida. FLORESTAN: salió rezagado. FRANCO CONDADO: cargado en la salida. PINTOR: molestado por el grupo en la salida. VIENTO SALVAJE: cargado en los primeros metros. Luego del contratiempo no se empleó. ZEMUS: cargado a la salida.

Quinta Carrera: GREENDO: cargado desde los 1.000 a los 600 metros. LUBACAN: cargado en la salida. Además su jinete dio cuenta que se fue de punta al partir. Su preparador se presentó a manifestar disconformidad con la carrera, atribuyéndolo a lo manifestado por el conductor.

Sexta Carrera: RETOQUE: cargado en los primeros metros. CARVIN: se presentó el preparador a manifestar disconformidad con la carrera de su pupilo.

Séptima Carrera: PRESTADA: cargada en los 900 metros. PAPEETE: se fue de punta al partir. TELEPHONE GIRL: corrió zigzagueando. VILLA ALEMANA: cargada por el grupo en los 700 metros.

Octava Carrera: MALOT, cargado por dos competidores a la salida. A causa del contratiempo no pudo correr entre los punteros. GRAN SENOR: se abrió.

Novena Carrera: MAL DONADO: se estrelló en el partidor.

Décima Carrera: BUEN SILEX: se cargó a los palos. ABRJO: se llamó a su preparador para que explicara la performance de su caballo, no encontrándose satisfactorias fue multado. CHIN: se presentó su preparador a manifestar disconformidad con la carrera de su pupilo. Además dejó constancia que éste se encuentra en buenas condiciones por lo que lo correrá hoy con toda su confianza.



ORLANDO PEDRO CASTILLO, internacional jinete que completó feliz doblona el fin de semana pasado, guiando a Quito en el Hipódromo Chile y a Pepe Carioca en el Club Hípico. Curiosamente, ambos ejemplares dieron comienzo a las apuestas Quinta y Sexta, y Cinco y Seis. Pero la doblona no fue lo más feliz para Orlando Pedro, ya que vio interrumpido su record de casi tres años sin una suspensión en los hipódromos centrales. "En 1978 fui suspendido por una semana en el Chile y ahora, con Quito, me suspenden por dos reuniones. Era la primera vez que corría al caballo y se cargó durante la tierra derecha, aun cuando casi pierdo la carrera por tratar de enderezarlo. Sista Key, que dicen fue perjudicada por mí, salió a buscarme entrando a tierra derecha y cuando recién venía armando. Lo demás se produjo por problemas de mi conducido", señaló el profesional. En la foto, ORLANDO P. CASTILLO regresa al pesaje con Pepe Carioca.

Alfredo Lamadrid

'No pretendemos destronar a Don Francisco'

- ☐ "Creemos que es posible competir los sábados y set una alternativa para el televidente", señala el gerente de producción y programación de Teleonce.
- ☐ Coco Legrand y Ricardo Calderón son las dos cartas sabbatinas de la estación.

A partir de marzo, Teleonce presentará nuevos programas. El que mayor interés está concitando es uno cuyo productor será el humorista nacional Coco Legrand.

Alfredo Lamadrid, gerente de producción de la estación televisiva, se refirió al espacio: "Aún no está total-

mente definido, esto porque Coco también aporta sus ideas, por lo tanto ahora es de una manera y puede que después resulte de otra". Hasta el momento sólo se sabe que el programa se transmitirá en directo desde el Crazy Horse. El horario sería estelar y los días sábados. Será un show

—continúa Lamadrid— donde habrá todo lo que usualmente se encuentra en ellos, cantantes, magos, malabaristas. No lo compararía con "El show de la medianoche", que se transmitía de lunes a viernes, a las 23,30 horas, puesto que lo que se pretendía entregar era el show de una boite, el nuevo



El gerente de producción y programación de Teleonce, Alfredo Lamadrid, dio a conocer las razones de la contratación de la modelo yugoslava Stanka Matic, como co-animadora y como locutora de continuidad.

espacio es también un espectáculo nocturno, pero el estilo es diferente".

En cuanto al horario fijado señaló que "se escogió el día sábado, primero, porque la programación de ese día es masiva, por lo tanto queremos seguirla. Además muchas personas creen que es un mal día porque la gran mayoría sale, pero tampoco hay que descuidar a aquellos que no lo hacen. Ahora, en relación a "La gran tarde", que animará Ricardo Calderón, durante muchos años se pensó que no se podía competir los días sábados con Don Francisco, pero esto fue mientras no se colocó ningún programa en ese horario. Nosotros lo hemos hecho. Esto no es para destronarlo, sino que deseamos dar otra alternativa".

"Segundo —continúa el gerente de producción— el día sábado es el día más débil en cuanto a rating, por lo tanto hay que levantarlo".

Tocando otros tópicos de interés, sin duda el más atractivo es la contratación de la modelo de "Sábados Gigantes", Stanka Matic.

¿A qué se debió la contratación de ella?

Stanka es una figura interesante, tanto por su estilo como por sus características. Ahora, como locutora de continuidad, se le escogió porque para la noche una mujer es ideal, ade-

más dada su personalidad haría una continuidad distinta. Aparte de eso, dentro de los planes para este año se contempló un cambio radical en el bloque. El equipo conformado por Gustavo León y Amparo Méza, con Stanka Matic se agrega a él.

Contestando algunas críticas que han hecho a raíz de la contratación de la bella modelo yugoslava acerca de su acento extranjero, dice: "Si es por eso, en Ecuador también sería el caso, pero el gerente del canal más importante del país sea un chileno no puede trabajar una yugoslava, entonces porque Julio Iglesias que es español, viene a animar un programa chileno. En todo caso, los gerentes de producción estamos convencidos que cada decisión nuestra será criticada. Por lo demás, Stanka haría su labor muy bien y en forma distinta. Tiene problemas de dicción, pero perfectamente solucionables además que ella tomó un curso excepcional de español, e incluso a la mejor habla castellano en forma más pura que nosotros mismos".

Los demás programas estelares de Teleonce continuarán en sus mismos horarios. Se agregan los espacios nuevos como son "La Gran Tarde", "El Gran Jurado", y el programa de Coco Legrand, que se transmitirá en directo desde el "Crazy Horse".

Bill Haley murió solo y olvidado

HARLINGEN, Texas, 10 (AP) Bill Haley, un cantante que alcanzó fama mundial con la que fue considerada la primera composición popular de rock and roll y que luego fue cayendo en el olvido a medida que Elvis Presley se coronaba rey de una nueva era musical, murió aquí, aparentemente de un paro cardíaco.

La canción "Rock Around the Clock", de Haley alcanzó los primeros puestos de popularidad en los años 50, cuando los adolescentes descubrieron un nuevo ritmo y una nueva y desafiante identidad.

Amigos y la policía de esta ciudad del Valle de Rio Grande donde Haley vivió casi recluso en los últimos años dijeron que el cantante a quien se

atribuye haber inspirado el término "rock and roll", se había transformado en una persona reservada, probablemente solitaria y confundida.

Su cadáver fue hallado por un amigo en una habitación de su casa.

Se dijo que falleció por causas naturales, probablemente de un paro cardíaco.

Según su registro de conductor, tenía 55 años. Otras versiones indican que tendría 53.

La casa encargada de las ceremonias fúnebres dijo que la viuda de Haley había prohibido la difusión de toda información, incluso los nombres de sus sobrevivientes, que se cree incluyen dos hijos.

En los seis años que vivió aquí Ha-

ley rehusó ofrecer entrevistas y hasta negó ser el famoso cantante de rock and roll.

Haley se había hecho amigo de varios policías de la zona, que a menudo lo hallaban caminando solo por el área durante la noche y lo acercaban a su casa.

"Era amistoso, pero no extrovertido", comentó un residente de la zona. "Tenía problemas" agregó.

Un policía que pidió no ser identificado dijo que Haley lo había llamado varias veces el fin de semana pasado y que parecía "desvariar".

"Me llamaba una y otra vez para hablar cinco o diez minutos. Simplemente quería alguien con quien hablar", reveló.

Haley nació en Highland Park, Michigan, y a los 15 años abandonó su casa para viajar con un conjunto de música country, Bill Haley's Saddlemen, con el que comenzó a grabar en 1951.

Al año siguiente formó el conjunto Bill Haley and the Comets.

Una canción de Haley, "Rock a Beatin'", incluía un verso que decía "Rock, rock, rock, every body, roll, roll, roll, every body". Muchos opinan que ese verso inspiró el nombre de rock and roll con que se conoció el nuevo ritmo.

En 1955, cuando "Rock Around the Clock", fue el tema musical de la película "Blackboard Jungle", Haley y su conjunto vivieron su momento de mayor popularidad.

Un año más tarde Elvis Presley grabó su primer éxito "Heartbreak Hotel", y al poco tiempo ya era considerado el "rey del rock".

Para 1958 tanto Haley como su música estaban pasados de moda.

Entre las canciones más populares de Haley figuran "Shake Rattle and Roll", de 1954, "See Yo Later, Alligator", de 1954, "Dim, Dim The Lights", de 1955, y "Crazy, Man, Crazy", de 1953.



Bill Haley en compañía de algunos de los integrantes del conjunto que lo acompañó en todas sus actuaciones. "Los Cometas".

GARAGE Y ESTACION DE SERVICIO



Desabolladura y Pintura

Mecánica en general

FRENOS

Afinamiento

OFERTA

Afinamiento coches japoneses y americanos

\$ 3.000 (+ IVA), incluido accesorios

Frenos para coches americanos y europeos

SEMINARIO 763

IRARRAZAVAL 280

FONO 744984

RADIOMOVIL

SERVICIO INTERNACIONAL

ENTRE

CHILE Y ARGENTINA

Con Récord de Seguridad en las rutas

OFRECE A UD.

Una manera diferente de viajar (paseando)

Atención al instante de puerta a Puerta

Le permite Desayunar en Santiago y Almorzar en Mendoza ó bien

Almuerzo en Santiago y Onces—comida en Mendoza

Informes-Venta de Pasajes.

EN CHILE (SANTIAGO)

SAN PABLO 1141

FONO 65367

EN ARGENTINA (MENDOZA)

Terminal de Omnibuses

LOCAL A-B-2

TEL 252904



Aunque completamente vestidos, los ex "striptiseros" se las ingeniaron para entretener a las damas presentes en "La Rosa Negra".

INCABUS

INCABUS comunica a su distinguida clientela que a contar del 11 de agosto le atendemos en nuevo local de calle San Pablo 1348, entre Amunátegui y Teatinos, donde disponemos de amplísimo ESTACIONAMIENTO y Playa de Descarga exclusiva para nuestros clientes.

Atenderemos sus estimadas consultas a los teléfonos 724904-726825.

Púdico show presentó local "La Rosa Negra"

- ☐ Pese al entusiasmo e insistencia de las escasas damas presentes, los "striptiseros" permanecieron vestidos de pies a cabeza.

El show duró aproximadamente media hora. Al término de éste, las asistentes pedían a gritos que éstos continuaran en escena y que se sacaran la ropa, lo cual no ocurrió. Ante las protestas, tomó el micrófono la dueña del local, Ana María Toledo, quien pidió calma y explicó que "los chicos partirán ahora con las damas presentes". Esto se tradujo posteriormente en un baile donde los artistas invitaron a la pista a las damas presentes, transformándose en una alegre fiesta. Por último, la propietaria, los "vedettes" y el público, se unieron para cantar diversos temas, transformándose el lugar en un inocente café-concert.

Ana María Toledo, dueña de la "Rosa Negra", explicó a "La Nación" que: "Toda la publicidad que se le ha dado a mi espectáculo, me ha perjudicado económicamente. Como Uds. pueden ver, tengo poco público, ya que muchas damas sienten temor de

ser captadas en este establecimiento. Claro que para el próximo lunes ya tengo varias reservaciones. Las damas quieren dejar pasar un tiempo para que se aplaquen las cosas".

Por otro lado, la dueña insistió que encontraba absurda la media edificación, y que era propia de una ciudad machista. Adujo además que ella trajo ese show de otro local nocturno, el Play Boy, también ubicado en la comuna de Las Condes. Con que encontraba fantástica la protesta realizada por las mujeres frente al "Discóbolo" de la puerta principal al Estadio Nacional. Contó además que a partir del 15 de marzo, implantará los "Miércoles del Amor", los cuales estarán destinados a todos aquellos que no tienen pareja. Esto como una forma de solucionar los diversos problemas económicos que la afectan por la suspensión de su famoso show erótico, que las autoridades califican de pornográfico.

"Isaura"

- ☐ Capítulo: "Certeza y condena" (Novelización de Elba Gatica)

La hermosa desconocida que se había acercado a Alvaro Santana, sin

ninguna duda, no era otra que doña Carmen de Almeyda. De manera educada y gentil el joven saludó y ofreció asiento a la desconocida. En su rostro estaba la interrogante. La dama sin dilación enfrentó el problema que la había llevado hasta la Hostelería. Preguntó las razones que le impulsaban para hacer averiguaciones en torno a Isaura y su pasado. Alvaro entonces respondió a la franqueza y dijo abiertamente su razón. Aquella no podía ser sino el amor apasionado y al mismo tiempo desinteresado que experimentaba por la muchacha. Por primera vez en la entrevista Carmen sonrió gratamente y a partir de aquel momento supo que se encontraba ante un hombre de bien. Manifestó su interés por la Esclava Blanca, de la que dijo ser su madrina y porque estaba dispuesta a protegerla en todo momento. También exageró la nota al agregar que Isaura era la hija ilegítima de un importante personaje del Imperio y por consiguiente era la responsable de su felicidad.

Al atardecer, doña Carmen se reunió con Isaura, su padre y los dos esclavos. Dijo haber visto y hablado con personas importantes de la pequeña ciudad y haber obtenido los

mejores informes acerca de Alvaro Santana. Destacó su honestidad, su alto linaje y también el muchísimo dinero del que era poseedor. Con lo que podría comprar a Leoncio la definitiva libertad y vivir una mejor expectativa. Aconsejó a la muchacha casarse con él, luego de confesarle toda la verdad.

—Yo no amo a Alvaro Santana, doña Carmen. No podría casarme con él, sólo le tengo un gran afecto, pero no le amo. Creo que traicionaría la memoria de Tobias y también a él. No puedo seguir su consejo.

—Seamos realistas, querida niña. Tú no puedes seguir amando a un cadáver. Tienes que pensar en la solución del problema para todos. ¿O no so tu libertad definitiva no sería tu mayor anhelo? —Doña Carmen fue sincera al hablar y enfrentar el problema. Así lo comprendió Ana, quien habló evidenciando la angustia de su corazón por la próxima llegada de su hijo.

—Isaura, doña Carmen tiene razón. No podemos seguir así. Viviremos una pesadilla cada día, cada hora, cada minuto. Teniendo miedo de todo de todos. El Sr. Leoncio tiene los derechos sobre nosotros, —Isaura miró a Santa la que tomó la palabra.

—Pero si el Sr. Leoncio hubiese cometido "algo", algo que pudiera darnos, ¿tal vez podríamos enfrentarnos a él? Todos le miraron interrogativamente. Santa entonces con temblorosa termino:

—Yo sé que el Sr. Leoncio es el responsable de la muerte de la señora Malvina

Víña'81

Cherry Laine

Creación matrimonial es tema de la representante alemana

La alemana Cherry Laine fue llevada por sus padres a Inglaterra cuando era muy pequeña. Su padre fue sacerdote y su madre organista, por ello, la artista cantaba desde los seis años en la Iglesia de su pueblo en Alemania. Ya en Londres siguió haciendo igual y diez años después, en

una fiesta estudiantil, la descubrió un saxofonista que buscaba elementos femeninos para su show.

Cherry se había recibido de enfermera, pero abandonó esta profesión para dedicarse a su carrera artística regresando a Alemania.

En el país germano encontró al di-

señador Karl Heinz Merkel, quien planificó su carrera artística y se convirtió en su marido. Pronto vino el primer single que apareció en Berlín.

Desde 1978, empezó a hacerse conocida con la canción "Catch the Cat", el cual ocupó en Japón los primeros lugares. Lo mismo ocurrió en

Austria y España. Luego apareció el L.P. "I'm Hot", el que constituyó un rotundo éxito. Finalmente aparece el último single de Cherry: "No More Monday", que es un agradecimiento a la tierra, a su pueblo.

La canción que defenderá en el XXII Festival de la Canción de Viña del Mar es el tema cuya letra le pertenece y cuya música es de quien ha sido su inspirador de toda la vida, Karl Heinz Merkel. La creación del matrimonio es "Waitin'" y veremos qué suerte corre en la competencia del evento.

Cherry Laine, la cantante alemana que estuvo gran parte de su vida radicada en Londres, Inglaterra.



"El adiós al ritual" es la canción que defenderá el cantante y compositor brasileño Wando.

Ricardo Ceratto vuelve a Chile para competir en el Festival con su tema propio "Sencilla y divina".

Ricardo Ceratto: "Quiero que el público comparta mis temas"



Su nombre ya es conocido en el ambiente musical chileno, el cantante, compositor y acordeonista argentino Ricardo Ceratto es autor e intérprete de la canción "Sencilla y Divina" que participa en el XXII Festival Internacional de la Canción.

Expresa que su nacionalidad es universal pues "mi oficio es vivir y cantar toda la música que su inspiración le dicta, pero siempre que sea comunicativa". La verdad, según Ceratto, es que la temática de sus canciones es la vida en todas sus manifestaciones, dirigidas a todos los que tengan corazón y sensibilidad.

Acerca de su mejor composición contesta: "La que estoy escribiendo". Su primera grabación fue el tema "Que más da", siendo asimismo su primer éxito.

Ricardo Ceratto ha triunfado en los Festivales de Mallorca, T.V.E. Canción 1971, Eurovisión, Miño, del Atlántico, Alcobendas, Oti y ahora prepara su participación en Viña del Mar.

Su mayor aspiración es "que la gente comparta conmigo mis canciones".



Intérprete brasileño es reconocido compositor

Es un triunfador en su país Brasil, en Estados Unidos y Europa por su reconocida calidad como compositor y cantante. Wando estará compitiendo en la parte internacional del Festival con el tema "El Adiós al Ritual".

Recientemente, fue contratado por el sello "Polygram Discos" de Brasil donde grabó el séptimo L.P. de su carrera, en el cual destaca el tema "Duas Lagrimas", una de las diez obras más ejecutadas en el país carioca.

Su composición "Na Baixa Do Sapateiro", permaneció por varias se-

manas en el primer lugar en todas las discotecas de Estados Unidos, según la revista Cash Box.

Como autor, tal vez su mayor éxito sea su obra "Moga", grabada por varios intérpretes en francés, inglés, alemán, español, japonés e italiano, con la orquestación de Paul Mauriat, que permaneció durante varias semanas en los Hits Parades de Europa.

Wando es uno de los compositores más grabados internacionalmente, siendo su talento reconocido internacionalmente.

teleprogramas

CANAL 5

- 18.01 TERRY TOONS
- 18.25 ISIS. Hoy: "LUCKY"
- 18.45 BONANZA. Aventuras del oeste con la familia Cartwright.
- 19.35 DEPORTE VISION.
- 20.05 CRONICA 5. Noticias
- 20.30 PANORAMA. Nuevas y prometedoras fórmulas de abordar el problema de la conversión de residuos urbanos y agrícolas en gas metano de combustión limpia; en el mundo, millones pasan hambre a causa de la pérdida de cosechas debido a plagas de insectos. Hoy: "BIOCONVERSION-MANEJO INTEGRADO DE INSECTOS"
- 21.00 LOS TROTAMUNDOS. Aventuras de dos periodistas que tratan de viajar por el mundo con un solo pasaje. Simpáticas y divertidas escenas. Hoy: "LA CHARREADA"
- 21.25 OBRA DE LA SEMANA. Hoy: "TERCERA LLAMADA A LA MEDIA NOCHE". Actuaciones de Macaria, José Baviera, Fdo. Larrañaga, Oscar Morelli, Ricardo Cortés. Adaptación de Antonio Haro Oliva.
- 22.30 MUSICA LIMITADA. Hoy: "Mungo" Jerry, Leslie Duncan, Sweet, Toma Paxton, Christie, Mary Hopkins, Marmalade.
- 23.00 MATRIMONIO A LA FRANCESA. Comedia. Hoy: "EVA Y LA GRIPE AMERICANA"
- 23.15 CRONICA 5. Noticias.
- 23.40 REFLEXIONES. Con Monseñor René Pienovi.

- 14.00 ACTUALIDAD COSMETICA. Con la cosmetóloga Eva Berndt.
- 14.05 J.J. JUEZ. Teleserie.
- 15.00 MI PRIMER AMOR. Teleserie mexicana.
- 16.15 LA HECHIZADA. Comedia.
- 16.40 REMI. Dibujos animados.
- 17.00 LOS DUKES DE HAZZARD. Una serie de aventuras.
- 18.00 TARDES DE CINE. Hoy: "NACIDOS AL VIENTO"
- 20.25 MUNDO INDOMITO. Documental.
- 20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA.
- 20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias.
- 21.30 LOS PROFESIONALES. Serie policial.
- 22.30 EL DESPERTAR DE LA TIERRA. La mini-serie que relata la verdadera hazaña de los hombres y mujeres que llegaron a regiones indómitas de los EE.UU., para fundar un hogar. Actuación estelar de Elizabeth Montgomery.
- 23.30 EDICION DOS. Noticias.
- 23.45 MUJER POLICIA.
- 00.45 CINE DE TRASNOCHE. "EL LARGO BRAZO DE LA LEY". Con Jack Hawking y Dorothy Alison. Descubrir a un ladrón de cajas fuerte es la misión de Scotland Yard con la ayuda de un destacado superintendente de policía.

CANAL 11

- 07.00 TELEONCE AL DESPERTAR.
- 08.50 CIERRE.
- 11.00 CARTA DE AJUSTE.
- 11.30 TIERRA DE GIGANTES. Ciencia ficción. Hoy: "EL HOMBRE MECANICO" con Gary Conway y Don Matheson.
- 12.25 DESPUES DEL MEDIO DIA.
- 13.00 EL CAFE ES CON PEPE GUIXE. Consultas al fono: 779177. Hoy: ZALO REYES.
- 13.30 SEPTIMO ARTE EN COLORES. Hoy: "JAMES DEAN", biografía, drama, con Stephen McHatten; Michael Brandon, Meg Foster, Candy Clark y la dirección de Ro-

CANAL 7

- 11.00 EL PEQUEÑO ADAMS. Microprograma infantil.
- 11.05 CEPILLIN. Un payaso que enseña y entretiene a los niños.
- 11.30 EL HOMBRE ARANA. Aventuras y acción.
- 12.00 JANA DE LA SELVA. Dibujos animados.
- 12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA. Programa misceláneo.

bert Butler. La vida del actor norteamericano de cine, nacido en 1931 y muerto en un accidente automovilístico, al parecer provocado por el mismo en una acción suicida, en 1955.

- 15.05 EL SANTO. Hoy: HACIENDO JUSTICIA. Un caballero aristócrata está en peligro de muerte y recurre a Simón Templar para que lo salve de la muerte, pero, cuando explicaba lo que pasaba, muere sentado en su auto.
- 16.00 EL AVISPON VERDE. Aventuras.
- 16.30 FIESTA DE DIBUJOS ANIMADOS.
- 18.05 HISTORIA POLICIAL.
- 19.00 MUSICA PARA VER. Un programa musical con los grandes éxitos de los más destacados cantantes internacionales, saludos de los lolos de "MUSICA LIBRE 80" desde las diferentes playas.

- 19.40 ISaura.
- 20.25 TELEONCE NOTICIAS.
- 21.15 EL TIEMPO.
- 21.20 LAS PELEAS QUE UD. NO VIO.
- 22.30 NUMERO UNO. Programa deportivo.
- 23.30 TELEONCE NOTICIAS.
- 23.35 CINE DEL RECUERDO. Hoy: "NO CONFIES NUNCA EN UN JUGADOR" (Never Trust a Gambler) 1951. Policial. Con Dane Clark, Cathy O'Donnel, Tom Drakel, Jef Corey y la dirección de Ralph Murphy. En San Francisco, un testigo clave en un crimen desaparece. Pero en verdad el se resiste a comparecer ante la justicia. Solicita ayuda a su ex esposa. Esta se la niega. Pero después acepta ayudar a su ex marido, un jugador sin remedio. La mujer oculta al sujeto en su casa.



Una escena de la miniserie "Tres Destinos", que se exhibe por las pantallas de Canal 13 a las 22.30 horas.

CANAL 13

- 11.00 SESAMO STREET. Programa didáctico infantil.
- 11.50 FESTIVAL INFANTIL. Con el Dr. Misterio, Mazinga,

- Rocket, Rocket, Microman y Yugg.
- 13.10 MARCUS WELBY, M.D. Hoy: "SE HAN IDO TODOS LOS CIRASOLES".
- 14.00 ROSA...DE LEJOS. Teleserie argentina.
- 15.00 ESTACION TERMINAL. Teleserie argentina.
- 16.10 EL HOMBRE INVISIBLE.

- Hoy: "SECRETO REVELADO".
- 17.00 CINE EN SU CASA.
- 19.00 LOS HALCONES DEL ESPACIO. Dibujos animados.
- 19.30 SANKUOKAI. Serie de ciencia ficción.
- 20.00 LAS URRACAS PARLANCHINAS. Dibujos animados.
- 20.25 LOS TELEVICENTES.
- 20.30 TELETRECE. Noticias.
- 21.25 TEATRO DE HUMOR. Hoy: "YO TAMBIEN ENTRE EN ONDA".
- 22.30 TRES DESTINOS. Miniserie basada en un best seller de Sara Davidson.
- 23.30 CINE DE MEDIANOCHE. Hoy: "EL SIMBOLO DEL SEXO" drama (The sex symbol). Director: David Lowell Rich, con Connie Stevens, Shelley Winters, Jack Carter, Don Murray. Basada en una novela de Alvan Bessie. Modesto comienzo de una amorosa actriz de cine que se transformó, con el tiempo, en un símbolo de su sexo para caer más tarde en el anonimato de los alcohólicos...

CANAL 5

- 13.02 MARCUS WELBY.
- 14.00 ROSA DE LEJOS.
- 15.02 ESTACION TERMINAL.
- 16.05 EL HOMBRE INVISIBLE.
- 17.05 CINE EN SU CASA. Hoy: "SUEÑOS DE RIQUEZA"
- 18.43 LIPPY LION, TOUCHE TOURITE, WALLY GATOR.
- 19.08 HALCONES DEL ESPACIO.
- 19.38 SANKUOKAI.
- 20.02 LAS URRACAS PARLANCHINAS.
- 20.25 LOS TELEVICENTES INVITAN A LOS PEQUEÑOS A DORMIR.
- 20.30 TELECINCO.
- 21.21 TELEBINGO.
- 21.24 TELETIEMPO REGIONAL.
- 21.31 TEATRO DE HUMOR: "HAGO CARAS A MEDIDA"
- 22.58 ENCRUCIJADA: "CONCIERTO PARA UNA MAQUINA INFERNAL"
- 23.53 CINE DE MEDIANOCHE: "PISTOLAS DEL BOSQUE"

TARZAN GRAVEMENTE
ENFERMO

El legendario Tarzán, Johnny Weismüller, está a punto de morir en Acapulco. Weismüller, de setenta y seis años, ya no habla y cada día que pasa su vida se extingue debido a las diversas enfermedades físicas y mentales que padece desde hace varios años.

"Johnny Weismüller nunca volverá a hablar, porque carece de memoria", reveló Mike Olivers, norteamericano radicado en este puerto desde hace treinta años y amigo del famoso ex Tarzán.

La esposa de Weismüller se mantiene a su lado y con ayuda de dos médicos y una enfermera da de comer al otrora "Rey de la Selva", que se mantiene postrado en espera de la muerte, en su mansión cerca del mar.

Maria Weismüller cuarta esposa del actor, accede brevemente a la conversación con el periodista bajo dos condiciones: no ver a Johnny, y si eso ocurriera no tomar ninguna fotografía. "La imagen de Johnny tendremos que cuidarla, y esa es la mejor forma", expresó.

ISABELLE HUPPERT
Y DOMINIQUE EN UN
FILME

Isabelle Huppert y Dominique Sanda son las intérpretes del último filme de Benoît Jacquot cuyo rodaje, comenzado en Venecia, continúa ahora en París.

En este tercer largometraje suyo, este realizador (que firmó "L'Assassin Musicien" y "Les Enfants du Placard") contará la historia de una rica huérfana, muy enferma, atendida por otra joven mujer. Huppert es la huérfana y la mujer que la cura es Dominique Sanda. Título del filme es "Les Ailes de la Colombe". Se basa en una novela de Henry James, escrita en 1902 y será fiel al buceo psicológico de este libro.

ZEZE MOTTA QUIERE
OLVIDAR A XICA DA
SILVA

Zeze Motta, tiene 36 años de edad, ("y me gusta decirlo a todos, cuenta, para que comenten 'no parece'") y es hoy una de las máximas estrellas del mundo del espectáculo en Brasil. Recientemente ha vuelto a triunfar en un recital-show titulado "Dengo" en el teatro Casa Granda de Río, dirigido por Marcos Paulo y según un guión de Luis Carlos Maciel, con música de varios autores en arreglos y selección de Tomas Impromptu.

En el clima de "superstar" que se ha creado alrededor de esta chispeante figura de cantante, bailarina y actriz brasileña, que el cine ha internacionalizado después de su fulgurante

El mundo de las estrellas



Zeze Motta. Xica Da Silva.



Johnny Weismüller. Tarzán.

actuación en el papel protagonista en "Xica Da Silva", las curiosidades, se movilizan continuamente en forma de preguntas a granel. Una, muy común, es sobre su pasado, infancia y adolescencia. "Soy de familia muy pobre — responde — como por otro lado casi todos los negros en Brasil. Nací en Campos, Estado de Río y me educé como alumna pupila en el Colegio San Juan Evangelista de Botafogo. Mi mamá es costurera y cuando fui más grandecita me enseñó a coser. De allí nació mi gusto por la costura. Actriz y cantante también fui siempre, desde que tengo memoria. Pero no pensaba en ser estrella, eso nunca. Solamente me daba gusto cantar y actuar".

Ahora prefiere olvidar a Xica Da Silva y ser la chica de los ritmos brasileños y sobre todo negros. "Después de todo — afirma — lo que más me ha marcado ha sido mi color."

NUEVA EDICION DE
LOS "PREMIOS CHAPLIN"

En los días 26 y 27 de junio próximo se volverá a realizar en Reggio Emilia, Italia, la manifestación de los premios "Charlie Chaplin". Serán animadoras y conductoras de la misma, Vanna Brosio y Maria Giovanna Elmi.

En el curso del certamen se ofrecerán premios al mejor actor y a la mejor actriz del cine italiano. El premio es una estatua, en su personaje más



Isabelle Huppert ("Niña de Día, Mujer de Noche")

famoso, Carlitos. De galera y bastón. Con sus zapatones y que no cesaron de andar por las pantallas y conmovió al público de todo el mundo.

FABIO TESTI EN
"GRIP" SOBRE CARRERAS
DE AUTOMOVILES

Fabio Testi, el popular actor de cine italiano, se ha transformado ahora en piloto de Fórmula 1 y corre en una pista de carreras automovilística. Lo hace por exigencias filmicas naturalmente. En efecto, es protagonista principal de la película "Grip" que Stelvio Massi rodó recientemente en la famosa pista Imola, en la región emiliana. Al lado de Testi actúa Orazio Orlando. La trama, como es habitual en este género de "carreras", incluye muchas escenas movidas de gran suspense.

MILVA DESLUMBRANTE
CANTANDO TANGOS Y ROCK

En "Palcoscenico" (escenario) un programa brillante de televisión ideado por Michele Guardì y Antonelli Falqui (este último dirige además cada presentación) que es una mezcla curiosa de revista, variedades y cabarets, presentó en uno de sus programas a la famosa cantante Milva, antaño denominada "la pantera de Goro" o "la aulladora" por su modo agresivo, casi violento, de cantar, sus gestos y su tipo.

EN "DOMENICA IN" DELA
ITALIANA LA BAILARINA
FRANCESCA SELVA

Francesca Selva, "primera bailarina" de la compañía de danza italiana dirigida por Boris Nicksch, se presentó en el curso de uno de los programas dominicales de la televisión italiana "Domenica in", que ofrece el canal de la RAI-TV.

"EL HEROE" DE MENOTTI
ESTRENADO EN NUEVA YORK

"El Heroe", ópera cómica de Gaetano Cappi, se estrenó en Nueva York, en el escenario del "Julia American Opera Center", con elenco de alto nivel integrado por Nicholas Karousos (el héroe), Freda Rakussin (la esposa), Michael Austin (el médico) y Robert Kelly (alcalde). Dirigió el maestro Christa Badaea.

La acción de esta nueva ópera de Menotti se desarrolla en una pequeña ciudad norteamericana, centrada en el centro de negocios y de turismo, el hecho de que un marido, inesperadamente, cae en un sueño profundo que dura 10 años antes de despertar en un héroe quien, al despertar, interesa a nadie.

La ópera ahora llegó a Nueva York (la crítica celebra esta llegada diciendo que "no se entiende porque los cuatro años en venir" (New York Times) en una versión impecable, decorados y vestuarios atrevidos, hechos por Calvin Morgan.

MAHLER Y BERG EN EL
"METROPOLITAN"

La temporada del Teatro Metropolitano de Nueva York se está desarrollando en un clima de entusiasmo. Oficialmente abierta en la presentación de la Segunda Sinfonía de Mahler, interpretada por la orquesta del teatro dirigida por el maestro norteamericano James Levine cantando en la parte vocal Judith Rhee y Marilyn Horne, la serie de obras líricas se inició con una famosa cantata de Alban Berg, "Lulu", esta ópera cantada por Teresa Stratos en el central acompañada por Franz Maier en el doble rol del doctor Schenck de Jack el Destripador. La ópera ofrecida en su versión completa incluyendo el tercer acto que no terminó.

hoy en espectáculos

★★★★

TEATROS

ANTONIO VARAS.— Moneda 25 (61200) Martes "El ideal de un calavera" EL GALPON DE LOS LEONES. Av. Los Leones 238 (749716) "El emperador Gyn" con Franklin Cateado, a las 20 hrs. Lunes descanso
HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669) Rot. desde las 20:30 y 22:30 hrs. "Festival en la cárcel" con Johnny Amado el Showman de color. Además el elenco cómico estable y Elizabeth Wagner.
LA COMEDIA. Merced 349 (391523) A las 20 hrs. "Lindo país esquina con vista al mar", con Delfina Guzmán y Nissin Sharin Jue. vier. \$ 200 y sábados \$ 300
PICARESQUE. Recoleta 345 (776883) Rot. 20:30 y 22:30 hrs. "Compre un metro Orrego", con el elenco cómico estable. Mino Valdes, Edward Thompson y Daniel Vilches, además vedette y strip-tease total \$ 200
TEATRO EL ANGEL. San Antonio 255 (33605) De martes a jueves a las 19.45 y vier. sábado y domingo a las 19.45 y 22.15 hrs. "Carrascal 4007" de Fernando Gallardo \$ 250
CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412) A las 20 hrs de martes a domingo presenta "Cero a la izquierda", de Gustavo Meza \$ 200, 150 y 70
OPERA Huérfanos 837 (30176) Rot. desde las 11 hrs. "Una viuda desecada", con Isabel Sarli y el strip-tease en vivo con las gatitas del Paseo Huérfanos. May. 21 \$ 80.

CINES

ALFIL Alameda 778 (35375) Rot. desde las 12 hrs. "Extrañas relaciones" Ornella Muti, drama. May. 21 \$ 60 M. M. \$ 40
ASTOR, Estado y Huérfanos (393112) Rot. desde las 12:30 hrs. "A los cirujanos se les van las manos". Cómica, Coco Legrand, Susana Jiménez, May. 18 \$ 100 y M. M. \$ 60
BANDERA, Bandera 76 (714043) Rot. desde las 11:30 hrs. "Alicia en el país de las maravillas", Blanca Nieves y los 7 enanitos. Menores, Walt Disney \$ 60 L. M. M. \$ 40
CAPRI, Monjitas 823 (392414) Rot. desde las 10 hrs. "El blanco de 4 estrellas", "Bata suicida" May. 14 \$ 45, Miér., \$ 30
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555) Rot.

desde las 11 hrs. "Y... dónde está el piloto", Cómica Robert Stark, menores, \$ 80
CERVANTES. Matías Cousiño 134 (351894) Rot. desde las 11 hrs. "Apocalipsis ahora". Marion Brandon, Guerra. May. 18 \$ 80 M. M. \$ 60
CINELANDIA Fuente 540 (67532) Rot. desde las 13.15 hrs. "La ruta suicida" "La loca guerra". May. 21 \$ 40
CITY, Agustinas 1022 (66678) Rot. desde las 11 hrs. "Monstruos del abismo" Terror. Doug Mc Cloure, May. 18 \$ 70 M. M. \$ 50
CONTINENTAL, Av. Bulnes 57 (60735) Rot. desde las 13 hrs. "Operación dragón". Karate, Bruce Lee, May. 21 \$ 60 M. M. \$ 40
DUCAL Agustinas 777 (35375) Rot. desde las 11:30 hrs. "Niña de día, mujer de noche" Drama, Isabelle Huppert. May. 21 \$ 80 M. M. \$ 60
ESPAÑA, Estado-Huérfanos (395488) Rot. desde las 13 hrs. "Un ardiente verano" Comedia Farrah Fawcett, May. 14 \$ 80 M. M. \$ 60
FLORIDA, Rot. desde las 12:30 hrs. "Amor libre". Julissa, sexy. May. 21 \$ 70 M. M. \$ 50
GRAN PALACE, Huérfanos 1178 (60082) Rot. desde las 11 hrs. "Subi que te llevo" Musical, Sandro, menores \$ 80 M. M. \$ 50
HUELEN, Huérfanos 779 (31603) Rot. desde las 11 hrs. "El libro de la Selva" Walt Disney, Menores \$ 80 M. M. \$ 60
HUERFANOS, Huérfanos 930 (36707) Rot. desde las 11 hrs. "Desde el jardín" Drama, Peter Seller, May. 18 \$ 100 M. M. \$ 60
IMPERIO, Estado 285 (397960) Rot. desde las 11 hrs. "Confesiones de una azafata sueca" Sexy-erótica, Birte Tove, May. 21 \$ 80 M. M. \$ 60
KING, Huérfanos 840 (32838) Rot. desde las 10 hrs. "La menor de edad" Sexy-erótica Gloria Guida, May. 21 \$ 70 M. M. \$ 40
LIDO, Huérfanos 680 (30797) Rot. desde las 11:30 hrs. "Como perder una esposa y encontrar una amante" Sexy-erótica Barbara Bouchet, May. 21 \$ 80 y 100
MAYO, Monjitas 879 (391201) Rot. desde las 10 hrs. "Las picardías del sexo". "Madre mía que piernas" \$ 60 M. M. \$ 40
METRO, Bandera 141 (61570) Rot. desde las 12:30 hrs. "Y... dónde está el piloto" Cómica, menores \$ 80 M. M. \$ 60
NILO, Monjitas 879 (391201) Rot. desde las 10 hrs. "La verdadera historia de Bruce Lee" "Los especialistas" May. 18 \$ 60 M. M. \$ 40
PLAZA, Compañía 1068 (84714) Rot. desde las 10 hrs. "El tambor" Drama, David Nemet, May. 21 \$ 80 Miér. \$ 50
REAL, Compañía 1040 (65555) Rot. desde las 11 hrs. "Las variaciones del amor" May. 21 \$ 80 M. J. \$ 40
REX, Huérfanos 735 (31144) Rot. desde

las 11 hrs. "El maestro borrachón", Karate Jacky Chan, May. 14 \$ 80
RIO, Monjitas 743 (33550) Rot. desde las 11 hrs. "El bombero atómico" "Si yo fuera diputado" Menores, \$ 50 M. M. \$ 30
RITZ, San Antonio 50 (380613) Rot. 10:30 hrs. "Nathali después del amor" "La cigarría está que arde" May. 21 \$ 50
ROXY, Huérfanos 1055 (80809) Rot. desde las 10 hrs. "La practicante" "La edad maldice" May. 21 \$ 70 Miér. \$ 40
SANTA LUCIA Bernardo O'Higgins Esq. Alameda (36666) Rot. desde las 12:30 hrs. "Nanadi". Musical, Olivia Newton John, Menores \$ 100 Miér. \$ 60
VICTORIA Huérfanos 827 (30021) Rot. desde las 12:30 hrs. "Operación dragón" Karate, Bruce Lee May. 21 \$ 80 M. M. \$ 50
WINDSOR Moneda-Ahumada (89761) Rot. desde las 11:45 hrs. "El imperio contrataca" Ciencia ficción, Menores \$ 100
YORK, Rot. desde las 11 hrs. "El boxeador de los dedos de acero" Karate, May. 18 \$ 70 M. M. \$ 40.

SECTOR IRARRAZAVAL
PROVIDENCIA

CALIFORNIA, Irarrazaval 1564 (230976) A las 16.30, 19.30 y 22.15 hrs. "Y... dónde está el piloto", Cómica, menores \$ 100
EL GOLFE, Apoquindo 3368 (287992) A las 16, 19 y 22 hrs "Desde el jardín", Drama, May. 18 \$ 100 Miér. \$ 60
LAS CONDES. A las 16., 19 y 22 hrs "Como perder una esposa y encontrar una amante". Comedia, May. 21 \$ 100 y 120 M. M. \$ 60
LAS LILAS Eleodoro Yáñez esq. J. de Dios (43118) A las 16, 19.15 y 22 hrs "Y... dónde está el piloto" Cómica, Menores \$ 100 Miér. \$ 50
ORIENTE, 16, 19.15 y 22 hrs. "Y... Dónde está el piloto". Cómica, menores \$ 100 y 120 Miér. \$ 60.

PROVIDENCIA M. Montt 036 (42867) A las 16 hrs. "El maestro borrachón" Karate y a las 19 y 22 hrs. "Las variaciones del amor" May. 21 \$ 100 Miér. \$ 50
MULTICINE VITACURA EX SALA VERDE. A las 16, 19 y 22 hrs. "Un hombre una mujer, un banco". Donald Sutherland, policial. May. 18 \$ 100 y 120.

SECTOR SAN DIEGO

MODERNO Rot. desde las 14 hrs. "Bruce As del Kun-Fu". "El destructor". "Que el diablo te perdone". May. 18 \$ 40.

PRAT. Rot. desde las 14 hrs. "Un superpolicial en África" "Juntos son dinamita" "Flash Rogersen en el siglo 25". Menores \$ 40.

SECTOR ALAMEDA SAN PABLO

COLON. San Pablo esquina Maipo. Rot. desde las 14 horas. Gran Festival de filmes de sexo. May. 21 \$ 30
MAIPO. Rot. desde las 14 hrs. "La pandilla del barrio" "Pecado en familia" "La loca guerra". May. 21 \$ 35.
IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731784) Rot. desde las 14 horas. El apago de Nueva York Los dedos de hierro de Bruce Lee. La monja de Monza. May. 21 \$ 30
ALESSANDRI. Rot. desde las 11:30 hrs. "Lo llamaban el demolidor" "Tres tigres, contra tres tigres". May. 21 \$ 50.

SECTOR RECOLETA

CHILE. Rot. desde las 14 hrs. "El rey de los gitanos" "Comboy". May. 14 \$ 40

CINES COMUNALES

AUTOCINE LAS VIZCACHAS. Camino al Volcán 435 (Punto Alto), Descanso

MAIPO. Rot. desde las 14 hrs. "La gente que el tiempo olvidó". "Al Sr. Ministro le gustan todas". "El furioso asesino del oriente". May. 21 \$ 40.

NIÑOS

BANDERA. "Alicia en el país de las maravillas", Blanca Nieve y los 7 enanitos
CENTRAL. "Y... dónde se metió el piloto".
FANTASILANDIA. De martes a sábado desde las 16 horas. Domingo desde las 11 horas \$ 100 para todos los juegos.

SHOWS

CAFE LUKY.—Alameda 2879 Local 113 Nafaniel 2051 Local 3. San Antonio 50 Lunes a viernes 12 a 21 hrs. Sábado de 11.30 a 15.30 hrs. "Disco Top Less". Consumo mínimo \$ 50
CONFITERIA SENSACION.—Gran Avenida 4757 De 14 a 1 de la madrugada "Top Less" Consumo mínimo \$ 50.
CONFITERIA TORRES.—Alameda 1570 (86220) Terbulas musicales líricas
LA PERGOLA.—Panamericana Sur Km. 45 Paine. Ambiente típico campesino. Bailes con los Señora Bahía.
LAS ROSAS.—Av. Blanco Encalada 2785 (94784) Sonora Santiaguena, Cristal de Roca y Conj. Folklorico Hanga Roa.

LOS ADOBE DE ARGOMED.—Argomedi y Lira (289794) Folklore internacional 2 orquestas.
MAXIM.—Av. Mafta 533 (222375) cination, de Pacho Boreau. Best Cost Sonora Montecarlo.

ALCAZAR.—Av. Brasil 373 (60885) bailes, Nieves Ubilla, Triguil y 3 quefias

MON BIJOU.—Plaza de Armas

PESA NANO PARRA.—San Isidro, Eduardo, Nano y Mireya Parra, Trumalos, Los Crismas

RESTAURANTE L'ATAJA.—Apoquindo 6226 (295777) Show Folklorico

RESTAURANTE POMARE.—Av. Bolívar 96 (712796) 20 hrs. "Once y con bailable"

SALON CRAZY HORSE.—Providencia 1.100 (235811) (748207) Lunes a Jue. 22.30 hrs., viernes y sábado 22.30 a 1.10 hrs. "Carrusel de estrellas con Crazy Horse, Luis Ordóñez, Los Maqueros, Liliana Harper, Sugar Day, Manuel, Estela Milana, Gabriela Ojeda, Nahir, Elena del Mar, Marcela Morán. Después de las funciones Discotheque

ABC DEL
CINE

- A.—AMOR LIBRE.—Real.
A LOS CIRUJANOS SE LES VA LA MANO.—Astor y Pedro de Valdivia.
B.—BLUE JEANS.—Nilo.
C.—CONFESIONES DE UNA AZAFATA SUECA.—Imperio.
D.—DOÑA FLOR Y SUS DOS MARIDOS.—Alfil.
E.—EL TAMBOR.—Plaza.
EXTRAÑAS RELACIONES.—Lido.
L.—LA ISLA.—Mayo.
M.—MONSTRUOS DEL ABISMO.—Victoria y Continental.
N.—NINA DE DIA, MUJER DE NOCHE.—Ducal.
P.—PERFUME DE MUJER.—Roxy.
Q.—QUE EL DIABLO TE PERDONE.—Alessandri.
R.—RUTA SUICIDA.—Cinelandia y Capri.
T.—TARZAN Y EL SAFARI PERDIDO.—Prat.
U.—UN ARDIENTE VERANO.—Las Condes y España.
Y.—¿Y DONDE ESTA EL PILOTO?—Central, Metro, Oriente, Las Lilas y California.

"Miss Universo" podría hacerse en Chile

Se encuentra en pleno desarrollo el Concurso "Miss Chile 1981", organizado por revista Paula para elegir a la mujer que represente a nuestro país en el evento internacional.

Ya está en pleno apogeo el Concurso Miss Chile 1981, organizado por revista Paula, para elegir a la mujer más linda, culta y simpática de nuestro país, quien tendrá la difícil misión de representarnos entre las candidatas de todo el

mundo para tener la posibilidad de ser elegida Miss Universo, evento que podría realizarse este año en Chile.

Respecto a lo anterior, la coordinadora del concurso Miss Chile, María Eugenia Amunátegui, señaló a "LA NACIÓN" que se estaban efectuando

los contactos para lograr tan magnífica oportunidad, pero que hasta el momento las gestiones no han dado un resultado positivo, aunque se sigue trabajando en ello.

Hasta el momento se han inscrito alrededor de veinte candidatas de to-

do Chile, entre las cuales destacan dos buenasmozas locutoras de continuidad: Viviana Nunes, de Televisión Nacional, y Amparo Meza, de Teleonce.

Las bellas jóvenes están realizando diversas actividades sociales y de difusión en Santiago y Viña del Mar, donde han visitado instituciones y centros recreativos.

Durante el presente mes las participantes al evento de belleza viajarán todos los fines de semana a la Ciudad Jardín, donde en estos momentos se concentra la mayor actividad artística, principalmente la preparación del XXII Festival de la Canción de Viña del Mar, que comienza el 18 de febrero.

En Viña del Mar, las bellas jóvenes visitarán hogares de ancianos y de menores, además de asistir a otros sitios públicos, culturales y empresariales.

En marzo se encontrarán principalmente en Santiago, donde continuarán realizándose las actividades programadas para ellas, por la revista organizadora del Concurso.

Las acciones desarrolladas por "Paula" para las competidoras tienen por objeto que se vayan conociendo y penetrando en lo que es el torneo, asimismo, que vayan adquiriendo mayor soltura y experiencia para la preparación final ante el jurado y público.

La final de Miss Chile 81' se efectuará el 8 de mayo, en el Teatro Casino Las Vegas, día en el que se presentarán las 20 finalistas en traje de gala y traje de baño.

LAS CANDIDATAS

Además de las dos profesionales de televisión antes mencionadas integran la lista de participantes: Pilar Navarrete, 22 años, modelo, de Santiago; Fernanda Radbil, 19, estudiante de Administración de Empresas, Santiago; Bárbara Mac Kellar, 22 años, profesora básica, V Región; María Eugenia Zanghellini, 19 años, estudiante de Publicidad, Santiago; Verónica Ballivián, estudiante de Economía, Santiago; Pamela Hites, 22, publicista, Santiago; Carmen



Fernanda Radbil actualmente segunda según la votación del público se pone los patines en el Skating Ring.

Gloria Padilla, 23, modelo, Santiago; Carol Weinstein, 17, estudiante, Santiago; Elizabeth Jaque, 18, estudiante, Santiago; Claudia Muñoz, 20, estudiante, Santiago; Rosa Muñoz, 19, Curicó; Sofía Salvo, 18, modelo, Santiago; Doris Melcher, 18, modelo, Concepción; Gina Enrico, 23, modelo, Santiago y Angela Cereceda, 20,

estudiante de Química Industrial, Santiago.

Entre ellas y las que se vayan inscribiendo se elegirán a las 20 finalistas, quienes recibirán numerosos premios. Además tienen la opción para competir por el título de Miss Chile, Miss Paula, II Miss Chile, III Miss Chile y Miss Simpatía.

Amparo Meza se lanza a conquista del cetro

La buenasmoza locutora de continuidad de Teleonce Amparo Meza se encuentra participando en el concurso de belleza Miss Chile. En igual situación está Viviana Nunes, quien ejerce las mismas funciones de Amparo en TVN.

Amparo ¿cómo tomaste la decisión de participar en el concurso?

—Como tomé la decisión todavía no lo sé. Cuando trabajé en la FISA, la coordinadora del concurso me instó a participar, le dije de inmediato que sí y no sé por qué lo hice. A mí no se me habría ocurrido participar.

¿Hasta el momento has debido cumplir muchos compromisos como candidata?

—La verdad, no muchos. La mayoría de las otras candidatas están de vacaciones, yo no. He estado con ellas sobre todo cuando son compromisos en las tardes, que es cuando estoy libre. Hemos ido a El Arrayán a patinar. Estuve con ellas un día en Viña, o sea, cuando puedo participo en las actividades.

Amparo se confiesa bastante atemorizada, pero no por el resultado que pudiera tener en el concurso, sino por las consecuencias que este resultado pudiera acarrearle en su vida profesional. "Si no me va bien en el concurso, yo me pregunto, ¿qué pasará conmigo en el Canal? Capaz que traigan a la Miss Chile como locutora de continuidad. En todo caso, no sé qué ocurrirá... no sé".

Por otro lado se considera muy afortunada por el gran apoyo que le han brindado en "Teleonce" a raíz de su participación en el evento: "Solo una persona me dijo que como pude aceptar lo del concurso, y confieso que me desilusioné un poco. Pero el resto me ha apoyado, incluso Alfredo Lamadrid me ha ayudado bastante. Estas personas me dan un poco de miedo de defraudarlas". Y todo Teleonce apoya a su candidata. No es muy difícil ver pequeños afiches en todo el recinto, que mencionan el hecho y piden cupones para Amparo Meza.

Reconoce que el hecho de participar puede servirle para darse a conocer, o todo lo contrario. De Viviana Nunes y su participación dice: "Ella y yo no vamos en igualdad de condiciones con las otras candidatas, porque ya somos conocidas, no sé si esto es bueno o malo. Con Viviana no somos amigas, incluso no la conocía personalmente. Con esto del concurso hemos conversado y la he conocido un poco más".

Como Amparo trabaja en continuidad, lo más lógico es preguntarle a ella acerca de la contratación de Stanka Matic como compañera de labores: "Stanka es muy simpática, tiene mucho ángel y no soy quien para opinar si es buena o mala. En todo caso creo que es una buena oportunidad para ella y no debe desaprovecharla en ningún caso".

Refiriéndose al equipo que en este momento se desempeña, dijo: "Se me ocurre que Gustavo León no seguirá en el espacio, esto porque ya él tiene su programa propio. Yo siempre he tenido la idea de hacer continuidad en pareja; en este sentido me encantaría hacerlo con Gustavo, si es que aceptarán la idea, porque a él ya lo conozco y podríamos trabajar".

Amparo Meza tiene 22 años; empezó a los 14 en TV bailando en "Música Libre". De ahí siguió en varios programas juveniles, para finalmente llegar a Teleonce como locutora de continuidad. Actualmente pololea con un hombre bastante especial, según lo define: "Le gusta todo lo que hago, y tiene confianza en mí. Llevamos poco tiempo, y comprendo que es la etapa en que todo es color de rosa, pero lo principal es que me apoya en todo. Ahora él es muy buen sicólogo para tratarme, y lo hace de tal forma, que aunque yo tenga que hacer, siempre me quedo a su lado".

Tras ese dejo romántico, Amparo agrega que "si es que llego a salir elegida Miss Chile lo primero que pediría sería que a mi lado estuviesen la persona que yo quiero y mis padres".



La joven y buenasmoza locutora de continuidad de Teleonce, Amparo Meza, se presenta al concurso Miss Chile.

festival de la canción festival de la nación

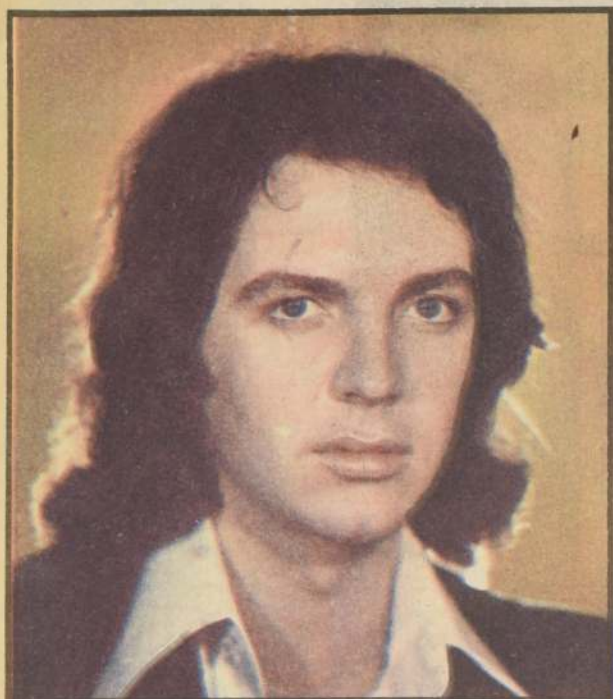


LEALO Y VEALO A TODO COLOR

Los aspectos más curiosos y exóticos del XXII festival de la canción comentados por YOLANDA MONTECINOS, más todo el equipo de periodistas de espectáculos y reporteros gráficos del diario DESDE EL 5 DE FEBRERO en el diario de los eventos

La Nación el diario del Festival

Espectacular show promete Camilo Sesto



Ante la pugna de popularidad entre José Luis Rodríguez y Julio Iglesias, Camilo Sesto se ha propuesto también llamar la atención en la Quinta Vergara y su actuación promete muchas sorpresas.

VINA DEL MAR.— En el salón Arturo Prat del Hotel O'Higgins de esta ciudad se constituyó en el día de ayer la oficina de prensa del Vigésimo Segundo Festival Internacional de la Canción, que se desarrollará en el escenario natural de la Quinta Vergara entre el 18 y 23 del presente.

A cargo de la oficina de prensa del principal evento artístico del país se encuentra la periodista de Televisión Nacional, Oriana Díaz, secundada por los profesionales, Delia Barria, Radio Minería de Viña del Mar y Osman Rodríguez, periodista de relaciones públicas de la Municipalidad, con un completo equipo de personal, los que estarán encargados de entregar las informaciones de carácter oficial del Festival.

Durante todo el día de ayer, los ejecutivos del evento estuvieron abocados a los ajustes que hay que realizar para estructurar el show que se presentará en la Quinta Vergara, anunciándose en forma extraoficial que éste prácticamente ya se encontraba listo, por lo que en las próximas horas el alcalde de la ciudad, Edmundo Crespo Pisano, ofrecerá una conferencia de prensa para darlo a conocer a todos los medios de comunicación del país.

Asimismo, se trabaja en la parte administrativa del Festival, coordinando todos los pormenores como lo son alojamientos, traslado de artistas, recepcionistas, coordinación de vuelos y otros.

cialmente las radios que están "en la onda del Festival", especialmente las de Valparaíso y Viña del Mar, periódicamente se han dedicado estos últimos días a establecer rankings, entre los más famosos cantantes de habla hispana: José Luis Rodríguez y Julio Iglesias, que pese a los años aún mantiene su popularidad. Estos rankings demuestran que las mayores preferencias las está obteniendo el cantante venezolano.

Periodistas de todos los medios, que diariamente realizan "labor de reporteo" en la oficina del Festival, ubicada a un costado del Hotel O'Higgins en conversaciones, sostienen que tal rivalidad no se dará en el escenario e incluso, se da como muy posible que ambos destacados artistas, podrían, incluso cantar a dúo, para ganarse el público de la Quinta Vergara y desvirtuar los rumores de rivalidad.

CANCIONES A DISPOSICION DE LAS RADIOS

Por otra parte, el Encargado de Eventos Especiales de la Municipalidad de Viña del Mar, Carlos Johnson, informó que las canciones, tanto del género folklórico, como internacional, se encuentran a disposición de todas las radioemisoras que los soliciten.

"Nosotros, aunque no es nuestra misión, estamos prestando a las radios, las matrices de las canciones que competirán en el Festival para que las emisoras las copien y así puedan irradiarlas. Los estamos haciendo a raíz de que algunos autores e intérpretes, por problemas de sellos discográficos, no han podido hacer llegar sus propias grabaciones", dijeron.

Desde ya han solicitado los temas las radioemisoras Minería, Recreo y Festival, todas de Viña del Mar.

CONCESION DEL RESTAURANTE

El restaurante Casino, que funciona a un costado del escenario de la Quinta Vergara, fue entregado por la Municipalidad en concesión a la firma "Starocelshy Hem Hermanos", los que iniciaron la atención al público desde el día de ayer.

La firma se adjudicó la concesión, previo pago de diez mil dólares a la Corporación y atenderá ininterrumpidamente durante todo el desarrollo del Festival y hasta el primero de marzo.

El Restaurante Casino será el único establecimiento autorizado para estas labores en el recinto.

HERALDO GARCIA NO ESTARA

Heraldo García, quien fuera uno de los primeros animadores del Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar, no estará abriendo, como es costumbre, la vigésima segunda versión del principal evento artístico del país y de Sudamérica.

La información en tal sentido surgió en la Ciudad Jardín, luego de que se estableciera, según la programación de Televisión Nacional, que éste partirá con una obertura musical de la orquesta Festival con el tema ganador del año pasado, para dar paso de inmediato a los animadores oficiales, María Olga Fernández y Antonio Vodonovic.

La afirmación, no oficial, ha caído como un "balde de agua fría" entre los viñamarinos, pues durante las 21 versiones del evento ha sido característico que abra el Festival el popular Heraldo García.

"No puedo decir yo, oficialmente, que no voy a ir al Festival", dijo García— pero cuando el río suena, piedras trae. El mundo del espectáculo es el Festival de Viña, lo quiero como quiero a mi familia, no quiero daño que se le haga al Festival, los míos. Ocurren tantas cosas en este espectáculo masivo como lo es el Festival de la Canción de Viña del Mar que en realidad, unas te llenan de satisfacción y otras te hacen dudar de la razón. Esto me lo han dicho con mucha calma, con mucha tranquilidad, como tratando de consolarme. Me lo han dicho los periodistas de Santiago, los que están más cerca de Televisión Nacional, que es la que decide en estos casos."

ALCALDE DE VINA

El alcalde de Viña del Mar, Edmundo Crespo Pisano, realizó en la tarde de ayer una visita a la Quinta Vergara con el fin de imponerse personalmente de los trabajos que demandan tanto personal municipal como de Televisión Nacional.

El jefe comunal efectuó un extenso recorrido por todo el anfiteatro que incluye escenario, camarines y sentadurias.

Horacio Saavedra

"CANCIONES EXTRANJERAS SON MAS COMERCIALES"

Los temas en competencia "son de un nivel disparado, diferencia que se nota especialmente entre las canciones nacionales e internacionales porque entre estas últimas hay algunas muy orejas y las chilenas se caracterizan por la poesía de sus letras", explicó el director de orquesta Horacio Saavedra, quien tiene la batuta del Festival de la Canción de Viña del Mar desde hace 10 años aproximadamente.

Agregó que este factor incide fundamentalmente en la perspectiva que tendrán en el público y el consiguiente éxito comercial. Las composiciones chilenas por ser tan poéticas y complicadas van en desventaja dentro del mercado interno y es un hecho que no sacamos nada con sacar canciones con letras de contenido si nadie las escucha", explicó convencido Saavedra, quien considera que la canción que defenderá Ricardo Ceratto, por Argentina, tiene buenas posibilidades porque es una de las más "orejas", o comerciales.

Preparando todo para trasladarse el domingo, en compañía de su esposa Gilda, a la Ciudad Jardín, Horacio Saavedra contó que su grupo se compone de 32 músicos, seis personas del coro además de tres ayudantes que se encargan de coordinar, pagar a la gente y ubicar los instrumentos. Añadió que a este equipo se integrarán dos personas al coro y tres saxofonistas cuando le toque presentarse a Ray Conniff, quien hizo otras exigencias imposibles de cumplir. "Por ejemplo, quería montar con unas ocho horas de ensayo antes de salir a escena, pero su petición no puede satisfacerse porque son muchos los grupos y solistas que deben ensayar a la orquesta", contó.

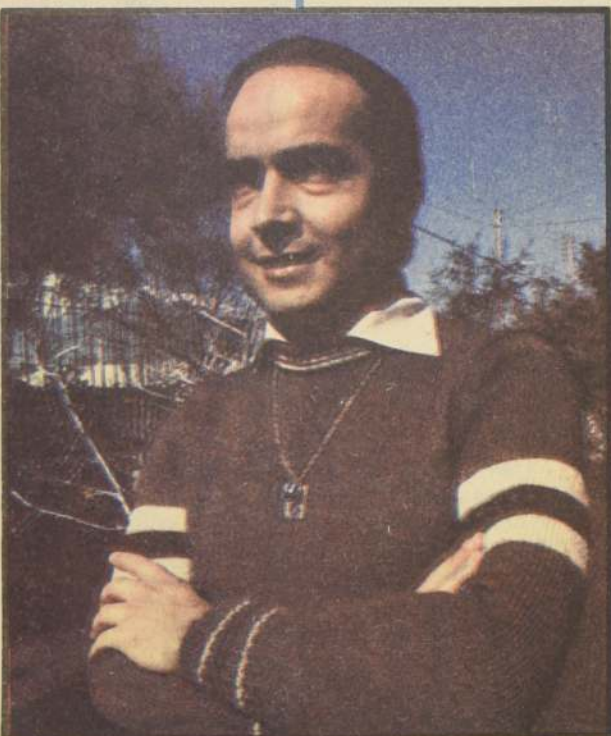
Horacio Saavedra conoce perfectamente las canciones en competencia y en el momento de pedirle que seleccione la mejor canción chilena, señaló en forma muy honesta que él no es el encargado de hacerlo porque no podría ser objetivo, pues el arreglo musical de "Déjame Soñar", compuesta por Luis "Poncho" Venegas y que defenderá María Inés Navellán, le pertenece al igual que tres temas folklóricos. (De Clarita Solórzano, María Angélica Ramírez y "Los Lazos").

Refiriéndose al caudal de canciones que llega para la preselección, alrededor de 400, Horacio Saavedra contó que hubo un porcentaje nada despreciable que alcanzaba escasamente el nivel de aficionados. Para superar esta situación él considera que "a lo mejor la solución sería invitar a compositores de categoría, pero con un buen incentivo pues los consagrados no querían correr riesgo con los novatos que habitual-

mente participan en este tipo de certámenes musicales".

Sin embargo, le asigna una gran importancia como espectáculo artístico nacional porque "para nosotros la presencia de artistas internacionales dentro del show es una escuela impagable", aunque "ya no se le aporte, entre comillas, cultura que pueda brindar", explicó Saavedra.

Respecto de las características a utilizar en esta vigésima segunda edición, el director de orquesta fue enfático en señalar que los middley ya no se utilizarán porque "es un recurso viciado y en el fondo se estaba reemplazando a un número de show pues tenía 10 minutos de duración. Además este año se encuentran solucionados el problema de continuidad y, lo principal, nosotros no somos estelares ni estrellas. Vamos a acompañar a los participantes", finalizó diciendo Horacio Saavedra, quien —como es habitual— utilizará como obertura el tema ganador del año pasado y una cortina musical aún no definida, pero podría ser la orquestación de la canción hecha especialmente para la Ciudad Jardín por María Angélica Ramírez.



El director de orquesta Horacio Saavedra tendrá nuevamente la responsabilidad de dirigir la Orquesta Festival, en su vigésimo-segunda versión.

CAMILO SESTO

El popular cantante español, Camilo Sesto, que se ha visto opacado con la asistencia al Festival de Viña del Mar por figuras como José Luis Rodríguez, Miguel Bosé, y Julio Iglesias, al parecer, según sus peticiones a los organizadores, presentará un renovado repertorio.

Por ejemplo, tal como lo informara "La Nación" en su edición del domingo pasado, Camilo vendrá a Viña del Mar con un séquito de 22 personas, entre un coro especial, bailarinas y músicos.

Aparte de la petición de alojamiento, el español, también ha solicitado un inusual set de implementos artísticos, como lo son: 17 pedestales para micrófonos Shure S.M. 51 con sus soportes; seis micrófonos Shure S.M. 57 con soporte; un micrófono Aked 12 con soportes y más de doscientos metros de cables y extensiones para corriente.

Con todo estos implementos solicitados y el equipo de personas que le acompaña, parece que Camilo Sesto no se ha quedado atrás y promete un gran espectáculo para el exigente público de la Quinta Vergara.

JOSE LUIS RODRIGUEZ VS JULIO IGLESIAS

Los medios de comunicación, espe-

¿Logrará triunfar como en 1978?

Ubierno, por superstición no quiso "doblar" su tema

El autor e intérprete de "Pasajero de la luz" se niega a cantar su tema antes de subir al escenario de la Quinta Vergara.

Fernando Ubierno va a la Quinta Vergara en busca de una segunda oportunidad. Para el joven ídolo de miles de adolescentes, volver a Viña del Mar es como "recargar las baterías y volver a reencontrarse con el éxito".

Pese a la seguridad que demuestra en su tema "Pasajero de la luz", teme a la superstición y por eso se negó a doblar su canción para Canal 11. Su explicación: "No lo puedo hacer porque trae mala suerte y no quiero tener nada en contra cuando suba al escenario de la Quinta Vergara".

En este último tiempo, Ubierno ha cambiado su imagen. Ahora lleva pantalones ajustados y un característico sombrero alón, estilo centroamericano. Un poster suyo, con este sombrero, está siendo distribuido por su sello.

Pero él niega que prefabrica una imagen. "No soy un artista que prefabrica sus aspectos o sus atmósferas. Para mí primera actuación en Viña usé pantalón y camisa blanca de género hindú. Luego fueron los periodistas los que inventaron el resto". Sin embargo, durante años continuó presentándose en los escenarios con su alba tenida...

¿UN NUEVO UBIERGO?

Pero ¿quién es realmente Fernando Ubierno? Nace el 8 de febrero del año 1956 en Valparaíso, en "Pancho" como dice él para indicar que surgió en un barrio modesto, pintoresco y encaramado entre los cerros y el mar. Toda su familia se trasladó pronto a la capital y desde los 11 años supo lo que era jugar, rasguear una guitarra y demostrar a su padre, llamado Pedro, que tenía algunas cualidades. El papá orgulloso le envió a estudiar música, con un amigo.

Era muy menudito y muy tímido, pero los ojos azules y su comportamiento siempre dulce, le valieron con-

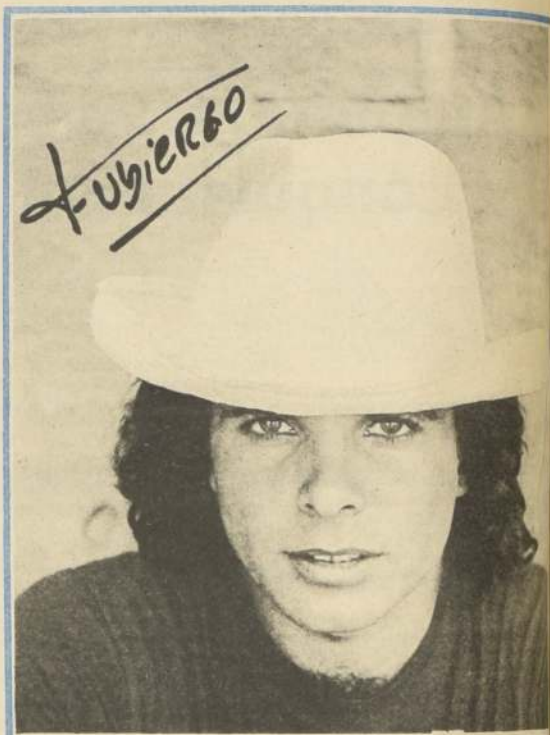
vertirse en figura obligada de festivales del colegio y tener a su lado un "fan club" de admiradoras adolescentes. No era compositor pero sí escribía versos, temas muy personales que leía a sus amigos y seguidores.

Ubierno vivió una experiencia bastante dura con la separación de sus padres. El efecto fue terrible y él lo dice: "Dejé de cantar durante cinco años y me fui a la casa adentro". Sólo el año 73, cuando pudo ingresar a la universidad cogió su guitarra de nuevo y encontró el camino para animar las fiestas estudiantiles.

Fue el estímulo justo para echar a andar algo que tenía muy escondido y comenzó a componer. "Dices que mañana vendrá" el tema le valió los calurosos aplausos de una fiesta estudiantil y el perder un examen. Dos meses después gana el primer festival metropolitano y ya sin dudas. Participa en 6 festivales: de El Quisco, Metropolitano, una vez más en Quilpué, en la Fiesta de la Primavera 1977 y llega su mayor éxito: "El tiempo en las bastillas" que le consagró en Viña en 1978, convirtiéndolo en ídolo y símbolo de toda una generación. Llegó segundo en la OTI chilena del 77 con "Ariki", gana el premio "APES 77" y en el 79 lo premian en "Sábados Gigantes".

Viaja y mucho, tiene problemas graves. Una enfermedad, la ruptura con el publicista que pulió su imagen de niño de blanco, ungido de amor femenino y general. Cambia una vez más, luego de giras, por casi todo el mundo durante las que se presenta en 300 Millo- nes en España.

Ha variado su línea, tiene su perro "Can Dado", vive de modo distinto, pasa al sello "Quatro", crea la música para "El Principito", visto a su manera y al "Post Data" que cierra otra etapa. Otro silencio y al final del 80, superada una nueva crisis, esta vez emocional y existencial, reanuda su labor con el significado "Hay que vivir".



Esta es la nueva imagen de Ubierno, la que incluye este sombrero alón, estilo centroamericano.